



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة العربي بن مهيدي أم البواقي

معهد تسيير التقنيات الحضرية

أطروحة مقدمة لنيل شهادة الدكتوراه ل م د ، تخصص مدن ومحيط

## واقع التراث العمراني الجزائري في ظل التنمية المستدامة

حالة : الوادي - طولقة - بوسعادة

تحت إشراف :

أ.د. عداد محمد الشريف

من إعداد :

دريسي صدام حسين

لجنة المناقشة مكونة من :

رئيسا	جامعة عنابة	أستاذ التعليم العالي	قرفية الصادق
مقررا	جامعة أم البواقي	أستاذ التعليم العالي	عداد محمد الشريف
ممتحنا	جامعة المسيلة	أستاذ التعليم العالي	رجم علي
ممتحنا	جامعة ام البواقي	أستاذ محاضر أ	بوسماحة أحمد
ممتحنا	جامعة قسنطينة 03	أستاذ محاضر أ	محيمود عيسى
ممتحنا	جامعة أم البواقي	أستاذ محاضر أ	بن غضبان فواد

السنة الجامعية: 2017/2018.



## فهرس المحتويات

أ	فهرس المحتويات.....
ط	قائمة الجداول .....
ك	قائمة الأشكال.....
ن	قائمة الصور الفوتوغرافية.....

### الفصل التمهيدي

1	مقدمة .....
2	الإشكالية.....
2	الفرضيات.....
2	أسباب إختيار الموضوع .....
3	أسباب اختيار حالات الدراسة.....
4	الهدف من الدراسة .....
4	حدود الدراسة.....
4	منهجية البحث و التقنيات المستعملة .....
6	هيكله الدراسة.....

### الفصل الأول: الإستدامة العمرانية دراسة المفهوم وتحديد المبادئ.

8	مقدمة.....
8	1- التنمية المستديمة/ الأصل والمعنى اللغوي.....
8	1-1- التنمية المستديمة/ المعنى الإصطلاحي .....
9	1-2- مبادئ التنمية المستدامة في القانون الجزائري .....
11	1-3- أهداف التنمية المستدامة.....
12	1-4- مميزات التنمية المستدامة .....
12	1-5- أبعاد التنمية المستدامة .....
13	1-5-1- البعد الاقتصادي( الدخل الاقتصادي ) .....
13	1-5-2- البعد الاجتماعي( العدالة الاجتماعية ) .....
13	1-5-3- البعد البيئي ( حماية البيئة ) .....
14	1-6- استراتيجيه التنمية المستدامة .....
14	2- المدينة المستدامة .....
16	2-1- معايير المدن المستدامة.....

16	.....1-2-1 في المجال العمراني
16	.....2-2-1 في المجال المعماري
16	.....3-2-1 في المجال الإقتصادي
17	.....4-2-1 في مجال الإجتماعي
17	.....5-2-1 في المجال البيئي
17	.....6-2-1 في المجال الإداري
17	.....3- التخطيط العمراني المستدام
19	.....1-3 مبادئ التخطيط العمراني المستدام
20	.....2-3 أهداف التخطيط العمراني المستدام
20	.....3-3 إستراتيجيات استدامة العمران
21	.....4- التنمية العمرانية المستدامة
21	.....1-4 مفهوم التنمية العمرانية المستدامة
22	.....2-4 تحقيق التنمية العمرانية المستدامة
22	.....5- التصميم العمراني المستدام
22	.....1-5 مفهوم التصميم العمراني المستدام
22	.....2-5 أسس التصميم العمراني المستدام
22	.....3-5 منهجية الوصول إلى التصميم العمراني المستدام
26	.....6- التمكين المستدام
26	.....1-6 مفهوم التمكين المستدام
26	.....2-6 أسس ومعايير عملية التمكين المستدام
27	.....7- العمارة المستدامة
27	.....1-7 مفهوم العمارة المستدامة
29	.....2-7 التصميم المستدام
30	.....3-7 المبادئ الأساسية للعمارة المستدامة
30	.....1-3-7 كفاءة استخدام الطاقة
31	.....2-3-7 ترشيد استخدام الموارد الجديدة و المتجددة
32	.....3-3-7 دورة حياة المبنى المستدام
32	.....4-3-7 أسلوب الحفاظ على الماء داخل المبنى
33	.....5-3-7 جودة الهواء داخل المبنى

33	.....6-3-7 توفير الإضاءة الملائمة داخل المبنى.
34	.....7-3-7 فلسفة استخدام الألوان.
35	.....8-3-7 التصميم الصوتي وتجنب الضوضاء الداخلية.
37	.....9-3-7 كفاءة الأداء البيئي.
38	.....10-3-7 التصميم الآمن للمبنى.
39	.....11-3-7 التوافق مع الطابع المعماري.
40	.....12-3-7 المساحات الخضراء و العمارة المستدامة.
41	.....8- الراحة الحرارية.
43	.....خلاصة.
<b>الفصل الثاني: التراث العمراني والخبرات المتراكمة.</b>	
45	.....مقدمة.
45	.....1-تعريف التراث.
	1-1- التراث
45	.....لغة.
45	.....2-1- التراث إصطلاحاً.
46	.....3-1- أقسام التراث
46	.....1-3-1- التراث المادي.
46	.....2-3-1- التراث غير المادي.
46	.....3-3-1- التراث الطبيعي.
46	.....4-1- الفرق بين الموروث و التراث و الأثر
47	.....5-1- الفرق بين التراث و بين التاريخ.
48	.....6-1- الخصائص والمعايير العامة للتراث.
48	.....2- التراث العمراني.
48	.....1-2- تعريف التراث العمراني
50	.....2-2- أهمية فهم التراث العمراني.
50	.....1-2-2- الأهمية العلمية
50	.....2-2-2- الأهمية التاريخية و الحضارية.
51	.....3-2-2- الأهمية الإقتصادية و الإجتماعية.
51	.....4-2-2- الأهمية الجمالية

51	.....3-2 الملامح التخطيطية لمناطق التراث العمراني
52	.....1-3-2 المسجد
52	.....2-3-2 الساحات العامة
53	.....3-3-2 الأسواق و الشوارع التجارية
53	.....4-3-2 المناطق السكنية
53	.....4-2 العوامل المؤثرة في تشكيل مناطق التراث العمراني
53	.....1-4-2 العوامل الجغرافية
54	.....2-4-2 العامل الديني
55	.....3-4-2 العوامل الاقتصادية
55	.....5-2 خصائص تشكيل البيئة العمرانية في مناطق التراث العمراني
55	.....1-5-2 النسيج المتضام
56	.....2-5-2 الشوارع و الممرات
57	.....3-5-2 الخصوصية
58	.....4-5-2 خصوصية طابع المكان
59	.....5-5-2 الإحتواء
59	.....6-5-2 التراتب الهرمي
60	.....7-5-2 المقياس الإنساني
60	.....8-5-2 الفناء الداخلي
62	.....3- العرف و إسهامه في مجال العمران
63	.....4- القصور الصحراوية
63	.....1-4- مفهوم القصور الصحراوية
64	.....2-4- القصر و المدينة
65	..... خلاصة
<b>الفصل الثالث: أنظم تقييم الإستدامة العمرانية</b>	
68	.....مقدمة
69	.....1- أنظمة تقييم الإستدامة العمرانية
69	.....1-1 دليل التصميم البيئي والطاقة : LEADER SHIP IN ENERGY AND ENVIRONMENTAL DESIGN
71	.....2-1 التقييم البيئي لمؤسسة بحوث البناء (BREEAM)

72	1-2-1-القضايا الرئيسية لنظام التقييم البيئي لمؤسسة بحوث البناء (BREEAM) .....
74	3-1-أدات CASBEE الياباني نظام التقييم الشامل لكفاءة البيئة العمرانية.....
77	4-1-إتجاه العمارة الإيكو-تك ECO-TECH TREND .....
79	5-1-الدليل الإرشادي للأبنية الخضراء - دولة فلسطين Green buildings Guidelines .....
79	1-5-1-أهداف الدليل الإرشادي للمباني الخضراء.....
79	2-5-1-نطاق التطبيق.....
81	5-1-شروط ومواصفات المباني الخضراء -إمارة دبي-.....
81	1-5-1-المسمى.....
81	2-5-1-الغرض من اللائحة .....
85	2-دراسة مقارنة بين مختلف الأنظمة من أجل إقتراح نظام لتقييم الإستدامة العمرانية في مناطق التراث العمراني .....
86	3- التصميم المناخي بمساعدة الحاسوب.....
89	4- استخدام النموذج التمثيلي الرقمي لمحاكات السلوك المناخي.....
90	5-المحاكاة.....
93	6-برنامج DesignBuilder.....
95	..... خلاصة
<b>الفصل الرابع: اقتراح نظام تقييم الاستدامة العمرانية في مناطق التراث العمراني</b>	
97	.....مقدمة.....
97	1-إقتراح نظام تقييم الإستدامة العمرانية في مناطق التراث العمراني .....
97	1-1-إختيار العينة و هيكله الاستبيان.....
98	1-2-النسب و القيم المكافئة لها لنظام تقييم الاستدامة العمرانية المقترح .....
108	2- نظام تقييم الاستدامة العمرانية في مناطق التراث العمراني المقترح.....
111	3-مستويات تقييم الإستدامة في النظام المقترح .....
112	..... خلاصة .....
<b>الفصل الخامس : ملامح الإستدامة العمرانية في الواد</b>	
113	..... مدينة الواد .....
114	.....الموقع.....
115	.....العوامل المناخية .....
115	..... الحرارة .....

116	.....الرياح
116	.....الرطوبة
116	.....منطقة الدراسة
116	.....حي الأعشاش
117	..... محاكات المباني الأول في حي الاعشاش باستخدام برنامج design builder
118	..... محاكات المباني الثاني في حي الاعشاش باستخدام برنامج design builder
120	.....1- إستدامة الموقع
120	.....1-1 - كفاءة إختيار الموقع
120	.....2-1 - كفاءة تخطيط الموقع
122	.....3-1 - شبكة الحركة داخل الموقع
125	.....4-1 - الحد من التلوث الناتج عن عمليات البناء
125	.....5-1 - الإعتناء على المباني السابقة كمرجعية للبناء
126	.....2- كفاءة الطاقة
126	.....1-2 - مدى الإستفادة من الطاقات المتجددة بالموقع
127	.....3- المواد المستخدمة و مصادرها
127	.....1-3 - إستخدام مواد بناء مستدامة ذات أثر بيئي جيد
130	.....2-3 - تقنيات البناء
132	.....4- الصحة و الرفاهية
132	.....1-4 - كفاءة التهوية و تحقيق الراحة الحرارية
141	.....2-4 - توفير الإضاءة الطبيعية
143	.....3-4 - الحد من التلوث الصوتي
143	.....5- التصميم
143	.....1-5 - تصميم المباني
<b>الفصل السادس : ملامح الإستدامة العمرانية في بوسعادة</b>	
146	.....مدينة بوسعادة
146	.....الموقع
147	.....العوامل المناخية
147	.....الحرارة
147	.....الرياح

147	.....منطقة الدراسة
147	.....قصر بوسعادة
148	..... محاكات المباني الأول في قصر بوسعادة باستخدام برنامج design builder
149	..... محاكات المباني الثاني في قصر بوسعادة باستخدام برنامج design builder
150	.....1- إستدامة الموقع
150	.....1-1 - كفاءة إختيار الموقع
151	.....2-1 - كفاءة تخطيط الموقع
152	.....3-1 - شبكة الحركة داخل الموقع
156	.....4-1 - الحد من التلوث الناتج عن عمليات البناء
156	.....5-1 - الإعتماد على المباني السابقة كمرجعية للبناء
157	.....2- كفاءة الطاقة
157	.....1-2 - مدى الإستفادة من الطاقات المتجددة بالموقع
158	.....3- المواد المستخدمة و مصادرها
158	.....1-3 - إستخدام مواد بناء مستدامة ذات أثر بيئى جيد
161	.....2-3 - تقنيات البناء
163	.....4- الصحة و الرفاهية
163	.....1-4 - كفاءة التهوية و تحقيق الراحة الحرارية
170	.....2-4 - توفير الإضاءة الطبيعية
172	.....3-4 - الحد من التلوث الصوتي
172	.....5- التصميم
172	.....1-5 - تصميم المباني

### الفصل السابع : ملامح الإستدامة العمرانية في طولقة

176	.....مدينة طولقة
176	.....الموقع
177	.....العوامل المناخية
177	.....الحرارة
177	.....الرياح
177	.....منطقة الدراسة
177	.....طولقة القديمة

178	..... design builder	محاكات المباني الأول في طولقة القديمة باستخدام برنامج
179	..... design builder	محاكات المباني الثاني في طولقة القديمة باستخدام برنامج
180	.....	1- إستدامة الموقع.....
180	.....	1-1 - كفاءة إختيار الموقع.....
181	.....	2-1 - كفاءة تخطيط الموقع .....
182	.....	3-1 - شبكة الحركة داخل الموقع .....
185	.....	4-1 - الحد من التلوث الناتج عن عمليات البناء .....
185	.....	5-1 - الإعتماد على المباني السابقة كمرجعية للبناء .....
185	.....	2- كفاءة الطاقة.....
185	.....	1-2 - مدى الإستفادة من الطاقات المتجددة بالموقع.....
186	.....	3- المواد المستخدمة و مصادرها .....
186	.....	1-3 - إستخدام مواد بناء مستدامة ذات أثر بيئى جيد .....
187	.....	2-3 - تقنيات البناء .....
189	.....	4- الصحة و الرفاهية.....
189	.....	1-4 - كفاءة التهوية و تحقيق الراحة الحرارية.....
194	.....	2-4 - توفير الإضاءة الطبيعية .....
196	.....	3-4 - الحد من التلوث الصوتي.....
196	.....	5- التصميم .....
196	.....	1-5 - تصميم المباني.....
198	.....	خلاصة عامة
204	.....	قائمة المراجع .....
213	.....	الملاحق.....

## فهرس الجدول

الصفحة	رقم الجدول	عنوان الجدول
37	1	العوامل الفيزيائية المحددة لمجال الراحة الحرارية
62	2	نماذج لإستخدان العرف في العمران
70	3	دليل نظام الريادة في الطاقة والتصميم البيئي LEED
73	4	العمران البيئي - أقسام و قضايا التقييم- حسب BREEAM
75	5	البنود الرئيسية لنظام التقييم الشامل لكفاءة البيئة العمرانية
77	6	أهداف وإستراتيجيات و المبادئ الأساسية للتصميم الإيكو-تك
80	7	الاشتراطات الإلزامية في كافة المجالات الخاصة بالبناء الأخضر
82	8	دليل شروط ومواصفات المباني الخضراء -إمارة دبي-
86	9	مقارنة بين الدراسات المناخية التقليدية و الدراسات المناخية بمساعدة الحاسوب
91	10	أهم برامج المحاكاة المستخدمة في تقييم الأداء الحراري
101	11	مدى تأثير كفاءة إختيار الموقع في الاستدامة العمرانية
101	12	مدى تأثير كفاءة تخطيط الموقع في الاستدامة العمرانية
102	13	مدى تأثير شبكة الحركة داخل الموقع في الاستدامة العمرانية
102	14	مدى تأثير الحد من التلوث الناتج عن عمليات البناء في الاستدامة العمرانية
103	15	مدى تأثير الإعتماد على المباني السابقة كمرجعية للبناء في الاستدامة العمرانية
103	16	مدى تأثير الإستفادة من الطاقات المتجددة بالموقع في الاستدامة العمرانية
104	17	مدى تأثير أنظمة توليد الطاقة المتجددة في الاستدامة العمرانية
104	18	مدى تأثير إستخدام مواد بناء مستدامة ذات أثر بيئي جيد في الاستدامة العمرانية
105	19	مدى تأثير تقنيات البناء في الاستدامة العمرانية
105	20	مدى تأثير كفاءة استخدام المياه في الاستدامة العمرانية
106	21	مدى تأثير استغلال وتدوير المياه المستعملة في الاستدامة العمرانية
106	22	مدى تأثير كفاءة التهوية و تحقيق الراحة الحرارية في الاستدامة العمرانية
107	23	مدى تأثير توفير الإضاءة الطبيعية في الاستدامة العمرانية

107	24	مدى تأثير الحد من التلوث الصوتي في الاستدامة العمرانية
108	25	مدى تأثير تصميم المباني في الاستدامة العمرانية
124	26	محاكات عملية التظليل للمبنى الأول و محيطه المجاور
125	27	محاكات عملية التظليل للمبنى الثاني و محيطه المجاور
134	28	محاكات درجات الحرارة و الرطوبة النسبية للمبنى الأول
136	29	محاكات درجات الحرارة و الرطوبة النسبية للمبنى الثاني
138	30	المعدل المتوقع للأوساط للمبنى الأول
140	31	المعدل المتوقع للأوساط للمبنى الثاني
141	32	محاكات الإضاءة الطبيعية للمبنى الأول
142	33	محاكات الإضاءة الطبيعية للمبنى الثاني
154	34	محاكات عملية التظليل للمبنى الأول و محيطه المجاور
155	35	محاكات عملية التظليل للمبنى الثاني و محيطه المجاور
165	37	محاكات درجات الحرارة و الرطوبة النسبية للمبنى الأول
167	38	محاكات درجات الحرارة و الرطوبة النسبية للمبنى الثاني
167	39	المعدل المتوقع للأوساط للمبنى الأول
169	40	المعدل المتوقع للأوساط للمبنى الثاني
170	41	محاكات الإضاءة الطبيعية للمبنى الأول
171	42	محاكات الإضاءة الطبيعية للمبنى الثاني
183	43	محاكات عملية التظليل للمبنى الأول و محيطه المجاور
184	44	محاكات عملية التظليل للمبنى الثاني و محيطه المجاور
190	45	محاكات درجات الحرارة و الرطوبة النسبية للمبنى الأول
191	46	محاكات درجات الحرارة و الرطوبة النسبية للمبنى الثاني
192	47	المعدل المتوقع للأوساط للمبنى الأول
193	48	المعدل المتوقع للأوساط للمبنى الثاني
195	49	محاكات الإضاءة الطبيعية للمبنى الأول
195	50	محاكات الإضاءة الطبيعية للمبنى الثاني

## فهرس الأشكال

الصفحة	رقم الشكل	عنوان ومضمون الشكل
11	1	مبادئ التنمية المستدامة في القانون الجزائري
11	2	أهداف التنمية المستدامة
12	3	مضمون التنمية المستدامة
14	4	ترابط الأبعاد الثلاثة للإستدامة
17	5	معايير المدن المستدامة
25	6	معايير تقييم خصائص البيئة وعناصر تنسيق الموقع
31	7	طرق ترشيد الطاقة
32	8	دورة حياة المبنى المستدام
34	9	خيارات الإضاءة
35	10	السلوك الصوتي بين الفراغات
36	11	التقسيم الصوتي للمبنى
36	12	يوضح مقياس درجة الانزعاج نتيجة التعرض لمناسيب بعض الفعاليات
38	12	ضرورة توفير الحماية داخل المبنى
61	13	مخططات لبيوت عربية يظهر فيها شكل الفناء
62	14	يوضح العلاقات الوظيفية (c):الفناء الداخلي، B:غرف النوم، E:مدخل المسكن
69	15	العناصر المكونة لنظام الريادة في الطاقة والتصميم البيئي LEED
70	16	المراحل التاريخية التي مر بها لنظام الريادة في الطاقة والتصميم البيئي LEED
76	17	تقييم الكفاءة البيئية للمباني
76	18	مثال عن تطبيق لأدات CASBEE
94	19	معامل ضوء النهار
99	20	تراتبية أهداف و استراتيجيات نظام تقييم الاستدامة العمرانية المقترح
101	21	مدى تأثير كفاءة إختيار الموقع في الاستدامة العمرانية
101	22	مدى تأثير كفاءة تخطيط الموقع في الاستدامة العمرانية
102	23	مدى تأثير شبكة الحركة داخل الموقع في الاستدامة العمرانية
102	24	مدى تأثير الحد من التلوث الناتج عن عمليات البناء في الاستدامة العمرانية

103	25	مدى تأثير الإعتتماد على المباني السابقة كمرجعية للبناء في الاستدامة العمرانية
103	26	مدى تأثير الإستفادة من الطاقات المتجددة بالموقع في الاستدامة العمرانية
104	27	مدى تأثير أنظمة توليد الطاقة المتجددة في الاستدامة العمرانية
104	28	مدى تأثير إستخدام مواد بناء مستدامة ذات أثر بيئي جيد في الاستدامة العمرانية
105	29	مدى تأثير تقنيات البناء في الاستدامة العمرانية
105	30	مدى تأثير كفاءة استخدام المياه في الاستدامة العمرانية
106	31	مدى تأثير استغلال وتدوير المياه المستعملة في الاستدامة العمرانية
106	32	مدى تأثير كفاءة التهوية و تحقيق الراحة الحرارية في الاستدامة العمرانية
107	33	مدى تأثير توفير الإضاءة الطبيعية في الاستدامة العمرانية
107	34	مدى تأثير الحد من التلوث الصوتي في الاستدامة العمرانية
108	35	مدى تأثير تصميم المباني في الاستدامة العمرانية
111	36	توزيع النسب المئوية في نظام تقييم الإستدامة العمرانية في مناطق التراث العمراني المقترح
117	37	نماذج ثلاثية الابعاد بإستخدام البرنامج
118	38	تقسيم الفراغات داخل المبنى الأول
118	39	نماذج ثلاثية الابعاد بإستخدام البرنامج
119	40	تقسيم الفراغات داخل المبنى الثاني
121	41	النسيج العمراني لمنطقة الدراسة
122	42	الإطار المبني و غير المبني
123	43	الإطار غير المبني
126	44	عدم فتح أبواب مقابلة لأبواب الجار
127	45	العلاقة بين شدة الرياح و المسافة التي تتخللها في منطقة غابات كثيفة
132	46	الوظيفة المناخية للقبة
133	47	آلية حركة الهواء في الفناء و عبر أجزاء المبنى
148	48	نماذج ثلاثية الابعاد بإستخدام البرنامج
148	49	تقسيم الفراغات داخل المبنى الأول
149	50	نماذج ثلاثية الابعاد بإستخدام البرنامج
149	51	تقسيم الفراغات داخل المبنى الثاني

151	52	الإطار المبني و غير المبني
152	53	النسيج العمراني لقصر بوسعادة
153	54	الإطار المبني و غير المبني
157	55	إتجاه الرياح السائدة بالنسبة للنسيج العمراني
164	56	الإستفادة من ظاهرة التخلف الحراري
165	57	الأداء المناخي للمباني ذات الفناء
174	58	مخططات لمنازل تقليدية في قصر بوسعادة
178	59	نماذج ثلاثية الابعاد بإستخدام البرنامج
178	60	تقسيم الفراغات داخل المبني الأول
179	61	نماذج ثلاثية الابعاد بإستخدام البرنامج
179	62	تقسيم الفراغات داخل المبني الثاني
180	63	الموقع الإستراتيجي لمدينة طولقة وسط واحات النخيل
181	64	الإطار المبني و غير المبني
182	65	الإطار غير المبني
185	66	التدفق الحراري عبر الحائط
186	67	الإستفادة من وسط الدار لتحقيق الراحة الحرارية
189	68	الأداء الحراري لوسط الدار
189	69	الأداء الحراري لوسط الدار

## جدول الصور الفوتوغرافية

الصفحة	رقم الصورة	عنوان ومضمون الصور الفوتوغرافية
57	1	إستعمال النسيج المتضام في مدينة غرداية
120	2	المبادئ الوظيفية للغيطان + صورة جوية للغيطان .
123	3	تبيين الممرات و الأزقة غير النافذة
126	4	إستخدام الشوارع المسقوفة
127	5	إستخدام مواد بناء محلية
128	6	إستخراج المواد الأولية
129	7	تحضير المواد الأولية
129	8	جبس تقليدي جاهز للإستعمال
130	9	إستخدام القبة في منطقة الدراسة
131	10	إستخدام القبو في منطقة الدراسة
143	11	توفير الخصوصية السمعية
150	12	وادي بوسعادة
153	13	الشوارع و الممرات
153	14	تبيين الممرات و الأزقة غير النافذة
156	15	عدم فتح أبواب مقابلة لأبواب الجار
158	16	إستخدام الحجارة في قصر بوسعادة
159	17	إستخدام الأجر في قصر بوسعادة
160	18	إستخدام مادة الطين في البناء
161	19	إستخدام مادة الخشب في البناء صورة
162	20	إستخدام تقنية المزج
163	21	إستخدام تقنية المداميك
170	22	الإستفادة من تصميم المباني لتوفير الإضاءة
172	23	توفير الخصوصية السمعية
173	24	الواجهات للمباني التقليدية في القصر
181	25	واحات النخيل تحيط بالمدينة
188	26	صور تبيين تقنيات البناء المستعملة
188	27	صور تبيين تقنيات البناء المستعملة
196	28	الواجهات في المباني التقليدية



# الفصل النهج بـ

التراث هو شكل ثقافي متميز يعكس الخصائص البشرية العميقة الجذور ويُتناقل من جيل إلى آخر ويصمد عبر فترة زمنية متفاوتة نوعياً ومتميزة بيئياً تظهر عليه التغيرات الثقافية الداخلية لكنه يحتفظ دائماً بوحدة أساسية متميزة. كما يعرف التراث بأنه كل ما أنتجه أجدادنا في مجالات الحضارة عبر القرون العديدة الماضية فهو الكيان المعنوي والمادي وذاكرتنا وتاريخنا ومن ثم فاستيعاب التراث ضرورة ملحة لوضع قواعد وأسس الحفاظ على المدن التراثية الإسلامية لضمان التكامل والتواصل الحضاري. والتراث أيضاً هو ذاكرة الأمة بكل ما فيها من أحداث تمت على مر التاريخ وتأثرت بالظروف الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والمكانية والعمرانية المكونة للمقومات الحضارية للإنسان بما فيها من تغيرات<sup>1</sup>، وبهذا المعنى يمكن أن نرى التراث العمراني على أنه المجال المدني الذي يميزنا ويعبر عن شخصيتنا، وهو بهذا مرتبط بالهوية الوطنية والشخصية الاجتماعية والمظهر الجمالي البصري للبيئة المحلية ومع ذلك فنحن هنا لم نتطرق إلى عمر المبنى ونوعه، لأن التراث العمراني يمكن أن يكون قريباً جداً من الناحية الزمنية، ويمكن أن يكون غائراً في التاريخ، لكنه ما زال له أثر واضح في الفضاء الاجتماعي والثقافي المعاصر، لأن التراث العمراني مرتبط بالحياة المعيشية، أي انه عمران حي يحمل إرثاً تاريخياً عميقاً متراكماً عبر الزمن<sup>2</sup> خاصة فيما يتعلق بالحلول البيئية المنتهجة على مستواه، حيث أنه وفي هذا الإطار حاولت العديد من الدراسات الاستفادة من التجارب البيئية المعاصرة خاصتها منها الغربية دون أخذ الهوية الفكرية والثقافية لمجتمعاتنا المحلية، في حين ناقشت دراسات أخرى موضوع التراث العمراني بأسلوب تاريخي، وهو شيء مطلوب، ولكن خصائص التفكير في جوانب التراث العمراني من منظور بيئي معاصر تحتاج إلى الاهتمام بها بشكل أكبر. وبذلك تكمن أهمية هذه الدراسة في كونها محاولة لاستنباط أهم المبادئ العمرانية التراثية المستدامة برؤية مرتكزة بالأساس على التراث العمراني الجزائري، خاصة في المناطق الجافة وشبه الجافة، حيث أنه وحتى وقت غير بعيد كانت تتماشى مبادئه التخطيطية والحلول البيئية المنتهجة في تصميمه مع مبادئ الإستدامة العمرانية المعاصرة، حيث أن تخطيط مناطق التراث العمراني الجزائري (الواد، طولقة وبوسعادة) ارتكز على مستويين أولهما التخطيط الواعي وكان منصباً على التخطيط العام للمدينة ويشمل شوارعها الرئيسية التي كانت تتجه إلى قلب المدينة حيث المسجد الجامع والسوق، أما المستوى الآخر، الذي يشمل الطرق الفرعية والمسكن المتكاثرة على مر الزمن فهو، وإن كان يتم بطريقة عفوية، إلا أنه كان يستند على عاملين أساسيين هما: العرف الاجتماعي، وإرث عميق من التجارب والتعلم من مبدأ التجربة والخطأ، وسوف نحاول من خلال هذا الدراسة تحديد ملامح الإستدامة العمرانية في التراث العمراني الجزائري، من خلال المقارنة بين المبادئ التخطيطية في منطقة الدراسة وما طرحه أنظمة تقييم الإستدامة العالمية. ونذكر من بينها (CASBEE. LEED. LEED ...) هذا بالإضافة إلى ظهور إصدارات من الأنظمة سابقة الذكر؛ غير أنه لا يمكن التقييم بها خارج بلدانها الأصلية دون حصول قصور خلال عملية التقييم وبصفة خاصة عند

1 - عبد الباقي محمد إبراهيم، أسس ومعايير تصنيف المباني والمدن التراثية الإسلامية وكيفية الحفاظ عليها، المؤتمر العام الثامن، منظمة العواصم والمدن الإسلامية، طهران 22-24 يونيو 1997.

2 - دراسات من التراث العمراني " أبحاث في التراث " سجل الأبحاث الملتقى التراث العمراني الوطني الأول، السعودية، جدة، 14-16 نوفمبر 2011، ص 10

## الفصل التمهيدي

تطبيقها في أقاليم مختلفة عنها من الناحية البيئية ، الاجتماعية و الاقتصادية و منه سيكون لزاما علينا إقتراح نظام لتقييم الإستدامة العمرانية في مناطق التراث العمراني من أجل الوصول للأهداف المسطر للدراسة .

### • الإشكالية :

تعلم الإنسان على مر التاريخ كيف يتحكم بظروف البيئية والمناخية المحيطة به ، وتعامل معها كعامل رئيسي في تخطيط وبناء مسكنه، كما تعلم كيف يتعامل مع المناخ والبيئة المحيطة من أجل تحقيق راحته الجسدية و النفسية، وتمكن بفطرته وخبرته المكتسبة من أن يفهم البيئة والمناخ الذي يتواجد فيه، وأن يطور مسكنه بما يتلاءم مع تلك البيئة وذلك المناخ، ليحقق لنفسه ولعائلته مسكناً مريحاً يستطيع فيه أن يمارس حياته ونشاطاته المختلفة ، في حين فشلت الكثير من النظريات و التصاميم الحديثة في تحقيق الإنسجام مع بيئتها الطبيعية لأنها في الغالب لم تكن نتيجة للتطور التدريجي للنسيج العمراني و لم تأخذ الظروف البيئية و الإجتماعية في عين الإعتبار و لكنها عبارة عن تصاميم مستوردة و دخيلة على المنطقة ، ومن هنا وجب علينا دراسة التراث العمراني لمدننا و تحليل الخصائصها العمرانية ، حيث أن العديد من مدننا التقليدية أثبتت نجاعتها في أقصى الظروف الطبيعية .

و من هنا فإن الإشكالية الرئيسية لهذه الدراسة تبدأ من دراسة التراث العمراني في العمران التقليدي الجزائري و إستخلاص أسس و معايير إستدامته و التي تعتبر الحلقة المفقودة في معظم مدننا الحالية.

سنحاول إنطلاقاً من هذه الإشكالية إبراز كل الجوانب التي لها علاقة بموضوع دراستنا من خلال التساؤل الرئيسي التالي :

• ماهي أهم ملامح الإستدامة في مناطق التراث العمراني في كل من مدينة الوادي ، طولقة و بوسعادة ؟

### • الفرضية :

تبنى كل من مدينة الوادي ، طولقة و بوسعادة لمخططات تأخذ بعين الإعتبار العناصر التراثية و البيئة

الطبيعية و القيم الإجتماعية للسكان أنتجت لنا نسيج عمراني مستدام .

### • أسباب إختيار الموضوع:

تعتبر الجزائر غنية بتراث عمراني أصيل يعكس جوانب حضارية من تاريخها و ينتشر هذا التراث في مختلف مناطق الوطن . و يعكس في الوقت ذاته شخصية كل إقليم.

و يلاحظ في هذا العصر أن هناك توجها عالميا متزايدا نحو دراسة التراث العمراني المحلي و الإستفادة منه بكل الصور المتاحة سواء من قبل الجهات الرسمية أو غير رسمية من منظمات و جامعات و مراكز الدراسات و البحث هذا من جهة و من جهة أخرى فإن قضية الإستدامة أصبحت من القضايا الهامة و التي لقيت إهتماما بالغا على المستوى العالمي و المحلي و من جميع التخصصات و خاصتا من الناحية العمرانية.

ومنه فإن سبب دراستنا لهذا الموضوع جاء كمحاولة لإستنباط أهم ملامح الإستدامة في تراثنا العمراني .

## الفصل التمهيدي

### • أسباب اختيار حالات الدراسة :

ترتكز أسباب اختيار حالات الدراسة على أسباب موضوعية و أخرى منهجية نذكرها كما يلي :

أسباب موضوعية : نظرا لما تتميز به الجزائر من تنوع أقاليمها المناخية و الجغرافية و كذا امتداد مساحتها ، فقد تشكلت أنسجة عمرانية متكيفة مع البيئة المحيطة بها و تعبر بصدق على احتياجات الفرد ، و منه فقد تعددت أنماط المدن حسب الظروف المكانية و الزمنية حيث يمكن أن نميز عدد من الأنماط نوجزها فيما يلي:

حسب الغرض من انشائها : مدن ذات طابع دفاعي : و التي كان من ضمن أسباب بنائها الدفاع ضد المعتدين نذكر منها المدينة العتيق بتلمسان و قسنطينة و كذا قصبة الجزائر.

مدن ذات طابع مدني : و التي تتمركز معظمها في الصحراء الجزائرية و التي تعتبر بعيدة عن الصراعات العسكرية بشكل نسبي و التي كانت من بين أسباب نشأتها عوامل دينية و في معظمها تجارية و التي تم تسميتها بالقصور الصحراوية و قد قام العديد من الباحثين و المؤرخين بتنميط هذه الاخيرة كل حسب المعايير التي إعتد عليها:<sup>3</sup>

المؤرخ مارتان A.G.P.Martin: إعتد في تنميطه على الشكل العام للقصر و النصوص التاريخية حيث صنف قصور توات و قورارة و التدكيت .

العقيد كونار Quenard: إتبع نفس طريقة مارتان مع بعض الإضافات و إهتم بتصنيف القصور التي تقع على المرتفعات مثل قصر تاويرت برقان .

كابوراي Capot Rey: إعتد على التوزيع الداخلي للقصور و قسمها إلى قصور ذات أزقة ضيقة تنتهي بدروب مثل قصر سيدي خالد و قصور ذات شوارع عريضة متقاطعة مشكلة زوايا قائمة مثل قصر الدوسن بأولاد جلال .

ج. بيسون J.Bisson: قام بتقسيمها حسب التوزيع الداخلي ووجود القصبة من عدم وجودها .

ج. إيشالي J.C.Echalier: إعتد في تقسيمه على الأبحاث التاريخية و الأعمال التطبيقية و الميدانية التي قام بها شخصيا إضافة إلى الصور الجوية .

حسب النمط العمراني : حيث يمكن التصنيف الى مدينة ، قصر و قصبة .

3 - علي الحملاوي ، نماذج من قصور الأغواط ، المؤسسة الوطنية للفنون المطبعية ، وحدة رعاية ، الجزائر 2006،ص18 .

يعتبر منهج دراسة الحالة منهج يعتمد على دراسة حالة معينة بهدف جمع معلومات متعمقة عنها ، كما و يهتم بدراسة الحالات الفردية ، و الثنائية و الجماعية ، و المجتمعية و يرتكز على تشخيصها من خلال المعلومات التي جمعها و تتبع مصادرها على الحقائق المسببة للحالة و معالجات من خلال دراسته المتكاملة<sup>4</sup> ، إلا اننا واجهنا صعوبة في تحديد حالات الدراسة التي ينبغي ان تكون حالات مثالية حتى يتسنى تطبيق نتائج الدراسة على باقي مناطق التراث العمراني الجزائري ، حيث ان النتائج في مثل هذه الدراسات لا تنطبق الا على مجال صغير و هو مجال الحالة المدروسة مما ينجم عنه صعوبة في تعميم النتائج ، و هذا ما أدى بنا الى اختيار مناطق دراستنا حتى نضمن أكبر قدر ممكن لنا لتمثيل مناطق التراث العمراني الجزائري .

مما سبق و من أجل أن تتسم الدراسة بأكبر قدر من الشمولية ، توجب علينا اختيار حالات دراسة تمثل عدد معتبر من الأقاليم الجزائرية فقمنا باختيار حيي الاعشاش من مدينة الواد الواقعة في إقليم واد ريغ ، بالإضافة الى مدينة طولقة القديمة و الواقعة في إقليم الزيبان ، في حين تم اختيار قصر بوسعادة و ذلك لإعتبار مدينة بوسعادة بوابة الصحراء و همزة وصل بين إقليم الزيبان و منطقة التل .

### ● الهدف من الدراسة :

ليس الهدف من هذه الدراسة الانفصال عن الواقع الذي نعيشه و إعادة بناء مدننا باستخدام مواد و تقنيات بناء تقليدية ، لأن هذا سيكون مطلباً غير موضوعي من جهة و من جهة أخرى سيكون غياب للوعي الفكري بالنتائج التراثية و فهم سطحي لمبادئ التراث العمراني الجزائري ، و لكن الهدف الأساسي من هذه الدراسة هو استخلاص ملامح الاستدامة في التراث العمراني الجزائري و وضع تصور لبيئة عمرانية تتوافق فيها الابعاد البيئية و الاجتماعية و الاقتصادية في ظل المبادئ التخطيطية و الثوابت التراثية التي قامت عليها مناطق التراث العمراني الجزائري .

### ● حدود الدراسة :

حدود موضوعية تتمثل في دراسة المبادئ المنتهجة في التراث العمراني من أجل إستنباط أهم ملامح الإستدامة بها مع الإعتماد على أنظمة تقييم الإستدامة العمرانية كمرجعية للمقارنة ، أما بالنسبة للحدود المكانية فقد إرتكزت الدراسة على حي الأعشاش بمدينة واد سوف و طولقة القديمة في مدينة طولقة أما بالنسبة لمدينة بوسعادة فقد ركزنا دراستنا على قصر بوسعادة ، و بالنسبة للحدود الزمنية فهي تمتد من بداية نشأة مناطق الدراسة إلى وقتنا الحالي .

4 - عقيل قصي خميس ، مفاهيم العمارة المستدامة ( العمارة الخضراء ) و تطبيقاتها في العمارة العراقية الحديثة ، مجلة الكوفة الهندسية ، المجلد 3 ، العدد 1 ، 2011 ص 129 .

## الفصل التمهيدي

### • منهجية البحث والتقنيات المستعملة :

انطلاقا من طبيعة البحث الذي نقوم به يلزم تحديد المنهج المناسب وكذا التقنيات المستعملة:

### المناهج :

- إعتد البحث على المنهج الوصفي من خلال دراسة المصطلحات و التعاريف العامة لمفهوم التنمية المستدامة و الإستدامة العمرانية و التي تعتبر جزءاً أساسية من التنمية المستدامة ، وكذا التراث العمراني الذي يعتبر أحد المحاور الأساسية للدراسة ، بالإضافة إلى عرض أهم أنظمة تقييم الإستدامة العمرانية المنتهجة عالميا . و تم الإعتماد أيضا على المنهج المقارن من أجل مقارنة مختلف أنظمة تقييم الإستدامة العمرانية .
- و تم الإستعانة بالمنهج التطبيقي الذي من خلاله تم إقتراح نظام خاص بتقييم الإستدامة العمرانية في مناطق التراث العمراني الجزائري ، و تم إستعمال المنهج التحليلي في دراسة و تحليل عناصر و مفردات التراث العمراني و التطرق لمبادئه و المفاهيم و العوامل المؤثرة فيه ، مع الذكر بع الأساليب و المعالجات التخطيطية ، و دراسة أوجه الإستدامة في مناطق الدراسة.
- بالإضافة الى استخدام منهج دراسة الحالة و ذلك لما يتميز به من مرونة عند دراسة حالة تحتوي على عدد من المتغيرات و العوامل المرتبطة مع بعضها البعض و حينما تكون هذه العوامل قابلة للملاحظة ، و منه فإن منهج دراسة الحالة يكون متوافقا مع اهداف الدراسة و المتمثلة في استنباط ملامح الاستدامة العمراني في التراث العمراني الجزائري بشكل واقعي بعد ان يتم دراسته بشكل نظري في أنظمة تقييم الاستدامة العمرانية.

### • تقنيات البحث :

بناء على المنهج المختار تم اعتماد التقنيات المناسبة لهذا المنهج ، والتي تساعدنا في إعداد بحثنا هذا و هي :

- الملاحظة : ملاحظة و تحليل البيئة العمرانية لمناطق الدراسة في كل من ( الواد ، طولقة و بوسعادة ) ، و تتم عملية التحليل وفق ثلاثة مراحل : الأولى تتم فيها تحليل و دراسة أنظمة تقييم الاستدامة العمرانية ، و الثانية يتم فيها تحليل الأنسجة العمرانية التراثية وفق أنظمة التقييم ، ثم المرحلة الثالثة و هي البحث عن العلاقة بين التراث العمراني الجزائري و أنظمة تقييم الاستدامة .
- الاستمارة : الهدف الأساسي من استمارة الاستبيان التي سوف يتم توظيفها في الدراسة هو تحديد النسب و القيم المكافئة لها لنظام تقييم الاستدامة العمرانية المقترح .
- أدوات البحث : أما فيما يخص أدوات البحث فقد إعتدنا على ما يلي :
- المخططات و الجداول : تساعدنا في تحديد الأماكن و نقد واقع هذه الأماكن مع تحليل بعض المعطيات الخاصة بالموضوع .
- الصور الفوتوغرافية : تكمل الملاحظة و تساعدنا على التحليل و التهيئة .
- البرامج : Arc gis . DesignBuilder . AutoCAD

### • هيكلية الدراسة :

و معالجة الموضوع المطروح للدراسة قسم محتوى الأطروحة إلى فصل التمهيدي يتناول المقدمة وإشكالية الموضوع ، الفرضيات ، أهداف الموضوع وأهميته ، سبب اختيار الموضوع ، منهج الدراسة ، التقنيات المستعملة في إنجاز الدراسة . وتبع ذلك فصل الأول الذي يطرح مجموعة من المفاهيم العامة المتعلقة بمجال دراستنا حيث قمنا بتعرف مجموعة من المصطلحات التي تتعلق بالتنمية المستدامة و ذكر أهم أهدافها ومميزاتها وأبعادها ، بالإضافة لمبادئها حسب القانون الجزائري و جزء من هذا الفصل خصصناه لمعرفة المدينة المستدامة و أنواعها و ماهية التخطيط و التصميم العمراني المستدام ، فيما خصصنا باقي الفصل للتعرف على العمارة المستدامة و أهم مبادئها الأساسية ، و في نظرنا فإن هذه المفاهيم من شأنها إثراء الموضوع . ثم تبع ذلك فصل الثاني الذي تطرقنا فيه للتراث من حيث دراسة لمفهومه و مكوناته و أهم الخصائص و المعايير العامة المتعلقة به ، بالإضافة للفرق بين الموروث و التراث و الأثر و كذا الفرق بين التراث و التاريخ ، كما تطرقنا إلى مفهوم التراث العمراني و أهمية دراسته مبرزين في ذلك الملامح التخطيطية لمناطق التراث العمراني و كذا العوامل المؤثرة في تشكيل هذه الأخيرة و قد خصصنا في الجزء الأخير من هذا الفصل لدراسة مفهوم القصور الصحراوية و كذا الثنائية قصر مدينة ، و تناولنا في الفصل الثالث أنظمة تقييم الاستدامة العمرانية من خلال دراسة أهمها ( التقييم البيئي لمؤسسة بحوث البناء BREEAM ، نظام التقييم الشامل لكفاءة البيئة العمرانية CASBEE ، دليل التصميم البيئي والطاقة LEED ، اتجاه العمارة الإيكو-تك ECO-TECH ، الدليل الإرشادي للأبنية الخضراء - دولة فلسطين ، شروط ومواصفات المباني الخضراء -إمارة دبي ) مبرزين في ذلك الفرق فيما بينها بالإضافة إلى التطرق لمفهوم التصميم المناخي بمساعدة الحاسوب ، و بعد ذلك قمنا في الفصل الرابع بإقتراح نظام لتقييم الإستدامة العمرانية في مناطق التراث العمراني ، و قد تم تخصيص الفصول الخامس و السادس و السابع لتطبيق النظام المقترح لتقييم الإستدامة العمرانية على مناطق الدراسة ( الواد ، طولقة و بوسعادة ) من أجل استخلاص أهم ملامح الإستدامة المطبقة على مستواها . وفي الأخير قمنا بتقديم نتائج الدراسة والخلاصة عامة.

# الفصل الأول :

الإسناد أمة العصر أئمة ورأسه

المفهوم و زحمته المبادئ

## مقدمة :

ظهرت فكرة التنمية المستدامة في الستينيات كإستجابة للإهتمام المتزايد نحو حماية البيئة الطبيعية ، و الناتج عن سوء إدارة الموارد مما يؤدي إلى إستهلاكها أسرع مما يمكنها إعادة تجديد نفسها ، مما كون شعور متنامي بالخوف على مستقبل الأجيال القادمة في ظل الممارسات المضرّة بالبيئة ، و ما يتبعها من إنهيار لمقومات الحيات على كوكب الأرض ، ثم أصبحت التنمية المستدامة بأبعادها البيئية ، الاجتماعية و الاقتصادية ضرورة حتمية فرضت نفسها على الواقع . لذا سوف نتطرق في هذا الفصل إلى بيان المعنى الشامل للتنمية المستدامة بصفة عامة ، مع تحليل بعض التعاريف للمفهوم مع ذكر أهم أبعاده و أهدافه و محاولة طرح وجهة نظر المشرع الجزائري من التنمية المستدامة هذا من جهة ، و من جهة أخرى فيُعنى هذا الفصل بدراسة المدن المستدامة و التخطيط و التصميم العمراني ، بغرض التعرف على أهم أهدافها و إستراتيجياتها ، ثم نتطرق إلى مفهوم العمارة المستدامة و أهم مبادئها .

## I-1- التنمية المستدامة/ الأصل والمعنى اللغوي: 1

يعود أصل مصطلح الاستدامة Sustainable إلى علم الايكولوجي Ecology حيث استخدمت الاستدامة للتعبير عن تشكل وتطور النظم الديناميكية التي تكون عرضة نتيجة ديناميكيتها إلى تغيرات هيكلية تؤدي إلى حدوث تغير في خصائصها وعناصرها وعلاقات هذه العناصر مع بعضها بعضاً، وفي المفهوم التنموي استخدم مصطلح الاستدامة للتعبير عن طبيعة العلاقة بين علم الاقتصاد Economy وعلم الايكولوجي Ecology على اعتبار أن العلمين مشتقين من نفس الأصل الإغريقي، حيث يبدأ كل منهما بالجذر Eco، الذي يعني في العربية البيت أو المنزل، والمعنى العام لمصطلح Ecology هو دراسة مكونات البيت، أما مصطلح Economy فيعني إدارة مكونات البيت . ولو افترضنا أن البيت هنا يقصد به مدينة أو إقليم أو حتى الكرة الأرضية، فإن الاستدامة بذلك تكون مفهوماً يتناول بالدراسة والتحليل العلاقة بين أنواع وخصائص مكونات المدينة أو الإقليم أو الكرة الأرضية وبين إدارة هذه المكونات. أما في اللغة العربية وبالرجوع إلى المعنى اللغوي الذي هو المدخل الرئيس الذي يساعد على سبر أغوار هذا المفهوم ويساعد في تحديد المعنى الاصطلاحي الدقيق الذي على أساسه يتم فهم المصطلح، فقد جاء الفعل استدام الذي جذره (دوم) بمعنى المواظبة على الأمر، وبالتالي يشير إلى طلب الاستمرار في الأمر والمحافظة عليه .

## I-1- التنمية المستدامة/ المعنى الإصطلاحي :

اكتسب مصطلح التنمية المستدامة اهتماماً عالمياً كبيراً بعد ظهور تقرير لجنة Brudtland مستقبلنا المشترك (Our Common Future) الذي أعدته اللجنة العالمية للبيئة والتنمية في عام 1987 حيث صيغ أول تعريف للتنمية المستدامة في هذا التقرير على أنها " التنمية التي تلبى الاحتياجات الحالية الراهنة دون المسامحة على قدرة الأجيال المقبلة في تلبية حاجاتهم.

1. ماجدة أبو زنت و عثمان غني ، التنمية المستدامة: دراسة نظرية في المفهوم والمحتوى ، مجلة المنارة، المجلد 12، العدد 1، 2006 ، ص

وبشكل عام فإن هذا التعريف يحدد الإطار العام للتنمية المستدامة التي تطالب بالتساوي بين الأجيال من حيث تحقيق الحاجات الرئيسية، وهذا ما دعا الكثير من الباحثين إلى محاولة تقديم تعريفات وتفسيرات تسهم فيها التنمية المستدامة في مجالات مختلفة<sup>2</sup>، ومنه فقد ظهر صنفين من التعريفات:

الصنف الأول<sup>3</sup>: التعريفات المختصرة، و المسماة بالتعريفات الأحادية للتنمية المستدامة نورد أدناه عددا منها:

• التنمية المتجددة و القابلة للإستمرار .

• التنمية التي لا تتعارض مع البيئة .

• هي التي تضع نهاية لعقلية لانهاية الموارد الطبيعية .

هذه التعريفات هي أقرب للشعارات و تفتقد للعمق العلمي و التحليلي .

أما الصنف الثاني<sup>4</sup>: تمثل تعريفات أكثر شمولاً ، و هي كما يلي :

• هي التنمية التي تفي بإحتياجات الحاضر دون الإضرار بقدره أجيال المستقبل على الإيفاء بإحتياجاتها الخاصة ، و هي تفترض الأصول الطبيعية لأغراض النمو و التنمية في المستقبل .

• هي تنمية إقتصادية و إجتماعية متوازنة و متناغمة ، تعنى بتحسين نوعية الحيات ، مع حماية النظام الحيوي .

• هي تنمية إقتصادية و إجتماعية مستمرة ، دون الإضرار بنوعية الموارد الطبيعية التي تستخدم في الأنشطة البشرية و تعتمد عليها عملية التنمية .

• هي التنمية التي تقوم أساسا على وضع حوافز تقليل من التلوث و تقلل من حجم التفايات و المخلفات و تقلل من حجم الإستهلاك الراهن للطاقة و تضع ضرائب تحد من الإسراف في إستهلاك الماء و الموارد الحيوية .

أما المفهوم الجزائري للتنمية المستدامة فنجدة في المادة الرابعة من القانون رقم 03-10 المتعلق بحماية البيئة في إطار التنمية المستدامة ، حيث تم التطرق إليها بأنها " مفهوم يعني التوفيق بين تنمية اجتماعية و اقتصادية قابلة للإستمرار و حماية البيئة، أي إدراج البعد البيئي في إطار تنمية تضمن تلبية حاجات الأجيال الحاضرة و الأجيال المستقبلية"<sup>5</sup>

2. المهندسة ريدة ديب ، سليمان مهنا ، التخطيط من أجل التنمية المستدامة ، مجلة جامعة دمشق للعلوم الهندسية المجلد الخامس والعشرون- العدد الأول-2009 ، ص 2 .

3. بو يحيى صبرينة ، التنمية المستدامة و آفاقها في الجزائر محاولة دراسة مفاهيم و آليات التطبيق ، رسالة مجستير ، قسم علم الاجتماع ، جامعة الجزائر ، 2010 ، ص 42 .

4. بو يحيى صبرينة ، مرجع سابق ، ص 43 .

5. الجريدة الرسمية الجزائرية ، العدد 43 ، القانون 03-10 المؤرخ في 19 جويلية سنة 2003 ، المتعلق بحماية البيئة في إطار التنمية المستدامة ، ص 9 .

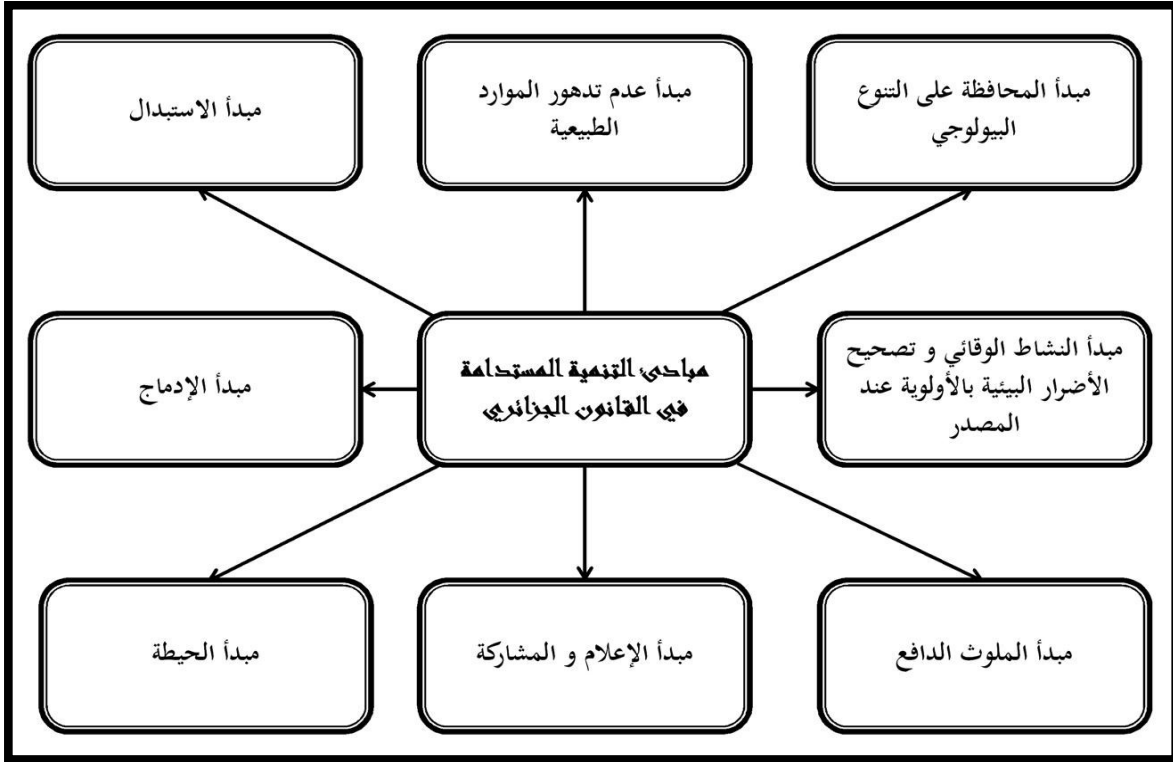
## 2-1- مبادئ التنمية المستدامة في القانون الجزائري :

تعتبر التنمية المستدامة من المفاهيم المهمة والحديثة في إستراتيجيات التنمية ، و التي يمكن إعتبارها عملية تغيير لتحسين المستوى المعيشي للإنسان و تلبية إحتياجاته الحالية دون التأثير السلبي على إحتياجات الأجيال المستقبلية ، و من هنا فإنه من الضروري تحقيق تنمية مستدامة هدفها رفاهية الإنسان و تحسين ظروفه البيئية و المعيشية من أجل تحقيق إستدامة للمدن و الحفاظ عليها من التدهور ، و من أهم مبادئها كما ورد في القانون الجزائري ما يلي:

- مبدأ المحافظة على التنوع البيولوجي : الذي ينبغي بمقتضاه ، على كل نشاط تجنب إلحاق ضرر معتبر بالتنوع البيولوجي .
- مبدأ عدم تدهور الموارد الطبيعية: الذي ينبغي بمقتضاه ، تجنب إلحاق الضرر بالموارد الطبيعية ، كالماء و الهواء و الأرض و باطن الأرض و التي تعتبر في كل الحالات ، جزءا لا يتجزء من مسار التنمية ، و يجب أن لا تؤخذ بصفة منعزلة في تحقيق تنمية مستدامة .
- مبدأ الإستبدال : و الذي يمكن بمقتضاه ، إستبدال عمل مضر بالبيئة بأخر يكون أقل خطر عليها ، و يختار هذا النشاط الأخير حتى و لو كانت تكلفته مرتفعة مادامت مناسبة للقيم البيئية موضوع الحماية .
- مبدأ الإدماج : الذي يجب بمقتضاه ، دمج الترتيبات المتعلقة بحماية البيئة و التنمية المستدامة عند إعداد الخطط و البرامج القطاعية و تطبيقها .
- مبدأ النشاط الوقائي و تصحيح الأضرار البيئية بالأولوية عند المصدر : و يكون ذلك بإستعمال أحسن التقنيات المتوفرة و بتكلفة إقتصادية مقبولة . و يلزم كل شخص ، يمكن أن يلحق نشاطه ضرر كبير بالبيئة ، مراعات مصالح الغير قبل التصرف .
- مبدأ الحيطة : الذي يجب بمقتضاه ، ألا يكون عدم توفر التقنيات نظرا للمعارف العلمية و التقنية الحالية ، سببا في تأخر إتخاذ التدابير الفعلية و المتناسبة ، للوقاية من خطر الأضرار الجسمية المضررة بالبيئة ، و يكون ذلك بتكاليف إقتصادية مقبولة .
- مبدأ الملوث الدافع : الذي يحمل بمقتضاه ، كل شخص يتسبب نشاطه أو يمكن أن يتسبب في إلحاق الضرر بالبيئة ، نفقات كل تدابير الوقاية من التلوث و التقليل منه و إعادة الأماكن و بيئتها إلى حالتها الأصلية .
- مبدأ الإعلام و المشاركة : الذي يكون بمقتضاه لكل شخص الحق في أن يكون على علم بحالة البيئة ، و المشاركة في الإجراءات المسبقة عند إتخاذ القرارات التي قد تضر بالبيئة.<sup>6</sup>

6. الجريدة الرسمية الجزائرية ، العدد 43 ، القانون 10-03 المؤرخ في 19 جويلية سنة 2003 ، المتعلق بحماية البيئة في إطار التنمية المستدامة ، ص 9 .

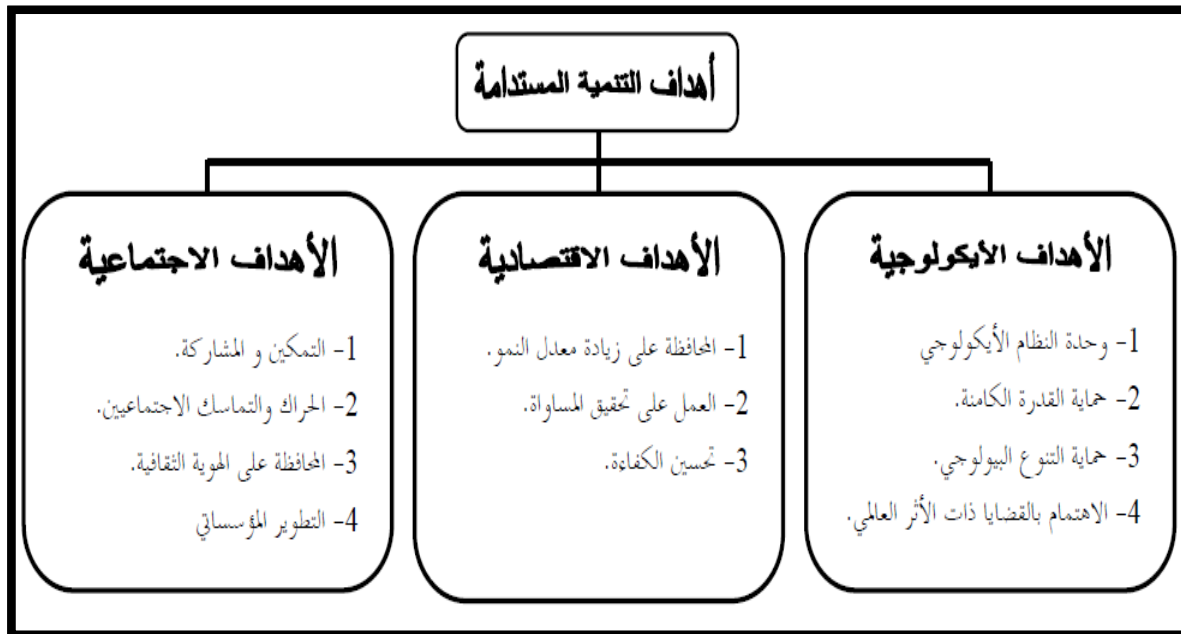
شكل رقم (01) : مبادئ التنمية المستدامة في القانون الجزائري (القانون 10-03 المؤرخ في 2003/07/19)



### 1-3- أهداف التنمية المستدامة:

والتي يمكن تلخيصها في الشكل التالي:

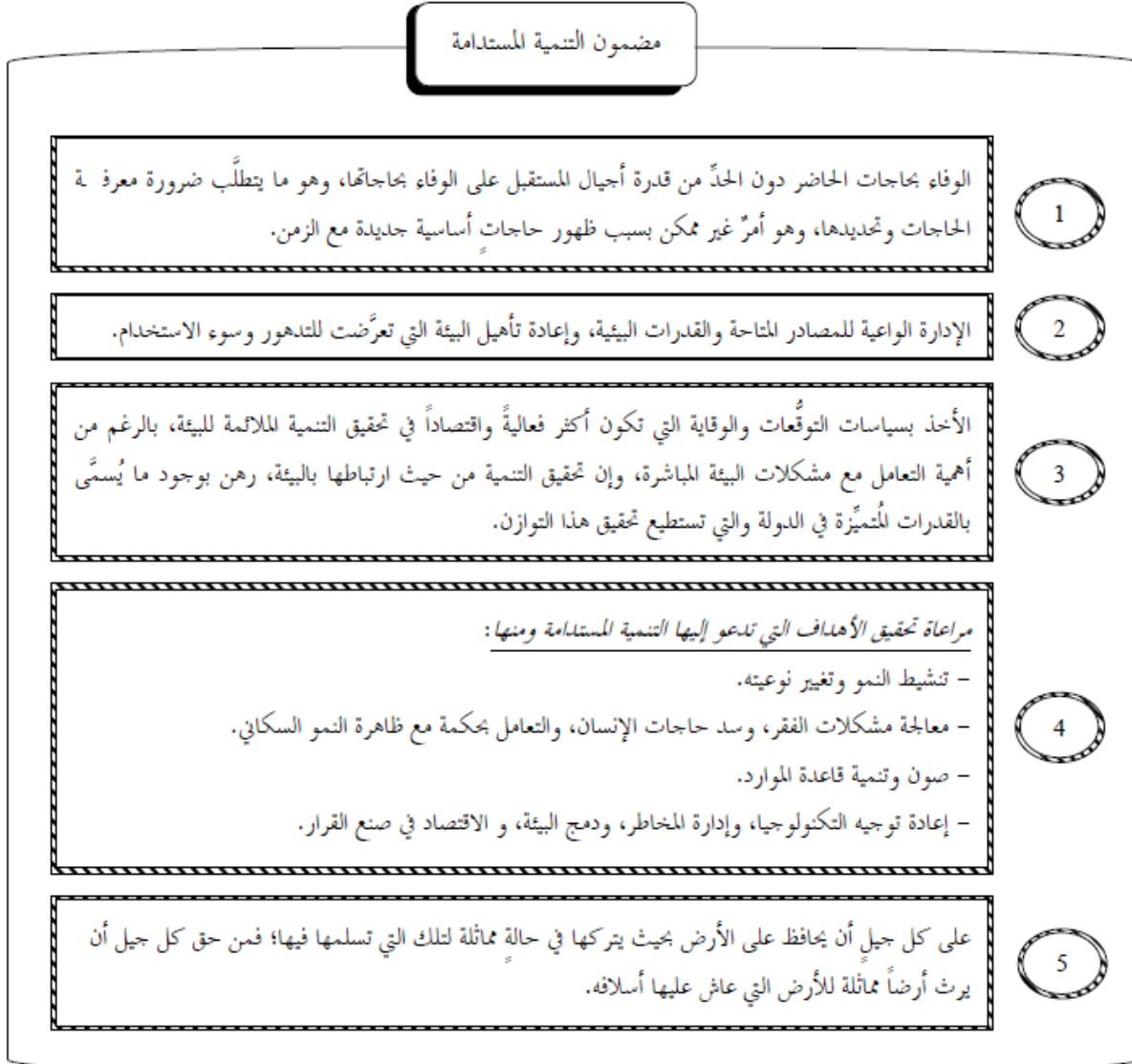
شكل رقم (02) : أهداف التنمية المستدامة ( محي الدين حمداني ، 2009 ، ص 75 )



## 4-1- مميزات التنمية المستدامة :

لقد بين Zaccai سنة 2000 بوضوحٍ إلى أي مدى تعتمد تعاريف التنمية المستدامة وشروط تحقيقها على المضمون الثقافي، وأقر بأربعة مميزاتٍ عملية كخطوطٍ للنقاشٍ أضيف إليها خامس وهي<sup>7</sup>:  
ترقية حماية البيئة؛ الرؤية العالمية للتنمية؛ الاهتمام بالتوازن بين الحاضر والمستقبل؛ البحث عن التكامل بين مكونات التنمية؛ التأكيد على جديدية مشروع التنمية المستدامة الذي يتلخص مضمونه في:

شكل رقم (03): مضمون التنمية المستدامة (محي الدين حمداني ، 2009، ص 76)



## 5-1- أبعاد التنمية المستدامة :

من أجل تحقيق مستوى حياة أفضل للبشرية ، ظهرت العلاقة الوثيقة بين التنمية و البيئة ، حيث عقدت العديد من المؤتمرات الدولية التي ساهمت في توضيح العلاقة بين التنمية و البيئة و إدراك منظومة التنمية المستدامة و أبعادها .<sup>8</sup>

7. محي الدين حمداني ، المرجع السابق ، ص 76.

إلا أنه وقبل قمة الأرض (1992) سادت القناعة لدى الجميع بأنه لا يمكن حل هذه المشاكل بالأخذ بعين الاعتبار المجالات الاقتصادية والاجتماعية وليس فقط البيئية.

فالتنمية المستدامة تدير على الأقل 03 مجموعات من الاهتمامات والشروط غير المفصلة وهي: احترام البيئة ( البعد البيئي ) العدالة الاجتماعية ( البعد الاجتماعي ) والدخل الاقتصادي ( البعد الاقتصادي).<sup>9</sup>

### 1-5-1- البعد الاقتصادي ( الدخل الاقتصادي ) :

إن معظم المشاكل التي نعرفها اليوم في المجال الاقتصادي سببها كون أن العمل والمال الإنتاج والربح هي السائدة ، و التي تحكم بصفة أساسية في النشاط الاقتصادي.

إن تحقيق البعد الاقتصادي للتنمية المستدامة وبالتالي تحسين الفعالية الاقتصادية والدخل الاقتصادي يتطلب تسيرا معقولا للموارد البشرية والطبيعية والمالية لكي يسمح بإشباع متطلبات المجتمعات البشرية، وهذا يكون بالخصوص عن طريق إلقاء المسؤولية على المؤسسات والمستهلكين بشأن الحقوق والخدمات التي ينتجونها ويستعملونها وأيضا بتبني سياسة حكومية موفقة ( مبدأ الملوث ، المستعمل الدافع ،...).

### 1-5-2- البعد الاجتماعي ( العدالة الاجتماعية ) :

بمعنى إشباع حاجات المجتمعات البشرية الحاضر والمستقبلية وتحسين نوعية المعيشة ويكون هذا خاصة بإعطاء فرصة للجميع في العمل، التعليم العلاج الطبي، الخدمات الاجتماعية، السكن اللائق، ... وأيضا احترام حقوق وحرية الفرد، وبمشاركة فعاليات المجتمع في مراحل إتخاذ القرار.

### 1-5-3- البعد البيئي ( حماية البيئة ) :

بمعنى إدماج الاهتمام بصيانة حيوية وتنوع الأنظمة الإيكولوجية الطبيعية البرية والمائية في مختلف أنشطة المجتمعات البشرية وهذا بواسطة مقاييس حماية نوعية البيئة عن طريق الإصلاح، والتهيئة أيضا عن طريق تسيير مستديم لاستغلال لمجتمعات الحيوانية والنباتية.

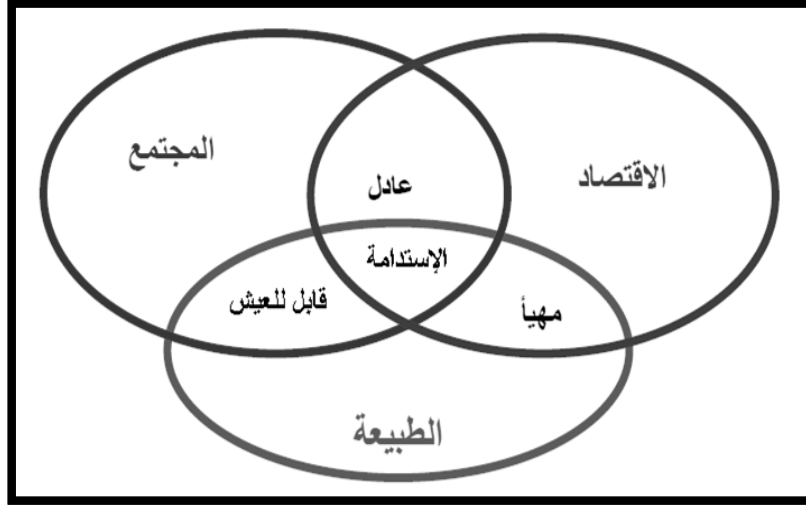
إن تحدي وضع مبدأ التنمية المستدامة حيز التنفيذ يتطلب التوفيق بين هذه الأهداف والأبعاد الثلاثة الأساسية للتنمية المستدامة في مختلف تصرفاتنا ، أعمالنا ، البرامج، القوانين، والتنظيمات باختصار في مجموع الأعمال التي نمارسها كمواطنين، مجموعات كمصالح ، كمؤسسات أو كحكومات.

"تتحقق التنمية المستدامة من خلال إلتقاء العناصر الثلاثة التي تشمل وجهات نظر الإيكولوجيين والإقتصاديين وعلماء الاجتماع.

8 . Osman Attmann ,Green Architecture advanced technologies and materials , McGraw-Hill Professional Publishing , 2009 ,p 30 .

9. زيداني حليلة ، المدن العتيقة بالجزائر بين التدهور و محاولة الحفاظ حالة مدينة تفرت ، رسالة ماجستير ، معهد التسيير والتقنيات الحضرية ، المركز الجامعي العربي بن مهيدي أم البواقي ، 2007 ، ص 87 .

شكل رقم (04) : ترابط الأبعاد الثلاثة للإستدامة ( العايب عبد الرحمن 2011 ، ص 34)



#### 1-6- إستراتيجية التنمية المستدامة :

تهدف إستراتيجية التنمية المستدامة إلى إنشاء تناغم ما بين الإنسانية و إحتياجاتها و بين الطبيعة و تتطلب هذه الإستراتيجية الآتي : نظام سياسي يكفل للمواطنين حق المشاركة في إتخاذ القرارات ، نظام إقتصادي قادر على توليد إنتاج كاف و على توفير مصادر تمويله بنفسه ، نظام إجتماعي يقوم على مبدأ العدل و المساوات و يكون قادر على حل مشاكل التنمية غير المتجانسة ، نظام تكنولوجي يبحث بإستمرار عن حلول جديدة للمشاكل ، نظام عالمي يراعي للتنمية المستدامة للموارد المالية و التجارية ، و أخيرا نظام تنفيذي لديه القدرة على التصحيح الذاتي.<sup>10</sup>

#### 2- المدينة المستدامة :

مع تبني مفهوم التنمية المستدامة، والاهتمام المتزايد بآثار التنمية على البيئة المادية والاجتماعية والثقافية، ظهر مفهوم "المدن المستدامة" الذي نادى بإيجاد شكل جديد من المدن، تحقق النمو الاقتصادي من خلال قاعدة اقتصادية لا تستنفذ الموارد الطبيعية بالاستخدام غير الرشيد ولا تلوثها، وتتبنى مبدأ إعادة استخدام المنتج، أي إعادة تدويره كمدخل في عملية إنتاجية أخرى، أو استعادة الطاقة المستثمرة في هذا المنتج. والمدن المستدامة هي المدن التي تحقق العدالة الاجتماعية لسكانها بحيث تعزز مفاهيم الديمقراطية، والمشاركة في صناعة القرار، والاعتماد على الذات. واستدامة المدينة تتأتى من اعتماد مجتمعها على ذاته، بإستيفاء وتلبية الحاجات الأساسية

10 .Phlippine Council for Sustainable Development (PCSD) (2004)"sustainable development" , first accessed August,2004, Available on line: <http://.pcsd.neda.gov.ph/susdev.htm>

لأفراده، وتقليل الفجوة بين الفقراء والأغنياء ومستويات الدخل المختلفة، وضمان الحدود الدنيا من نوعية الحياة المقبولة لكافة أفراد المجتمع، وضمان المشاركة والمساءلة.<sup>11</sup>

والمدينة المستدامة هي مدينة خضراء صديقة للبيئة، تتوازن فيها الطاقة الاستيعابية للموارد والنظم البيئية المحلية، عن طريق رفع كفاءة استخدام الموارد، وتحقيق الحد الأدنى من المخرجات الملوثة، حتى يتسنى للنظام الإيكولوجي تجديد نفسه، ومنع التلوث بتقليل المخلفات التي يمكن للطبيعة استقبالها. وفي إطار المواجهة العالمية للتغيرات المناخية تتميز المدينة المستدامة بأنها مدينة منخفضة أو صفرية انبعاث الكربون، وبالتالي تسهم في تقليل إنتاج ثاني أكسيد الكربون والمركبات العضوية الأخرى التي تؤدي إلى زيادة حدة التغيرات المناخية. ويتطلب ذلك استحداث تحولات هيكلية نحو تقليل استخدام الوقود الأحفوري إلى أدنى حد ممكن، وزيادة الاعتماد على موارد الطاقة الجديدة والمتجددة؛ كالطاقة الشمسية، وطاقة الرياح، والطاقة الجيولوجية وغيرها.<sup>12</sup>

تعتبر المدينة المستدامة من بين النتائج المباشرة لسياسات التخطيط العمراني المستدامة و يمكننا القول بأنها التطبيق الأكثر وضوحاً لمبادئ التنمية المستدامة في أرض الواقع ، و يمكن تعريفها حسب ريشارد روجرس في سبعة نقاط ، فالمدينة المستدامة بالنسبة له هي:<sup>13</sup>

- المدينة المنصفة العادلة *la ville juste*:  
حيث الإيواء الغذاء العدالة التربة و تكافؤ الفرص و الأمل موزعين بطريقة منصفة وكل فرد يشارك في الحكم المحلي.
- المدينة الجميلة *la ville belle*:  
حيث الفن الهندسة المعمارية والطبيعية تؤثر في الخيال و الوجدان .
- المدينة الخلاقة المبدعة *la ville créative*:  
المبدعة حيث تكون العقلية مفتوحة و التجربة هي المحرك المعبأ لكل طاقاتها و مواردها البشرية و تسمح برد ايجابي و سريع نحو التغيير
- المدينة الإيكولوجية:  
التي تخفض و تقل من تأثيرها على المحيط البيئي حيث المنظر الطبيعي والشكل المبني يكونان متوازنان و متوافقان و حيث البنايات و الهياكل القاعدية هي بالتأكيد أمينة و فعالة في استعمالها للموارد.

11. د/ نسرين رفيق اللحام ، نحو خلق مناطق تميز ومدن جديدة مستدامة بمصر ، المدير التنفيذي لمركز الدراسات المستقبلية بمرآز المعلومات ودعم اتخاذ القرار – مجلس الوزراء المصري ، الورقة البحثية رقم 24 ، 2011 ، ص 2 .

12. د/ نسرين رفيق اللحام ، مرجع سابق ، ص 3 .

13. بن يحي رايح ، أثر النمو الحضري على المحيط العمراني من أجل مدينة مستدامة ، رسالة ماجستير ، قسم الهندسة المعمارية و التعمير ، جامعة منتوري قسنطينة ، 2005 ، ص 93 .

- المدينة الرحبة *la ville conviviale* :

حيث الجو العام يسهل الإحساس بالحياة والروح الجماعية و الحركية حيث المعلومة تنتقل و تتبادل وجها لوجه .

- المدينة ككتلة واحدة ومتعددة المراكز *la ville compacte et polycentrique*

التي تحمي الريف و تجمع و تدمج الجماعات المختلفة في أحياء تقبل التجاور الاهتمام و الانشغال فتغيير موقف كل فرد هو الذي يضمن التنمية المستدامة و ليست الدولة و هذا يتطلب نقلة نوعية .

- مدينة متنوعة *une ville diversifiée*

حيث هي مروحة واسعة من الأنشطة التي تتداخل محدثة حيوية و ديناميكية الإلهام و تعطي ميلاد لحياة جماعية أساسية .

وتبدو هذه النقاط في ظاهرها أكثر مثالية لأنها ذات جانب معنوي أكثر منه مادي وهنا تكمن الصعوبة في تحقيقها .

### 1-2-1- معايير المدن المستدامة :

و يمكن تصنيف هذه المعايير حسب المجالات التالية<sup>14</sup>:

#### 1-2-1-1 في المجال العمراني :

توفير البيئة العمرانية الجيدة ، و إيجاد طابع عمراني محلي مميز للمدينة من خلال التصميم العمراني البيئي للمدينة ، و توفير المناطق المفتوحة لسكان المدينة ، و تحديد الكثافة البنائية بمعدلات مناسبة ، و تنوع إستعمالات الأراضي و توفير و سائل المواصلات الجيدة .

#### 1-2-2-1 في المجال المعماري :

تصميم المباني الذكية المعتمدة على التكنولوجيا من أجل راحة و رفاعية مستخدميها ، بما يتلاءم مع متطلباتهم ، و ذلك بإستخدام مواد البناء المحلية و إبراز طابع محلي خاص بالمدينة ، مع الحفاظ على المباني التراثية و ذات القيمة .

#### 1-2-3-1 في المجال الإقتصادي :

إعتماد المدينة على قاعدة إقتصادية ذاتية ، و توفير فرص عمل لسكانها بأجور مناسبة ، و جذب رؤوس الأموال و الإستثمارات .

14. د/ نسرين رفيق اللحام ، مرجع سابق ، ص 3 .

## 4-2-1- في مجال الإجتماعي :

تحقيق الكثافة السكانية بمعدلات مناسبة ، و توفير خدمات تعليمية متنوعة و مناسبة لجميع الفئات العمرية ، و تحقيق العدالة الإجتماعية لمواطني المدينة ، من خلال عدالة توزيع الموارد و الخدمات و فرص العمل ، و دعم روح الإنتماء للمدينة ، مع لحفاظ على الخصائص الإجتماعية و الثقافية لسكان المدينة .

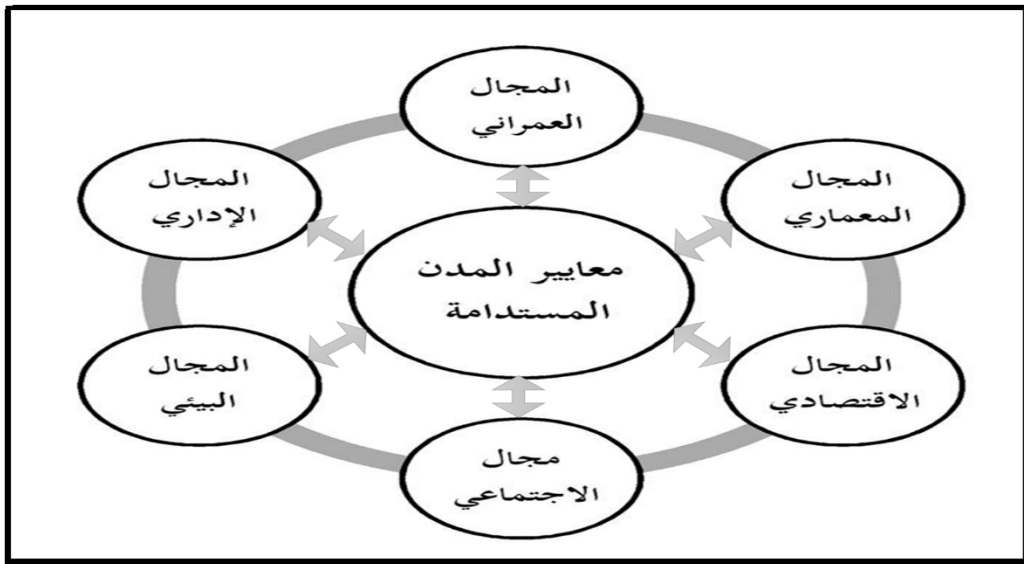
## 5-2-1- في المجال البيئي :

الحفاظ على الموارد الطبيعية المحلية من خلال إستخدام هذه الموارد بأسلوب رشيد يتحقق معه عدم إستنزافها من أجل الأجيال القادمة ، و رفع كفاءة إستخدامها ، و مراعاة الطاقة الإستيعابية لها ، و مراعاة النظم البيئية المحلية و التوافق معها ، و تحقيق الحد الأدنى من المخرجات الملوثة ، و إعادة تدوير النفايات ، و إستخدام الطاقة المتجددة في المباني و الخدمات .

## 6-2-1- في المجال الإداري :

توفير الإستقلالية و أسس الحكم الراشد للمدينة ، بما يحقق معايير الشفافية و المساءلة و العدالة الإجتماعية و المشاركة الشعبية و مكافحة الفساد .

شكل رقم (05) : معايير المدن المستدامة ( معالجة الطالب بالإعتماد على نسرين رفيق اللحام ، 2011 ، ص 3 )



## 3- التخطيط العمراني المستدام :

تعتمد الحضارة البشرية دوما على عمليات الإنشاء و البناء و التعمير المتواصلة للحفاظ على بقائها ، و لكن قدرة الكوكب و الطبيعة على دعم هذه العمليات أخذ بالتراجع بسبب الزحف الشديد على الأراضي و التدمير المتواصل للبيئات الطبيعية ، و الإستنزاف الحاد للموارد و الإستهلاك المتزايد لمصادر الطاقة المختلفة ، كما أن التغيرات

المناخية و من أمثلتها الإحتباس الحراري و إختلال التوازن الحيوي و مشكلات طبقة الأوزون تعد أبرز المؤشرات على تضرر النظام البيئي و فداحة آثار التخطيط العمراني الحالي .<sup>15</sup>

ومع تنامي الوعي العام تجاه الآثار البيئية المصاحبة لأنشطة البناء فقد أدرك الجميع أن التحدي الأساسي الذي يواجه القطاعات العمرانية في هذا الوقت إنما يتمثل في مقدرتها على الإيفاء بالتزاماتها وأداء دورها التنموي تجاه تحقيق مفاهيم التنمية المستدامة الشاملة، وبان السيطرة البيئية على المشاريع العمرانية ستكون واحدة من أهم المعايير التنافسية الهامة في هذه القطاعات في القرن الواحد والعشرين. وهكذا فإن بواعث تبني مفهوم الاستدامة في القطاع العمراني لا تختلف عن تلك التي أدت إلى ظهور وتبني مفهوم التنمية المستدامة بأبعادها البيئية والاقتصادية والاجتماعية المتداخلة، نظراً لتغير الاتجاه العالمي من الاهتمام بالكم إلى الكيف، فالعمران المستدام انطلاقاً من هذه المبادئ يعرف بأنه ممارسات البناء التي تسعى إلى الجودة المتكاملة ( الاقتصادية – الاجتماعية – البيئية) بطريق شاملة، فالاستخدام المنطقي للموارد الطبيعية والإدارة الملائمة لمشاريع العمران يسهم في إنقاذ الموارد المحدودة وتقليل استهلاك الطاقة وتحسين البيئة. لذلك وجب التأكيد على أن مفاهيم وتطبيقات الاستدامة في العمران ليس ترفاً علمياً وإنما هي أسلوب عملي جديد للممارسة المهنية الهادفة. والاستدامة تؤثر على كل مستويات التخطيط العمراني من المبني الواحد إلى كامل المنطقة العمرانية.<sup>16</sup>

و يقصد به أيضاً التخطيط الريادي الهادف لإنشاء بيئات عمرانية و حضرية مستدامة و صديقة للبيئة و متوازنة مع بيئتها ، و يعمل التخطيط المستدام على فتح آفاق للمعماريين و المخططين ليصمموا و يشكّلوا البيئة العمرانية بما يحقق النفع و الفائدة للإنسان و الطبيعة معا ، و يمكن تحقيق التخطيط العمراني المستدام عبر توفير مجموعة من العوامل منها الربط بين مناطق البيئة البشرية و البيئة الطبيعية ، و كذا إتاحة الفرصة للتنوع الحيوي بالتواجد في البيئات العمرانية ، كما و يتعامل التخطيط العمراني المستدام مع الكثافة البنائية و كثافة النقل و المواصلات و توزيع إستعمالات الأراضي ، و علاقة المسطحات الخضراء بالمباني و العمل و الخدمات و البنية التحتية ... ألخ . أي يشمل التخطيط العمراني المستدامة كافة مناحي النمو و التطور في المجتمعات الحضرية بحيث يتيح الفرصة أمام المجتمعات للنمو و التطور في التجمعات الحضرية بحيث يتيح الفرصة أمام المجتمعات للنمو والتوسع بصورة مستدامة مسؤولة و صديقة للبيئة و بما يقلل الآثار السلبية للتخطيط التقليدي و يأخذ بعين الإعتبار البعد البيئي الإيكولوجي .<sup>17</sup> حيث أن الأخذ في الإعتبار للبيئة كعنصر أساسي عند وضع السياسات التخطيطية في المرحلة الأولى منها و تكاملها مع الجوانب الاقتصادية و الإجتماعية يعد دعامة مهمة للوصول للتخطيط المستدام في جميع

15. محمد عبد السلام الفرا ، إستراتيجية تحقيق تخطيط عمراني مستدام في قطاع غزة بإستخدام نظم المعلومات الجغرافية ، رسالة ماجستير ، كلية الهندسة ، الجامعة الإسلامية غزة ، 2010، ص 29.

16. د. فريد صبح القيق ، مفاهيم الاستدامة كمنهجية شاملة لتقييم المخططات العمرانية ، كلية الهندسة، الجامعة الإسلامية بغزة ، ص 3.

17. محمد عبد السلام الفرا ، 2010، ص 29.

المستويات ، حيث أنه لنجاح الإستراتيجيات التخطيطية و إستمراريتها يجب إشتغالها على الأبعاد الثلاثة للتنمية المستدامة .

### 1-3- مبادئ التخطيط العمراني المستدام:

إن ارتباط التنمية المستدامة بكافة فروع العلم الحالية جعل المفكرين يجددون مبادئ علومهم ومن هذه العلوم علم التخطيط والتصميم العمراني الحديث الذي أرسيت له قواعد ومبادئ تتماشى مع النظريات والأفكار الحديثة ومن هذه المبادئ والقواعد الجديدة ما يلي:<sup>18</sup>

- اللجوء إلى إعادة استخدام المباني والبنية الأساسية وإعادة استخدام الموارد المعاد تصنيعها وسيكون مطلوباً تفضيل الترشيد والحفاظ على الموارد أكثر من الرغبة في التوسع والنمو الفراغي وهناك أمثلة ناجحة لتطوير مناطق قائمة في المدن عن طريق الحفاظ والترشيد بدلاً من الهدم الكلي ويحتاج حالياً إلى تقوية هذا المفهوم واستخدامه في توسعات المدن وفي المناطق القديمة والتقليدية المهملة.
- من الأشياء الهامة والاستثنائية في التنمية المستدامة الحفاظ على الموارد الطبيعية ، والحياة البرية والمناظر الطبيعية وأي مواد جديدة مستعملة في البناء يجب الحصول عليها من مصادر مستدامة يمكن تنظيم إستغلالها لضمان استمراريتها.
- ينصح بترشيد الطاقة المستهلكة في الأماكن التي تتطلب تنمية وإقامة نماذج ومنشآت جديدة وخاصة في مسألة الانتقال بين الأنشطة المنتشرة وبين عمليات البناء والتشييد. حيث من المفترض أن التنمية المستقبلية يجب أن تؤمن إحتياجات الناس في إنتاج الغذاء و إستخراج الثروات من ناحية ، وتأمين مساكن جديدة من ناحية أخرى مع إحترام الأهداف البيئية المحددة من مبادئ التنمية المستدامة .
- متطلبات التنمية المستدامة منسجمة ومتوافقة وتعكس شخصية المناطق العمرانية والبعد الاجتماعي بإحترام التقليدية وأيضاً تفضيل خلق بيئة تناسب المقياس الإنساني ، هذه المظاهر وغيرها في أفضل شكلها في التصميم العمراني ما بعد الحديث من الممكن أن تستحوذ على إهتمام مخطط التنمية المستدامة.
- إن أي فراغات عمرانية جديدة يجب أن تكون ذات تخطيط مرن حيث تسمح بتبني إستخدامات مختلفة ومتنوعة في نفس الوقت وأيضاً بعد مرور أجيال . وبالنسبة لوسائل النقل ونظام المواصلات التي تخدم مناطق ومنشآت عمرانية جديدة عليها أن تؤمن سهولة الوصول وتؤمن التوازن بين خدمة التنمية الاقتصادية وإمكانية الانتقال المكانية التي تأخذ في الاعتبار حماية البيئة وضمان حياة مستدامة مستقبلية .

18. د . عمر محمد الحسيني ، التنمية المتواصلة .. المستدامة في تخطيط وتصميم الفراغات العمرانية . ( حالة تطبيق على فراغ الأزهر في مدينة القاهرة ) ، قسم التخطيط العمراني ، كلية الهندسة – جامعة عين الشمس ، ص 2 .

2-3- أهداف التخطيط العمراني المستدام:<sup>19</sup>

يضع التخطيط العمراني المستدام عدة أهداف إستراتيجية بتحقيقها يمكن الوصول لمجتمعات و بيئات حضرية متوازنة و مستدامة و هذه الإستراتيجيات :

- إستعادة التنوع الحيوي و الطبيعي للبيئات العمرانية و من ثم المحافظة على بقائه .
- تقليل الطاقة المستنفذة في التنقل داخل المنطقة العمرانية الواحدة
- تقليل إستهلاك المباني للطاقة بشكل عام .
- تخفيض إستهلاك المياه و الإعتماد على ما يسقط على المنطقة من أمطار و تشجيع إعادة إستخدام المياه .
- تقليل إستخدام الطاقة غير المتجددة و الموارد التي تنضب و إستبدالها بمواد و مصادر طاقة متجددة و يمكن إعادة إستخدامها .
- إدارة إستخدام المنشآت و كذلك تكييف و تطويع القائمة منها لإعادة الإستخدام .
- البناء و الإنشاء البيئي في المناطق الحضرية للإستفادة من البنى التحتية المقامة حسب قدرتها الإستيعابية قبل إتاحة التوسع في مناطق أخرى .
- التخطيط و التصميم المرن بما يكفل تغيير الإستخدام بسهولة حسب الحاجة .
- تكوين فراغات صحية و مريحة و صديقة للبيئة و متصلة بالطبيعة .
- تشجيع إستعمالات الأراضي المختلطة .

## 3-3- إستراتيجيات استدامة العمران

- استراتيجية استدامة العمران يمكن صياغتها في محورين رئيسيين:<sup>20</sup>

19. محمد عبد السلام الفرا ، 2010، ص 31.

20 .Madiha Hamed Abd Elsattar Amasha ، Identity as an approach to civilization sustainability in the light of community partnership ، As a part of the requirements for a master's degree ،Department of architecture ،Mansoura University، 2010 . p 45 .

## محاور استراتيجية استدامة العمران

- الوصول إلي الحد الأقصى من التكامل بين الأنظمة المكونة لعمران المدينة :
- الوصول إلي الحد الأدنى من التأثيرات السلبية علي النظم البيئية :
- إعادة تقييم الأنشطة التي تسبب أضرار للبيئة مثل وسائل النقل وذلك من أجل القضاء علي التلوث البيئي والتأثيرات الضارة علي عناصر تنسيق الموقع وتقليل إنبعاثات الغازات الضارة
- التخطيط المستقبلي والعمل علي توفير أماكن للمساحات الخضراء داخل العمران .
- تشجيع التقنيات الجديدة من منظور المحافظة علي البيئة والموارد الطبيعية.
- الوصول إلي الحد الأقصى من التكامل بين الأنظمة المكونة لعمران المدينة :
- تفعيل التنمية الاقتصادية كمصدر هام للإستثمار في الخدمات والإسكان والبنية التحتية والحفاظ علي البيئة.
- تواصل طرق الإتصال الداخلية والخارجية والإستخدام الأمثل للفراغات العمرانية .
- الإهتمام بالمناطق المميزة من ناحية البيئة العمرانية لما تمثله من مناطق جذب الأنشطة الاقتصادية المستقبلية.
- تحسين أوضاع النظم العمرانية من خلال التقنيات التكنولوجية المحسنة .

## 4- التنمية العمرانية المستدامة:

## 4-1- مفهوم التنمية العمرانية المستدامة:

ظهر خلال مؤتمر العمران 21 التعريف التالي للتنمية العمرانية المستدامة:

"تحسين نوعية الحياة في المدينة، ويتضمن ذلك فضلاً عن الجانب العمراني الجانب البيئي، الثقافي، السياسي، المؤسسي، الاجتماعي و الاقتصادي، دون ترك أعباء للأجيال القادمة. هذه الأعباء هي نتيجة استنزاف الموارد الرئيسية. إن طموحنا هو التوصل إلى المبدأ الذي يقوم على أساس التوازن بين المواد والطاقة، وكذلك المدخلات و المخرجات المالية، التي تؤدي دوراً مهماً في جميع القرارات المستقبلية للتنمية المناطق العمرانية." <sup>21</sup>

ويمكن تعريف التنمية العمرانية المستدامة بأنها تحقيق توازن لتفاعلات وتغيرات العلاقات المتبادلة وتشمل الإنسان بإمكانياته وطموحاته وحضارته وعناصر المكان البيئية ودور الإنسان في استغلالها وتنميتها، والتنمية

21. المهندس ردة ديب ، سليمان مهنا ، التخطيط من أجل التنمية المستدامة ، مجلة جامعة دمشق للعلوم الهندسية المجلد الخامس والعشرون- العدد الأول- 2009 ، ص 12 .

المستدامة تفي بضروريات الحاضر دون الاخلال بالموارد والامكانيات الطبيعية المتوارثة مع مراعاة الرؤية المستقبلية وتحقيق تطلعات الاجيال القادمة. والوصول الى التنمية العمرانية والحضرية المتجانسة يتطلب توظيف التقنيات الحديثة والعلوم المتطورة بما يتلاءم مع المعطيات المحيطة بالمجتمع سواء الطبيعية أو البيئية أو البعد الاجتماعي والثقافي والاقتصادي.<sup>22</sup>

#### 4-2- تحقيق التنمية العمرانية المستدامة :

يمكن تحقيق التنمية العمرانية المستدامة عن طريق إتباع المبادئ التي وضعها Berlman وهي كالتالي:<sup>23</sup>

- لا يوجد بيئة عالمية مستدامة من دون بيئة عمرانية مستدامة
- التخطيط العمراني الدائري أفضل من التخطيط الخطي، وهو ضروري لاسترداد الموارد.
- لا يمكن أن تكون هناك حلول بيئية عمرانية من دون تخفيف الفقر العمراني .
- لا يمكن أن يكون هناك حل دائم للفقر ولتدهور البيئة دون مجتمع مدني قوي واستعمال جديد للأراضي.
- لا يمكن أن يكون هناك تحول عمراني من دون:
- تغيير الأنظمة المحركة القديمة وقواعد العمل
- تشكيل شراكات تعاونية بين القطاعات المشتركة
- ربط المحلي بالعالمي من خلال شبكات اتصال مستقلة
- لا يمكن أن تكون هناك مدينة مستدامة في القرن ال 21 من دون عدالة اجتماعية ومشاركة سياسية وكذلك فعالية اقتصادية وإعادة إحياء بيئية.

إن هذه المبادئ التي تم إيجازها يمكن أن تشكل نواة أساسية لتحقيق تنمية عمرانية مستدامة في المناطق.

#### 5- التصميم العمراني المستدام :

##### 5-1- مفهوم التصميم العمراني المستدام :<sup>24</sup>

التصميم العمراني المستديم يعني أن ينتمي العمران للبيئة ويكون صديقاً لها حيث يستهلك من مصادرها بالقدر الذي يحقق البيئة الصحية لقاطنيه ولا يخل بحق الأجيال المستقبلية في تلبية احتياجاتهم من المصادر الطبيعية. وفي الحقيقة هذا المفهوم ليس جديداً فقد وجدت العديد من سمات ما يعرف بالتصميم العمراني المستديم في مختلف الحضارات الإنسانية منذ فجر التاريخ. لكن التقدم التكنولوجي في القرن العشرين كان سبباً مباشراً في تدني اهتمام الإنسان بالحفاظ على بيئة الأرض نظيفة نتيجة للتوظيف غير المرشد لهذا التقدم التكنولوجي .

22. أحمد يحيى راشد ، منى حسن سليمان ، " الشراكة والتنمية الحضرية المستدامة للبيئات التراثية بين الواقع والطموح : رؤية

مستقبلية لمنطقة القاهرة القبطية " المؤتمر الإقليمي العربي لتحسين الظروف المعيشية من خلال التنمية الحضرية المستدامة ، وزارة الإسكان والبنية التحتية والمجتمعات الحضرية مع جامعة الدول العربية والمؤئل ( الأمم المتحدة ) ، القاهرة ، 2003 ، ص 7 .

23. المهندسة ريدة ديب ، سليمان مهنا ، ص 13 .

24 .Abdurahman Mohamed ،Nosaila'a Abu Warda ،Amal Mohaisen ،Sustainable Urban Design Principles in Low Cost Housing ،The Islamic University Journal (Series of Natural Studies and Engineering) ،Vol.19، No.1، 2011،P 215.

## 2-5- أسس التصميم العمراني المستدام :

تنشأ الاستدامة من التفاعل المتوازن بين المكونات الاجتماعية والبيئية والاقتصادية للعمران، وعليه فإن أي محاولات لدراسة العمران يجب أن تنطلق من هذه المكونات بحيث تراعي الأسس التالية:

- عمل تداخل بين العناصر الخضراء والمباني في العمران وإيجاد المساحات الكافية من النسيج الأخضر وهذا أيضا يشمل المسطحات المائية وتنسيق الشوارع والحدائق والمتنزهات وطرق المشاة والدراجات.
- حفظ الحياة داخل العمران وذلك من خلال تنظيم حركة الناس والبضائع والطاقة والمعلومات والتي لا يقوم العمران اليوم بدونها، كما أنها إذا لم تلتزم بمعايير الاستدامة فإنها تلحق أكبر الضرر بالعمران.
- توفير السكن المعقول والذي يتميز بالشخصية المتميزة في الطابع المعماري والعمراني للمباني والميادين والمساحات، وتوفير مناطق العمل والسكن والترفيه والتجارة والخدمات المتقاربة وضمن مسافة المشي المعقولة للسكان.
- الاهتمام بالاقتصاد وهو أحد الركائز الثلاث الأساسية للاستدامة، ولذلك فإن المجتمعات المستديمة هي مجتمعات موفرة واقتصادية، كما أن هذه المجتمعات تكفل توفر الخدمات لجميع السكان بنفس المستوى ونفس التكاليف من أجل ضمان تحقيق العدالة، وأخيرا فإنها تعني أيضا الاهتمام بعدم استنزاف المصادر والبحث عن مصادر بديلة وتوفير ما يكفى لراحة الأجيال القادمة.

3-5- منهجية الوصول إلى التصميم العمراني المستدام :<sup>25</sup>

من المبادئ السابقة التي تحدد إطار عام للوصول إلى تصميم عمراني مستدام يمكن أن نتصور المنهجية التفصيلية التالية التي يجب إجراؤها لتحليل العلاقة والتقاطعات بين البيئة والعناصر الجمالية للتصميم العمراني من جهة و الأنشطة التنموية من جهة أخرى للوصول بعد ذلك لأفضل الحلول التنموية المستدامة وهذه الخطوات كما يلي:

تحديد قاعدة عناصر البيئة وتنسيق الموقع وتقييم خصائصهما:

تتضمن معايير تقييم خصائص البيئة وعناصر تنسيق الموقع ما يلي :

## • التفرد:

مفهوم معيار التفرد البيئي هو ظهور تمايز فراغي من عناصر البيئة بهدف إنشاء لاندسكيب رحب ، و يحدد التفرد بندرة أو وفرة عناصر اللاندسكيب المتوفرة في تركيب النظام البيئي المقاس نسبة لمقياس اللاندسكيب<sup>26</sup> الإقليمي الكبير. ومعيار تفرد اللاندسكيب يمكن أن يوضح من خلال تواجد عناصر تنسيق الموقع مثل الشلالات الطبيعية والجروف الصخرية وكونتورية الموقع ... مقارنة مع مناطق أخرى.

25. د . عمر محمد الحسيني ، التنمية المتواصلة ... المستدامة في تخطيط وتصميم الفراغات العمرانية (حالة تطبيقية على فراغ الأزهر في مدينة القاهرة) - مجلة جمعية المهندسين المصرية، القاهرة - جمهورية مصر العربية ، 1998 ، ص 3 .

26. اللاندسكيب : تنسيق وتجميل الموقع ، ينقسم إلى هارد سكيب وسوفت سكيب ، ( الهارد سكيب يشمل أعمال : تسوية الأرض - البردورات - المشايات ...) ، ( السوفت سكيب يشمل أعمال : الزراعة بصفة عامة الأشجار - الشجيرات - الأسيجة ...) .

- الطبيعية (البساطة) :

يحدد معيار الطبيعية- في تقييم البيئة- درجة التعديل أو التحول لحالة عناصر اللاندسكيب بالعلاقة مع وضعية الطبيعة الأصلية . حيث التحول يتضمن تغير العناصر في العلاقة مع الوضعية الأصلية ، و تصنف حالة عناصر اللاندسكيب بالعلاقة مع وضعية الطبيعة الأصلية ، و مستوى تأثير الإنسان على حالة هذه العناصر إلى :

- إصطناعي : أي تم إنتاجه من طرف الإنسان .
- شبه طبيعي ( أي تقوية مقوم طبيعي بعناصر بيد الإنسان ) .
- طبيعي ( أي على حالته الأصلية ) .
- المرونة: وهي المرتبطة بصفات قدرة النظام البيئي على امتصاص واستيعاب مؤثرات الأنشطة العمرانية ومدى قابلية البيئة الطبيعية على التوائم والانسجام مع هذه المؤثرات وتصنف هذه المرونة إلى:
  - مرونة عالية.
  - ومرونة عادية.
  - ومرونة قليلة.

- التنوع ( التمايز) :

وهذا المعيار يشير إلى التوافق والتضاد و مدى التتابع في الانطباع البصري . وهذا يأتي من خلال لمحات طويلة أو قصيرة للموقع ، التمايز يمكن أن يحدد من اختبار خصائص جزئيات ودقائق العناصر المادية اللاندسكيب ( أي العناصر المكونة للفراغ من جدران وأرضيات وفرش (وهذه الخصائص تتضمن : المسافة ، الاتجاه والخطوط، والملمس ، الألوان ، الشكل ، الحجم ، النسبة. وهي مرتبطة مع بعضها فمثلاً رؤية الملمس والألوان تتغير عندما تتغير المسافة ما بين التفاصيل الدقيقة والرؤية الشاملة من بعيد ، وكذلك الحجم يتأثر بالمسافة وكذلك الألوان.

- الإستقرار:

يعرف الإستقرار بأنه القدرة على سرعة العودة إلى البيئة الطبيعية قبل التغير الذي طرأ نتيجة تدخل الإنسان ، مع أقل تغيرات وتبدلات ممكنة . ويمكن أن تصنف إلى: \* إستقرار كامل. \* إستقرار جزئي. \* لا إستقرار.

- تحديد التأثيرات الجانبية للأنشطة التنموية المقترحة على البيئة والعناصر الجمالية للموقع وتنسيقه: الأنشطة الممكنة التي يمكن أن تحدث أثناء تنمية معينة ، مثال ذلك : أثناء الإنشاء أو التشغيل أو الصيانة ، يجب أن تصنف، فمثلاً عند إنشاء طريق ممكن أن يحدث خلال فترة الإنشاء إتلاف مساحات خضراء أو تغير المناسيب والسطوح وخلال عمليات التشغيل من الممكن حدوث حرائق وحوادث مروية وتلوث بيئي للماء والهواء والبيئة المحيطة. وخلال فترات الصيانة هناك تحرك عدد ثقيلة ومواد كيميائية. ولهذا يجب معرفة الأنشطة التي ستزاول وطرق تشغيلها وصيانتها.

ومن التأثيرات الجانبية المحتملة التي يجب تجنبها:  
 التلوث بكافة أنواعه البيولوجي والكيميائي والطبيعي وهذه كلها تظهر مؤشراتهما على حواس الإنسان حيث التلوث الهوائي والسمعي والبصري  
 التلوث البصري : الناتج من التعدييات ( الوظيفية والشكلية) لعناصر تنسيق الموقع وحيث انتشار المشاهد الغير محبذة والتي تسيء للصورة الذهنية للموقع.  
 التلوث السمعي : نتيجة للضوضاء الناتجة والصادرة من استخدام الوسائل والأساليب والأجهزة الحديثة في التنقل والحركة والمصانع والمعامل وغيرها .  
 التلوث الهوائي : الناتج عن ما تنفثه وسائل الحركة الآلية والمعامل والمصانع التي تضر بالبيئة.

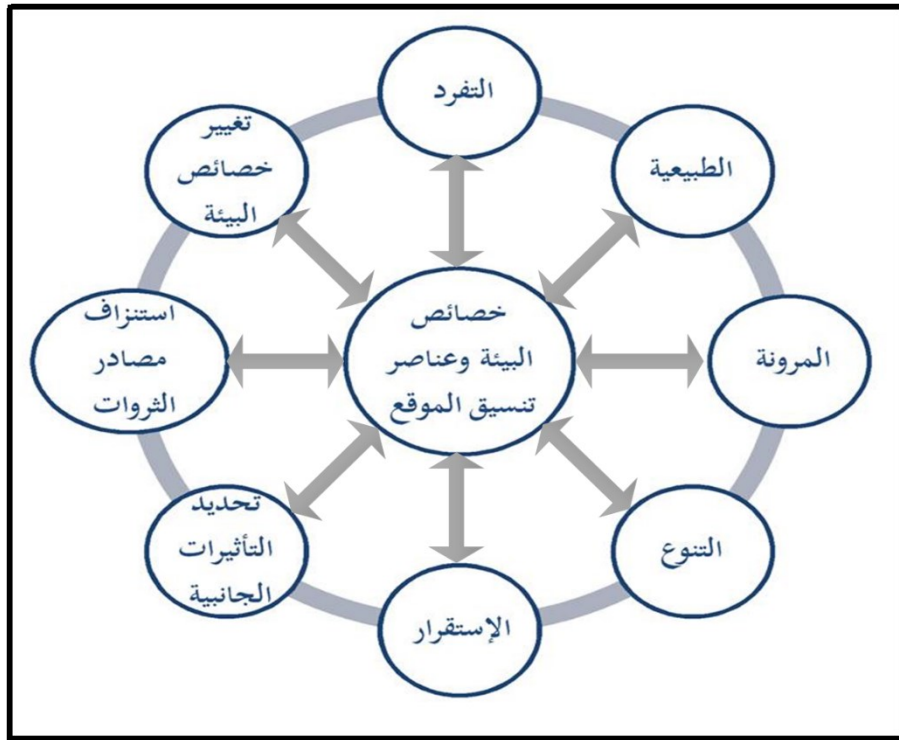
#### • إستنزاف مصادر الثروات الطبيعية:

تعتبر مصادر الموارد والثروات الطبيعية رأس مال الطبيعية الذي يجب ترشيده بحكمة وإلا فإن فقده يشير إلى فقدان الإنسان لأعز وأهم ما يملك من مقومات عيشه ودوامه. وأي تنمية لا يجب أن تستهدف موارد يصعب تجديدها طبيعياً وإن كان لابد من هذه التنمية فلا بد من دراسة استمرارية هذه الموارد. فصناعة الأخشاب مثلا تستلزم غابات شجرية متجددة باستمرار

• تغيير خصائص البيئة الطبيعية: كما أشرنا سابقاً فإن للطبيعة صفات وخصائص يمكن اعتبارها حدود لا يجب تجاوزها حيث فقدان البيئة مثلاً لمرونتها يفقدها صفتها الطبيعية و فقدها لتنوعها يفقدها تمايزها وبالتالي استقرارها المرتبط به والملتزم به استقرار الإنسان.

شكل رقم (06) : معايير تقييم خصائص البيئة وعناصر تنسيق الموقع (معالجة الطالب بالاعتماد على عمر

محمد الحسيني، 1998، ص3)



## 6- التمكين المستدام: 27

## 1-6- مفهوم التمكين المستدام:

يعتبر مفهوم التمكين المستدام Sustainable Enablement إعادة صياغة لمفهوم التمكين في عمليات التنمية العمرانية، فهو يعنى تمكين المجتمع في منظومة التنمية العمرانية، بمعنى إتاحة الفرصة للمجتمع للقيام بدور فعال في جميع مراحل عملية التنمية، بكل من الجوانب العمرانية والإدارية والاجتماعية والاقتصادية من حيث اتخاذ القرار، التخطيط، التنفيذ، المتابعة، والتقييم. ويعتبر التمكين المستدام مدخل لتنمية المجتمعات العمرانية بهدف تحقيق التنمية الحضريّة المستدامة، حيث يدرك هذا المدخل أهمية تلبية الاحتياجات الحالية للسكان، مع مراعاة متطلبات الأجيال المستقبلية، وبالتالي فهو يحدد الأطر والآليات اللازمة لدخول المجتمع كطرف فعال في عمليات التنمية العمرانية مع مراعاة البعد عن التدهور العمراني للبيئة العمرانية.

## 2-6- أسس ومعايير عملية التمكين المستدام:

هناك مجموعة من الأسس والمعايير لعملية التمكين المستدام تتلخص في:

## أسس ومعايير عملية التمكين المستدام:

- معايير الاستدامة والتواصل " تؤكد عملية التمكين المستدام على أهمية تحقيق عامل الاستدامة وذلك من خلال تناول عملية التنمية من منظور شامل على أساس أن الاستدامة هي عملية توازن بين الجوانب العمرانية والإدارية والاجتماعية والاقتصادية للتنمية. وذلك بمعنى تمكين المجتمع من القيام بدور فعال في جميع مراحل عملية التنمية العمرانية بهدف إعداد بيئة عمرانية مناسبة له وللأجيال القادمة".
- الأسس العمرانية: " وهي كل ما يختص بالبيئة العمرانية من (خدمات / طرق / وفراغات عمرانية/ ومباني ووحدات سكنية)، وتتحقق التنمية الحضريّة المستدامة عن طريق تأكيد مسؤولية المجتمع تجاه بيئته العمرانية، بالإضافة إلى أنه يجب تحديد الحيز العمراني الذي يطبق عليه منهج التمكين".
- الأسس الإدارية: وتختص بعمليات منح السلطة وبناء القدرات والتدريب على عمليات الإدارة والمتابعة مع أهمية تمكين المواطنين للقيام بدور فعال في صنع واتخاذ القرارات الخاصة ببيئتهم العمرانية، وتطوير النظام الإداري للبرامج التنموية بتعميق اللامركزية.
- الأسس الاقتصادية: تهتم بالعلاقة بين الإمكانيات والاحتياجات، وتؤكد أهمية إمكانيات المستعمل في مواجهة تكلفة المسكن.
- الأسس الاجتماعية: تهتم بالجوانب المتعلقة بالسكان أنفسهم ومتطلباتهم واحتياجاتهم الاجتماعية، وذلك بتمكين المجتمع للتعرف على احتياجاته لأن المجتمع هو الأقدر على التعرف على احتياجاته ومتطلباته.

27. د/رمان محمد ربحان حسين، د/ غادة محمد ربحان حسين، التنمية المعمارية والعمرانية والاستدامة دور المجتمع في تحقيق التنمية العمرانية المستدامة- التمكين المستدام كمدخل دراسة لأحد التجارب العالمية في تنمية البيئة العمرانية، بقسم الهندسة المعمارية كلية الهندسة بالمطرية- جامعة حلوان، ص 1.

## 7- العمارة المستدامة :

## 7-1- مفهوم العمارة المستدامة :

يعتبر مفهوم العمارة المستدامة من المفاهيم الحديثة نسبياً ، حيث ظهرت العديد من المصطلحات الجديدة تحت مظلة العمارة المستدامة نذكر منها مايلي :

- عمارة البيئة المستدامة أو العمارة الخضراء، وهي العمارة التي تعتمد أساساً على المواد الطبيعية في الإنشاء والتشطيب والتي تتلاءم مع البيئة المحيطة فلا ينتج عنها عناصر ذات آثار ضارة على صحة مستعمليها، كما تعتمد على التصميم الذي يراعي احتياجات هؤلاء السكان سواء أكانوا كباراً أم شباب نساءً أو أطفالاً أصحاء أو ممن يعانون من قصور في أدائهم، فتكون هذه العمارة متوافقة مع متطلبات وتوجهات من يستعملونها.<sup>28</sup>
- هي العمارة المتوافقة تماماً مع ما حولها . وقد أطلق عليها هذا الإسم للدلالة على السلم و التفاهم مع الطبيعة ، مثلها مثل النباتات و هي تستعير خواص النباتات لتتكامل مع الطبيعة. و هي أيضاً العمارة المتوافقة تماماً مع ما حولها ، و هي التي تتكامل مع المحيط الخاص بها لتصل إلى علاقة متوازنة مع المحيط الذي حولها . تفيد بقدر ما تستفيد منه ، و بذلك هي تعتبر منظومة بناء وظيفية متواكبة مع محيطها الحيوي و نطاقها الأيكولوجي ، من خلال التحكم الذاتي في تدبير مدخلات و مخرجات هذه المنظومة بأقل قدر من التأثيرات السالبة على البيئة ، و إستهلاك الطاقة سواء عند بناء أو تشغيل أو هدم هذه المنظومة . مما يحقق كفاءة أداء الوظائف و الأنشطة المستهدفة و بتعبير معماري مبتكر.<sup>29</sup>
- تعريف العمارة المستدامة الذم يربط بتعريف الإستدامة الذم وضعتة اللجنة العالمية للبيئة و التنمية حيث يجد أنها : العمارة التي تهدف لتحقيق متطلبات و احتياجات المجتمع في الوقت الحاضر بشكل يوفر للأجيال القادمة الإمكانيات لتحقيق احتياجاتها.<sup>30</sup>
- اما الربط بين مختلف أبعاد العمارة المستدامة فانه يتجسد في تعريف منظمة التعاون والتنمية الإقتصادية حيث العمارة المستدامة : هي العمارة التي لها أقل التأثيرات السلبية على البيئة الطبيعية و المشيدة سواء على مستوى البيئة المحلية أو المستوى الإقليمي و العالمي.<sup>31</sup>

28. احمد محمد احمد الحزمي ، العمارة المستدامة وأهميتها للبيئة والإنسان ، مجلة العلوم التكنولوجية ، المجلد 18 ، العدد 2 ، 2013 ، ص 5 .

29. فهبي ، غادة ممدوح محمد ، إستخدام تقنيات المعلومات في صياغة أسس العمارة الخضراء ، رسالة دكتوراه ، كلية الهندسة ، جامعة القاهرة ، مصر ، 2000 ، ص 52 .

30. د. أمجد محمد عبي القرداغي ، الإستدامة في العمارة المحلية - إمكانية تطبيق مبادئ الإستدامة في المسكن المحلي ، مجلة المخطط و التنمية ، العدد 26 ، 2012 ، ص 97 .

31. د. أمجد محمد عبي القرداغي ، المرجع السابق ، ص 97 .

- والعمارة المستدامة هي التي تركز التكامل النوعي للأداء الاقتصادي والاجتماعي و البيئي وفق منظور شمولي .
  - التصميم المستدام هو الذي ينجح بتكامل علوم الهندسة المختلفة في مجال البناء كالعمارة والهندسة الكهربائية والميكانيكية والإنشائية وغيرها. ويتناول هذه الجوانب أثناء خطوات التصميم الأولية مثل الأفكار التصميمية التي تأخذ بعين الاعتبار توجيه المباني للاستفادة من الطاقة الشمسية.<sup>32</sup>
  - إن أهم المبادئ الأساسية للمباني المستدامة تتمثل في القدرة على التكيف مع المناخ والحد من استهلاك الطاقة والحفاظ عليها، فالمبنى السليم يجب أن يصمم ويشيد بأسلوب يتم فيه تقليل الاعتماد على الوقود وغيره من مصادر الطاقة المستنفذة والملوثة للبيئة. فهذا المبنى يعتمد على المصادر الطبيعية المتجددة بشكل كبير خاصة الشمس، وفي نفس الوقت يحقق الهدف من انشائه وهما حماية الإنسان من ظروف المناخ وتقلباته وكذلك محاولة إيجاد بيئة داخلية توفر له الارتياح.<sup>33</sup>
  - المباني التي تحقق التوازن بين المحيط الحيوي وساكني المبنى. حيث يتم تصميم وتنفيذ المبنى ضمن المناخ المحلي الذي يقام فيه المبنى. ويكون استهلاك الموارد خاصة الطاقة والمياه في هذه المباني أقل بكثير من مثيلاتها من المباني التقليدية. فهذه المباني تتميز بقدرتها على الحفاظ على الطاقة واستغلال الطاقة المتجددة كالطاقة الشمسية والاعتماد على التهوية الطبيعية والانارة الطبيعية في تخفيف استهلاك الطاقة وتقليل التلوث البيئي الناتج عنها.<sup>34</sup>
  - تعرف الاستدامة البنائية بخلق منظومة بيئية صحية متكاملة يعتمد أساسها على كفاءة المصادر ومبادئ الحفاظ على البيئة ، وهي تهدف إلى تقليل تأثير المباني على البيئة المحيطة من خلال كفاءة استغلال الطاقة والمصادر المحيطة بالمبنى. ومن خلال هذا المبدأ يمكن تعريف البناء المستدام بأنه البناء ذو أقل تأثير على البيئة الطبيعية المحيطة متضمنا جودة الأداء البيئي والاجتماعي والاقتصادي، من خلال الاستخدام الواعي للمصادر الطبيعية وإدارة المبنى المساهمة في توفير الطاقة وخفض استهلاكها الأمر الذي يؤدي بالتالي إلى توفير المصادر الغير متجدد للطاقة. وعلى هذا الأساس فقد تم تحديد خمس نقاط أساسية للبنائية المستدامة تشمل:
- كفاءة مصادر الطاقة المعتمد عليها المبنى.
- كفاءة استهلاك الطاقة بالمبنى.

32. د. عقال بن خلف الجوفي ، دور المنهج الدراسي لأنظمة التحكم البيئي (الصوت والضوء) في دعم مفهوم الاستدامة لدى طالب العمارة ، مجلة تقنية البناء ، العدد 9 ، 2006 ، 39 .

33. الدليل الإرشادي للأبنية الخضراء - دولة فلسطين ، إصدار نقابة المهندسين - فلسطين ، المجلس الفلسطيني الأعلى للبناء الأخضر ، 2013 ، ص 20 .

34. الدليل الإرشادي للأبنية الخضراء - دولة فلسطين ، المرجع السابق ، ص 20 .

الحد من التلوث الناتج من استهلاك الطاقة.

التكامل والتوافق مع البيئة المحيطة.

استخدام الأنظمة البيئية المتكاملة.<sup>35</sup>

• ومن المفاهيم والتعريفات التي وضعت في هذا المجال من قبل الممارسين المهتمين بهذا المجال على مستوى الأفكار والتطبيق نتطرق لأهم الممارسين وأراءهم في مفهوم العمارة الخضراء. المعماري كين يانج ناقش مفهوم العمارة الخضراء من جهة نظر بيئية وهو ينتقد تأثير المباني على الأنظمة الطبيعية وهو يرى أن العمارة الخضراء أو العمارة المستدامة يجب أن تقابل إحتياجات الحاضر دون إغفال حق الأجيال القادمة فالقرارات التصميمية لا تنحصر تأثيراتها على البيئة فقط ولكن يمتد لأجيال قادمة أيضا .

المعماري وليام ريد بين أن المباني الخضراء ماهي إلا مباني تصمم وتنفذ وتتم إدارتها بأسلوب يضع البيئة في إعتبارها وهو يرى أن أحد إهتمامات المباني الخضراء يظهر في تقليل تأثير المبنى على البيئة إلى جانب تقليل تكاليف إنشائه وتشغيله .

المعماري ايان مشارج أن مشكلة الإنسان مع الطبيعة تتجلى في ضرورة إعطاء الطبيعة صفة الإستمرارية بكفاءة كمصدر للحياة كما أنه ينظر للمشكلة من وجهة نظر بيئية تدعو للتفكير في العالم والتعلم منه .<sup>36</sup>

## 2-7- التصميم المستدام :

من خلال الرجوع للتعريفات المرتبطة بالعمارة المستدامة فإنه يمكننا أن نعرف التصميم المستدام كما يلي :  
بأنه التكامل الفكري بين العمارة و كل من التخصصات الهندسية المكملة ( الكهربية ، الميكانيكية ، الإنشائية ) إضافة إلى القيم الجمالية والتناسب والتركيب والظل والنور والدراسات المكملة من تكلفة مستقبلية للنواحي المختلفة ( البيئة ، الإقتصاد ، البشرية ) .

و التصميم المستدام هو الذي يتناغم مع البيئة المحيطة بإدخال مفاهيم الإستدامة المتنامية ، طول البقاء و مواد البناء الملائمة مع الإحساس بالمكان .

و التصميم المستدام يعني التعامل مع الموارد بشكل شمولي ، لأن الإستدامة هي مفهوم يتضمن محاور عديدة منها ، الطاقة ، البيئة ، النظام الإيكولوجي و المجتمع وفق نظام علاقات متدرجة و متداخلة مع بعضها و التي تنضم بمجملها تحت لواء الإستدامة .<sup>37</sup>

و منه يمكن تعريف التصميم المستدام بأنه عملية تصميم المباني بأسلوب بما يتلائم مع الظروف البيئية و المناخية و الإجتماعية و توافقها مع المتغيرات الإقتصادية .

35. محمد عبد الفتاح أحمد العيسوي ، إقتصاديات التصميم البيئي ، أطروحة دكتوراه في التصميم و التخطيط البيئي ، قسم الهندسة المعمارية ، جامعة القاهرة ، مصر ، 2007 ، ص 30 .

36. عقيل قصي خميس ، مفاهيم العمارة المستدامة ( العمارة الخضراء ) و تطبيقاتها في العمارة العراقية الحديثة ، مجلة الكوفة الهندسية ، المجلد 3 ، العدد 1 ، 2011 ، ص 3 .

37. د. أمجد محمد عبي القرداغي ، مرجع سابق ، ص 98 .

## 3-7- المبادئ الأساسية للعمارة المستدامة :

## 3-7-1- كفاءة إستخدام الطاقة :

و ذلك بأن يحقق التصميم إستهلاك أقل في الطاقة المستخدمة في المبنى ، و تقليل الإعتماد على إستخدام الطاقة الغير متجددة في أنظمة الكهربائية و الميكانيكية و تحقيق الكفاءة في إستدامتها .

حيث تمثل إشكالية الطاقة الآن نقطة محورية في خضم المتغيرات الراهنة و تزايد معدلات الإستهلاك ، و كذا مقدار الإحتياج بما يصاحبه من تأثيرات سلبية كبيرة على أصعدة متباينة و منها البيئي ، مما ساق الفكر المعاصر إلى ضرورة إبلاغها مزيدا من البحث لتحقيق هدفين :

الأول : البحث في بدائل متواصلة للطاقة لسد الفراغ الذي ستركه الطاقة الناضبة .

الثاني : ترشيد الإستهلاك كنوع من التكامل مع توفير موارد الطاقة ، و بنوع من الإختصاص.<sup>38</sup>

و يمكن تصميم و تشييد المباني بأسلوب يتم فيه تقليل الإحتياج للطاقة اللازمة لتكييف المباني و كذلك إستهلاك الطاقة أو الوقود اللازم لعملية التدفئة شتاء عن طريق العزل الحراري للمبنى و يلزم الإعتماد بصورة كبيرة على الطاقات الطبيعية و المتجددة و خاصة الطاقة الشمسية . إن تأثير العوامل المناخية على الإنسان و البيئة المبنية يظهر من خلال الحاجة إلى إستخدام الطاقة من أجل التدفئة و التبريد و حسب المنطقة المناخية لتوفير الراحة الحرارية داخل البناء . و لكي تتم تدفئة أو تبريد البناء يستدعي ذلك وسائل و نظم سواء تعتمد على الطاقة الأحفورية ( الناتجة عن النفط و مشتقاته أو الفحم...ألخ ) أو الطبيعية ، و لو نظرنا للمباني الحديثة نجد أن أغلبها يعتمد على الطاقة الكهربائية المتمثلة في مكيفات الهواء بالرغم من الكثير من السلبيات الناتجة من إستعمالها و المتمثلة في التأثير على صحة الإنسان حيث تنبعث منها المواد العضوية المناسبة لنمو الفطريات و الميكروبات ، بالإضافة إلى تكاليف الطاقة الطبيعية و المتمثلة بالشمس و الرياح و الأمطار فإن خير مثال لإستخدامها يتمثل في الأساليب التصميمية و العناصر المستخدمة في المباني التقليدية القديمة .<sup>39</sup>

يمكن ترشيد استهلاك الطاقة من خلال إحدى طريقتين إحداهما تعتمد على ترشيد الطاقة الحالية بحيث يساعد الترشيد على تقليص حجم المشكلة من الطاقة المستهلكة بدون كفاءة أو بإهدار دون معنى ، والطريقة الثانية تعتمد على الطاقة المس تقبلية بما تحمل من ترشيد على المدى البعيد باستبدال الطاقة الحالية بأخرى مستديمة أو أكثر كفاءة، وبالتالي فإن طرق ترشيد استهلاك الطاقة تتمثل في:

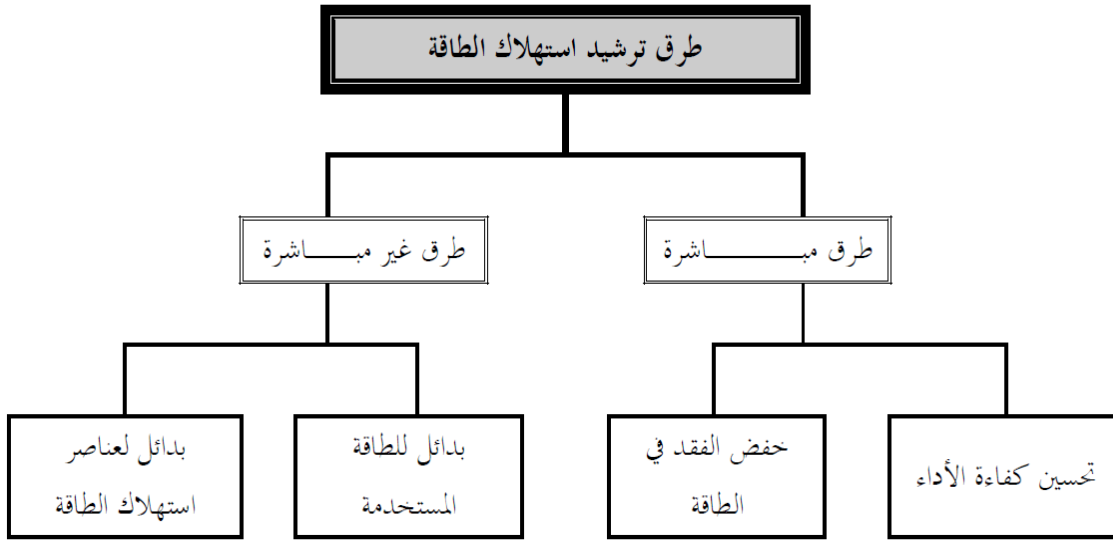
- طرق مباشرة : بإعادة تنظيم ما هو متاح لخفض الفقد وتحسين كفاءة الأداء.
- طرق غير مباشرة : باستخدام بدائل للطاقة أو لعناصر استهلاك الطاقة.<sup>40</sup>

شكل رقم (07) : طرق ترشيد الطاقة (أمل كمال محمد 2003 ، ص 10)

38. مؤتمر الأمم المتحدة – اللجنة الإقتصادية و الإجتماعية لغرب آسيا – الإسكوا ، تنمية إستخدامات الطاقة الجديدة و المتجددة ، الأمم المتحدة ، 2002 ، ص 7.

39. عقيل قصي خميس ، مرجع سابق ، ص 5.

40. أمل كمال محمد شمس الدين ، ترشيد استهلاك الطاقة في مرحلة تشييد المبنى ، رسالة ماجستير في الهندسة المعمارية ، بكلية الهندسة جامعة عين شمس ، مصر ، 2003 ، ص 10.



### 2-3-7- ترشيد استخدام الموارد الجديدة والمتجددة :

تراعي المباني المستدامة التقليل من استخدام الموارد المتجددة و المواد الجديدة في البناء و في نفس الوقت تصميم و إنشاء بناء بأسلوب يجعله هو نفسه أو بعض عناصره في نهاية عمره الافتراضي مصدر و مورد للمباني الأخرى و توجد طريقة أخرى للتقليل من استخدام الموارد و المواد الجديدة و هي إعادة تدوير المواد و النفايات و بقايا المباني . و تستخدم في المباني المستدامة مواد البناء الصديقة للبيئة التي لا تكون من المواد عالية الإستهلاك للطاقة سواء في مرحلة التصنيع أو التركيب أو الصيانة و لا تساهم في زيادة التلوث الداخلي للبناء ( و هي غالباً ما تكون مواد البناء الطبيعية).<sup>41</sup> و يعتبر ترشيد استخدام الموارد الجديدة و المتجددة من المبادئ الأساسية للوصول إلى إستدامة في العمارة و ذلك لأن معظم خامات البناء تتعرض للنضوب ، فعلى سبيل المثال إن لم أشهر الأمثلة لنضوب مواد البناء في مصر ظاهرة تجريف الأرض الزراعية لإنتاج طوب البناء المحروق ( الطوب الأحمر المحروق ) مما أدى إلى نضوب مصدر هام و حيوي من مصادر المعيشة هي الأرض الزراعية<sup>42</sup>. وهناك طريقة هامة أخرى للتقليل من استخدام الموارد و المواد الجديدة تتمثل في إعادة تدوير المواد و الفضلات و بقايا المباني ، فعلى سبيل المثال حظيت المباني المشيدة على نظام ولاية (نبراسكا) بأمريكا والتي تصنع من بالات القش و المكبوس و المكسوة بالجص باهتمام العاملين في مجال البناء في أوائل التسعينات من القرن العشرين، فبالإضافة إلى وفر القش (بحرق المزارعون في أمريكا 180 مليون طن من القش سنوياً يكفي لبناء 5 مليون منزل بالنظام السابق) فإنه سهل الاستخدام و عازل من الطراز الأول للحرارة .... وان استخدام الزجاجات الفارغة في البناء كبديل للطوب في بناء الحوائط ظهرت عام 1960 م على يد الألماني (الفريد هنكين) Alfred Henkin وقد تم استخدام السيلكون كمادة لاصقة بين هذه الزجاجات و تم بناء منزل صيفي بهذا الأسلوب عام 1965 م .

41. عقيل قصي خميس ، مرجع سابق ، ص 5 .

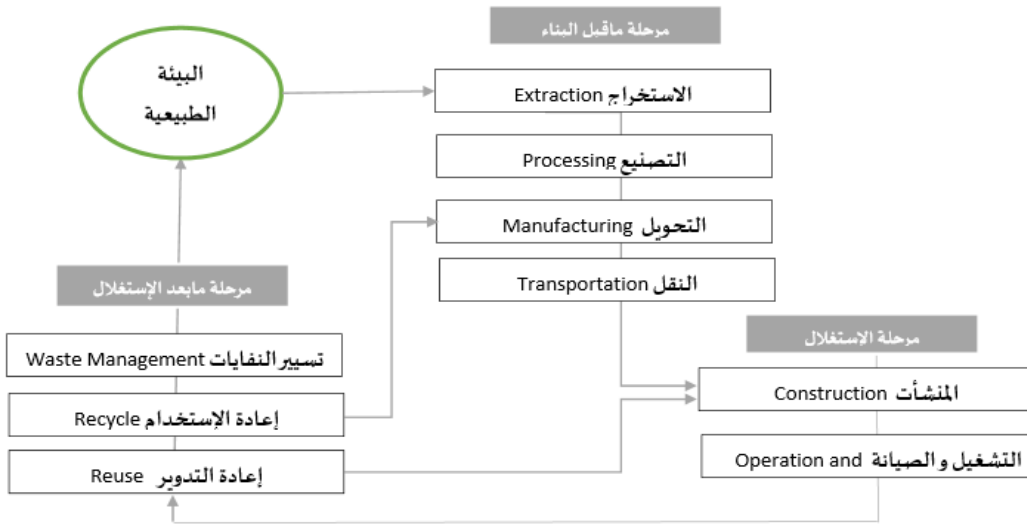
42. محمد عبد الفتاح أحمد العيسوي ، مرجع سابق ، ص 12 .

ويوصي العديد من الخبراء بأهمية إستخدام المواد الطبيعية و الدهانات التي تعتمد في تكوينها على الزيوت الطبيعية ، كزيت بذور الكتان ، أو القطن ، مع إستبعاد الدهانات الكيماوية الحديثة و التي ينبعث منها مركبات عضوية متطايرة تضر بالصحة .<sup>43</sup>

### 3-3-7- دورة حياة المبنى المستدام :

و من أجل التوضيح المفاهيمي يمكن تصنيف دورة حياة المبنى المستدام إلى ثلاثة مراحل كمايلي: مرحلة ما قبل البناء ، مرحلة إستغلال المبنى ، مرحلة ما بعد الإستغلال (كما هو مبين في الشكل التالي) ، و تعتبر هذه المراحل مترابطة فيما بينها حيث يمكن وضعها تحت إستراتيجية (Life Cycle Design) lcd التي تركز على الحد من الأثر البيئي للمبنى<sup>44</sup>

شكل رقم(08) دورة حياة المبنى المستدام .( Jong-Jin Kim . 1998 . 11)



### 4-3-7- أسلوب الحفاظ على الماء داخل المبنى :

يعتبر الماء من العناصر المهمة في حيات الإنسان حيث يستعمل في المباني في حاجات الإنسان الإعتيادية ، كما يستخدم أيضا في ري الحدائق فالماء له استخدامات جمالية و بيئية حيث يساعد على ضبط الرطوبة النسبية بالموقع كما يؤدي إلى تنقية و تبريد الهواء .

و يتم فقدان كميات كبيرة من المياه عن طريق :

43. وزيري يحي ، التصميم المعماري الصديق للبيئة – نحو عمارة خضراء ، مكتبة مدبولي ، الطبعة الأولى ، القاهرة ، 2003 ، ص 111 .  
44 .Jong-Jin Kim،Sustainable Architecture Module: Introduction to Sustainable Design .Published by National Pollution Prevention Center for Higher Education, . University Ave., Ann Arbor, 1998. p11

الأجهزة و المعدات الصحية غير المحكمة الإغلاق أو التالفة ، و إذا كان الفقد من الماء الساخن فإنه يؤدي إلى زيادة الطاقة المهدورة و التي استخدمت في تسخين الماء .

صناديق الطرد الملحقة بالمرافق الصحية التي تستهلك حوالي 26 % من كمية المياه الواصلة للبناء و عليه تعتبر من أكثر الأجهزة التي تستخدم الماء<sup>45</sup>. و من العوامل التي تؤدي إلى تقليل إستهلاك المياه في المباني :

- عدم إهمال صيانة الاجهزة الصحية .
- إعادة إستخدام المياه المستعملة بعد معالجتها و ترشيحها .
- تجميع مياه الأمطار و إستخدامها .

### 5-3-7- جودة الهواء داخل المبنى :

تعرف عملية التهوية داخل المباني بأنها العملية التي من خلالها يجري إستبدال الهواء بالفراغ الداخلي بهواء مأخوذ من مصدر نظيف ، و هذه العملية في المباني ضرورة حتمية لحياتنا الصحية داخل الفراغات و لا يقتصر دورها على هذا فقط بل يشمل عدة فوائد منها على سبيل المثال :

- إمداد الفراغات بالأكسجين و التخلص من ثاني أكسيد الكربون .
- التحكم في مقدار الرطوبة النسبية للفراغات .
- التخلص من الروائح غير المرغوبة – العوالق بالهواء – الفطريات ... ألخ .
- تقليل الأحمال الحرارية على المباني<sup>46</sup> .

و من هنا تظهر أهمية توجيه فتحات المبنى إلى إتجاه الرياح السائدة بكل منطقة ، مع الحرص على تواجد أكثر من فتحة بكل غرفة لتكوين تيار هوائي مناسب بها ، و في حالة الغرفة غير المواجهة للرياح السائدة ، فيمكن الإستعانة بملاقف الهواء ، كما كان يحدث في المباني التقليدية القديمة حيث كانت تعلو سطح هذه المباني في مواجهة الرياح السائدة لتسحبها إلى داخل المبنى<sup>47</sup> .

### 6-3-7- توفير الإضاءة الملائمة داخل المبنى :

إن إرشاد إستهلاك الطاقة من المهام الرئيسة التي تواجه حالياً مختلف المجتمعات في الدول الصناعية و الدول النامية على السواء ، و تعتبر الإضاءة الطبيعية عنصراً أساسياً في تحقيق ترشيد الطاقة و تخفيض إستهلاك الكهرباء و تخفيض الأحمال خلال فترات الذروة في الكثير من المباني .

و من جانب آخر أكدت الدراسات و الأبحاث العلمية على أهمية الإضاءة الطبيعية في حيات الإنسان لتأثيرها البيولوجي و الفسيولوجي سواء من ناحية الألوان أو الفراغ أو المنظر الخارجي .

- في حياة الإنسان : تتغير الإضاءة الطبيعية في شدتها و لونها من الشروق إلى الغروب و من يوم إلى آخر و في خلال شهور السنة ، و لهذا التغير المستمر تأثير على الإنسان و تكيفه مع المكان الذي يعيش فيه .

45. عقيل قصي خميس ، مرجع سابق ، ص 5 .

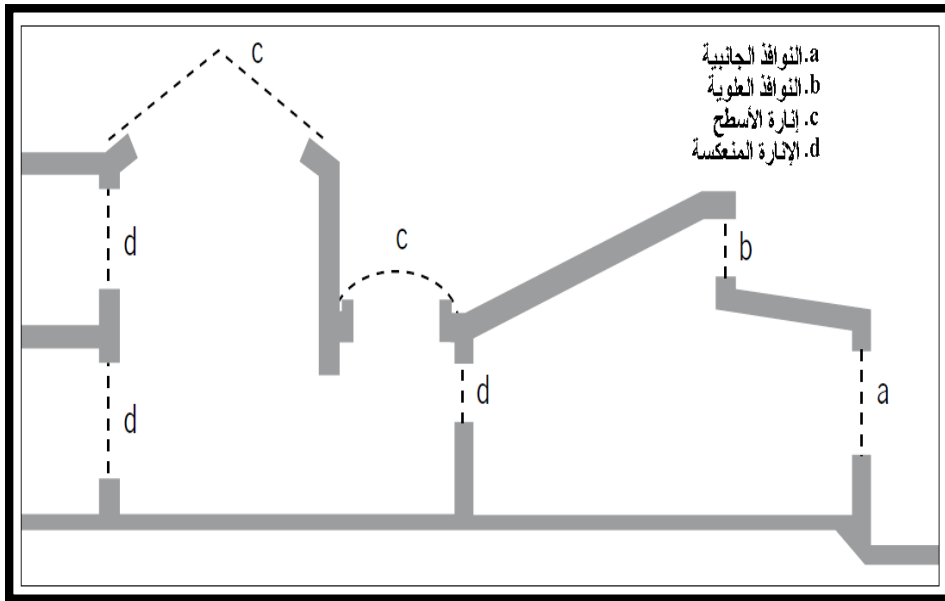
46. محمد عبد الفتاح أحمد العيسوي ، مرجع سابق ، ص 15 .

47. وزيري يحي ، ص 111 .

و في السنوات الأخيرة ركزت الأبحاث العلمية على مدى تأثير الضوء الطبيعي على صحة الإنسان و نشاط أعضائه و على توازن الجسم و مقاومته . و قد أجمع كثير من العلماء و منهم هيرون و بيكسون و هيب و براونفيلد و كذا بعض الجامعات بكندا و أمريكا على أن الإنسان يحتاج إلى التغيير المستمر في إضاءة المرنيات حتى يحافظ على مستوى ذكائه . و أن الحرمان من هذه التغيرات يصيب الإنسان بالتشتت في الرؤية و يؤثر على حاسة السمع مع إنخفاض مستوى ذكائه .

- في تمييز الألوان : ثمة خاصية أخرى للإضاءة الطبيعية هي إظهار الألوان فمن الصعب تمييز مجموعات من الألوان المجتمعة في حالة الإضاءة الصناعية و لكن هذا التمييز يكون من السهل تحقيقه تحت تأثير الضوء الطبيعي .
- الإحساس الفراغ : الإضاءة الطبيعية تضيف أو تزيد من الإحساس بالإتساع بالنسبة للغرفة و ذلك لأن فتحة الإضاءة الطبيعية تفتح الغرفة للخارج مما يعطي إحساساً بأن الفراغ أكثر إتساعاً .
- الإحساس بالمنظر : إن من أهم خصائص نوافذ الإضاءة الطبيعية أنها تعد قنوات إتصال حيوي بين الداخل و الخارج و هو ما يحقق عنصراً هاماً هو عنصر "المنظر"<sup>48</sup> .

شكل رقم (09) خيارات الإضاءة (David Loe . 1999.p9)



### 7-3-7- فلسفة إستخدام الألوان :

يعرف اللون بأنه القيمة التي تتحدد في عنصر أو مادة من خلال الضوء المنعكس منه<sup>49</sup>، إن اللون هو جزء مهم لعدد من العلوم، الفيزياء والفن والعمارة والصحة لذا يمكن تعريفه من عدة اتجاهات فالتعريف السيكولوجي للون يختلف عن التعريف الفسيولوجي .

48. حنان مصطفى كمال صبري، الإضاءة الطبيعية في العمارة الإسلامية دراسة ميدانية مقارنة في قاعات بعض المنازل المملوكية و العثمانية بالقاهرة، رسالة ماجستير في العمارة، كلية الهندسة، جامعة عين شمس، 1989، ص 29

فالتعريف السيكلوجي (النفسي) للألوان: يقول العالم يولرتش بير Ulrich Beer إن التأثيرات السيكلوجية غالبا ما يظهرها هو اللون، فلا أحد يرى لونا فيأخذ جانبا حياديا سيكلوجيا، فعلى الفور وبشكل غريزي تبدأ مشاعر القبول من سرور وتعاطف وحب، ومشاعر الرفض من كراهية وغضب وذلك بمجرد رؤية اللون .

أما التعريف الفسيولوجي للون: فهو أن اللون هو أثر الفسيولوجي ينتج في شبكية العين، واختلاف طول الموجة يجعلنا نميز بين لون وآخر، حيث يمكن للخلايا المخروطية القيام بتحليل ثلاثي اللون للمشاهد، سواء كان اللون ناتجا عن المادة الصباغية الملونة أو عن الضوء الملون.<sup>50</sup>

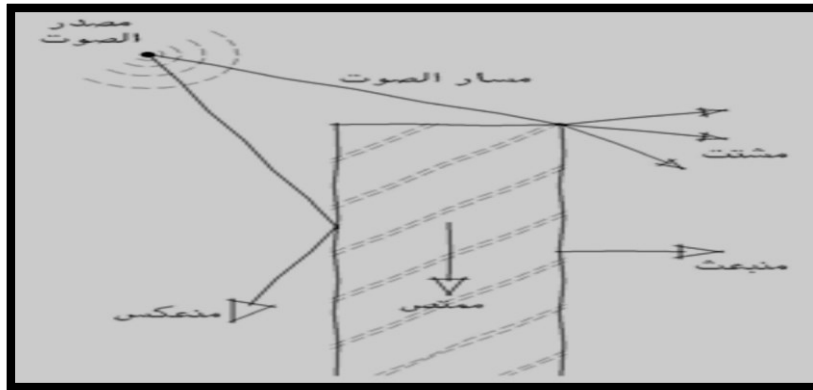
وتحتل الألوان مكانة هامة في جميع الأنشطة الحياتية المختلفة للإنسان ، و بخلاف التأثيرات الجمالية للألوان في حالة إستخدامها بتناسق و تكامل مدروس في التصميم الداخلي للمبنى ، فإن للألوان أيضا تأثيرات سيكلوجيو و فسيولوجية على الجسم البشري ، إلى جانب أن إختيار ألوان الواجهات الخارجية له تأثيرات بيئية و مناخية ، فألوان الواجهات و الأسطح الخارجية يؤثر على مدى إمتصاص الحوائط و الأسقف للأشعة الشمسية . و الذي يتضح منه أهمية إستعمال الألوان الفاتحة أو القريبة من اللون الأبيض ، لقدرتها على عكس الإشعاع الشمسي<sup>51</sup>.

### 7-3-8- التصميم الصوتي وتجنب الضوضاء الداخلية:

و هي تختص بالضوضاء داخل المبنى و الصادرة من داخل الفراغات و المؤثرة على فراغات أخرى ، و يمك معالجتها بوسيلتين رئيسيتين هما:<sup>52</sup>

- تخصيص مناطق خاصة و مناطق أخرى محمية من الضوضاء الصادرة من المنطقة الأولى .
- حماية الفراغات التي تحتاج لهدوء بواسطة مواد تقلل من الضوضاء طبقا لمعامل الحد من الضوضاء (R) Sound Reduction Index ، حيث تختص كل مادة بمعامل خاص بها ، و ذلك للوصول لمستوى صوت مريح للمستعمل .

### شكل رقم (10) السلوك الصوتي بين الفراغات



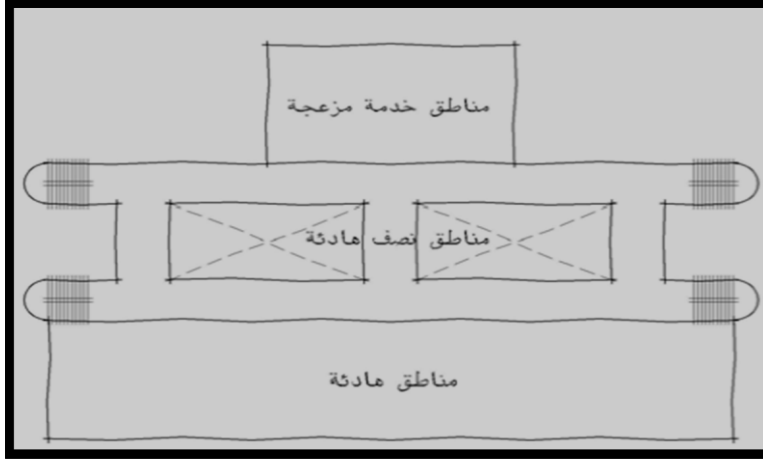
49. حسام دبس وزيت ، عبد الرزاق معاد ، البعد الوظيفي والجمالي للألوان في التصميم الداخلي المعاصر ، مجلة جامعة دمشق للعلوم الهندسية المجلد الرابع والعشرون ، العدد 2 ، 2008 ، ص 3 .

50. د. عبد الكريم حسن محسن ، البعد النفسي والفسيولوجي للألوان في المباني العلاجية حالة دراسية " مجمع الشفاء الطبي بقطاع غزة " ، مجلة العلوم الطبيعية جامعة الأقصى ، المجلد 16 ، العدد 1 ، 2012 ، ص 11 .

51. وزير يبي ، ص 124 .

52. محمد عبد الفتاح أحمد العيسوي ، مرجع سابق ، ص 18 .

شكل رقم (11) التقسيم الصوتي للمبنى



الشكل رقم (12) : يوضح مقياس درجة الانزعاج نتيجة التعرض لمناسيب بعض الفعاليات (نداء نعمان مجيد . 2008 . 138 )

مصادر الضوضاء	المناسيب (db)	درجة الانزعاج
	140	عتبة الشعور بالآلم
طائرة حربية (حت)	130	
على بعد 60م من اقلاع حت	120	اكثر جهد صوتي محتمل
	110	
على بعد 60م من اقلاع حت	100	انزعاج
مرور مركبات ثقيلة (15)م	90	
	80	صعوبة المكالمات الهاتفية
مرور سريع على بعد (15)م	70	
	60	تداخل (انقطاع كلامي)
مرور مركبات صغيرة (15)م	60	
مكاتب ضوضائية	50	هادئ
غرف معيشة في مسكن	40	
	30	هادئ جدا
همس خفيف (15)م	30	
ستوديو التسجيل الصوتي	20	صوت مسعوع
	10	
	0	عتبة السمع

9-3-7- كفاءة الأداء البيئي :

يجب تصميم المباني المستدامة بحيث تراعي المناخ و تكايف معه لذلك تعتبر المباني المستدامة و سيلة لتقليل التأثير السلبي حيث أنه عندما يتم الإنتهاء من البناء يصبح البناء متفاعلا مع البيئة و يصبح معرضا لنفس تأثيرات الشمس و الأمطار و الرياح . و يستطيع البناء المستدام أن يواجه المشكلات المناخية و في الوقت نفسه يستفيد من جميع الموارد المناخية و الطبيعية المتاحة من أجل تحقيق راحة الإنسان داخل البناء لذلك فهو متوازن مناخيا . 53

جدول رقم (01) : العوامل الفيزيائية المحددة لمجال الراحة الحرارية: (محمد عبد الفتاح أحمد العيسوي ،

2007، ص 8)

الإضاءة	الصوت	الرطوبة النسبية	درجة الحرارة	الراحة الحرارية
50000 لوكس إضاءة الشمس	140 ديسبل	100 % هواء مشبع بالرطوبة	100 (درجة مئوية) نقطة غليان الماء	
10000 لوكس	75 ديسبل	70 %	27 درجة مئوية	مجال الراحة الحرارية
↕	↕	↕	↕	
50 لوكس	30 ديسبل	40 %	23 درجة مئوية	
صفر لوكس ظلام تام	صفر ديسبل	صفر % هواء جاف تماما	صفر م° نقطة تجمد المياه	

و يمكن تعريف الراحة الحرارية بأنها حالة عقلية يشعر بها الإنسان بالرضى عن ظروف البيئة المحيطة به. كما أن الراحة الحرارية أو التعديل الحراري هي حالة لا يشعر معها الإنسان بالبرد أو الحر ، أو يشعر بأي مضايقة نتيجة لخلل في البيئة الحرارية<sup>54</sup>. و تكون على نوعين هما الراحة الفزيولوجية و الراحة النفسية ، و الراحة الفزيولوجية أو الطبيعية ماهي إلى تعبير عن حالة الإتزان الحراري بين الجسم و البيئة المحيطة ، إذ يحافظ على ثبات درجة حرارته ( نحو 37 درجة مئوية ) من دون اللجوء إلى زيادة حرارة الجسم عن طريق الإرتجاف أو زيادة التبريد عن طريق التبخر ( التعرق )<sup>55</sup>.

### 7-3-10- التصميم الآمن للمبنى:

53. عقيل قصي خميس ، مرجع سابق ، ص 4.

54. محمد عبد الفتاح أحمد العيسوي ، تأثير تصميم الغلاف الخارجي للمبنى على الإكتساب الحراري و الراحة الحرارية للمستعملين ، منهج لعملية التصميم البيئي للغلاف الخارجي للمباني ، رسالة ماجستير ، قسم الهندسة المعمارية ، جامعة القاهرة ، 2003 ، ص 32 .

55. عبد الحق محمد غالب لبيديني ، أ.د. غسان حليوني ، معايير الراحة الحرارية للأبنية السكنية في عدد من المدن اليمنية ، مجلة جامعة دمشق للعلوم الهندسية المجلد 25 ، العدد 2 ، 2009 ، ص 401 .

كانت وما تزال أهم أهداف الإنسان منذ إرتباطه بالعمارة توفير المكان الملائم بتحقيقه للأمان من كافة الأخطار المحيطة ، و لا تقتصر هذه الأخطار على العوامل المناخية فقط ، بل تشمل عدة نقاط مختلفة الهدف ، ويمكن ذكر أهم العوامل التي تمكن المصمم من الوصول لمبنى آمن كالتالي :

• تلافي الأخطار المحيطة بالمبنى:

و هي تشمل كافة الأخطار الناجمة عن الظواهر و العناصر الطبيعية المحيطة بالمبنى و ذات التأثير المباشر على سلامة المبنى أو المستعمل ، فعلى سبيل المثال تشمل هذه العوامل العناصر المناخية المحيط و الظواهر الخاصة ك السيول و الأعاصير و التي يجب على المصمم مراعاتها في مرحلة التصميم بالحلول الصحيحة المحققة للسلامة المطلوبة .

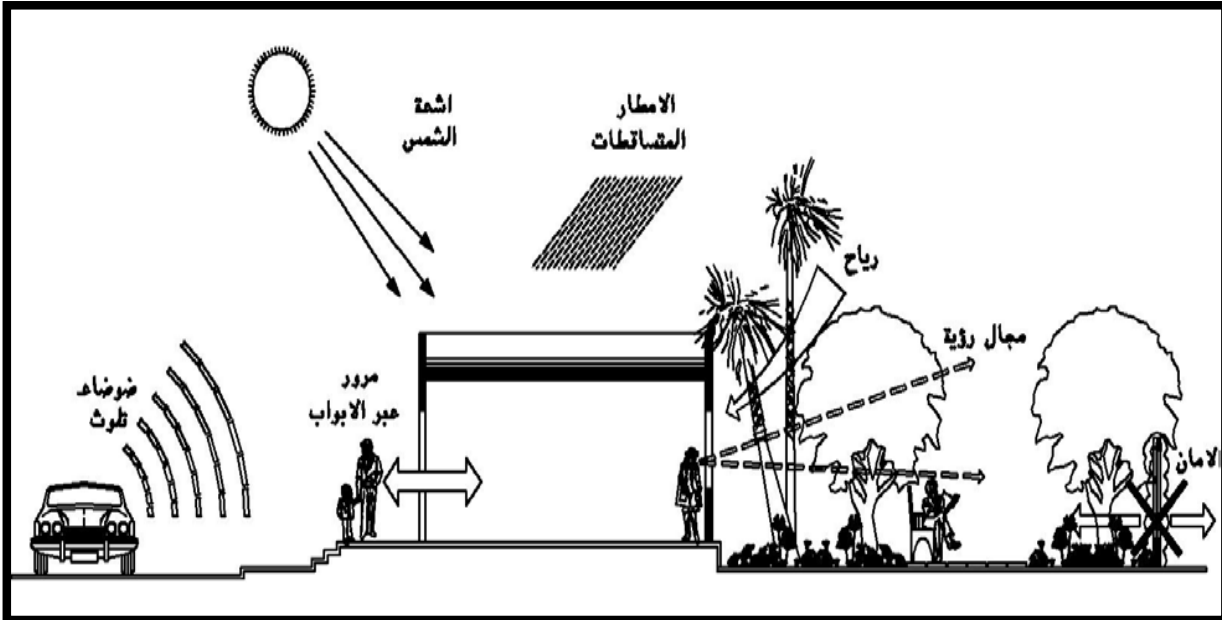
• الحماية من الأخطار التي يسببها الإنسان:

وأشهر هذه الأخطار هي التلوث بكافة أنواعها ، و التلوث الأكثر إنتشارا خاصة في المدن هو التلوث السمعي و الذي يمكن للمصمم تلافي أخطاره بعدة حلول من أشهرها معالجة الغلاف الخارجي للمبنى و الوسط المحيط به .

• مراعاة السلامة لمستعملي المبنى:

وذلك بالتصميم الإنشائي والمعماري السليم و مراعات السلامة من الأخطار الداخلية كالحرائق و غيرها بتوفير مسالك الهروب ووسائل إنذار و إطفاء الحرائق و ما إلى غير ذلك ، وذاك طبقا للإشتراطات و الأكواد الخاصة بالمبنى طبقا لوضيفة و نشاط المبنى .<sup>56</sup>

الشكل رقم(12) : ضرورة توفير الحماية داخل المبنى (محمد عبد الفتاح أحمد العيسوي ، 2007، ص 20)



II-3-7-التوافق مع الطابع المعماري :

56. محمد عبد الفتاح أحمد العيسوي ، مرجع سابق ، ص 19 .

حيث يعتبر الطابع المعماري من بين أهم المبادئ التي يجب توفرها في العمارة المستدامة ، حيث يجب أن ينسجم الطابع المعماري مع بيئته من حيث الجانب الإجتماعي و التاريخي و أعراف المجتمع ، و تجدر الإشارة هنا أن " الطراز (Style) هو عبارة عن مجموعة من المفردات التصميمية تستخدم دائما معا أو فرادي كالعقد والمشربية والملقف في العمارة الإسلامية وهي ذات وظائف محددة وواضحة . بينما الطابع (Character) هو الشخصية المتميزة للتفاعل بين أعمال الإنسان ومبانيه في مكان محدد ويرتبط بالزمان الذي ينتمي إليه"<sup>57</sup> و يمكن إيجاز أهمية الطابع العمراني في العناصر التالية :<sup>58</sup>

- الأهمية المعنوية للطابع : الطابع يوقظ روح الانتماء بين السكان والمدينة ، بالإضافة إلى أن البيئة ذات الطابع المتنعي تمنح الإحساس بالأمان والخصوصية ، وهي تزيد من عمق وثقافة الخبرة الإنسانية ، ورد فعل افتقاد الطابع الذي أهمل الجوانب الإنسانية ظاهرة الاغتراب وعدم الانتماء وتدهور الصحة النفسية وشيوع الاكتئاب والعزلة ، كما أن عدم الالتزام المعماري بالتقاليد والعرف والطابع يؤدي إلى أن يفقد السكان استقرارهم وإلى انهيار ثقافتهم الخاصة .
- الأهمية الوظيفية للطابع :

عمرانياً : للطابع وظيفة عمرانية واضحة في تحقيق تمايز الأماكن عن بعضها بمعنى أنه يسهل إدراك المكان ذو الطابع الواحد ككيان واحد مترابط ويؤكد الفرق بينه وبين غيره من الأماكن . فطابع الإقليم يسهل إدراك الإقليم مساحته وحدوده ، وطابع المدينة يساعد في التعرف عليها وتكوين مذاقها الخاص ، أما طابع المناطق فيساهم في كفاءة التصميم العمراني من حيث وضوح الصورة الذهنية للمدينة وتأكيد هيكلها وتحويلها إلى بيئة واضحة مقروءة يسهل التعامل معها سواء للمقيمين فيها أو لزوارها .

سلوكياً : قد يعتبر البعض أن التساؤل عن الشكل والطابع الذي سوف تتخذه المدن في المستقبل القريب من الكماليات ، ولكن الأبحاث الاجتماعية في دول العالم المتحضر تشير إلى تأثير طابع المدن ونوعية عمارة الإسكان على الحياة الاجتماعية ، ومدى أهمية هذا التأثير بالنسبة لمشاكل الشباب وانتشار الجريمة ومشاكل اجتماعية أخرى ، كظهور السلوكيات غير القويمة بدءاً بالعنف والجرائم والاعتداء على البيئة وغياب الالتزام والترابط الاجتماعي في المشروعات التي تهمل الجوانب الإنسانية .

اقتصادياً : وباعتبار الأصالة والمعاصرة كهدف ، فإن الطابع المعاصر الأصيل يجب أن يحقق الأهداف التصميمية التي من بينها الاقتصاد ، وكذلك الاعتبارات البيئية المراعاة ، فالتكاليف الابتدائية للمباني التقليدية التي يبدو ظاهرياً أنها مرتفعة ، قد تكون اقتصادية أكثر في المدى الطويل .

### 12-3-7- المساحات الخضراء والعمارة المستدامة :

57. دعاء عبد اللطيف محمد عبد اللطيف ، دور التخطيط الفعال في الحفاظ علي الهوية العمرانية الخاصة بالمدن ، رسالة ماجستير في الهندسة المعمارية ، كلية الهندسة بالمطرية ، جامعة حلوان ، 2013 ، ص 136 .

58. صدقه بن سعيد بن صدقه فقيه ، تأصيل الطابع المعماري المكي في العامرتها الحديثة ، رسالة ماجستير في العمارة ، كلية الهندسة والعمارة الإسلامية ، جامعة أم القرى ، 2010 ، ص 21 .

تعد المساحات الخضراء أحد الوسائل الفعالة لتحقيق الإنزان البيئي داخل الكتلة العمرانية و المعمارية فبمراعات التصميم البيئي للمساحات الخضراء داخل المباني يمكن إيجاد فراغات لا تشكل حملا حراريا إضافيا وبالتالي تحقيق مجالا مريحا للأنشطة الإنسانية داخل هذه الفراغات. فتعمل المساحات الخضراء على تلطيف المناخ المحلي و ذلك عن طريق :

تقليل الإشعاع المباشر و المنعكس داخل الفراغات العمرانية و بالتالي الإحساس بالراحة الجسدية و المعنوية ، كما تعمل على توفير المسطحات المظللة داخل الفراغات و التي تعمل على تحريك الهواء داخل الكتلة العمرانية نظرا لفارق الضغوط لإختلاف درجات الحرارة ما بين الفراغات المظللة و غير المظللة .

تعمل المسطحات الخضراء على تحسين و تلطيف الظروف المناخية القاسية فإستخدامها داخل الفراغات العمرانية يزيد من الإنزان الحراري للكتلة العمرانية و يساعد على التقليل و التلطيف من درجات الحرارة العالية في الصيف كما يحول دون أن تنخفض بشدة في الشتاء نتيجة الإشعاع .

تقليل من إنبعاثات ثاني أكسيد الكربون و بالتالي التحكم في التغيرات المناخية على مستوى نسبة الغازات الضارة.<sup>59</sup> و في المباني القديمة كان الفناء الداخلى هو المكان الأمثل لتواجد حديقة المبنى أو المسكن ، و أصبحت الحديقة إلى جانب تأديتها وظيفه هامة و هي المساهمة في تلطيف درجات الحرارة الداخلية للمسكن ، فإنها كانت المكان الرئيسي لمعيشة الأسرة و لعب الأطفال حيث الهدوء و الأمان و الخصوصية المرغوبة ، فالحديقة كانت قلب المسكن أو المبنى.<sup>60</sup>

## 8- الراحة الحرارية :

الراحة الحرارية هي حالة الذهنية التي تؤدي إلى شعور الانسان بالرضا، هذا الرضا الذي لا يحدث إلا في حالة الاتزان الحراري بين الجسم و البيئة المحيطة من دون الحاجة للتعرق صيفا و الارتعاش شتاء.<sup>61</sup> إن عملية تحديد مدى الراحة الحرارية تتمثل في عوامل أساسية هي : درجة حرارة الهواء ، الرطوبة النسبية ، سرعة الهواء ، و فعالية الإنسان و عازلية ملابسه.<sup>62</sup>

### • مؤشرات الراحة الحرارية :

و يمكن التعبير على هذه المؤشرات بمستويات الراحة الناشئة عن العلاقة بين أداء الجسم البشري و الشعور بالرفاهية الحرارية.<sup>63</sup> و يتم الإشارة إليها في التشريع ISO7730 كما يلي :

59. دينا عيد سعيد خاطر ، الأسطح الخضراء في الإسكان ، دراسة لزراعة أسطح المباني القائمة في المناطق ذات الكثافة السكانية العالية ، رسالة ماجستير ، في الهندسة المعمارية- التخطيط والتصميم البيئي ، كلية الهندسة - جامعة القاهرة ، 2014 ، ص 11 .  
60. وزيري يحي ، ص 134 .

61. Ashrae Standerd, thermal Comfort condition Athina-1981.

62. Martin Evans- Housing climate and Comfort- the architecture Press London-1980.

63. Mustapha Ben Hamouche: Climate Cities and Sustainability in the Arabian Region compactness As New paradigm in urban Design and Planning O.P.C.I.T.

المعدل المتوقع للأوساط PMV (predicted mean vote): وهو مؤشر لتقييم حالة الراحة الحرارية للفرد و يأخذ بعين الاعتبار المتغيرات البيئية و هو نتيجة لقيمة رياضية لها قيمة رقمية .

3+ حار جدا / 2+ دافئ / 1+ دافئ قليلا / 0 محايد / 1- بارد قليلا / 2- بارد / 3- بارد جدا

المعادلة الرياضية لحساب المعدل المتوقع للأوساط PMV (predicted mean vote)<sup>64</sup>

$$PMV = [0.303e^{-0.036M} + 0.028]\{(M - W) - 3.96E^{-8}f_{cl}[(t_{cl} + 273)^4 - (t_r + 273)^4] - f_{cl}h_c(t_{cl} - t_a) - 3.05[5.73 - 0.007(M - W) - p_a] - 0.42[(M - W) - 58.15] - 0.0173M(5.87 - p_a) - 0.0014M(34 - t_a)\}$$

مع العلم أن :

$$f_{cl} = \frac{1.0 + 0.2I_{cl}}{1.05 + 0.1I_{cl}}$$

$$t_{cl} = 35.7 - 0.0275(M - W) - R_{cl}\{(M - W) - 3.05[5.73 - 0.007(M - W) - p_a] - 0.42[(M - W) - 58.15] - 0.0173M(5.87 - p_a) - 0.0014M(34 - t_a)\}$$

$$R_{cl} = 0.155I_{cl}$$

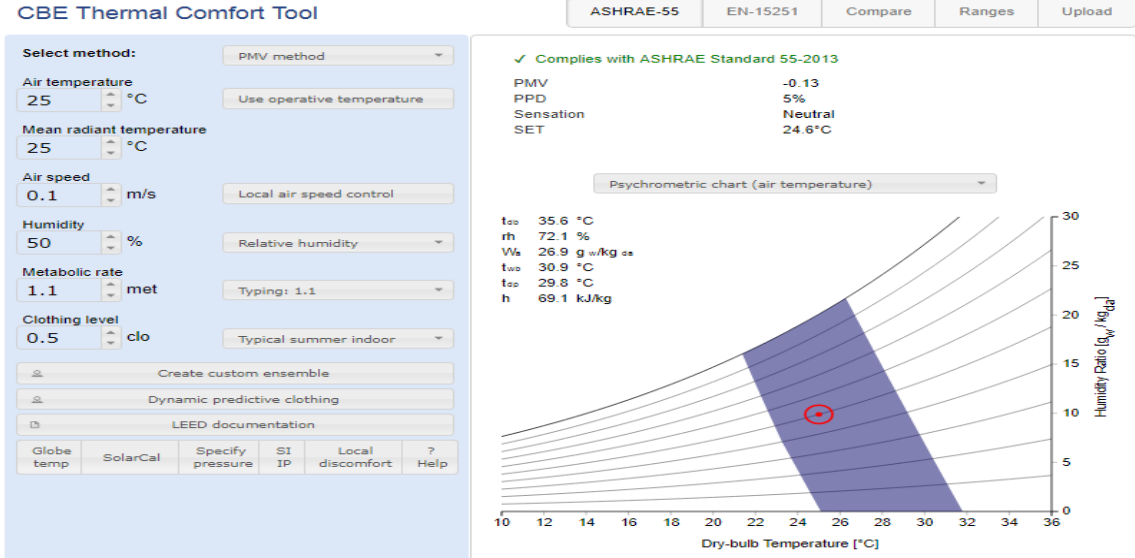
$$h_c = 12.1(V)^{1/2}$$

e	Euler's number (2.718)
f <sub>cl</sub>	clothing factor
h <sub>c</sub>	convective heat transfer coefficient
I <sub>cl</sub>	clothing insulation [clo]
M	metabolic rate [W/m <sup>2</sup> ] 115 for all scenarios
p <sub>a</sub>	vapor pressure of air [kPa]
R <sub>cl</sub>	clothing thermal insulation
t <sub>a</sub>	air temperature [°C]
t <sub>cl</sub>	surface temperature of clothing [°C]
t <sub>r</sub>	mean radiant temperature [°C]
V	air velocity [m/s]
W	external work (assumed = 0)

و توجد العديد من المواقع لحساب المعدل المتوقع للأوساط PMV من بينها ما هو موضح في الشكل التالي :

[/http://comfort.cbe.berkeley.edu](http://comfort.cbe.berkeley.edu)

64 .<https://sustainabilityworkshop.autodesk.com/buildings/human-thermal-comfort> .



### درجة حرارة الهواء :

تتوقف درجة حرارة الهواء داخل الفراغ العمراني على درجة حرارة الهواء في المنطقة عامة والتي يمكن التنبؤ بها من خلال بيانات الأرصاد الجوية، ولكن هناك بعض العناصر العمرانية التي يمكن أن تغير درجة حرارة الهواء، مثل الأشجار والمسطحات الخضراء، أو النافورات والمسطحات المائية، وذلك نتيجة عملية التبريد الناتجة عن تبخر المياه من الأوراق النباتات ومسطحات المياه، لتكون بعض الكتل الهوائية الأبرد نسبياً (من 5 إلى 10 درجة مئوية)، كما أن ارتفاع درجة حرارة الأرض نتيجة الإشعاع الشمسي يمكنها أن ترفع درجة حرارة الهواء الملاصق للتربة<sup>65</sup>.

### درجة الحرارة الإشعاعية المتوسطة :

هذه القيمة هي المعبر الرئيسي عن تأثير الإشعاع على جسم الإنسان، وهي تعرف بأنها درجة حرارة جسم أسود مثالي يحيط بالإنسان من جميع الجهات ويثبت كمية من الإشعاع الحراري تساوي تلك التي يتلقاها الإنسان من كل المصادر الإشعاعية المحيطة به بالفعل<sup>66</sup>.

### درجة الحرارة العاملة :

يتأثر إحساس الإنسان بالحرارة بناءً على مزيج من تأثير درجة حرارة الهواء ودرجة الحرارة الإشعاعية، وفي الظروف المعتادة يعتبر أن نصيب كل منها تساوي، ولكن مع زيادة سرعة حركة الهواء تبريد التبادل الحراري مع الهواء المحيط، لذلك تزيد نسبة تأثير درجة حرارة الهواء عن درجة الحرارة الإشعاعية<sup>67</sup>.

65. Abbas Mohammad el-Zafaran .CLIMATIC DESIGN OF BUILDINGS A Quantitative Approach For Evaluating Climatic Performance Of The Building Envelope And Its Interaction With Its Urban Context , PhD in Architecture , Cairo University , 2000 , p223

66. Abbas Mohammad el-Zafarany ، نفس المرجع ، ص 231.

67. Abbas Mohammad el-Zafarany ، نفس المرجع ، ص 232.

## خلاصة :

يحمل مفهوم الاستدامة العديد من التعريفات حيث أن كل تخصص من التخصصات العلمية يملك وجهة نظره الخاصة في إسقاط مفهوم التنمية المستدامة في الواقع باستخدام مؤشرات و إستراتيجيات مختلفة و بما يسمح له بالإجابة عن أسئلته الخاصة ، فقد تناول هذا الفصل من الدراسة مفهوم التنمية المستدامة بصفة عامة كما تطرق إلى أهم مبادئ الإستدامة حسب ما ورد في القانون الجزائري ، و كذا أهم أهدافها و مميزات ثم تناول مفهوم المدينة المستدامة و مجموعة مرادفة لها من التعريفات ، بالإضافة إلى مبادئ و أهداف التخطيط العمراني المستدام ، و كذلك أسس و المنهجية المتبعة للوصول لتصميم عمراني مستدام و في الجزء الأخير من الفصل تم دراسة مبادئ العمارة المستدامة ، حيث يسهم ذلك في الوصول لمجموعة من المعايير و الإستراتيجيات يمكن من خلالها قياس مدى الإستدامة المطبقة في مناطق الدراسة .

الفصل الثاني:

التراث العصراني و الخبرات

الهناكمه.

## مقدمة :

يزخر التراث العمراني الجزائري بالعديد من المبادئ التخطيطية التي ساهمت في تشكيل النسيج العمراني في إطار البيئية و الاقتصادية و الاجتماعية ، و قد عبرت هذه المبادئ عن أصالة الفكر العمراني الجزائري ، حيث أن التراث هو الرصيد المخزون من الخبرات المتراكمة عبرة الأجيال و ركيزة مادية لهوية المجتمع و ثقافته . و منه فإننا سوف نعالج في هذا الفصل موضوعات تتعلق بالتراث و خصائصه ، و علاقته بالموروث و الأثر و الفرق بينه و بين التاريخ ، و يلي ذلك دراسة التراث العمراني و ذلك بهدف تحديد مفهومه العام و أهمية دراسته ، و سوف نخصص جزءاً من هذا الفصل للتطرق للملامح التخطيطية لمناطق التراث العمراني مركزين في ذلك المسجد و الساحات العامة و الأسواق و الشوارع التجارية كما سنتناول أهم خصائص تشكيل البيئة العمرانية التراثية ، و نختم بتحديد مفهوم القصور الصحراوية بإعتبارها أحد مقومات التراث العمراني الجزائري .

## I-تعريف التراث :

## I-1-التراث لغة:

كلمة أصلها ( وارث) ثم أصبحت تاءً بدلا من الواو نظراً لثقل الكلمة ( وورث)، و التراث ما يخلفه الرجل لورثته و هو الأمر القديم الذي توارثه الآخر عن الأول.<sup>1</sup>

I-2- التراث إصطلاحاً : تم التطرق لتعريف مصطلح التراث من قبل الباحثين والمفكرين المعاصرين نذكر منهم:<sup>2</sup>

تعريف محمد أركون : يعرفه بأنه يعني " كل العادات ، والتقاليد السابقة للإسلام والتي استمرت بشكل أو بآخر بعد الإسلام ، فيما ينحو بعض الباحثين والمفكرين إلى تعريفات ذات سمة فلسفية تخفي ضمن طياتها مضامين أعمق ، وذات دلالات حول القوانين الداخلية لمفهوم التراث ، والتي يمكن إستنباطها".

تعريف الجابري : يقدم تعريفه على النحو التالي : إذ يقول " :إذا كان الميراث ، أو الإرث هو عنوان اختفاء الابن ، وحلول الأب محله ، فإن التراث :هو عنوان حضور الأب في الابن ، حضور السلف في الخلف ، حضور الماضي في الحاضر".

تعريف العروي: يعرفه على أنه " كل ما هو موروث في مجتمع معين عن الأجيال الغابرة ، العادات ، الأخلاق ، الآداب ، التعبيرات ، التنظيمات ، بيد أنه لا يحصره فيما هو مكتوب أو مروى"

و يمكن القول بأن المادة لا تصبح تراثاً ما لم تكن قد إكتسبت قيمة نوعية تنعتها بالتراث و هي بالأساس علاقة بين الإنسان و المادة، أي تلك القيمة التي يمنحها المجتمع ذاته ، و عليه فالتراث المعماري هو مجموعة من المباني التي أثبتت قيمتها و أصالتها في مواجهة قوى التغيير فصارت مرجعاً بصرياً على تعامل الإنسان مع البيئة و بذلك يصير التراث المعماري هو أحد ركائز الطابع المعماري و الهوية للمجتمعات.<sup>3</sup>

1 - ابن منظور -لسان العرب، طرابلس، 1985، ص45. الفيزوز أبادي، القاموس المحيط، المطبعة، ص60

2 - سهيلة سعد أحمد جويلي ، تقرير قيم التعبير المعماري بالمناطق ذات القيمة ، رسالة ماجستير في الهندسة المعمارية ، كلية الهندسة جامعة عين شمس ، 2008 ، ص 90 .

3 - لبني عبد العزيز أحمد مصطفى ، مرجع سابق ، ص 8

## 3-1- أقسام التراث :

طبقاً لإتفاقية حماية التراث العالمي الطبيعي والثقافي والصادرة عن اليونسكو فإن التراث يمكن تقسيمه إلى تراث ثقافي وتراث طبيعي، وبحسب نفس المنظمة فإن التراث الثقافي قد يكون مادي أو معنوي، ويمكن أن يكون هناك نوع ثالث من التراث وهو التراث المختلط حيث توجد بعض المواقع التي تجمع بين الطبيعي والثقافي.

## 1-3-1- التراث المادي:

يتكون التراث الثقافي المادي طبقاً لاتفاقية حماية التراث العالمي الثقافي والطبيعي من:

- الآثار: وهي الأعمال المعمارية وأعمال النحت والتصوير على المباني، والعناصر أو التكوينات ذات الصفة الأثرية، والنقوش، والكهوف، ومجموعات المعالم التي لها جميعاً قيمة عالمية استثنائية من وجهة نظر التاريخ أو الفن.
- المجموعات: وهي مجموعات المباني المنعزلة أو المتصلة، التي لها قيمة عالمية استثنائية من وجهة نظر التاريخ أو الفن أو العلم بسبب عمارتها، أو تناسقها، أو اندماجها في منظر طبيعي.
- المواقع: هي أعمال الإنسان، أو الأعمال المشتركة بين الإنسان والطبيعية، وأيضاً المناطق التي يوجد بها المواقع الأثرية، التي لها قيمة عالمية استثنائية من وجهة النظر التاريخية أو الجمالية، أو الأنثروبولوجية.

## 2-3-1- التراث غير المادي:

و يتمثل التراث الثقافي المعنوي أو غير المادي مثل الأعراف و العادات و التقاليد ، و الأمثال و الحكم المتداولة بين أفراد المجتمع بالإضافة إلى الألفاظ المميزة ، و يتضمن التراث الثقافي المعنوي أيضاً الموسيقى و الغناء و الفولكلور الشعبي و الفنون ... ألخ .

## 3-3-1- التراث الطبيعي:

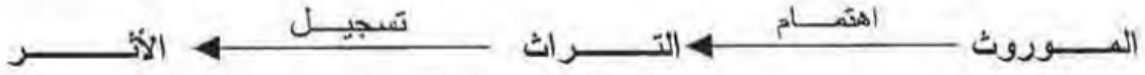
يتكون التراث الطبيعي طبقاً لاتفاقية حماية التراث العالمي الثقافي والطبيعي من:

- المعالم الطبيعية: والتي تتألف من التشكيلات الفيزيائية أو البيولوجية، أو من مجموعات هذه التشكيلات التي لها قيمة عالمية استثنائية من وجهة النظر الجمالية أو الفنية.
- التشكيلات الجيولوجية أو الفيزيوغرافية: وهي المناطق المحددة بدقة مؤلفة لموطن الأجناس الحيوانية أو النباتية المهددة بالانقراض، والتي لها قيمة عالمية استثنائية من وجهة نظر العلم، أو المحافظة على الثروات.
- المواقع الطبيعية: وهي المناطق الطبيعية المحددة بدقة، التي لها قيمة عالمية استثنائية من وجهة نظر العلم، أو المحافظة على الثروات أو الجمال الطبيعي.

## 4-1- الفرق بين الموروث و التراث و الأثر:

لتوضيح ذلك يمكننا القول بأن الموروث هو كل ما يتركه الأجداد ليصل إلى الأبناء و الأحفاد فإذا لاق هذا الموروث الإهتمام الكافي فإنه يتحول إلى تراث يلقي الحرص و العناية للحفاظ عليه و نقله بصورة جيدة إلى الأبناء و الأحفاد بما يضمن إستمرارته عبر الحقب المختلفة .

أما إذا حدث و صادف هذا التراث - نتيجة الأبحاث التاريخية أو الأكاديمية و توفر قيم متفردة به - الإهتمام الرسمي المقنن في صورة تسجيل و توثيق و تصنيف فإنه يتحول إلى الأثر. مما سبق يمكننا إيجاز هذه العلاقة المتشابكة في صورة تتابعية سببية :



مع ملاحظة أن المفاهيم الثلاثة هي في الحقيقة صورة مختلفة لشيء واحد ، فالمبنى ذاته يكون موروثاً إذا لم يتح له أن يكون في دائرة التراث و ذلك لإنصراف الإهتمام المناسب عنه ، فالتراث هو في الواقع موروث داخل دائرة الإهتمام و الحياة ، و الأثرية هو ذلك المبنى الموروث أو التراثي الذي تم تسجيله كأثر طبقاً لبعض الإعتبارات.<sup>4</sup>

### 1-5- الفرق بين التراث و بين التاريخ :

يوجد خلط في إستعمال هذين المفهومين ، للدلالة على نفس المضمون بالنسبة لأطروحات المفكرين ، والكتاب ، والباحثين ، وأوضح بعض هؤلاء المفكرين التمييز بين المفهومين كالآتي...  
تعريف طيب تيزيني للتمييز بين المفهومين...يقدم ( طيب تيزيني ) التعريف التالي للتمييز بين المفهومين على النحو التالي " إذا كان التاريخ هو الماضي في بعده التطوري ، فإن التراث هو الماضي في بعده التطوري موصولاً بالحاضر ، ومتداخلاً فيه."

كما يضيف مفرق أ بين التاريخ ، وبين التراث " إن لحظة التطور التي يجسدها الحدث التاريخي والتي تمنحه هي شخصيته بما هو بعد تاريخي تتوقف مع نشوء اللحظة الحاضرة ، و توقفها هذا توقف نسبي منحدر من توقف الماضي ( التاريخ ) عند

حدود الحاضر ، وإذن فإن التاريخ هو الماضي في بعده التطوري."

وإذا كان التاريخ هو الماضي في بعده التطوري ، فإن التراث هو الماضي في بعده التطوري موصولاً بالحاضر ومتداخلاً فيه .ثم إذا كان الماضي ( التاريخي ) مستمراً حتى حدود الحاضر ، ولا مستمراً فيه بعد ذلك ، فإن التراث يجسد الاستمرارية من الماضي إلى الحاضر .أي أن هذين مجتمعان في بعدهما التطوري يؤلفان التراث .وبذا فإن العلاقة الفاصلة بين الاستمرارية ، والاستمرارية تؤلف التراث ، أو التاريخ ، بيد إن هذه الاستمرارية للتراث ينبغي أن تكون من النوع الحاضر حضوراً فاعلاً ، وإيجابياً.

تعريف ( قسطنطين زريق) للتاريخ... إذ أن التاريخ بتعريفه كما يعرفه (قسطنطين زريق) على أنه " الماضي الذي يحتفظ بمعلومات وافرة عن المراحل التي مرت بها أمة من الأمم ، والأحداث التي جابهتها ، والمشكلات التي عانتها ، والظروف الاجتماعية ، والاقتصادية ، والسياسية التي رافقت ذلك كله " يحتمل بهذا التعريف أن يكون ماضي عبء يثقل كامل الأمة ، أو أن يكون ماضي حافز ينبه لها طريق المستقبل.

4 - لبنى عبد العزيز أحمد مصطفى ، الإرتقاء بالنطاقات التراثية ذات القيمة توثيق و تقييم لتجارب الحفاظ في القاهرة التاريخية ، رسالة ماجستير في الهندسة المعمارية ، كلية الهندسة ، جامعة القاهرة ، 2001 ، ص 9

خلاصة توضح التمييز بين التراث ، وبين التاريخ...ومن هنا فإن التراث المستمر ينبغي أن يكون حافظاً فاعلاً ، وأن تكون استمراريته خاصة زمنية ، وعمامة ضمنية ، وإلا كان تراثاً منقطعاً ، أو بكلمات أدق ( تاريخياً ) .ومن هنا ، يتبين أبرز خاصية للتمييز بين المفهومين ، مما ينعكس بالتالي على طريقة فهم الماضي وتحديد ما يصلح لأن يدخل الحاضر ، وما لا يصلح ، إذ أن ذاكرة الأمة من الماضي تحوي ما يمكن أن يكون تاريخياً فيها خلال فترات تداخل ثقافي ، أو استشراق ، أو استعمار مما يشكل خطراً داهماً إن لم يتمكن مفكروها وكتابها من التمييز ، والتمحيص قبل الاعتراف بما هو دخیل علمياً.<sup>5</sup>

### 1-6- الخصائص والمعايير العامة للتراث :

خصائص التراث ، أو المعايير العامة... التي يطلق عليها هذه اللفظة ، وأن يكون ممثل في الحاضر كفاعل إيجابي ، و هي كالآتي:

إن أول خصائص التراث الأولية البسيطة أنه حاضر من الماضي ، بمعنى: إنه يكون تراثاً بمسماه ينبغي أن يتواصل عبر الزمن ؛ وإلا فلا يصح إطلاق لفظ تراث عليه .وتعبير آخر :إن هذا التراث إذا انقطع ، و إنتهى عند حدود الحاضر فإنه لا يمكن أن يشكل تراثاً خاص ، إنما يصبح جزءاً من الماضي الخاص ، ولكن لا كتراث حاضر فاعل بل كجزء من ذاكرة الحضارة.

إن التراث كنتاج هو أحد إفرازات الثقافة والحضارة الواحدة ، و هو وليد ظروف وعوامل داخلية ضمن إطار الثقافة ؛ وأخرجية شكلت تداخلاً ، أو خطراً داهماً تهدد هذه الحضارة مما أدى إلى بزوغ بعض التراث كرد فعل.

أي أكانت ظروف هذه النشأة فيمكن القول :إن فكرة التراث تتضمن احتواء هذا (الوليد) كنتاج على (قيم) يغلب أن تكون عامة ، بمعنى أن هذا المولود الجديد يعبر إلى درجة ما عن طبيعة (البيئة) ، أو والديه إذا جازت هذا الاستعارة ، ويحمل في جيناته

قيم (الحضارة) التي أفرزته.

وبما أن هذه القيم تصلح أن تشترك بها أكثر من ثقافة ، أو حضارة لما لها من صفة العمومية ( كقيمة الصدق في التعبير؛ فقيمة الصدق قيمة عالمية ، ولا يمكن بحال أن تجمع أمة ما ، أو حضارة ما على أن الكذب مفضل على الصدق ). فبذا يمكن أن تكون بعض ، أو معظم خصائص التراث عامة ، وبذا يمكن أن تشترك أكثر من ثقافة في تراث ما ببعض خصائصه.

### 2- التراث العمراني :

#### 1-2- تعريف التراث العمراني :

يمكن تعريف التراث العمراني منظومة تعكس قصة التطور الحضاري للإنسان عبر التاريخ ،وكيفية تعامله مع البيئة العمرانية .وفي هذا الإطار كان لابد من الحفاظ عليه و إبراز أهميته وقيمه ومعانيه ودلالاته المتعددة والمتنوعة .ويعدّ

5 - سهيلة سعد أحمد جويلي ، تقرير قيم التعبير المعماري بالمناطق ذات القيمة ، رسالة ماجستير في الهندسة المعمارية ، كلية الهندسة جامعة عين شمس ، 2008 ، ص 90 .

التراث العمراني ثروة حضارية تهتم بها الشعوب والأمم على اختلافها لأنها تجد فيها هويتها و أصالتها فتسعي إلى العناية بها وحمايتها، وتعمل على إكمال مسيرة تطورها لتبقي دائماً متوائمة مع ظروف عصرها والتحولت الحضارية التي تعيشها. فالعمارة تاريخاً وتوصلاً، نمواً وتطوراً، وعلينا أن نعي ذلك ونحن ندعو إلى الحفاظ على التراث العمراني<sup>6</sup>.

و التراث العمراني هو كل ما شيده الإنسان من مدن وقرى وأحياء ومبانٍ مع ما تتضمنه من فراغات ومنشآت لها قيمة عمرانية أو تاريخية أو علمية أو ثقافية أو وطنية، وإن امتد تاريخها إلى فترة متأخرة. وتشمل مباني التراث العمراني القصور والمباني التاريخية والقرى والأحياء التراثية، ومراكز المدن القديمة، ويدخل في ذلك القلاع والأبراج الدفاعية، والمساجد والأسبلة، والمدارس والحمامات، وما في حكمها أو ما يشبهها من مبان كان تأسيسها مرتبطاً بأحداث تاريخية أو دينية أو اجتماعية أو اقتصادية أو أمنية أو سياسية أو ثقافية أو كان إنشائها يعكس نمطاً أو أنماطاً وطرزاً فنية في العمارة أو الفنون الزخرفية المتصلة بها، بحيث تكون ذات دلالة على مدرسة فنية أو حضارة تاريخية لها جغرافية معينة أو فترة زمنية محددة.<sup>7</sup>

و التراث العمراني هو كل ما بناه الإنسان من مدن أو قرى أو أحياء سكنية أو مباني عامة أو خاصة أو أي بناء آخر لها مدلولات تاريخية، أو ثقافية، أو تراثية يتم تحديدها وتصنيفها وفق معايير محددة:<sup>8</sup>

- ألا يقل عمرها عن خمسين عاماً .
- أن تكون ذات أصالة من الناحيتين الحرفية و مواد البناء المستخدمة فيها .
- أن تعبر عن أبعاد الفترة العمرانية التي أقيمت خلالها ، و أن تكون لها مكانة بارزة في تاريخ المنطقة الموجودة فيها ، أو سكنها أحد أعلام المشاهير الذين قدموا للمنطقة عطاءً مميزاً في مجال من المجالات .
- أن يتميز بجمالية و عناصر معمارية ذات قيمة مميزة .
- أن يحوي طرازاً معمارياً و زخرفة ذات طابع محلي .

وجاء تعريف التراث العمراني في المادة الأولى من مسودة ميثاق المحافظة على التراث العمراني في الدول العربية وتنميته بأنه كل ما شيده الإنسان من مدن وقرى وأحياء ومباني وحدائق ذات قيمة أثرية أو معمارية أو عمرانية أو اقتصادية أو تاريخية أو علمية أو ثقافية أو وظيفية، ويتم تحديدها وتصنيفها وفقاً لما يلي:

المباني التراثية، وتشمل المباني ذات الأهمية التاريخية والأثرية والفنية والعلمية والاجتماعية بما فيها الزخارف والأثاث الثابت المرتبط بها والبيئة المرتبطة بها.

6- قبيلة فارس المالكي ، التراث العمراني والمعماري في الوطن العربي، الحفاظ، الصيانة، إعادة التأهيل، الوراق للنشر والتوزيع، عمان، 2004 ، ص 18 .

7- المؤتمر الدولي الأول للتراث العمراني في الدول الإسلامية ، لماذا الإهتمام بالتراث . مبادرة الهيئة العامة للسياحة و الآثار تجاه التراث العمراني ، قطاع الآثار و المتاحف ، الرياض ، 2010 ، ص 14 .

8- د. عباس الطيب بابكر مصطفى ، سبل الحفاظ على التراث العمراني في محافظة الأحساء ، دراسات في التراث / الهيئة العامة للسياحة و الآثار ، 2011 ، ص 128 .

مناطق التراث العمراني، وتشمل المدن والقرى والأحياء ذات الأهمية التاريخية والأثرية والفنية والعلمية والاجتماعية بكل مكوناتها من نسيج عمراني وساحات عامة وطرق وأزقة وخدمات تحتية وغيرها.

مواقع التراث العمراني، وتشمل المباني المرتبطة ببيئة طبيعية متميزة على طبيعتها أو من صنع الإنسان.<sup>9</sup>

## 2-2-أهمية فهم التراث العمراني :

إن التراث العمراني هي المرآت التي تعكس الهوية الحضارية للإنسان ، و أن التجانس بين التراث و المعاصرة في الوحدات المكونة للنسيج الحضري في أي مدينة أمر في غاية الأهمية لكي تظهر كمكون واحد يربط التغييرات و التطور بالوضع التاريخي للمدينة<sup>10</sup>. و تنبع أهمية التراث العمراني بشكل أساسي من المعاني و القيم الفنية و الجمالية و التاريخية و الحضارية التي يعبر عنها هذا التراث ، و يمكن إيجاز الأهمية التي تكمن في التراث العمراني في العناصر التالية :

### 2-2-1-الأهمية العلمية :

تعتبر الملاحظة و الإستقراء من أهم المناهج العلمية التي يتم اللجوء إليها في البحث العلمي و خاصة في مجال التراث العمراني ، و تشكل المصادر التاريخية أحد أهم المراجع المعرفية ، و لا يمكن لأي حضارة أن تعتمد كلياً على نماذج دخيلة و تتخلى على هويتها العمرانية الأصيلة التي كانت نتاج مسار تاريخي مبني على التجارب و الخبرات المتراكمة. و يعتبر التراث العمراني مخزن معرفي يضم العديد من المبادئ العمرانية و المعمارية التي يجب الإستفادة منها لبناء البيئة العمرانية المعاصرة .

### 2-2-2-الأهمية التاريخية و الحضارية :

يقول ابن خلدون في مقدمته " إن تراجع المدن لا يظهر في تقلص مساحتها، وتناقص سكانها فقط، بل يظهر في تغير نمط المباني المشيدة بالحجر والجير والمنمقة بشتى أساليب التنميق، فإذا تراجع عمرانها وخف ساكنوها وقلت الصنائع كان من جملة عدم الإجابة في البناء واستخدام الطوب بدلاً من الحجارة، والقصور عن التنميق فيعود بناء المدينة مثل بناء القرية وتظهر عليها سمة البداوة، وفوق هذا فإن مع قلة السكان وهجر المساكن وعدم القدرة على جلب مواد البناء الجديدة يدفع سكان المدن المتدهورة إلى استخدام أحجار البناء القديمة ونقلها من الدور القديمة

9 - الهيئة العامة للسياحة والآثار، ميثاق المحافظة على التراث العمراني في الدول العربية وتنميته، المملكة العربية السعودية ، 2003 ، ص 6

10 - ا. د. حيدر عبد الرزاق كمونة ، أورانس عبد الواحد ، توضيف مواد لبناء المحلية في إنشاء الوحدات السكنية للنسيج الحضري ضمن إطار الحفاظ على التراث العمراني ( تجربة حسن فتحي نموذجاً ) ، مجلة المخطط و التنمية العدد 22 ، 2010 ، ص 4 .

إلى الحديثة". و كما يقول الكاتب الدغستاني رسول حمزتوف فيما يتعلق بحماية التراث " إن من يطلق مسدسه على الماضي فكأنه يطلق مدفعا على مستقبله"<sup>11</sup>.

ويمكن قياس الأهمية التاريخية للتراث العمراني من خلال مؤشرين أساسيين هما:<sup>12</sup>

المؤشر الزمني: ويعبر عنه تاريخ إنشاء المبنى، حيثما يزداد أهمية هذا المؤشر بزيادة عمر المبنى التراثي.

المؤشر الرمزي: ويرتبط بعدة عوامل، مثل: مدى تعبير المبنى التراثي عن عصره وتاريخه، ندرة المبنى وتميزه مقارنة بمباني أخرى، من نفس الفترة الزمنية، ومدى أصالة مواد المبنى ونسبة التغيرات فيه.

### 2-2-3- الأهمية الاقتصادية والاجتماعية:

تنبع أهمية التراث الأثري بصورة رئيسة من القيم والمعاني والدلالات الثقافية والتاريخية والفنية والاجتماعية والاقتصادية التي تجسد تاريخ الأمم والشعوب، فمن المنظور الثقافي الحضاري تعد المواقع الأثرية كنز حضاري ثمين. فهي تشكل شاهداً ورمزاً صادقاً على الإبداع الإنساني ورؤاه الفنية عبر مسيرة التاريخ الحضاري الإنساني، فهي تعمل على إبراز عناصر الفن والجمال والتميز والإبداع والأصالة، ولهذا فهي تشكل خير لبنة لبناء صرح وحدة الأمم وتماسكها، أما من حيث المنظور الاجتماعي الاقتصادي فالمواقع الأثرية تعود بالفوائد والمنافع الاقتصادية والاجتماعية المتعددة والمتنوعة، كما أنها تغذي وتنمي روح الانتماء والهوية للشعوب بتمسكها بحضارتها وتراثها الذي لا تود أن تنفصل أو تنفك عنه، كما أنها تمثل مورداً اقتصادياً سياحياً مهماً، فالمناطق السياحية الثقافية الجاذبة أصبحت في عالم اليوم مورداً رئيساً للإطالع الترفيه والتنزه والاستجمام ما يؤسس لتنمية مستدامة ذات منافع اقتصادية واجتماعية للمجتمعات المحلية، الأمر الذي يشكل عنصراً أساسياً في الاهتمام بها والعمل على تخطيطها وتثبيتها سياحياً.<sup>13</sup>

### 2-2-4- الأهمية الجمالية:

تتضمن القيمة الجمالية الخصائص والنوعيات التي من خلالها يصبح المبنى التقليدي محوراً مهماً من الناحية الروحية أو الوطنية أو الثقافية ويمكن أن يرى المجتمع المحلي أو الوطني في مبان التراث العمراني مصدراً للفخر أو رمزاً للثقافة العمرانية المحلية.<sup>14</sup>

### 2-3- الملامح التخطيطية لمناطق التراث العمراني:

يتميز التراث العمراني في المدن الإسلامية بعناصر تخطيطية مثل المسجد، الساحات و الفراغات العامة، الأسواق و الشوارع التجارية، و هو ما يمكن التطرق له على النحو التالي:

11- رانية محمد علي طه، التأثير المتبادل بين الواقع العمراني للمساكن والهوية الثقافية الاجتماعية للسكان حالة دراسية: البلدة القديمة بنابلس، رسالة ماجستير في الهندسة المعمارية، جامعة النجاح الوطنية، نابلس، 2010، ص 43.

12- نسرين رفيق اللحام، التخطيط السياحي للمناطق التراثية باستخدام تقنية تقييم الأثر البيئية، دار النيل للنشر والطبع والتوزيع، القاهرة، 2007، ص 101.

13- د. كباشي حسين قسيمة، التخطيط السياحي وأثره في مناطق ومواقع التراث الأثري، جملة جامعة شندي، العدد 9، 2010، ص 137.

14- نسرين رفيق اللحام، مرجع سابق، ص 101.

## 1-3-2-1- المسجد :

يمثل المسجد الجامع مؤسسة دينية يقيم القاطنون في المدينة الصلوات فيه و قد عدّه بعض المفكرين مركز الثقل في المجتمع الإسلامي و المؤسسة الروحية و الفكرية التي تنظم حياة المدينة إجتماعيا و فراغيا و في مضمونه أيضا جزء من المجتمع يلتحم مع بنائه و عمرانه و يتكامل مع خدماته المختلفة فهو جزء من كل مترابط و ليس بناءً منفرداً كونه يعامل كنصب منفرد في بعض الأحيان من ناحية الإهتمام و التوجه المعماري.<sup>15</sup>

و يلاحظ من تتبع مكانة المسجد الجامع بالمدينة على مر العصور الإسلامية أنه في صدر الإسلام كانت له المكانة الأولى التي يتبلور حولها التكوين الطبيعي للمدينة حيث كان يتوسط المدينة و تنشأ من حوله الوحدات السكنية بإعتبار أن المسجد في ذلك كان هو مصدر التعاليم الإسلامية و ملتقى الحاكم بتجمعات السكان ، و تطور بعد ذلك الهدف من إنشاء المساجد و عمارتها، ولم يعد المسجد المكان البسيط الذي تؤدي فيه الصلوات، بل صار مظهراً من مظاهر الأبهة، و مظهراً من مظاهر قوة الحاكم و نفوذ سلطانه و تباهي الحكام و الأمراء في بناء المساجد، كما فعل المماليك حين بنوا المساجد في شمال القاهرة.<sup>16</sup>

## 2-3-2-2- الساحات العامة :

كان المسجد الجامع هو أول ما يختط في المدينة مشكلاً أهم ما يمكن أن يرى من محاور الحركة المهمة في المدينة، وهو من أهم العناصر التشكيلية ضمن النسيج الحضري المتراس الذي امتازت به المدينة الإسلامية . هذا التراس في تخطيط المدينة الإسلامية احتاج للميدان الحضري ليحافظ على القيمة المكانية للمسجد تخطيطياً، و عمرانياً، و فراغياً. كان التوجه دائماً لإيجاد فراغ حضري في محيط المسجد، والذي لم يأت كنتيجة بل هو أصل يستمد جذوره من تخطيط المدينة العربية و الإسلامية الأصيلة، وقد سمي هذا الفراغ /الميدان بالرحبة. وتقع الرحبة في وسط المدينة، ويمكن لنا أن نسميها قلب المدينة، يقع في هذه الرحبة القصر و المسجد الجامع، مثال ذلك في مدينة بغداد حيث يقع فيها قصر المنصور و المسجد الجامع و دار للحرس و مبان أخرى للشرطة. كانت هذه الساحة تستخدم كمصلى و امتداد للمسجد عند الحاجة لها. وقد أسهمت هذه الساحة في تخطيط و رسم الهيكل العام للمدينة، حيث تتجمع و تتركز حولها الأجهزة الإدارية للمدينة، و تتفرع منها الأنشطة التجارية و الأسواق، كما أنها تقوم بدور هام و بارز كمتنفس للمدينة. و لقد أظهرت هذه الفراغات مقياساً إنسانياً بارتباطها بالأنشطة التي تلائم هذا المقياس، مثل التجارة، و الأنشطة الاجتماعية، و عقد الاحتفالات و التجمعات المختلفة في المناسبات الدينية و غيرها. كل هذه الأنشطة أفسحت المجال إلى تكوين ارتباط و انتماء بين السكان و مركز المدينة.<sup>17</sup>

15- ميسون محيي هلال سرحان العقبلي ، أثر المسجد الجامع على المشهد الحضري للمدينة ، أطروحة دكتوراه فلسفة في علوم

التخطيط الحضري و الإقليمي ، المعهد العالي للتخطيط الحضري و الإقليمي ، العراق ، 2003 ، ص 8

16- عبد الباقي ابراهيم :تأصيل القيم الحضارية في بناء المدينة الإسلامية المعاصرة، مطبوعات الجامعة، بغداد ، ص 33 .

17- Abdurahman Mohamed ، Ghada El Abed ، Urban space and the urban value of Jamea Mosque in Islamic City ، The Islamic University Journal ، Vol.19, No.1, 2011 ، p 237.

## 3-3-2- الأسواق والشوارع التجارية :

و لما كانت نسبة كبيرة من سكان المدن العربية تعمل بالتجارة نظرا لإزدياد النشاط التجاري العامر في هذه المنطقة من العالم فقد إنعكسة هذه الظاهرة على العانصر التخطيطية المكونة للمدينة العربية القديمة ، فأقيمت الأسواق في مناطق خاصة من المدينة كما إمتد النشاط التجاري على طول الشوارع في مناطق أخرى ، و هنا يجدر الفصل بين الأسواق التي تحتوي النشاط التجاري الموسمي أو المتنقل و بين الشوارع التجارية التي تحتوي النشاط التجاري الثابت في المحلات التجارية و قد سمية هذه أسواق بأسماء السلع التجارية التي كانت تباع في كل منها.<sup>18</sup>

هكذا كان الشارع التجاري من أهم العناصر التخطيطية المشتركة في المدن الاسلامية القديمة في المشرق والمغرب وارتبطت بسكانها، وهي تعتبر مدخلا هاما في تخطيط المدن التجارية كأحد العناصر الهامة لربط المدينة الاسلامية المعاصرة بتراثها الحضاري<sup>19</sup>، ان موقع السوق للمدينة الاسلامية يتفق والتركييب التجاري للمدينة الحديثة وهذا يتطلب الحفاظ على موقعها القديم وتهيئة التسهيلات اللازمة لتطوره.<sup>20</sup>

## 4-3-2- المناطق السكنية :

و تعتبر من أهم الملامح التخطيطية لمناطق التراث العمراني ، حيث كانت في صورة معسكرات خيام لإيواء الجند في الأمصار الأولى كالبصرة و الكوفة و الفسطاطة و القيروان و لكن و لكن دوافع الاستقرار أدت إلى المزيد من التعمير في هذه المدن فبدأوا باستخدام القصب و البردي بدلا من الخيام ثم لجأوا إلى الطين و اللبن و الأجر في تشييد دورهم . و هكذا بعد أن كانت ثكنات الجند تعرف بالخطط تطورت حتى عرفت بالأحياء السكنية ، فالبصرة مثلا قسمت على خمس خطط في بدأ تمصيرها وزعت على قبائلها ثم بناؤها حول دار الإمارة و المسجد ، أما الكوفة فقسمت على 7 أقسام سكنية تسمى أسبعا وفقا للقيادات القبلية<sup>21</sup>.

## 4-4-2-العوامل المؤثرة في تشكيل مناطق التراث العمراني :

## I-4-2-العوامل الجغرافية :

تمثل العوامل الجغرافية الشق الثابت من البيئة الحضارية التي أثرة بشكل مباشر في تشكيل و صياغة القصور الصحراوية ، و كذا تهيئة و تنظيم الفضاءات و الكتل البنائية ضمن نسيجها العمراني ، و يمكن تحديد العوامل الجغرافية بالشروط التي أوردها ابن الربيع لبناء القصور و هي :سعة المياه العذبة، اعتدال المكان وجودة الهواء، القرب من المرعى و الاحتطاب، امكانية الميرة أي توفر الأراضي الصالحة للزراعة من أجل توفير المنتج الغذائي إذ

18 - عبد الباقي ابراهيم ، مرجع سابق ، ص 33 .

19 - عبد الباقي ابراهيم ، مرجع سابق ، ص 38 .

20 - سهير عصام ابراهيم سويلم ، استراتيجيات استدامة الشوارع التجارية التقليدية حالة دراسية "خان التجار" في مدينة نابلس ، رسالة ماجستير في التخطيط الحضري و الإقليمي ، جامعة النجاح الوطنية ، 2008 ، ص 25 .

21 - مصطفى عباس الموسوي ، العوامل التاريخية لنشأة و تطور المدن العربية الإسلامية ، دار الرشيد ، العراق ، 1982 م .

تعتبر من العناصر الأساسية لعمارة البلدان، إضافة إلى احاطة القصر بسور لحماية السكان<sup>22</sup>. فقد بنيت القصور الصحراوية على ضفاف الوديان و بالقرب من المياه الجوفية كقصر بوسعادة و واد سوف و واد ريغ ، و ذلك لما يشكله الماء من أهمية في حياة مجتمع بشري .

كما يوفر الموقع خامات البناء والتي تعطي السمة العامة لأي قصر من القصور فتوفر مادة الطين في كل من منطقة وادي ريغ و وادي مية دفعت بالبناء إلى كثرة استعمال هذه المادة التي أصبحت الصفة السائدة لهذه القصور في حين بنيت قصور وادي ميزاب بالحجارة لتوفرها بالمنطقة ونفس الشيء فيما يخص كثرة استعمال عصي، و خشب أشجار النخيل في البناء لتوفر هذا النوع من النبات بالموقع نتيجة تأقلمه مع المناخ السائد. في حين استعملت أخشاب بعض الأشجار بشكل محدثم لقلتها كشجر الرومان، و شجر المشماش. وبطبيعة الحال انعكست نوعية المواد المستعملة على تقنيات البناء والتي دفعت بالبناء الصحراوي إلى محاولة إيجاد أنجع التقنيات المناسبة لاستعمال هذه المواد بشكل أسهل<sup>23</sup>.

أما المناخ فيكمن دوره في تمييز هذه القصور من حيث تخطيطه الداخلي الذي يتلاءم وما يتعرض له من رياح رملية ورياح حارة وحرارة مرتفعة صيفا و منخفضة شتاء، فكان هم الإنسان القصور في الأول و في الأخير إيجاد السبل المثلى التي تمكنه من الاستقرار و الاستمرار في هذه المناطق فكان التخطيط العام يوجه في الغالب جنوب شرق ، كما امتاز التقسيم الداخلي بضيق و التواء الشوارع و تلاصق المباني وهذا ما يتماشى و الظروف الطبيعية<sup>24</sup>.

#### 2-4-2- العامل الديني :

إن خصوصية القصر و علاقة أفراده القوية تظهر من خلال القوانين الاجتماعية التي تربط بينهم خاصة القوانين المعمارية والتي بدت بشكل واضح في بناء المنشآت الدينية و المدنية و العسكرية معين و في تخطيط قصورهم بتقسيمها إلى عدة أحياء كل واحد منها ينسب إلى قبيلة معينة أو عرش قبلي و قين، و بني سيسين، و بني إبراهيم بقصر و رقلة، و مستاوة، و التليين، و العبيد ... بقصر تقرت، كما تبدو هذه الخصوصية في تفرع الشوارع الرئيسية إلى شوارع ثانوية (أزقة) و دروب مغلقة تخصص لمجموعة من العائلات تربطها نفس صلة الدم إذ تتحرك النسوة بكل حرية و كان الكثير منها يغلق ليلا لمقتضيات أمنية<sup>25</sup>. و يتجلى تأثير العامل الديني أيضا في إحترام الجار و عدم الإضرار بالآخرين و أوضحت كتب فقه البنين القواعد و الأحكام التي تكفل ذلك ، كعدم الإرتفاع في البنين على الجيران ، و عدم فتح نوافذ تطل على حريمهم ، و عدم منع الجار من وضع العوارض الخشبية للبناء على بنائه ، و حكم إخراج الميزاب ، و غير ذلك من المسائل الدقيقة التي تدخل ضمن هذا الإطار من حقوق البناء<sup>26</sup>.

22 - ابن الربيع شيباب الدين ، سلوك المالك في تدبير الممالك ، دراسة و تحقيق ناجي النكري ، ط 1 ، بيروت ، 1958 م ، ص 152 .

23 - يمينية بن اصغير حاضري ، قصري تقرت و تماشين ، رسالة مجستير ، آية العلوم الإنسانية ، جامعة الجزائر ، 2001 ، ص 68 .

24 - يمينية بن اصغير حاضري ، مرجع سابق ، ص 69 .

25 - يمينية بن اصغير حاضري ، مرجع سابق ، ص 71 .

26 - محمد عبد الستار عثمان ، المدينة الإسلامية ، عالم المعرفة ، المجلس الوطني للثقافة و الفنون و الآداب ، الكويت ، 1988 ، ص 34 .

ولا يقتصر أثر الأحكام الفقهية للبيان على تخطيط المدينة و شوارعها فقط بل يمتد إلى شكل المباني نفسها خاصة . و مجرد إلقاء نظرة على واجهات القصور الصحراوية و تحليل عناصرها نلاحظ أنها إنعكاس لتأثير ديني من خلال الفتحات الصغيرة على مستوى الطابق الأرضي أو حتى العلوي و الميزاب البارز من الواجهات التي يرتبط إنشاؤها بقواعد فقهية دقيقة ، فكانت للأحكام الدينية دور هام في الإستقرار الإجتماعي في القصر ، و إقرار المبادئ الإسلامية و تأصيلها بقيم المجتمع حتى أصبح في حكم " العرف العام " <sup>27</sup>.

#### 3-4-2- العوامل الاقتصادية:

ينعكس العامل الإقتصادي على تشكيل العمران حيث يتناسب هذا الأخير مع طبيعة النشاط (زراعي ، تجاري ...) ، و بتالي تأثير إختلاف الموارد الإقتصادية من منطقة لأخرى ، و يمكن القول بأن العمران يعد مقياس الثراء أو الفقر في أي مجتمع .

بحكم موقع القصور الصحراوي فإن الموارد الأساسي لهذه القصور هي التمور إضافة إلى بعض المنتجات الموسمية ، هذا الإنتاج سمح لها بتبادل تجاري مع القصور المجاورة و ساعدت على تغطية الحاجات الأساسية للسكان. و عرفت هذه القصور أنشطة اقتصادية أخرى مثل الجانب الفلاحي الذي ارتبط أعماله بالصناعة التقليدية المحلية التي توفر أدوات الفلاحة كما عرفت القصور بالصناعات النسيجية و التجارية مع ندرة الصناعات الجلدية نظرا لقلّة مصادر الصوف نظرا لافتقار المواشي و على صعيد صناعة الأواني الطينية فكانت تصنع في المساكن من طرف النساء خاصة ممارسة بعض الاحتياجات المنزلية.

كما تمتد المراكز التجارية على طول الأودية هذا ما جعلها محطات للقوافل التجارية و الرحالة و تحرك هذه القافل بحسب المواسم حيث تصل في الموسم جني التمور جالبة معها الحبوب و الأقمشة و الصوف يتم مقايضتها مع التمور ولهذا تعد القصور أهم المراكز التجارية <sup>28</sup>.

#### 2-5- خصائص تشكيل البيئة العمرانية في مناطق التراث العمراني :

يمكن تلخيص خصائص تشكيل البيئة العمرانية في مناطق التراث العمراني في العناصر التالية :

##### 2-5-1- النسيج المتضام :

يقصد بإتباع الحل المتضام في تجمع المدينة هو تقارب مباني المدينة بعضها من بعض بحيث تتكامل و تتراص في صفوف متلاصقة لمنع تعرض واجهاتها بلا داع للعوامل الجوية مثل أشعة الشمس المباشرة و رياح الخماسين المحملة بالرمال ، التي تؤدي إلى رفع درجات الحرارة داخل المباني ، كما أن الإختلاف في إرتفاع المباني المتجاورة يؤدي إلى تظليل أجزاء كبيرة من أسقف هذه المباني و حمايتها من أشعة الشمس و ما ينتج عنها من طاقة حرارية ضاغطة خلال ساعات النهار <sup>29</sup>.

27 - محمد عبد الستار عثمان ، المرجع السابق ، ص 38 .

28 - شويشي زهية ، مجتمع القصور دراسة في الخصائص الإجتماعية و العمرانية و الثقافية لقصور مدينة تفرت . مذكرة ماجستير ، كلية العلوم الإنسانية و العلوم الاجتماعية ، جامعة منتوري قسنطينة ، 2006 ، ص 61 .

29 - محمد عبد الستار عثمان ، مرجع سابق ، ص 95 .

صورة رقم (01) : إستعمال النسيج المتضام في مدينة غرداية ( Adad Med Chérif , 2013 , p 7 )



وهو أحد أهم المفاهيم التي أثرت في بناء البيئة الحضرية للمدينة العربية التقليدية في جانبها العمراني حيث استمرارية الحيز وامتداده ليشمل كل المدينة وكأنها فضاء واحد متصل، كيان مترابط كجسد واحد بنظام ديناميكي حي ، والذي من الصعب تقسيمه داخليا بسبب صعوبة فصل أجزائه المترابطة عن بعضها البعض، فالشكل والوظيفة يكونان مترابطين جدليا عضويا وليس هذا مجرد حاصل جمع الأجزاء بل حاصل ترابطها وتفاعلها ، حيث امتازت المدينة التقليدية في تخطيطها بمبدأ الوحدة حيث الأبنية المترابطة وبواجهة واحدة ومستمرة وبمستوى أفقي واحد وفضاءات داخلية متشابهة أعطت للمدينة صورة مظهرها كأنها وحدة واحدة مترابطة ومتداخلة وتماسكة<sup>30</sup>.

و السبب في إستخدام هذه المفردة التخطيطية هو طبيعة المناخ في المنطقة العربية حيث يكون التفاوت كبيرا بين درجة الحرارة صيفا و شتاءً و كذلك بالليل و النهار مما يوجب معه توجيه حياة الإنسان إلى الداخل سواء في المسكن أو في الحي أو المدينة ككل ، و من ثم ساعد هذا التكوين في تأمين الحماية للواجهات و منع تعرضها للعوامل الجوية القاسية ، و توفير أكبر قدر من الظلال التي تسقطها المباني على بعضها بعض و الناتجة عن اختلاف الإرتفاعات و البروزات في الحوائط الخارجية بحيث لا يتعرض لأشعة الشمس سوى أقل مساحة من الواجهات و السطوح . كما ساعد أيضا في تقليل إنعكاسات الإشعاع الشمسي التي ترفع من درجة حرارة الهواء ، مما أدى إلى تقليل الطاقة الحرارية النافذة إلى المبنى<sup>31</sup>.

## 2-5-2- الشوارع والممرات :

إن إتباع الحل المتضام أدى إلى اللجوء للشوارع الضيقة و تقليص مساحة الفراغات الخارجية المكشوفة في المدن الإسلامية ، فبمقارنة النسبة المئوية للفراغات و المساحات الكلية لبعض المدن و أن نسبة الفراغات الخارجية في

30 - د.مصطفى جليل ابراهيم الزبيدي ، التغيير في البنية الحضرية للمدينة العربية الاسلامية ... مدينة بغداد كنموذج ، معهد التخطيط الحضري والاقليمي للدراسات العليا - جامعة بغداد ، ص 4 .

31. م.رشا دقمان و د. محمد يسار عبيدين استقرأ التراث لوضع الأسس و المعايير البيئية للتصميم العمراني في المناطق الحارة الجافة وشبه جافة، مجلة جامعة دمشق ، المجلد 28 ، العدد الثاني 2012. ص 527 .

المدين الإسلامية حوالي 11 % في حين أنها في المدينة الإغريقية 27 % و في المدينة الرومانية 31% ، إن هذه المقارنة توضح ملاءمة نسبة الفراغات الخارجية بالمدن الإسلامية لطبيعة المناخ الحار ، إلى جانب ملاءمتها من جانب آخر للمقياس الإنساني ووسائل النقل البسيطة في تلك العصور<sup>32</sup>.

حيث تعد الشوارع والممرات من الخصائص التخطيطية و الأدوات التنظيمية المؤثرة في شكل مناطق التراث العمراني ، لما تتصف به من طبيعة النظامية المؤثرة في الإطار العام الفيزياوي (المادي) المشكل لها. حيث ساعد ضيق الشوارع بالمدن القديمة إلى قلة تعرضها لأشعة الشمس المباشرة خاصة مع ارتفاع المباني والتنوع ما بين الشارع والحارة والزقاق ولكل منها وظيفة خاصة ، إن أهم مظاهر التخطيط العمراني للمدينة القديمة الشوارع الضيقة مع الأفنية الداخلية المكشوفة وأن ضيق الشوارع يمنع حدوث ذلك من خلال التدرجات والانحناءات وإتاحة مناطق مظلة. لقد اتبع المعماري وسائل لتغطية الشوارع التجارية واستخدم الساباطات أو البروزات لحماية الشوارع والمحلات التجارية من حرارة الشمس والمطر، وشاع هذا الأسلوب المعماري بالمدن التقليدية وعرفت السقائف كسقيفة رضوان في سوق الخيامية، واستخدم في تسقيف الشوارع الأسقف الخشبية كما في القاهرة أو بالأقضية كما في الأندلس وحب. وبذلك فإن الأزقة والطرق العامة تختلف في تركيبها وخصائصها لمكوناتها وعلاقتها عن الطرق الخاصة، وذلك باختلاف السمات والخصائص، وخصائص العلاقات بين عناصرها المختلفة، بشكل يعكس ويحدد من هويتها من خلال العلاقة ما بين الكتلة والفضاء التي تعكس العلاقة ما بين الفرد والمجتمع<sup>33</sup>.

و يتجه التفضيل في توجيه غالبية الممرات و الشوارع من الشمال إلى الجنوب ، فذلك يساعد في عدم تعرض الطرق واجهات البيوت المطله عليها مدة طويلة في للشمس ، و حتى تكون عمودية مع حركة الشمس و حتى تكون عمودية مع حركة الشمس الظاهرية و هذا ما يجعل الشوارع تكتسب ظللاً طول النهار ، و تكتسب الرياح الشمالية التي تساعد في إستمرار برودتها أطول مدة ممكنة لوجود نسبة التظليل العالية في هذه الشوارع<sup>34</sup>.

### 2-3-5- الخصوصية :

و تعرف بأنها الإبتعاد عن التفاعل الإنساني غير المرغوب به بين الأفراد و هو يتباين من شخص لآخر بتأثير الجنس و العمر و المستوى الثقافي و طبيعة البيئة المحيطة و تتحقق الخصوصية بأساليب الفصل الفيزياوية الملموسة أو النفسية أو البصرية<sup>35</sup>.

و تعد الخصوصية من النظم والأسس المهمة التي أثرت بشكل رئيس في تكوين البيئة العمرانية في المدن العربية القديمة، حيث أنها تؤثر ابتداء من أجزاء العنصر العمراني الواحد ومن ثم العنصر بأكمله وعلاقات العناصر فيما

32 - محمد عبد الستار عثمان ، مرجع سابق ، ص 96 .

33 .د. عبد الجليل ضاري السعدون ، د. سهاد كاظم عبد الموسوي ، الاعتبارات التخطيطية والتصميمية للمدن التاريخية القديمة العربية حالة دراسية (مدينة كربلاء) ، مجلة كلية التربية / واسط ، العدد 10 ، ص 313 .

34 .م.رشا دقمان و د. محمد يسار عبيدين، مرجع سابق ، ص 531 .

35 .أ.د. خالد حسني الأشعب ، ميسون محي هلال ، الأبعاد الفلسفية لعمارة المدن العربية الإسلامية . مجلة الجغرافي العربي ، العدد 11 ، 2003 ، ص 46 .

بينها منتهية بالنسيج الحضري بأكمله. فضلاً عن تأثيرها المباشر في العلاقات الاجتماعية وتداخلاتها وترابطاتها يشعر كل فرد أو مجموعة بالحاجة إلى قدر من الخصوصية في متطلبات الحياة بمسئولياتها ومكان السكن هو أحد أهم هذه المتطلبات.

وتظهر الخصوصية الفردية بوضوح من خلال نمط تصميم الوحدة السكنية والذي يتسم بما يأتي:<sup>36</sup>

- توجيه الوحدة السكنية نحو الداخل بانفتاحها على الفناء الداخلي
- انغلاقها عن الخارج بتقليل او انعدام وجود النوافذ المطلّة على الزقاق او الشارع عدا الشناشيل التي يتم من خلالها رؤية المارة دون -الانكشاف عليهم بينما تفتح نوافذ الغرف على الفناء الداخلي .
- انكسار مدخل الوحدة السكنية و ميلانه للتأكيد على عدم كشف الفعاليات الداخلية للمنزل امام أنظار الغرباء في الخارج .

و هكذا يمكن تمييز الأنواع الآتية من الفضاءات ضمن مفهوم الخصوصية:<sup>37</sup>

- الفضاء الخاص : و هو المخصص لسكن العائلة و ممارسة النشاطات المختلفة ( مطبخ ، معيشة ، نوم )
- الفضاء شبه خاص : و هو الفضاء الذي تطل عليه مجموعة من المساكن ، و يشترك أفرادها في الإستفادة منه و العناية به و صيانتته و يتجنب الغرباء الدخول إليه ، و يكاد هذا الفضاء ملكاً خاصاً لهذا المساكن .
- الفضاء شبه العام : و هو أكبر من الفضاء السابق و تطل عليه مجموعة أكبر من الوحدات السكنية و تظهر فيه الإستعمالات التجارية ( الدكاكين الصغيرة ) و مسجد المحلة و المقهى و يعكس هذا الفضاء خصوصية حياة أفراد المحلة السكنية.
- الفضاء العام : يمثل فضاءً مشتركاً فيه محلّتين أو أكثر ، و يقع عند حدود المحلة الخارجية و يخدم المناطق القريبة من المحلة .

#### 4-5-2- خصوصية طابع المكان:

الطابع هو مجموعة السمات والقيم الجمالية التي يعبر عنها المبنى وتعطيه شخصية مميزة معبرة عن قوميته وكذا شخصية المعماري الذي قام بتصميم هذا البناء ، كما يعرف الطابع العمراني على انه توفير النقط البصرية (مجموعة الصفات المركبة ) التي تميز مكاناً بذاته في مجتمع ما وهو عقب المكان وهناك بعدان أساسيان للطابع العمراني:

- بعد مادي يعتمد على التفاعل بين المكان والبيئة الطبيعية والعناصر المبيّنة .
  - بعد ثقافي حضاري وهو يتعلق بأنشطة وسلوكيات المجتمع.
- وينعكس الطابع المميز على إحساس السكان بالانتماء للفراغات السكنية، والاستحواذ عليها، وما يترتب على ذلك من إحساس السكان بالأمن.<sup>38</sup>

36. د. عبد الجليل ضاري السعدون ، د. سهاد كاظم عبد الموسوي ، مرجع سابق ، ص 314 .

37. أ.د. خالد حسني الأشعب ، ميسون مكي هلال ، مرجع سابق ، ص 46 .

## 2-5-5- الإحتواء :

الاحتوائية تعني عمرانياً، اقتراب الناس والأبنية بعضها من بعض، هذه الاحتوائية في المدينة الإسلامية تعبر عن رؤية حضارية تعني التوجه للداخل، لتعبر بذلك عن نمط حضاري مميز، وإن نمط التجمع و التكتل المكاني للمجاميع السكنية إلى محلات متجانسة تتأثر بجملة من العوامل منها العناصر الاجتماعية الحضارية وعنصر الأمان والهجرة ونمط وطبيعة العائلة<sup>39</sup>. كما يمثل الإحتواء السمة الأساسية في التكوين الحضري فالفناء الداخلي للمسكن يمثل أصغر خلية للتعبير عن مفهوم الإحتواء، و ينطلق هذا المفهوم على عموم المدينة فالجامع هو البؤرة التي يتوجه إليها المسلم لإحتواء نفسه، و تحيطه سلسلة من الإحتواءات الفضائية المتدرجة و المتتابعة، وصولاً إلى سور المدينة الخارجي، و الداخلى إلى فناءات الجوامع لا يتأثر بالهيمنة بقدر تأثره بالراحة النفسية الناتجة عن عملية إحتوائه داخل الفضاء<sup>40</sup>.

## 2-5-6- التراتب الهرمي:

يتمثل هذا المبدأ في تنظيم الفضاءات في تدرج هرمي واضح من العام إلى الخاص يتجسد في جميع مستويات التكوين الحضري مبتدءاً بالمدينة ككل، ومروراً بالنسيج التقليدي للمحلات السكنية ثم مجاميع الوحدات السكنية ويشمل تنظيم الفضاءات ضمن الوحدة السكنية حول الفناء الوسطي المفتوح، ويرافق ذلك تدرج مستويات محاور الحركة في المدينة الذي يضمن ملاءمة كل جزء من نظام الحركة مع خصائص وشخصية الفضاء الذي يخدمه<sup>41</sup>. وهناك تدرج واضح في الشوارع العامة و الأقل عرجاً إلى الأقل عموماً و الأكثر تعرجاً إلى الخاصة و هناك عقد تجمع (فضوات رابطة) و غالباً ما تنتهي نهايات مغلقة (الأحياء السكنية)<sup>42</sup>.

حيث يشعر الشخص الذي يسير خلال شوارع و ممرات مناطق العمران التراثي بإنسياب فراغاتها وتكاملها، فلا يستطيع أن يحدد بشكل قاطع المناطق التي يمر بها دون وجود دلالات يهتدي بها أثناء سيره، لذا كان الشارع خطاباً يوجه الوجدان الإنساني وفطرته فيخبره بشكل إيحائي بما هو عام أو خاص، ويشجعه على المضي قدماً أو التوقف أو العودة، يكتشفه أثناء حركته رويداً رويداً، مما يذكي الشعور بالتشويق و التنوع في تخطيط وحدود الشارع فيبعد الملل ويشجع على الحركة للرؤيا المتجددة كصور متلاحقة.

ولقد أثبتت الدراسات أن هناك صلة بين غياب التدرج الهرمي للفراغات العمرانية في المدينة وبين زيادة معدلات الجريمة، لذلك فإن مفهوم الأمن والأمان داخل البيئات السكنية يرتبط ارتباطاً وثيقاً بالتدرج الهرمي للفراغات

38. رانية محمد علي طه، التأثير المتبادل بين الواقع العمراني للمساكن والهوية الثقافية الاجتماعية للسكان حالة دراسية: البلدة

القديمة بنابلس، رسالة ماجستير في الهندسة المعمارية، جامعة النجاح الوطنية، 2010، ص 51.

39. د. عبد الجليل ضاري السعدون، د. سهاد كاظم عبد الموسوي، مرجع سابق، ص 314.

40. أ.د. خالد حسني الأشعب، ميسون مكي هلال، مرجع سابق، ص 46.

41 - د. مصطفى جليل إبراهيم الزبيدي، مرجع سابق، ص 3.

42 - د. شذى عباس حسن، التواصل المعماري و الحضري للتراث العربي الإسلامي، مجلة المخطط و التنمية، العدد 25، 2012، ص

العمرانية، بحيث تتدرج من الفراغات العامة إلى الفراغات شبه العامة، ثم الفراغات شبه الخاصة، لتنتهي بالفراغات الخاصة والتي تخص مجموعة قليلة من السكان، وذلك حتى تتدرج المسؤولية عن كل فراغ لدى السكان، كما أن مرور الزائرين الغرباء خلال سلسلة من المناطق المتدرجة في الخصوصية تشعرهم بأنهم ذاهبون إلى مكان خاص جداً، ويسهم وجود هذا التدرج في إيجاد مناطق انتقالية الفراغات شبه العامة وشبه الخاصة، والتي تعمل كمرشحات يمكن من خلالها مراقبة الغرباء، والتعرف عليهم، واعتراضهم إذا ما حاولوا القيام بأي نشاطات معادية للبيئة، واعتراضهم إذا ما حاولوا القيام بأي نشاطات معادية وهذا ما نجده حاضرا و بشكل أساسي في المدينة العربية القديمة<sup>43</sup>.

#### 7-5-2- المقياس الإنساني :

شبه ابن قتيبة الدار بالقميص، فحيث يخاط القميص حسب مقياس صاحبه، كذلك يبني البيت حسب مقياس ساكنه، وهذا يعد ابن قتيبة أول من تحدث عن المقياس الإنساني في العمارة الإسلامية. ولقد توضح هذا المقياس بالمقارنة مع المقياس الرياضي الذي قامت عليه العمارة الغربية منذ عهد الإغريق و الرومان وحتى الفن المعماري الحديث، و المقياس الرياضي يقوم على الخضوع الكامل للنظام الذي تكوّن بفعل العلاقات الهندسية الرياضية و بواسطة الأدوات كالمسطرة و الفرجار، بينما قامت العمارة الإسلامية على الإرتباط العضوي بحاجات الإنسان و ظروفه المناخية و الإجتماعية.

وتؤكد المدينة التقليدية على المقاييس الإنسانية لوحداث البنائية وشارع المدينة حتى لا يحدث الانفصال بين الساكن ومدينته، إن المقياس الإنساني هو واحد من المبادئ المهمة في تخطيط المدينة العربية التقليدية، فمكونات المدينة تصمم بما يتلاءم مع المقياس الإنساني، وتمثل هذه العلاقات مع جميع مستويات بنية المدينة الحضرية، فشبكية الحركة في أزقة وشوارع تتحدد أبعادها بإمكانية استيعاب حركة المشاة المريحة والأمنة، كما أن مقياس الفضاءات العامة في أفنية مفتوحة وأسواق ومسجد المدينة بأبعادها الأفقية والعمودية هي ذات مقياس إنساني، في حين تكون تفاصيل الواجهات من فتحات ومداخل وعناصر أخرى ذات أبعاد متناسبة في المقياس الإنساني، ولهذا فأن العلاقة بين المدينة التقليدية والإنسان كانت تتميز بنوع من الحميمية والألفة، تحتضن الإنسان وتستوعبه، عكس كثير من أجزاء المدينة المعاصرة التي تكون خارجة عن المقياس الإنساني<sup>44</sup>.

#### 8-5-2- الفناء الداخلي :

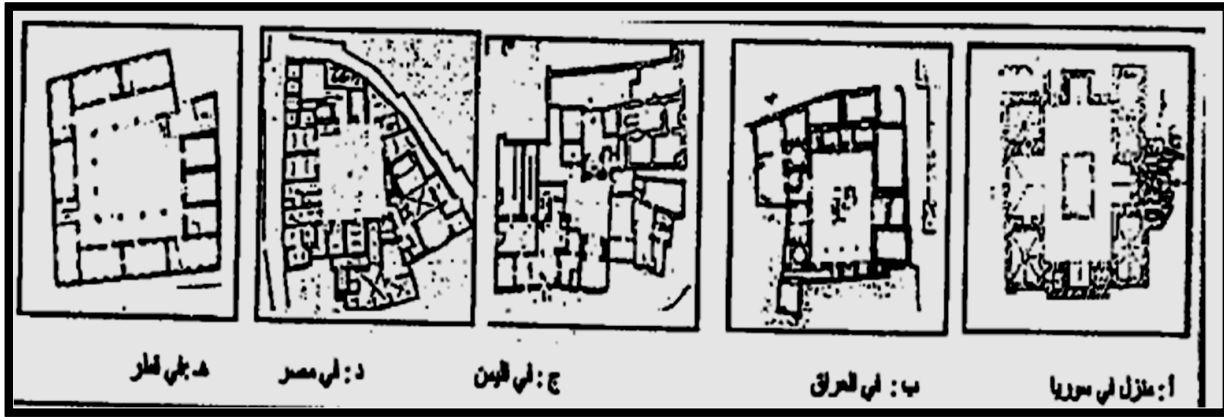
يتم تعريف الفناء في قاموس أكسفورد على أنه "مساحة مفتوحة محاطة بحوائط أو مباني..." أما الباثيو: فيعرف على أنه فناء داخلي في المنازل الإسبانية أو الإسبانية الأمريكية و يكون مفتوح على السماء، و هي كلم إسبانية الأصل و إنتقلت للغة الإنجليزية عام 1827، و هذا المصطلح يستعمل بالتبادل مع كلمة الفناء، و يعرف الفناء الداخلي على أنه

43. رانية محمد علي طه، مرجع سابق، ص 49.

44 - د.مصطفى جليل ابراهيم الزبيدي، مرجع سابق، ص 4.

حوش داخلي أو منورة يترك في وسط مسطح المبنى لإضاءة وتهوية وحدات المبنى الداخلية ، وقد يكون المنور محاطا بوحدات المبنى من أربعة جوانب (منور مغلق) ، أو منورة ثلاثة جوانب أو جانبيين (منور مفتوح) <sup>45</sup>. و يعد الإهتمام بالفناء الداخلي من سمات المنزل في المدينة الإسلامية و الذي جاء تلبية لإحتياجات مناخية و إجتماعية ضرورية لتدخل الشمس للبيوت المتلاصقة لإضفاء الدفء و الإنارة الطبيعية و تكييفه طبيعياً بالبحيرات و النوافير للتقليل من الحرارة و توفير الجو اللطيف المناسب للعائلة كذلك فإن الفناء يلبي الإحتياجات الإجتماعية بحيث تفتح الفتحات في الطابق الأرضي على الفناء و ليس على الخارج <sup>46</sup>. و فيما يخص شكل الفناء الداخلي على الأغلب مربع و في بعض الأحيان مستطيل يأتي هذا الشكل من تجميع الفضاءات حول الفناء الداخلي أو على جانبيين منه ، و تكون جدران الفضاءات مستقيمة الخطوط و قائمة الزوايا مكونة الشكل المربع أو المستطيل ، أي لا يمكن أن يكون الفناء دائري أو مضع لأن الجدران ليست منحنية و لا مضعلة . و للشكل المربع جوانب رمزية في العمارة العربية الإسلامية حيث يعكس أركان الإسلام و بشكل متكافئ <sup>47</sup>.

شكل رقم (13) : مخططات لبيوت عربية يظهر فيها شكل الفناء (إخلاص كريم ، 2009 ، ص 452)



و يربط الفناء الوسطي بين فضاءات الوحدة السكنية فيكون الإنتقال بين الفضاءات من خلاله عدا الفضاء المخصص لإستقبال الضيوف فيكون الوصول إليه من خلال مدخل الوحدة السكنية مباشرة . و يستخدم الفناء الداخلي للنوم في الليل ، التجمع العائلي ، غسل الملابس و الطبخ و أغلب الأعمال المنزلية <sup>48</sup>.

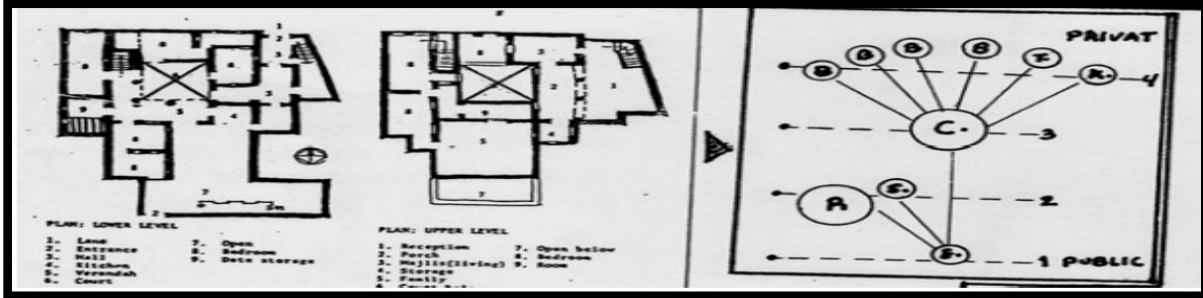
45. وزير يحيى ، عالم المعرفة ، العمارة الإسلامية والبيئية ، الكويت ، مطابع السياسة ، 2004 ، ص 110 - 111 .

46 . د. أحمد محمد الحزمي ، النمط المعماري للمدن الأثرية في الوطن العربي - دراسة مقارنة ، المؤتمر الهندسي الثاني - كلية الهندسة - جامعة عدن - 30 - 31 مارس 2009 ، ص 256 .

47 . إخلاص كريم ، دراسة تأثير الفناء الداخلي في معالجة الظروف المناخية و الإجتماعية للوحدات السكنية العربية ، مجلة جامعة بابل ، العدد 2009 ، 1 ، ص 451 .

48 . إخلاص كريم ، مرجع سابق ، ص 452 .

شكل رقم (14) : يوضح العلاقات الوظيفية (c:الفناء الداخلي، B:غرف النوم ، E:مدخل المسكن) (إخلاص كريم، 2009، ص 452)



### 3- العرف وإسهامه في مجال العمران:

وهي الطريقة التي إعتاد الناس عليها في أقوالهم و أعمالهم في شؤون المعاملات و البناء و غيرها مما يتغلق بالعمران ، و هي في الغالب تختلف من بلد إلى بلد بحسب المعطيات المحيطة من مناخ و جغرافيا و تاريخ تلك المجموعة البشرية ، و قد إعتبره الفقهاء مصدرا للتشريع في غياب النصوص الجزئية مالم يصادم المقاصد العامة للشريعة . و لكون العمران في منطقة معينة يرتبط بمعطيات ذلك المكان سواء الطبيعية أو الثقافية فإن العرف له الأثر المباشر فيه و هو ما يعرف بالثقافة المحلية في عصرنا<sup>49</sup>.





الجدول رقم (02) : نماذج لإستخدان العرف في العمران<sup>50</sup>.

<p>التقيد بعدد الطوابق</p> 	<p>إحترام المنظر العام للقصر</p> 
<p>حق إرتفاع جدران السطوح العلوية</p> 	<p>وحدة اللون الخارجي</p> 

49. د. مصطفى أحمد بن حموش ، فقه العمران الإسلامي من خلال الأرشيف العثماني الجزائري 956 هـ - 1246 هـ / 1549 م - 1830 م ،

دار البحوث للدراسات الإسلامية و إحياء التراث. دبي ، 2002 ، ص 84 ، 85 .

50. ديوان حماية وادي ميزاب و ترقيةه - غرداية ، العرف في البناء التقليدي بواد ميزاب ، وزارة الثقافة ، الجزائر .

<p>وحدة مظهر المسكن</p> 	<p>شكل فتحات المسكن</p> 
<p>منع إحداث الدرج في الشارع</p> 	<p>منع تقابل الأبواب</p> 

#### 4- القصور الصحراوية :

#### 4-1- مفهوم القصور الصحراوية :

يعرف القصر لغويا على أنه ماشيد من المنازل و علاه ، و بصيغة أخرى هو بناية فخمة واسعة.<sup>51</sup> و سمي كذلك لأنه تقصر فيه الحرم أو تحبس ، مصداقا لقوله تعالى " حور مقصورات في الخيام ".<sup>52</sup> و جمع قصر قصور مثلما جاء في الذكر الحكيم .. " ويجعل لك قصورا"<sup>53</sup> . و يعتبر القصر مميزة من ميزات الطبقة الحاكمة ، و هو شاهدا ماديا على قوّة وعزّة الحاكم كما جاء في قول ابن صاحب الصلاة " الملوك تبني على قدرها من الأقدار"<sup>54</sup>

ونفس المفهوم لدى عامة الناس فلفظة قصر تعني مقر الخليفة أو الحاكم كما أنه مكان سكن علياء القوم وأغنيائهم، وقد امتازت هذه القصور بفخامة بنائها وحسن تخطيطها وروعة زخرفتها وذلك لما كان يوليه الحكام

51 - المنجد في اللغة و الإعلام ، الطبعة الحادية و العشرون ، دار المشرق ، بيروت 1986 ، ص 633

52 - الآية 72 من سورة الرحمان .

53 - الآية 10 من سورة الفرقان .

54 - ابن صاحب الصلاة (عبد الملك ابن محمد) : تاريخ المن بالإمامة على المستضعفين بأن جعلهم الله أئمة و جعلهم الوارثين ، تحقيق عبد الهادي التازي ، ط 1. دار الأندلس للطباعة و النشر ، بيروت 1964 . ص 140.

والأمراء من اهتمام بها وتنافس فيما بينهم فبنوا قصورهم في الحضر كما بنوها في البوادي والصحاري أشهرها قصير عمرة وقصر خربة المفجر.<sup>55</sup>

أما القصر في المصطلح الصحراوي فيختلف مفهومه عما قدمناه سابقا فالقصر أو "لقصر" يسكون الام كما هو متداول في المناطق الصحراوية هي عبارة عن مجموعة من المنازل المكدسة و المتلاصقة فيما بينها مشكلة مساكن متراصة ، محاطة بأسوار تتخللها أبراج مراقبة<sup>56</sup> ، كما يعني القصر المكان المأهول على هضبات مرتفعة من سطح الأرض وبه مجموعة من المساكن موحدة الشكل واللون، و لذلك غلب على تسمية مدن الصحراء و مدن الواحات اسم القصر، وهو لفظ شائع عند الصحراويين الذين يسبقون أسماء مدنهام بالقصر<sup>57</sup>، حيث يقصد به أنه قرية محصنة أو بالأحرى تكتلات سكنية متراصة و متلاحمة فيما بينها تقطنها مجموعات بشرية ، تنتمي إلى أصول عرقية من طبقات اجتماعية مختلفة<sup>58</sup>

ويمكن تعريف القصر من خلال الدراسات الحديثة المتفق عليها أنه الفضاء المشترك المغلق و المقسم إلى مساحات موزعة توزيعا نوعيا، والذي تخزن فيه مجموعة بشرية ذات المصلحة الواحدة محصولها الزراعي الموسمي وتستعمله وقت السلم لممارسة نشاطاتها الاجتماعية والتجارية ووقت الحرب للاجتماع به عند هجوم العدو.<sup>59</sup>

#### 4-2- القصر والمدينة :

من مختلف الأوساط التاريخية التي تحدثت عن القصور والمدن الإسلامية فإن القصور الصحراوية تمتاز بتشابه كبير مع المدن الإسلامية نظرا لتشابه ميزات المجال المبني والهيكلة العمرانية وهذه المميزات المشتركة تتمثل أساسا في تشابه التجهيزات المركزية والمكان المركزي الذي يتمحور حول المسجد أو الجامع الكبير، ومن أوجه التشابه تمركز السوق الرئيسي أيضا في وسط المدينة على غرار الحوانيت والمتاجر و مراكز الصناعات التقليدية. وعلى الصعيد تقسيم الشوارع تمتاز القصور والمدن الإسلامية بتوفر الشوارع الرئيسية التي تنطلق من الفضاءات العامة التي تمثل شريان الحياة الاجتماعية العامة بإتحادها مع الساحة العامة مشكلة المجال العام وهي مجالات للمرور و الالتقاء لممارسة مختلف النشاطات، ولطالما تنظم المجال العمراني في القصور الصحراوية على أساس من التناغم البيئي والاجتماعي وهو نفس الأساس الذي بنيت على أساسه المدن الإسلامية التي راعت ظروف البيئة وأيضا تعد القصور والمدن الإسلامية صورة تمثل تنظيم اجتماعي وسياسي واقتصادي<sup>60</sup>

55. عبد المنعم ماجد ، تاريخ الحضارة الإسلامية في العصور الوسطى ، ط 1 ، مكتبة الأنجيلو المصرية ، القاهرة 1963 ، ص 120 .

56 . AIT EL HAJ Hmad. KASBAHS ET KSOUR : UN PATRIMOINE EN RUINE . ESPACES MAROCAINS REVUE BIMESTRIELLE . Janvier-Février 2006 . p 27 .

57. عقاب محمد الطيب ، مساكن قصر القنادسة الأثرية، دراسة أثرية معمارية، دار الحكمة، الجزائر، 2007 ، ص 17 .  
58 - Capot Rey (R) ; Greniers domestiques et greniers fortifiés au Sahara . le cas de Gourara Travaux de Institut de Recherches Sahariennes. 1956 . p 158 .

59. عبد الرحمن أيوب ، من قصور الجنوب التونسي، القصر القديم، النقائش والكتابات القديمة في الوطن العربي، تونس، 1988 م، ص131 .

60 - شويشي زهية ، مجتمع القصور دراسة في الخصائص الاجتماعية و العمرانية و الثقافية لقصور مدينة تفرت . مذكرة ماجستير ، كلية العلوم الإنسانية و العلوم الاجتماعية ، جامعة منتوري قسنطينة ، 2006 ، ص 64 .

جدول رقم (03) يبين أهم النقاط المشتركة بين القصر والمدينة. (علاوة عبد الحميد ، 2008، ص 53)

المدينة	القصر
انبثق من المسجد الجامع	انبثق أو تطوّر من منطلق ديني: ضريح. ولي. زاوية.
نفسها.	وجود مداخل باتجاه الطرق التجارية
نفسها + أبواب بها معاني أخرى : باب النصر باب السلام.	سميت الأبواب نسبة الى الاتجاهات أو القبائل التي كانت تفد منها ، أو الى أشخاص أو أبواب ترمز الى شيء ما و هي قليلة : باب الغدر بتقرت
ضيق الشوارع والتوائها.	ضيق الشوارع والتوائها.
الوسطية بالنسبة للجامع.	الوسطية بالنسبة للجامع.
وجود وسائل دفاعية (سور-خندق..)	وجود وسائل دفاعية (سور-خندق..)
وجود ساحات فسيحة (الرحبات).	وجود ساحات فسيحة (الرحبات).
وجود فنادق في بعض المدن.	وجود فنادق في بعض القصور.
تكتل وتراص الأحياء.	تكتل وتراص الأحياء.
يحكمها خليفة ذو نفوذ واسع يتجاوز حدود مدينته.	يحكمه شيخ البلدة أو الجماعة ( نفوذها لا يتجاوز حدود الأسوار)

#### خلاصة :

تم في هذا الفصل تناول الإطار العام المفاهيمي لمجال الدراسة و هو التراث العمراني و تم التوصل إلى عدة نقاط أهمها :

- يحمل مفهوم التراث العمراني العديد من التعريفات التي قدمها الباحثون القدامى و المعاصرون ، كل حسب تخصصه و وجهة نظره .
- ينقسم التراث العمراني إلى عدة أقسام ( تراث مادي ، تراث معنوي ، تراث طبيعي )
- يعبر التراث في الواقع عن موروث داخل دائرة الاهتمام و الحياة أما الأثر فهو المبنى الموروث التراثي المسجل كأثر .
- يعتبر التراث العمراني إنعكاسا ماديا للتطور الحضاري للإنسان عبر مختلف مراحل التاريخ .
- يحمل التراث العمراني في طياته معاني و قيم فنية و جمالية و تاريخية و حضارية .
- يتميز النسيج العمراني المتضام بالبساطة و الوظيفية و إحترام المقياس الإنساني .
- تأثرت مناطق التراث العمراني بالعديد من العوامل نذكرها أهمها : عوامل جغرافية ، عوامل دينية ، عوامل إجتماعية ، عوامل إقتصادية .

- كان لمدأ العرف الأثر الكبير في تشكيل النسيج العمراني التراثي .
- تمتاز القصور الصحراوية بتشابهها الكبير مع المدن الإسلامية نظرا لتمائل المبادي التي قامت عليها ، إلا أن الإختلاف يكمن في البنية الاجتماعية و طريقة الحكم ، فالمدينة يحكمها الحاكم أو الأمير و تمتاز بإختلاط أجناسها ، بينما القصر فيتكون من قبيلة أو قبيلتين يرعى شؤونهم أهل الرأي و الجماعة .

## الفصل الثالث:

أنظمة تقييم الإسئامة العصرانية

## مقدمة :

نال موضوع الإستدامة خلال العقود المنصرمين قدر كبير من الاهتمام فعقد من أجله العديد من القمم و الملتقيات الدولية ، و قد صاحب هذا الاهتمام مطالب بجعل الإستدامة مبدأ أساسيا من أجل تحقيق العدالة و الإنصاف بين الأجيال المختلفة لسكان الأرض . و منه فقد أصبح الإستدامة متداولا بين مختلف الأوساط العلمية إلا أن الملاحظ هنا هو أن تبنيه و إسقاطه على أرض الواقع يختلف منظوره من تخصص لأخر ، حيث أن لكل تخصص مؤشرات و إستراتيجيات يعتمد عليها في تحليله للمفهوم وفق ما يسمح له بالإجابة عن أسئلته الخاصة . و هذا ما ينطبق على مجال العمران حيث أنه تم تأسيس العديد من أنظمة الإستدامة العمرانية و التي تتضمن جملة من المبادئ و المؤشرات المطلوبة من أجل الوصول لعمران يحقق الكفاءة البيئية و كذا الحد من الأثار السلبية للعمران على البيئة الطبيعية من أجل الوصول لأفضل الحلول البيئية وفق التكنولوجيا المتاحة . و منه يمكننا إعتبار أنظمة تقييم الإستدامة كمرجعية من أجل إنتاج عمران مستدام أو تقييم العمران الحالي حيث توجد العديد من أنظمة التقييم حول العالم و منه فإننا سوف نتطرق في الجزء الأول من هذا الفصل إلى أشهر هذه الأنظمة و التي تم إستعمالها في العديد من البلدان ( التقييم البيئي لمؤسسة بحوث البناء BREEAM ، نظام التقييم الشامل لكفاءة البيئة العمرانية CASBEE ، دليل التصميم البيئي والطاقة LEED ، إتجاه العمارة الإيكو-تق (ECO-TECH TREND) بالإضافة إلى نظامين عربيين ( الدليل الإرشادي للأبنية الخضراء - دولة فلسطين ، شروط ومواصفات المباني الخضراء -إمارة دبي ) ، أما الجزء الثاني فسوف نتطرق فيه إلى إستعمال الحاسوب في عملية تقييم الاستدامة

حيث أن إستعمال الحاسوب لم يقتصر في عملية تصميم المباني بل تعداه إلى التفاعل معها ، و هذا ما نلاحظه في البرمجيات التي تستخدم من أجل محاكاة السلوك المناخي و كذا إستهلاك الطاقة داخل المباني ، كما يمكنها أن تقدم لنا تقيما مسبقا لكيفية عمل المباني و ما إذا كانت ستوفر الراحة الحرارية المطلوبة سواء بشكل طبيعي أو ميكانيكي . كما يمكنها أيضا تقديم تقييم لأداء المبنى على مدار السنة تمثيل التبادل التبادلي الحراري بين المجال الخارجي و الفراغات الداخلية و حركة الرياح و كذا تقدير الاحمال الميكانيكية للتبريد و التسخين . و منه فإننا سوف نتطرق في هذا الفصل إلى التصميم المناخي بمساعدة الحاسوب و كذا الفرق بين الدراسات المناخية التقليدية و الدراسات المناخية بمساعدة الحاسوب ، بالإضافة إلى أهم برامج المحاكاة المستخدمة في تقييم الأداء الحراري و نختم هذا الجزء من الفصل للتعرف على برنامج DesignBuilder الذي سوف نعتمده في دراستنا.

## I-أنظمة تقييم الإستدامة العمرانية :

## I-I- دليل التصميم البيئي والطاقة : LEADER SHIP IN ENERGY AND ENVIRONMENTAL DESIGN

وقد تم تصميم ووضع هذا الدليل بواسطة مجلس الأبنية الخضراء الأمريكي U.S.GREEN BUILDING COUNCIL ، وذلك لإستخدامه كدليل لتصميم المباني المستدامة ومدخل خاص للعمارة الخضراء، وكذلك كقائمة مرجعية لتحديد مدى تحقيق الإستدامة في المباني. وتحتوي هذه القوائم المرجعية على ستة عناصر رئيسية للتصميم المستدام وتشمل الآتي:

شكل (15) العناصر المكونة لنظام الريادة في الطاقة والتصميم البيئي LEED :

( <http://www.usgbc.org/leed> 15/03/2014 )

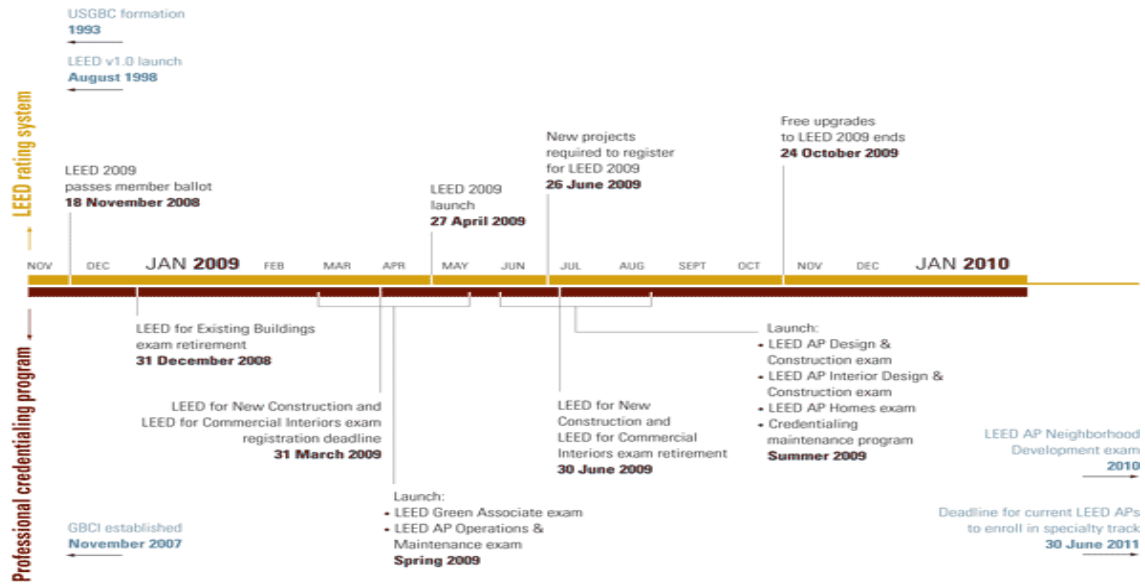
## دليل الريادة في الطاقة و التصميم البيئي



ويحتوى كل عنصر من العناصر السابقة على عدد من الإستراتيجيات الخاصة به إضافة إلى تقييمه في القائمة المرجعية، وذلك لتحديد محصلة مدى تحقيق المبنى للإستدامة .

شكل رقم (16) المراحل التاريخية التي مر بها لنظام الريادة في الطاقة والتصميم البيئي LEED :

## LEED timeline



جدول رقم (03) دليل نظام الريادة في الطاقة والتصميم البيئي LEED (محمد عبد الفتاح أحمد العيسوي ، 2007، ص 33):

العنصر	المتطلبات الأساسية	أهداف واستراتيجيات
استدامة الموقع	التحكم في تآكل الموقع.	كفاءة اختبار الموقع.
		التقنية العمرانية.
		تقليل الأثر البيئي.
		كفاءة وتعدد بدائل المواصلات.
		الحد من التلوث الضوضائي بالموقع.
		إدارة مياه الأمطار بالموقع.
		تنسيق الموقع لتنظيم درجة الحرارة بالموقع.
تقليل التلوث الضوئي.		
كفاءة تنظم المياه بالمبنى		كفاءة استغلال المياه بالموقع العام.
		تطوير تكنولوجيا استخدام فاقد المياه.
		تقليل استهلاك المياه.
الطاقة والغلاف الخارجي	- جودة النظم الأساسية بالمبنى. - قلة استهلاك الطاقة. - الحد من التأثير الضار - لإستخدام أنظمة التكييف على الغلاف	رفع كفاءة أداء الطاقة.
		استخدام الطاقات المتجددة.
		التأكد من كفاءة المبنى لتحقيق الاستدامة.
		الحد من تدمير طبقة الأوزون.

التحقق من كفاءة استهلاك الطاقة والمياه.	الخارجي (الأوزن)	
الإتجاه لإستخدام الطاقات غيرالملوثة.		
إمكانية إعادة إستخدام مواد المبنى.	تجمع المواد المستخدمة القابلة لإعادة الإستخدام.	المواد المستخدمة ومصادرها
إدارة مخلفات المبنى.		
الحفاظ على مصادر المواد.		
إستخدام المواد المعاد تصنيعها في المبنى.		
إستخدام المواد المحلية المتاحة.		
إستخدام المواد المتجددة.		
التشجيع على استخدام الأخشاب الطبيعية بصورة بيئية.		
مراقبة نسبة CO2 داخل المبنى.	-التقليل من إستخدام الوسائل الميكانيكية لتحقيق الراحة الحرارية.	المناخ الداخلى
رفع كفاءة التهوية الطبيعية.		
التحكم في جودة الهواء الداخلى		
الحد من نسبة الهواء الملوث داخل الفراغات.	-التحكم في الأدخنة داخل المبنى.	
التحكم في مصادر الكيماويات والملوثات داخل المبنى.		
إمكانية التحكم في أنظمة المبنى.		
تحقيق الراحة الحرارية.		
توفير الإضاءة الطبيعية والإنصال بالخارج.		
الإبتكار في التصميم.		الإبتكار ومراحل التصميم
لإعتماد من خلال LEED		

## 2-1- التقييم البيئي لمؤسسة بحوث البناء (BREEAM) :

ويعتبر نظام التقييم البيئي لمؤسسة بحوث البناء في إنجلترا Building Research Establishment Environmental Assessment Method (BREEAM) أول نظام للتقييم البيئي للمباني والذي ظهر عام 1990 م ، هو نظام للتقييم البيئي للأبنية، يقوم على وضع معايير لأفضل أداء في مجال التصميم المستدام، بحيث أصبح المقياس الفعلي المستخدم لوصف أداء البيئة المبنية في المملكة المتحدة، ودول أخرى حول العالم.

يوفر نظام (BREEAM) دليل لتخفيض الأثر السلبي للمبنى على البيئة ، وضمان بأن أفضل الممارسات المستدامة قد تم الإعتماد عليها في البناء، وتطبيق حلول مبتكرة للتقليل من الأثر البيئي، ويعتبر إطاراً مرجعياً ، وأداة تساعد على خفض تكاليف التشغيل، وتحسين بيئتي العمل والمعيشة، ومعياراً يوضح التطور نحو تحقيق أهداف الإستدامة .

ويهدف نظام التقييم البيئي لمؤسسة بحوث البناء إلى :

- الوصول إلى نظام مستقل و معتمد لتقييم الإستدامة
- منح الإعتماد للأبنية المستدامة
- يعتبر كدليل لمساعدة مختلف الفاعلين في تقليل الأثر السلبي على البيئة على خلال دورة حياة المباني .

### 1-2-1- القضايا الرئيسية لنظام التقييم البيئي لمؤسسة بحوث البناء (BREEAM):<sup>1</sup>

• الإدارة : التي تضمن إستدامة الموقع بالإضافة لضمان الممارسات المسؤولة أثناء عملية الإنشاء وإشراك مختلف الفاعلين ( بما في ذلك التشاور مع الأطراف ذات الصلة و الوصول لتصميم مستدام بناءً على المعلومات المستخلصة من المستخدمين و تقييمهم لمرحلة ما بعد إشغال المباني ) ، و دراسة دورة حياة المبنى و الخطة لخدمة هذا المبنى .

#### • الصحة و الرفاهية :

التعامل مع كل الجوانب التصميمية التي لها أثر على صحة ورفاهية مستعملي المباني ، بما في ذلك الراحة البصرية و الحرارية ، و جودة الهواء في الأماكن المغلقة و نوعية المياه و الأداء الصوتي ، و توفير الوصول لجميع المرافق و الإستخدام الآمن لها .

#### • الطاقة :

الحد من إنبعاثات ثاني أكسيد الكربون بالإضافة إلى كفاءة إستخدام الطاقة في الخدمات التابعة للمباني و القدرة على مراقبة إستخدام الطاقة .

#### • النقل :

التعامل مع مختلف شبكات النقل العمومية و التجهيزات المحلية من حيث موقعها و إمكانية الوصول إليها ، و تزويد مستخدمي الأبنية بجميع البدائل المتوفرة للمواصلات و النقل و توفير التجهيزات اللازمة لمستخدمي الدراجات الهوائية مع الإيضاح بمحدودية مواقف السيارات .

#### • المياه :

إستعمال الإمكانيات المتاحة لخفض إستهلاك المياه عن طريق إستخدام أدوات صحية ذات كفاءة إستخدام عالية و إعادة إستخدام و تدوير المياه و توفير أجهزة مراقبة تسرب المياه .

#### • المواد :

<sup>1</sup> .RIBA Publishing . guide to BREEAM stuart barlow . p 9 .

الأخذ بالإعتبار المواد المستعملة في دورة حيات المباني و تأثيراتها و إستخدام المواد ذات المصادر المتجددة و قليلة المخلفات البيئية

● النفايات :

الحد من النفايات و المخلفات الناتجة عن عمليات البناء و إمكانية إعادة إستخدام المواد المعاد تدويرها ، و توفير مساحات لتشجيع عمليات إعادة التدوير .

● إستعمالات الأراضي و البيئة :

مراعاة الأثر البيئي لإختيار الموقع بما يحمله من قيمة بيئية ، و حماية البيئة و تقليل التأثيرات السلبية عليه و تحسين القيمة البيئية للموقع و الحد من التأثيرات السلبية طويلة الأمد على التنوع البيئي .

● التلوث :

التعامل مع تأثيرات المبردات و إنبعاثات أكسيد النيتروجين و تأثيرها على المياه السطحية ، بالإضافة إلى تأثير الإضاءة و الضوضاء على المحيط المجاور .

● الإبتكار :

دمج حلول الإستدامة المبتكرة في تصميم المباني ، الأمر الذي يساعد على تعزيز أداء BREEAM.

جدول رقم (04) : العمران البيئي - أقسام و قضايا التقييم- حسب BREEAM<sup>2</sup>

الإدارة	الصحة و الرفاهية
<ul style="list-style-type: none"> <li>● التعريف بالمشروع و تصاميمه</li> <li>● تكاليف دورة حياة المبنى و تخطيط الخدمات</li> <li>● ممارسات البناء المسؤولة</li> <li>● الإستلام و المشروع</li> <li>● خدمات ما بعد الإستلام</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● الراحة البصرية</li> <li>● جودة الهواء في الأماكن المغلقة</li> <li>● العزل الآمن للمختبرات</li> <li>● الراحة الحرارية</li> <li>● الأداء الصوتي</li> <li>● السلامة و الأمان</li> </ul>
الطاقة	النقل
<ul style="list-style-type: none"> <li>● ترشيد إستهلاك الطاقة و خفض إنبعاثات الكربون</li> <li>● رصد إستخدام الطاقة</li> <li>● كفاءة إستخدام الطاقة</li> <li>● كفاءة أنظمة نقل الطاقة</li> <li>● كفاءة أنظمة إنتاج الطاقة</li> <li>● إستخدام التجهيزات الموفرة للطاقة</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● إمكانية الوصول لوسائل النقل العامة</li> <li>● القرب من المرافق و التجهيزات</li> <li>● تشجيع إستخدام الدرجات الهوائية</li> <li>● توفير الحد الأقصى من مواقف السيارات</li> <li>● كفاءة مخططات النقل</li> </ul>

2 .breeam uk now construction .Technical Manual: Version: SD5076 – Issue: 0.1 (DRAFT) – Issue Date: 11/02/2014 . p5

المياه	المواد
<ul style="list-style-type: none"> <li>• جودة المياه الموجهة للإستهلاك</li> <li>• مراقبة المياه</li> <li>• كفاءة تجهيزات نقل المياه</li> <li>• كفاءة تجهيزات تصفية المياه</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• دورة حياة المواد و الأثار الناتجة عنها</li> <li>• الإستخدام الأمثل لمختلف المواد العازلة</li> <li>• التصميم الفعال للمواد من أجل كفاءة التحمل و المتانة</li> </ul>
النفايات	البيئة و إستخدام الأراضي
<ul style="list-style-type: none"> <li>• إدارة نفايات البناء</li> <li>• تدوير مختلف النفايات</li> <li>• إدارة النفايات التشغيلية ( النفايات الناتجة عن الأنشطة الصناعية و التجارية )</li> <li>• التكيف مع التغيرات المناخية</li> <li>• القدرة على إعادة إستخدام المواد الناتجة عن عملية التدوير</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• إختيار الموقع</li> <li>• القيمة الإيكولوجية للموقع و حماية البيئة .</li> <li>• الحد من التأثيرات السلبية للمباني على البيئة</li> <li>• تعزيز المواقع الإيكولوجية</li> <li>• الحد من التأثيرات الطويلة المدى على التنوع الإيكولوجي</li> </ul>
التلوث	الإبتكار
<ul style="list-style-type: none"> <li>• الحد من تثيرات غازات المبردات</li> <li>• الحد من إنبعاثات أكسيد النيتروجين</li> <li>• تلوث المياه السطحية</li> <li>• الحد من التلوث الضوئي في الليل</li> <li>• الحد من التلوث الضوضائي</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الإبتكار</li> </ul>

3-1-3-1 أدوات CASBEE الياباني نظام التقييم الشامل لكفاءة البيئة العمرانية : Comprehensive

<sup>3</sup>: Assessment System for Built Environment Efficiency

منذ إقرار ميثاق ألبورج (Aalborg) في الدنمارك عام 1994 ، أصبح الناس يدركون بشدة أهمية الإجراءات المتخذة على مستوى المدينة لإيجاد بيئة منخفضة الكربون. و منذ ذلك الحين ، أصبحت البلدان في جميع أنحاء العالم تقوم بتنفيذ مجموعة متنوعة من البرامج و السياسات من أجل تقييم (تقدير) فعالية سياسات المدن . و منه قرر إتحاد البناء المستدام الياباني (JSBC) بأن يقوم بتطوير أداة تقييم جديدة للمدن ، و ذلك بتطبيق منهجية نظام التقييم الشامل لكفاءة البيئة العمرانية (CASBEE) من أجل تطبيقها على نطاق واسع في اليابان .

ففي سنة 2001 تم البدء بمشروع صناعي حكومي أكاديمي مشترك بدعم من مكتب الإسكان، ووزارة الأرض، ووزارة البنية التحتية، ووزارة النقل والسياحة، والذي قاد إلى تأسيس منظمة جديدة هي المجلس الياباني للأبنية الخضراء (JaGBC) والاتحاد الياباني للبناء المستدام (JSBC) والتي يدير أمانتها معهد بيئة البناء والحفاظ على الطاقة

3 . <http://www.ibec.or.jp/CASBEE/english/> (25/05/2014)

(IBEC)، واليوم يعمل كل من المجلس الياباني للأبنية الخضراء والاتحاد الياباني للبناء المستدام سوياً على البحث والتطوير في نظام التقييم الشامل لكفاءة البيئة العمرانية (CASBEE). وفي السنوات الأخيرة قامت العديد من السلطات المحلية بتطبيق نظام (CASBEE) في إدارة أبنيتها، ونتيجة لذلك أصبح اليوم تقييم الأداء البيئي للأبنية معمولاً به في العديد من الأبنية في اليابان.

جدول رقم (05) : البنود الرئيسية لنظام التقييم الشامل لكفاءة البيئة العمرانية :

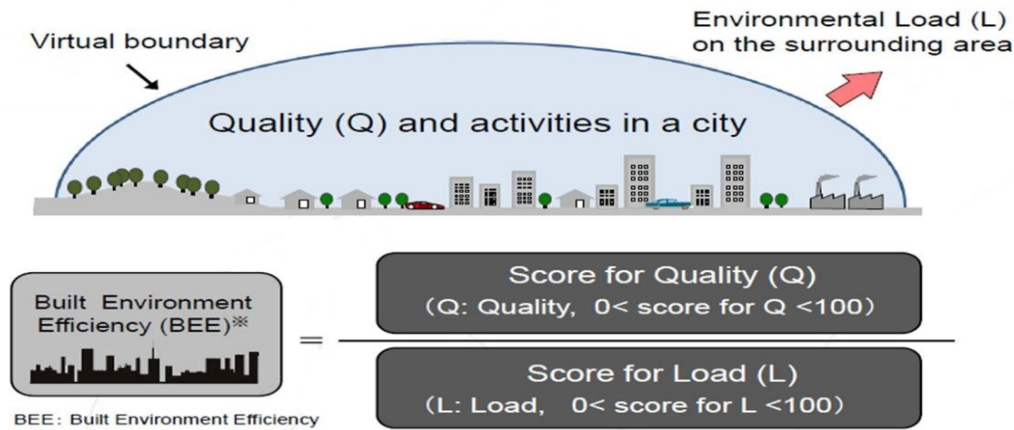
الفئة الفرعية		الفئة الثانوية		الفئة الرئيسية	
نسبة المساحات الخضراء و المياه	Q.1.1.1	الحفاظ على الطبيعية	Q.1.1	1Q الجوانب البيئية	الجودة (Q)
الهواء	Q.1.2.1	جودة البيئة المحلية	Q.1.2		
المياه	Q.1.2.2				
إعادة تدوير النفايات	Q.1.3.1	إعادة تدوير المواد	Q.1.3		
إمتصاص CO2 من قبل الغابات	Q.1.4.1	إمتصاص CO2	Q.1.4		
جودة البيئة السكنية	Q.2.1.1	البيئة المعيشية	Q.2.1	2Q الجوانب الإجتماعية	
السلامة المرورية	Q.2.1.2				
الوقاية من الجريمة	Q.2.1.3				
التأهب للكوارث	Q.2.1.4				
كفاية الخدمات التعليمية	Q.2.2.1	الخدمات الإجتماعية	Q.2.2		
كفاية الخدمات الثقافية	Q.2.2.2				
كفاية الخدمات الطبية	Q.2.2.3				
كفاية الخدمات الموجهة لرعاية الأطفال	Q.2.2.4				
كفاية الخدمات الموجهة لرعاية المسنين	Q.2.2.5				
معدل التغير السكاني بسبب المواليد و الوفيات	Q.2.3.1	الحيوية الإجتماعية	Q.2.3		
معدل التغير السكاني بسبب الهجرة	Q.2.3.2				
الناتج الإقليمي الإجمالي	Q.3.1.1	الحيوية الإقتصادية	Q.3.1	3Q الجوانب الإقتصادية	
عائدات الضرائب	Q.3.2.1	الجدوى المالية	Q.3.2		
الضرائب غير المسددة	Q.3.2.2				
الإسهام في تخفيض CO2 في المناطق المجاورة	Q.3.3.1	تداول الإنبعاثات	Q.3.3		
-	-	القطاع الصناعي	L.1.1	1L إنبعاثات CO2 من مصادر الطاقة	الحمل البيئي (L)
-	-	القطاع السكني	L.1.2		
-	-	القطاع التجاري	L.1.3		

-	-	قطاع النقل	L.1.4	
-	-	قطاع التخلص من النفايات والقطاعات الأخرى	L.2.1	2L انبعاثات CO2 من مصادر غير طاقوية

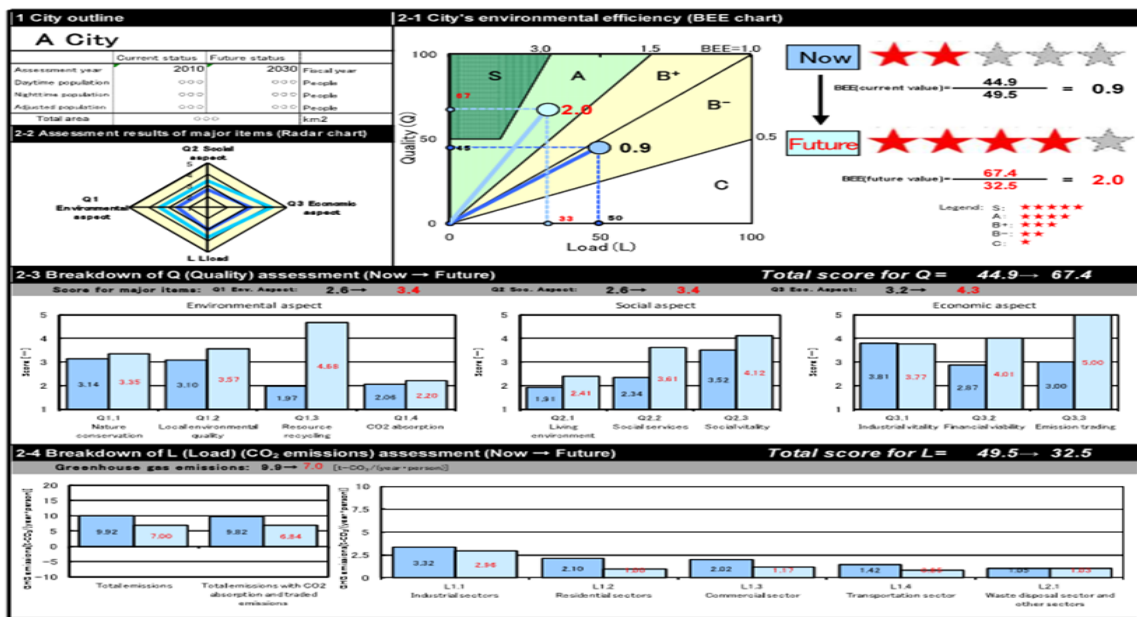
عند إجراء عملية التقييم باستخدام الأدوات CASBEE ، يتم وضع حدود إفتراضية للمدينة ثم القيام بتقييم الكفاءة البيئية للمباني BEE (Built-Environment Efficiency) .

تحسين في نوعية البيئة والأنشطة (المشار إليها بالجودة Q) داخل فضاء مغلق ، و الحد من التأثير السلبي (المشار إليها بالحمل L).

شكل رقم (17) : تقييم الكفاءة البيئية للمباني (http://www.ibec.or.jp/CASBEE/english) (2014/05/25)



شكل رقم (18) : مثال عن تطبيق أدوات CASBEE



## 4-1- إتجاه العمارة الإيكو-تك-ECO-TECH TREND :

تتميز العمارة الحديثة MODERN ARCHITECTURE بالتطور التكنولوجي المستمر على مستوى التطور الإنشائي - المواد المستخدمة - الواجهات الخارجية..... إلخ، وقد إتخذ العديد من الممارين التطور التكنولوجي كقوة دافعة للتطور المعماري أمثال لوكوربوزيه .

وقد تطورت حركة العمارة التكنولوجية التي وصلت بها إلى الكتلة ذات الوظائف التكنولوجية الهائلة، مصاحبا ذلك مع ظهور التفكير العقلاني في مجالات الحياة وخاصة في القطاع الصناعي. ومع التطور التكنولوجي المستمر في العمارة ظهرت الفجوة ملحوظة بين المبنى والبيئة المحيطة وخاصة على مستوى التصميم البيئي، الأمر الذي دفع بعض الهيئات والمؤسسات والأفراد لزيادة الوعي والإهتمام بنظام إستهلاك الطاقة وإستدامة المباني خاصة مع كثرة إستهلاكها لتحقيق الراحة المطلوبة داخل الفراغات بالوسائل الميكانيكية.

والإيكو-تك كإتجاه معاكس المفاهيم للإتجاه التكنولوجي، إستغل المفاهيم الإيكولوجية وتطبيقها في العمارة التكنولوجية، حيث يمكن إعتبار إتجاه الإيكو-تك دمج بين اتجاهين رئيسين في العمارة وهما:  
أ- الإتجاه الإيكولوجي: بكافة مفاهيم الإستدامة وكفاءة الأداء البيئي ودراسات الأثر البيئي للمبنى.  
ب- الإتجاه التكنولوجي: بكافة مفاهيم التطور التكنولوجي الهائل والمستمر في كافة قطاعات العمارة: كالنظم الإنشائية- المواد - الواجهات الخارجية..... إلخ<sup>4</sup>.

جدول رقم (06) : أهداف وإستراتيجيات و المبادئ الأساسية للتصميم الإيكو-تك: (محمد عبد الفتاح أحمد العيسوي ، 2007، ص 47):

المبادئ الأساسية لتصميم الإيكو-تك	الأهداف الأساسية	الإستراتيجيات الرئيسية
الحلول المرتبطة النابعة من الموقع	-إرتباط الموقع العام بالعناصر البيئية المحيطة به. -زيادة وعي المستخدمين بالموقع العام. -إعتماد التصميم على إستغلال الموقع وخواصه الطبيعية والطوبوغرافية- العناصر الطبيعية المحيطة - الثقافة العامة للموقع.... إلخ. -تميز كل موقع بالطبيعة الخاصة به المميزة له عن موقع آخر.	-إستغلال العناصر الطبيعية في التصميم مثل: طوبوغرافيا الأرض- إتجاه الشمال - زوايا الشمس - إتجاه الرياح..... إلخ. -تصميم نباتات الموقع العام من خلال الأشجار الملائمة للموقع من حيث الموطن والنمو. -الأخذ في الإعتبار العناصر الطبيعية المحيطة في التصميم مثل أماكن تجمع المياه-العناصر الثقافية والأثرية.... إلخ.
الإتصال بالبيئة الخارجية	-جعل الطبيعة كعامل تصميمي مساعد بما يحقق فهم وإستيعاب علاقة الإنسان بالطبيعة المحيطة.	-إستغلال التكنولوجيا ذات أقل تأثير على البيئة المحيطة بما يحقق الإستدامة للمبنى. -إستغلال المفاهيم الإيكولوجية المرتبطة

4. محمد عبد الفتاح أحمد العيسوي ، المرجع السابق، ص 47

<p>-بالعناصر الطبيعية بالموقع كإستخدام الطاقات السالبة..... إلخ. -مراعاة التصميم بما يحافظ على العناصر الطبيعية بالموقع كالزراعات القائمة..... إلخ.</p>	<p>-إدراك الطبيعة بما يحقق التكامل ما بين الخارج والداخل -مراعاة الصيانة للعناصر المحيطة والتركيز عليها كصيانة المبنى.</p>		
<p>-التشجيع على إستخدام النباتات دائمة الإزهار وليست الحولية -إستخدام عناصر الموقع الطبيعية بما يتكامل مع التصميم المعماري.</p>	<p>-الوصول التصميم متوافق مع السياق البيئي الخارجي بما يحقق الترابط مع الموقع. -التأكيد على تواجد الطبيعة وتأثيرها التصميمي على المبنى بما يحقق أقل صيانة وأقل تكلفة.</p>	<p>صيانة العناصر الطبيعية</p>	<p>التصميم المتوافق بيئياً</p>
<p>-إستخدام تقنيات وسائل الطاقة المتجددة كالإشعاع الشمسي (الخلايا الشمسية) طبقاً لتصميمها المقترح. -الإعتماد على طاقة الرياح لتوليد الطاقة الكهربائية بالمباني. -إستغلال الرياح المفضلة لتحقيق الراحة الحرارية للحد من إستهلاك الطاقة.</p>	<p>-حماية المصادر الطبيعية عن طريق الإعتماد على مصادر الطاقة المتجددة كلما أمكن كالإشعاع الشمسي والرياح وكتلة الطاقة الحيوية. -المحافظة على المياه بالموقع بإستخدام التقنيات الحديثة.</p>	<p>تجديد وحماية المصادر الطبيعية</p>	
<p>-إستغلال التكنولوجيا الحديثة لتوفير الطاقة المتجددة بالمبنى. -إستخدام التقنيات والمواد غير الملوثة للبيئة المحيطة بالمبنى.</p>	<p>-الوصول لمفاهيم التصميم الإيكولوجي بالمبنى. -تحقيق تصميم تكنولوجي متوافق إيكولوجياً.</p>	<p>تقنيات التأثير المنخفضة بيئياً</p>	
<p>-تعدد الإستخدامات للفراغ الواحد بما يحقق أقل نسبة بناء وحفاظ على المصادر. -إستخدام مصادر الطاقة الطبيعية لتقليل التكلفة.</p>	<p>-الوصول لتصميم إيكولوجي- إقتصادي للمبنى. -التأكيد على تكامل الإتجاه الإيكولوجي مع إقتصاديات المبنى وعدم التعارض.</p>	<p>مراعاة الأسس الإيكولوجية في التصميم</p>	
<p>-خضوع ميكانيزم المبنى للوسائل التكنولوجية الحديثة في الإضاءة- الإنذار..... إلخ. -الوسائل الصوتية والمرئية للتحكم بفراغات المبنى. -إمكانية تطوير الوسائل التكنولوجية الحديثة بالمبنى وقابليتها للتعديل.</p>	<p>-التكامل بين المتطلبات الوظيفية للمبنى وشبكات البنية التكنولوجية. -إستغلال التطوير التكنولوجي بالمبنى بما يتميز بقلّة تكلفة صيانته وإصلاحه. -ربط أجزاء المبنى تكنولوجياً بين فراغاته المختلفة.</p>	<p>مراعاة التطور التكنولوجي بالمباني</p>	

<p>-الفكرة الأساسية للتصميم نتاج الدمج بين الفكرة الأساسية للمصمم ومتطلبات المستعمل.</p> <p>-إستغلال المباني السابقة كقائمة مرجعية لتصميم المباني التالية.</p> <p>-الإهتمام بتصميم المبنى ما بعد الإشغال.</p>	<p>-الأخذ في الإعتبار رأي المستعمل في التصميم أثناء مراحل المختلفة.</p> <p>-التصميم لا يعتمد فقط على المصمم بل يتكون من فريق يشمل المصمم والمالك والمستعمل.... إلخ.</p> <p>-التطوير المستمر لتحقيق أهداف المجتمع.</p> <p>-الإهتمام للمصمم والمالك بالحصول على مبنى إيكولوجي إقتصادي.</p>	<p>مراعاة المستعمل في التصميم</p>
---	--	-----------------------------------

### 1-5-الدليل الإرشادي للأبنية الخضراء - دولة فلسطين Green buildings Guidelines :

إستناداً لقرار نقابة المهندسين القاضي بإنشاء المجلس الأعلى للبناء الأخضر – فلسطين في عام 2010 ووفقاً لرؤية النقابة وخططها في سبيل حل المشكلات التي يعاني منها المجتمع الفلسطيني في إطار محدودية مصادر المياه والطاقة وارتفاع تكاليف العملية التشغيلية للمباني في دولة فلسطين، فقد تقرر إصدار الدليل الإرشادي للأبنية الخضراء في دولة فلسطين بهدف تعميمه قدر الإمكان على المباني والمنشآت الفلسطينية بما يتماشى مع المعايير العالمية للمباني الخضراء آخذين بعين الاعتبار خصوصية الظروف المناخية والجغرافية والطبوغرافية للمنطقة بما يضمن حياة سعيدة وآمنة لأجيال القادمة وفقاً لمنظور الاستدامة في المشاريع.

#### 1-5-1-أهداف الدليل الإرشادي للمباني الخضراء :

يهدف دليل المباني الخضراء الخاص بدولة فلسطين إلى توضيح المعايير التقنية والفنية اللازمة للوصول إلى متطلبات الاستدامة في المباني وتقييمها في دولة فلسطين بغرض:

- 1.تقليل كمية المياه المستخدمة في إشغال المباني.
- 2.تقليل مقدار الطاقة التي تستخدم في إشغال المباني.
- 3.تقليل المواد المستهلكة عند البناء وبعد الإشغال والتشجيع على إعادة التدوير لها.
- 4.تقليل مدى التأثير البيئي للمباني على البيئة المحيطة.
- 5.إيجاد نقطة البداية لإعداد كودة مباني خاصة بالمباني الخضراء في دولة فلسطين.
- 6.المساهمة في إيجاد مباني عالية الكفاءة ، صحية ، مستدامة ، كلفتها متناولة و صديقة للبيئة.

#### 1-5-2-نطاق التطبيق:

هذا الدليل يمكن تطبيقه على معظم المباني التي يتم إنشاؤها في دولة فلسطين، مع مراعاة الفروقات لكل نوع كما هو مبين في الإرشادات الخاصة بذلك النوع من المباني . وبشكل عام يمكن تطبيق هذا الدليل على:

المباني العامة وتشمل

- المدارس والجامعات والمباني التعليمية.
- الدوائر الحكومية وتشمل الوزارات والمؤسسات الحكومية.

- المساجد ودور العبادة.
- المباني الإدارية بأنواعها.
- المراكز الثقافية والمسارح
- المستشفيات و المباني الصحية.

المباني الخاصة وتشمل:

- المباني السكنية بما فيها المنازل والفلل والعمارات السكنية.
- المباني التجارية وتشمل المجمعات التجارية والمولات.
- قاعات الاجتماعات وصالات الأفراح .<sup>5</sup>

جدول رقم (07) : الاشتراطات الإلزامية في كافة المجالات الخاصة بالبناء الأخضر.

المجال	الإشترطات
إستدامة الموقع	منع التلوث الناتج عن عملية الانشاء
	اختيار الموقع
	امكانية الوصول للمبنى
	تنسيق الموقع
	الراحة المناخية المحيطة بالمبنى
	الجزر الحرارية الحضرية
	الحد من التلوث الضوئي
	وسائط النقل البديلة
	الحصاد المائي
جودة البيئة الداخلية	الحد الأدنى من جودة الهواء الداخلي
	التحكم البيئي بدخان التبغ
	التهوية وجودة الهواء
	المواد الخطرة جودة الهواء في مواقف السيارات
	الارتياح الحراري
	استخدام الإضاءة الصناعية ذات الترددات العالية
	الإضاءة الطبيعية و التوهج
	الإطلالة
	انتقال الصوت
	البيئة الآمنة والسليمة

5. المجلس الفلسطيني الأعلى للبناء الأخضر ، الدليل الإرشادي للأبنية الخضراء ، الطبعة الأولى ، 2013

التخطيط لكافة أنظمة الطاقة بالمبنى	كفاءة استخدام الطاقة
الوصول إلى الحد الأدنى لاستهلاك الطاقة	
التخطيط لأنظمة التبريد بالمبنى	
تحقيق الحد الأفضل لكفاءة استخدام الطاقة	
استغلال الطاقة المتجددة	
كفاءة المعدات والاجهزة المستخدمة في المباني	
المباني الذكية	
كفاءة استخدام المياه	كفاءة استخدام المياه
ترشيد استهلاك المياه الباردة : ادوات المياه عالية الكفاءة	
ترشيد انتاج واستهلاك المياه الساخنة	
كفاءة الحصاد المائي	
استغلال وتدوير المياه الرمادية	
ادارة استهلاك المياه من خلال القياس والمراقبة والتحكم	
إدارة المخلفات أثناء عملية الإنشاء و التشغيل	المواد والموارد
عدم استخدام المواد الخطرة	
استخدام المواد غير الملوثة للبيئة	
استخدام المواد المحلية	
المواد المعاد تدويرها	
استخدام المواد سريعة التجدد	
إعادة استخدام المواد	
ديمومة المواد	
اعادة استخدام المبنى	
تصميم المبنى لمرونة الاستعمال و إعادة التفكيك	
التصميم الإبداعي	استخدام التقنيات الحديثة و الأفكار الإبداعية و تكامل تصميم المبنى
تكامل التصميم و البناء	

1-5-5- شروط ومواصفات المباني الخضراء -إمارة دبي :-

1-5-1-المسمى : تسمى هذه اللائحة " شروط ومواصفات المباني الخضراء بإمارة دبي."

### 1-5-2- الغرض من اللائحة :

- تحسين أداء المباني في إمارة دبي عن طريق خفض استهلاك الطاقة والمياه و المواد وتحسين الصحة العامة للسكان و سلامتهم بواسطة تعزيز التخطيط والتصميم والتنفيذ والتشغيل للمباني لبناء مدينة متميزة تتوفر فيها رفاهية العيش ومقومات النجاح.
- دعم الخطة الاستراتيجية لإمارة دبي وخلق بيئة حضرية أكثر استدامة وتعزيز كفاءة البنية التحتية لتلبية احتياجات التطوير المستقبلية.
- التطبيق العملي لإنشاء مباني واستخدام عمليات تزيد من كفاءة استخدام الموارد والطاقة والمياه والمواد وتقلل من التأثيرات السلبية للمباني على صحة لإنسان والبيئة خلال دورة حياة المباني عن طريق اختيار أفضل المواقع للبناء مروراً بتصميم المبنى و إنشائه وتشغيله وصيانته الدورية ووصولاً إلى إزالته وإعادة تدويره .

### جدول رقم (08) : دليل شروط ومواصفات المباني الخضراء -إمارة دبي- :

الأبواب	الفصول	الإشتراطات	
التصميم البيئي للمبنى	المداخل وقابلية الحركة	مواقف السيارات المميزة	
		تمكين ذوي الاحتياجات الخاصة	
		مواقف الدراجات الهوائية	
	تنسيق المواقع	النباتات المحلية	
	تلوث الجوار	الإضاءة الخارجية ( التلوث والتحكم)	
	الراحة المناخية المحيطة بالمبنى	تأثير الجزر الحرارية	تأثير الجزر الحرارية
			الأسطح الخضراء
			استعمال الألوان الفاتحة في الواجهات
			توجيه الواجهات الزجاجية
		البناء بمسؤولية	الرصيف الخارجي
تظليل المسارات و المداخل الرئيسية			
تأثير أنشطة البناء والهدم			
تقييم التأثير البيئي	تقييم التأثير البيئي		
حيوية المبنى	التهوية وجودة الهواء	الحد الأدنى للتهوية لتحقيق جودة الهواء الداخلي	
		جودة الهواء الداخلي أثناء عملية البناء أو التجديد أو الترميم أو الديكور	

مداخل الهواء ومخارج الهواء العادم		
عزل مصادر التلوث		
النوافذ التي يمكن فتحها		
ضمان جودة الهواء الداخلي في المباني الجديدة		
ضمان جودة الهواء الداخلي في المباني القائمة		
فحص وتنظيف معدات التهوية والتكييف		
تهوية مواقف السيارات		
تنظيم التدخين في الأماكن العامة		
الراحة الحرارية	الراحة الحرارية	
التحكم الصوتي	الراحة الصوتية	
المواد منخفضة الانبعاث : الدهانات والطلاء	المواد الخطرة	
المواد قليلة الانبعاث :المواد اللاصقة والمواد المانعة للتسرب		
غطاء الأرضيات		
توفير ضوء النهار الطبيعي		الإضاءة الطبيعية والراحة البصرية
الإطلالة		
أنظمة المياه	جودة المياه	
جودة المياه المستخدمة في العناصر المائية التجميلية		
متطلبات الحد الأدنى لأداء الغلاف الخارجي للمبنى	الترشيد والكفاءة: الغلاف الخارجي للمبنى	كفاءة استخدام الطاقة
الجسور الحرارية		
محددات حساب الحمل الحراري		
فقدان الهواء عن طريق المداخل والمخارج		
تسرب الهواء		
كفاءة استخدام الطاقة- أجهزة و أنظمة تكييف الهواء	الترشيد والكفاءة: أنظمة المباني	
التحكم بالتهوية حسب الإشغال		
المصاعد والسلالم المتحركة		
كثافة قوة الإنارة الكهربائية داخل المباني		

كثافة قوة الإنارة الكهربائية الخارجية		
أجهزة التحكم بالإنارة		
الكوابح الإلكترونية		
أنظمة التحكم بأنظمة التدفئة والتهوية وتبريد الهواء		
أنظمة التحكم للغرف الفندقية		
نظام استرجاع الطاقة من الهواء العادم		
عزل الأنابيب وعزل مجاري الهواء		
التخزين الحراري لأنظمة تبريد المناطق		
التسرب من مجاري الهواء		
صيانة خدمات المباني		
تدشين خدمات المباني الجديدة	التدشين وإدارة الطاقة	
إعادة تدشين خدمات المباني القائمة		
عدادات الكهرباء		
عدادات قياس تكييف الهواء		
نظام التحكم والمراقبة المركزي		
الطاقة المتجددة في الموقع – المولدات الصغيرة إلى متوسطة الحجم	أنظمة الموقع: توليد الطاقة المتجددة	
الإنارة الخارجية		
الطاقة المتجددة في الموقع – نظام تسخين المياه بالطاقة الشمسية		
أدوات المياه عالية الكفاءة	الترشيد والكفاءة	
تصريف مياه التكييف		
إعادة استخدام مياه التكييف		
الري عالي الكفاءة	التدشين وإدارة المياه	
عدادات المياه		
إعادة استخدام مياه الصرف الصحي	أنظمة الاسترجاع والمعالجة للمياه في الموقع	
استخدام المياه في التبادل الحراري متضمناً أبراج التبريد		
التبريد		

مواد العزل الحراري والصوتي	المواد والموارد	كفاءة الموارد: المواد والنفايات
الخشب الذي يحمل شهادة/علامة مطابقة		
منع المواد التي تحتوي على رصاص أو معادن ثقيلة		
إدارة المواد التي تساهم في استنفاد الأوزون		
المواد المعاد تدويرها		
المواد المتوفرة إقليمياً		
منتجات الخشب المركب	إدارة النفايات	
مخلفات البناء والهدم		
جمع النفايات كبيرة الحجم		
أماكن وضع النفايات		
تجميع النفايات		
مرافق إدارة المواد القابلة للتدوير		

2-دراسة مقارنة بين مختلف الأنظمة من أجل إقتراح نظام لتقييم الإستدامة العمرانية في مناطق التراث العمراني :

تتبنى أنظمة تقييم الإستدامة العمرانية نمطين من التقييم حيث يركز أولها على النمط الوصفي أما النمط الثاني فيعتمد على التقييم الرقمي حيث أن هذا الأخير يعتبر الأكثر إستعمالاً لأنه يعتمد على منح درجات للمؤشرات التي تم تحقيقها لتحديد مدى الوصول للإستدامة وذلك بعد أن يتم جمع التقاط المتحصل عليها غير أن هذه الطريقة في التقييم لا تعتمد على علاقات تبادلية فيما بينها غير أنها تركز بشك أساسي على تحقيق العدد المطلوب من النقاط مما يؤثر على الهدف الأساسي من هذه الأنظمة وهو الوصول للإستدامة العمرانية.

و تتباين درجات الاهتمام في مختلف أنظمة تقييم الإستدامة العمرانية بحسب الإستراتيجيات الأساسية لمختلف الأنظمة حيث نجد معظمها أولت الاهتمام الكبير بالجوانب البيئية والتي تهتبر القاسم المشترك بينها بالإضافة إلى ذلك فإنه يوجد العديد من المؤشرات التي تميز أنظمة عن غيرها حيث أن نظام breem يتميز بالعديد من المؤشرات مثل التعريف بالمشروع وتصاميمه بالإضافة إلى دورة حياة المبنى وتخطيط خدمات ما بعد التسليم وكذا الإستخدام الأمثل لمختلف المواد العازلة وتم إدراج تحت عنصر التلوث الحد من تأثير غازات المبردات والتي تعتبر أحد المشاكل التي تعاني منها المملكة المتحدة ، والتي لم تلقى نفس الاهتمام في الأنظمة الأخرى ، أما بالنسبة لنظام CASBEE فقد تم التركيز على العديد من المؤشرات التي لا نجدها في الأنظمة الأخرى منها الجوانب الاجتماعية والتي بدورها تتضمن كل من الخدمات الاجتماعية (من خدمات تعليمية ، ثقافية ، طبية ، و رعاية الأطفال ) وبالإضافة

للحيوية الاجتماعية (معدل التغير السكاني بسبب المواليد والوفيات ، معدل التغير السكاني بسبب الهجرة) و يمتاز نظام CASBEE أيضا بمؤشر مهم جدا بالنسبة لليابانيين و هو التأهب للكوارث و ذلك بسبب الأخطار التي تتعرض لها من زلازل و أعاصير و منه فإن نظام CASBEE لا يمكن تطبيقه بشكل فعال إلا في أقاليم تمتاز بالخصائص الطبيعية و السكانية و الاقتصادية المشابه لليابان . و نجد من ناحية أخرى أن إتجاه الإيكو-تك يمتاز بالإزامية مراعات المستعملين أثناء إنجاز التصاميم حيث يجب الأخذ في الإعتبار رأي المستعملين في عمليات التصميم و أثناء مراحلها المختلفة و يجب إشراك مختلف الفاعلين من أجل الحصول على عمران إيكولوجي إقتصادي ، بالإضافة إلى ذلك يجب إستغلال التطور التكنولوجي بشكل يقلل من تكاليف الصيانة .

أما بالنسبة للدليل الإرشادي للأبنية الخضراء لدولة فلسطين فقد كان أكثر تفصيلا لبعض المؤشرات من بينها جودة البيئة الداخلية مثل التحكم البيئي بدخان التبغ ، التحكم في الإضاءة الطبيعية و نتيجة أزمة المياه التي تعاني منها فلسطين فقد تم التركيز على كفاءة إستخدام المياه ( ترشيد إستهلاك المياه الباردة ، ترشيد إنتاج و إستهلاك المياه الساخنة ، إستغلال و تدوير المياه الرمادية ... ) ، بينما نظام leed فقد ركز على الطاقة من خلال رفع كفاءة إستخدام الطاقة المتجددة و كذا التأكد من كفاءة المبنى لتحقيق الإستدامة و الحد من تدمير طبقة الأوزون .

بينما كان للخصائص المناخية لمنطقة الخليج العربي التأثير الأكبر في شروط و مواصفات المباني الخضراء بإمارة دبي و ذلك بالتركيز على بالتركيز بشكل كبير على الراحة الحرارية حيث تم التطرق إليها في التصميم البيئي وذلك عن طريق اشتراط الأسطح الخضراء ، و كذلك إستعمال الألوان الفاتحة في الواجهات بالإضافة إلى تضليل المسارات و المداخل الرئيسية و تم التطرق إليها في حيوية المبنى من خلال الراحة الحرارية بالإضافة إلى عناصر أخرى مثل إستخدام مواد العزل الحراري .

### 3- التصميم المناخي بمساعدة الحاسوب<sup>6</sup>:

هو تطبيق مباشر لأفكار تكنولوجيا التصميم بشكل عام، يساعد في اتخاذ القرارات التصميمية المناخية بدون مجهود كبير في الحسابات الرياضية، مما يسمح بتسهيل عملية التصميم المناخي ليتمكن استخدامها في مراحل مبكرة من التصميم المعماري أو العمراني . وفيما يلي مقارنة توضح الفارق بين التصميم المناخي بالطرق المعتادة، وبين ما يمكن أن يصبح عليه العمل بمساعدة الحاسوب.

جدول رقم ( 09 ) مقارنة بين الدراسات المناخية التقليدية والدراسات المناخية بمساعدة الحاسوب

( Abbas Mohammad el-Zafarany , 2000 . p 96 ) .

الدراسات المناخية بمساعدة الحاسوب	الدراسات المناخية التقليدية
أ- البيانات المناخية:	
يتم الحصول على البيانات المناخية في صورة قياسية (TMY) (على محطة أرصاد جوية للموقع من مقر هيئة	يمكن في معظم بلاد العالم الحصول على البيانات المناخية في صورة قياسية (TMY) (على

6 - Abbas Mohammad el-Zafarany, CLIMATIC DESIGN OF BUILDINGS A Quantitative Approach For Evaluating Climatic Performance Of The Building Envelope And Its Interaction With Its Urban Context , Cairo University, Faculty of Engineering, Department of Architecture , 2000 . p 96 .

<p>أقراص أو من خلال شبكة المعلومات، وتضم برامج التصميم المناخي المتقدمة البيانات المناخية لمعظم المدن الرئيسية التي تغطيها هذه البرامج.</p>	<p>الأرصاء الجوية، بعد إجراءات رسمية طويلة إن كانت البيانات المطلوبة لأغراض علمية تطلبها جهة أكاديمية، أو بمقابل مادي كبير إن كانت لأغراض تجارية. ونادراً ما تكون هذه البيانات في الصورة المطلوبة للتصميم المناخي المعماري أو العمران</p>
<p>ب- تحديد الإشعاع الشمسي كماً وكيفاً:</p>	
<p>يمكن لبرنامج تحديد مسار الشمس حساب زاوية إرتفاع الشمس واتجاهها في أى لحظة من اليوم أو السنة في أى موقع في العالم بمجرد تحديده، وكذلك رسم مسار حركة الشمس وتغير أشكال الإظللال في صورة متحركة، كما يتم حساب كمية الطاقة الشمسية الساقطة على أى سطح وفي أى إتجاه، سواء في صورة مفردة أو في صورة جداول أو رسومات مطبوعة، أو في صورة ملفات رقمية قياسية يمكن لبرامج التصميم المناخي قرائتها، بحيث يتم توصيف الإشعاع الشمسي المؤثر على المباني كماً وكيفاً، بكل دقة في وقت قياسي.</p>	<p>يتم ذلك باستخدام خرائط حركة الشمس المنشورة في كتب التصميم المناخي لخطوط عرض محددة ومختارة، ويتم استخدام بيانات أقرب خط عرض له خريطة منشورة كما تستخدم بعض الخرائط البيانية أو الجداول لتحديد فيه الأشعاع الشمسي الساقط على كل اتجاه من الأسطح الأفقية أو الرأسية.</p>
<p>ج- تحليل البيانات المناخية:-</p>	
<p>يمكن أن يتم هذا التحليل بواسطة برامج الحاسوب الآلى بدقة أو هو ما لا يتيسر باستخدام طرق التحليل البيانية من خلال التعامل مع ست متغيرات: درجة حرارة الهواء، الرطوبة النسبية - الإشعاع الشمسي والحرارى - حركة الرياح- النشاط البشرى- نوع الملابس. وهى مجموعة من المتغيرات ذات العلاقات المعقدة (فى فراغ ذو ستة أبعاد) يصعب التعامل معها بيانياً على ورقة ذات بعدين، فى حين تكون مخرجات التحليل بواسطة برنامج الحاسوب واضحة فى صورة تحدد للمصمم الفرص المتاحة، والظروف التى يجب معالجتها بتصميماته. وتفتح الباب بذلك لتحديد مدى ملائمة الظروف المناخية لممارسة</p>	<p>إن البيانات المناخية فى صورتها المباشرة غير ذات جدوى تقريباً للتصميم المناخي المعماري والعمرانى، بل يجب تحليلها لفهم الظروف المناخية وتأثيرها على الراحة الحرارية للإنسان. وتستخدم لذلك حالياً خرائط بيانية مبسطة مثل الخريطة البيومناخية مثلاً، التى تتعامل مع متغيرين هما درجة الحرارة والرطوبة النسبية، أو الخرائط المعقدة التى تتعامل بشكل شامل مع باقى المتغيرات مثل خرائط درجة الحرارة المؤثرة القياسية التى تحتاج لاستعمال ٦٠ خريطة مختلفة لتقييم الظروف المناخية! مما يقلل من استعمالها عملياً رغم دقتها. ويمكن لبرنامج الحاسوب الآلى تحليل الظروف المناخية وملائمتها للأنشطة المختلفة</p>

<p>نشاط معين فى وقت ما، فمثلاً لتقييم موقع قرية سياحية، يمكن تحديد الأوقات التي يمكن خلالها ممارسة الأنشطة بالهواء الطلق</p>	<p>والراحة الحرارية للإنسان<sup>2</sup> (كما هتم بعض البيانات جوانب غير مناخية من التصميم، مثل سرعات الرياح القصوى بهدف التصميم الإنشائي للمباني العالية أو الخفيفة)</p>
<p>د- استنتاج الظروف المناخية المعدلة نتيجة لمحددات الموقع:</p>	
<p>يمكن أن يقوم برنامج الحاسوب الآلى بحساب تأثير المباني المحيطة على المناخ فى الموقع بدرجة عالية من الدقة، تسمح باستنتاج كمية الاشعاع الشمسى الساقطة واتجاهها وأنماط الإظللال طوال العام على كل مساحة الموقع والمباني المقامة عليه، بحيث يمكن حساب تأثيرها على تصميم المبنى أو التجمع العمرانى.</p>	<p>عند وجود جبل مجاور مثلاً أو وجود الموقع على سطح مائل، أو حتى وجود مباني أو أشجار تحيط بالموقع، تغير تماماً من ظروفه المناخية، فمثلاً: ما جدوى استخدام كاسرات شمس للواجهات الشرقية لو كان هناك ناطحة سحاب فى شرق المبنى؟! إن تعديل الظروف المناخية بناءً أعلى المحددات المحلية للموقع عملية هامة قبل الشروع فى التصميم المناخى، وهى تتم حالياً بواسطة خرائط مسارات الشمس والرياح، التى يتم توقيع المباني المحيطة كلها بطرق معقدة لتحديد خواص التعرض للشمس فى الموقع أو نمط سرعات الرياح فى وجود مباني أو أشجار فى المنطقة.</p>
<p>ج- مرحلة اقتراح الحلول</p>	
<p>يمكن لقاعدة معلومات تضم المعالجات المناخية والمصنفة جيداً ترشيح مجموعة من الحلول تصلح نظرياً للمنطقة محل الدراسة، و بناءً على اختبارها بالتمثيل الرقمى يتحدد أفضلها</p>	<p>قوم المصمم باقتراح الحلول بناءً على خبرته الشخصية وتفضيلاته لنمط معمارى معين، أو باستخدام جداول ماهونى التى يمكن أن تقدم له النصح باستخدام محدود من الحلول المناخية غير المقيمة كمياً. ولا يوجد طريقة عملية لاختبار صحة الحل المقترح.</p>
<p>تمثيل الحلول</p>	
<p>يتم تمثيل كل الجوانب والمتغيرات بصرياً وبطريقة يمكن حسابها</p>	<p>يتم التمثيل بصرياً فقط بواسطة رسومات، أو تمثيلاً جيومترياً لا يعبر عن الخواص الحرارية.</p>
<p>مرحلة تقييم الحل</p>	
<p>تم التقييم باستخدام برامج التمثيل الرقمى، التى تعطى تقييماً كمياً دقيقاً يسمح بالمقارنة بين البدائل المختلفة لتحديد أفضلها مناخياً.</p>	<p>وهذه أكبر مشكلة تواجه التصميم المناخى التقليدى، حيث يصعب تقييم أداء أى معالجة مناخية مقترحة، باستخدام نموذج يوضع فى نفق الهواء وما إلى ذلك، وهى عملية مكلفة وغير ملائمة للظروف العملية للتصميم.</p>

4- استخدام النموذج التمثيلي الرقمي لمحاكات السلوك المناخي<sup>7</sup>:

تمر عملية تقييم حل مناخي معين باستخدام التمثيل الرقمي بشكل عام بثلاثة خطوات:

- 1- بناء النموذج التمثيلي للبدل المقترح.
  - 2- محاكاة السلوك الحرارى للنموذج.
  - 3- تقييم الأداء المناخي للبدل المقترح ومقارنته بغيره من البدائل للوصول إلى قرار تصميمي.
- وتتبع بنية برامج التمثيل الرقمي نفس التقسيم تقريباً، حيث يتكون البرنامج عادة من ثلاثة أجزاء:

- 1- وحدة بناء النموذج التمثيلي الرقمي.
- 2- وحدة المحاكاة.
- 3- وحدة اتخاذ القرار.

والوحدة الأخيرة قد تغيب عن بعض برامج التمثيل الرقمي، حيث تقدم للمستخدم النتائج وتترك له تحليلها واتخاذ القرار بالطريقة التي يراها. بينما يكون لها وجود واضح وقوى فى برمج أخرى (خاصة التي تتم بالتحقق من توافق التصميمات مع اشتراطات المناخ وتوفير الطاقة القانونية . ولكن على وجه العموم لابد من توافر الوحدتين الأوليين فى أى برنامج للتمثيل الرقمي.

## 1- النموذج التمثيلي ( نمذجة معلومات البناء ):

يعرف المعهد الوطني لعلوم البناء في الولايات المتحدة الامريكية ( National Institute of Building Sciences ) نمذجة معلومات البناء كما يلي :

نمذجة معلومات البناء ( Building Information Modeling ) BIM هي تمثيل رقمي للصفات الفيزيائية والوظيفية للمباني ، وهي بذلك تعتبر كمصدر معرفي مشترك للمعلومات حول المباني مشكّلة أساساً موثوقاً للقرارات خلال دورة حياتها<sup>8</sup>.

هو صورة مبسطة تصف نظاماً معقداً بقدر معقول من الدقة .

7 - Abbas Mohammad el-Zafarany, CLIMATIC DESIGN OF BUILDINGS A Quantitative Approach For Evaluating Climatic Performance Of The Building Envelope And Its Interaction With Its Urban Context , Cairo University, Faculty of Engineering, Department of Architecture , 2000 . p 99 .

8 - www.nationalbimstandard.org/about.php

و أبسط صور النموذج المعروفة لدى المعماريين والمخططين هي الماكيت أو النموذج المادى المصغر للمبنى، الذى يعرض العلاقات الفراغية بين الكتل والمسطحات والألوان و...إلخ. ليتيح للمعماري اختيار الخواص البصرية لمبناه، وعرضه لغيره من المعماريين أو العملاء .

وأصبح من المعروف أيضاً أن النموذج التمثيلى ثلاثى الأبعاد للمبنى الذى يتم بناءه على الحاسوب الآلى، ليمثل نفس الخواص البصرية والجيومترية، ليتمكن عرضه على شاشة الحاسوب الآلى فى صورة لقطات منظورية أو تتابع بصرى أو فيل م متحرك أو طباعتهما فى شكل لوحات . بينما من المعروف لدى المهندسين من التخصصات الأخرى النماذج الرقمية أو الرياضية لتمثيل المشكلة المعقدة التى يتعاملون معها.

والنموذج المستخدم فى حالة التصميم المناخى يشبه النموذج التحليلى ثلاثى الأبعاد المذكور آنفاً، ولكن يختلف عنه فى عدم التركيز على النواحي البصرية بقدر التركيز على النواحي الحرارية، وبدلاً من تعريف المتغيرات المعتادة فى النماذج المعمارية من ألوان الضوء وخشونة المواد وصور وأماكن الأشخاص، يهتم النموذج المناخى بتمثيل درجة حرارة الهواء الخارجى واتجاه وشدة سطوع الشمس، وتركيب الحوائط وأبعاد وسائل الإضاءة وعدد شاغلى المبنى...إلخ. مما سيكون له تأثير على الظروف المناخية داخل المبنى، (كما يتم إدماج نموذج لوحات التكييف والتحكم المناخى) فالهدف ليس التعرف على شكل المبنى والحكم على جماله من عدمه، بل التعرف على الظروف المناخية داخل المبنى والحكم على جودتها<sup>9</sup>.

#### 5-المحاكاة (BIS) Building Information Simulation :<sup>10</sup>

و يمكننا إعتبار المحاكات هي عملية إستخدام النماذج للتنبؤ بسلوك النظام الحقيقي الذى يمثله ، ففي حالة النماذج المادية المصغرة (MAQUETTE) تكون النمذجة من خلال تسليط الضوء عليها و ملاحظة الظلال و التكوينات البصرية ، و كأن المبنى مجسد فى الواقع ، و من خلال الحركة حوله يتم تمثيل حركة مستخدمى المبنى البصرية، و أن المبنى منفذ فى الطبيعة، و من خلال الحرارة حوله يتم تمثيل حرارة زوار ومشاهدي المبنى

من الخارج وتحديد ما يرونه، أما فى حالة النموذج التمثيلى ثلاثى الأبعاد فممكن تمثيل حركة مستخدمى المبنى داخله وتحديد ما يمكن أن يراه مستخدم المبنى، وكل هذا منصب على الخواص البصرية للنموذج و المبنى<sup>11</sup>.

9 - Abbas Mohammad el-Zafarany., p 99 .

10 - Abbas Mohammad el-Zafarany., p 100 .

11- E Jun Tanimoto, Aya Hagishima, Parichart Chimklai: An approach for coupled simulation of building thermal effects and urban climatology, Building and Environment, www.sciencedirect.com, Vol. 39, 2009, pp. 225.

أما في حالة محاكات الخصائص المناخية ، فإن إستخدام النماذج يتم من أجل دراسة الخواص الحرارية ، و تمثيل حركة الطاقة الحرارية عبر كامل المبنى و فراغاته ، و كذا تمثيل حركة الشمس ، الضلال و كذا تمثيل حركة الرياح و الضوء .

و تتم المحاكات من خلال إستخدام أحد برامج المحاكات ، و هي عملية تنطوي على إدارة المباني من خلال إدخال قاعدة بيانات تمثل الخصائص الفيزيائية و الوظيفية للمباني على برنامج المحاكات ، و هي تستخدم للتطوير و التجريب ، و تساعد في صنع القرارات المناسبة لتلك المباني كل حسب خصائصه<sup>12</sup>.

جدول رقم (10) : أهم برامج المحاكاة المستخدمة في تقييم الأداء الحراري 13 (أحمد عبد المنطلب محمد علي ، 2011 ، ص 68 )

اسم البرنامج	وصف عام البرنامج
14 (BLAST)	يقوم النظام بالتنبؤ باستهلاك الطاقة وأداء نظم الطاقة والتكلفة في المباني، وأيضاً يقوم بالتنبؤ بالأحمال الحرارية بالفراغ آل ساعة من بيانات الطقس وإنشاء المبنى وتفصيل التشغيل باستخدام الاتزان حراري لانتقال الحرارة بالتوصيل والحمل والإشعاع لكل الأسطح واتزان حراري لهواء الغرفة، يشمل ذلك أحمال النقل الحراري من الخارج إلي الداخل، الأحمال الشمسية، الكسب الحراري الداخلي، و استراتيجية التحكم في درجة الحرارة المستخدمة للحفاظ على درجة حرارة الفراغ.
15 (BSim)	يقدم البرنامج محاكاة سهلة لتفاصيل عمليات المحاكاة الهيد وحرارية للمباني والمنشآت.
16 (DeST)	يسمح هذا البرنامج بالتحليل التفصيلي للعمليات الحرارية للمبنى وأداء نظم التبريد والتدفئة والتهوية، كما يجري حسابات كل ساعة لدرجات الحرارة الداخلية وأحمال التبريد والتدفئة للمباني.
17 (DOE-2.1E)	يتنبأ البرنامج باستخدام الطاقة كل ساعة وتكلفة الطاقة للمبنى بناء على بيانات الطقس كل ساعة وكذلك الوصف الهندسي للمبنى وبيان نظام HVAC. استخدم البرنامج لأكثر من ربع قرن لدراسات تصميم المباني وتطوير واختبار مواصفات طاقة المباني في الولايات المتحدة والعالم، حيث عمل القطاع الخاص بالبرنامج وطور أكثر من عشرين واجهة مستخدم تسهل استخدامه
18 (ECOTECT)	أداة تحليل وتصميم معمارية تربط برنامج نمذجة ثلاثي الأبعاد بعدد كبير من

12 - <http://wordnetweb.princeton.edu/perl/webwn?s=simulation> (22/07/2014)

13 - أحمد عبد المنطلب محمد علي ، استخدام المحاكاة لتقييم وتحسين الأداء الحراري للمباني السكنية رسالة مقدمة للحصول على درجة الماجستير في العمارة من كلية الهندسة - جامعة أسيوط ، 2011 ، ص 68 .

14 - [www.bso.uiuc.edu/BLAST](http://www.bso.uiuc.edu/BLAST). (22/11/2014)

15 - [www.bsim.dk](http://www.bsim.dk). (22/11/2014)

16 - [www.dest.com.cn](http://www.dest.com.cn). (22/11/2014)

17 - [www.simulationresearch.lbl.gov](http://www.simulationresearch.lbl.gov). (22/11/2014)

وظائف تحليل الأداء التي تغطي جوانب الحرارة، الطاقة، الإضاءة، الظل، الصوتيات والتكلفة.	
يحاكي استهلاك الطاقة في المباني على أساس شهري وسنوي، أحمال التدفئة والتبريد القصوى وأسر التدفئة الشمسية عبر الزجاج ومساهمة الإضاءة الطبيعية وتحليل تكلفة دورة الحياة، وتقدم بيانات التصميم حسب المناطق وتبين أحجام مجاري التكييف ومتطلبات الطاقة الحرارية.	19 (Ener-Win)
يحسب البرنامج استهلاك وتكاليف الطاقة في مرحلة التصميم، تسمح واجهة المستخدم بعمل نموذج سريع ودقيق، ويشمل البرنامج نموذجاً ديناميكياً لانتقال الحرارة للمناطق مع نموذج لنظام HVAC	20 (Energy Express)
صمم هذا البرنامج لتسهيل تحليل المباني في بدايات مراحل التصميم مع التركيز على تقديم أداة شاملة تناسب فرق تصميم المباني الصغيرة.	21 (Energy-10)
يقوم محرك المحاكاة في البرنامج بإدخال وإخراج الملفات النصية، ويتم حساب الأحمال للزمن الذي يحدده المستخدم.	22 (EnergyPlus)
برنامج عام - متعدد الأغراض والحسابات - لمحاكاة النظم، إنه يقوم على مبدأ "المحاكاة تتبع الوصف"، حيث أن المستخدم يقوم بالتحكم في درجة تعقيد عمليات التحكم الهندسية والبيئة والتشغيل لموافقة متطلبات المشروع، إنه يدعم توازن الطاقة في كل منطقة وعلى آل سطح.	23 (ESP-r)
يقدم البرنامج أداتين في حزمة واحدة هما تحديد حجم نظم HVAC التجارية ومحاكاة طاقة المبنى كل ساعة للخروج باستهلاك الطاقة السنوي وتكاليف الطاقة، وتستخدم نتائج وبيانات الإدخال من حسابات تصميم النظام مباشرة في دراسات الطاقة.	24 (HAP)
يتطلب البرنامج أربعة مدخلات فقط: مساحة الطابق، عدد الطوابق، الموقع (الكود البريدي)، ونوع المبنى، كما تعتبر نقطة قوة البرنامج هي سهولة الاستخدام،	25 (HEED)
بساطة الإدخال، وتنوع العروض البيانية، سرعة الحساب والقدرة على مقارنة بدائل التصميم بسرعة، يوجد البرنامج على الموقع مجاني ويمكن تحميله	
يقوم البرنامج على محاكاة عامة للنظم القياسية، إنه يوفر واجهات مدمجة مختلفة لمختلف فئات المستخدمين.	26 (IDA ICE)

18 - [www.ecotect.com](http://www.ecotect.com)(27/11/2014)19 - [www.members.cox.net](http://www.members.cox.net) (27/11/2014)20 - [www.ee.hearne.com.au](http://www.ee.hearne.com.au) (25/11/2014)21 - [www.nrel.gov/buildings/energy10](http://www.nrel.gov/buildings/energy10) (22/11/2014)22 - [www.energyplus.gov](http://www.energyplus.gov) (25/11/2014)23 - [www.esru.strath.ac.uk/Programs/ESP-r.htm](http://www.esru.strath.ac.uk/Programs/ESP-r.htm) (25/11/2014)24 - [www.commercial.carrier.com](http://www.commercial.carrier.com). (23/11/2014)25 - [www.aud.ucla.edu/](http://www.aud.ucla.edu/) (18/11/2014)26 - [www.equa.se/ice](http://www.equa.se/ice) (18/11/2014)

حزمة متكاملة من التطبيقات التي ترتبط بواجهة مستخدم مشتركة ونموذج بيانات متكامل منها: عمل وتعديل النموذج الثلاثي الأبعاد، تحليل الأحمال الحرارية علي المبني، درجة الحرارة الداخلية والخارجية، التهوية الطبيعية. وغيرها	27 (IES /VES)
أداة محاكاة للمبني أكل لتحليل الراحة الحرارية واستخدام الطاقة، حيث طور البرنامج لنمذجة انتقال الحرارة والرطوبة في المباني عند تعرضها لأية ظروف مناخية. يقوم النموذج بالتنبؤ بدرجات الحرارة والرطوبة في الحوائط متعددة الطبقات لأي فترة زمنية والحرارة والرطوبة النسبية لأية منطقة.	28 (PowerDom)
يقوم هذا البرنامج المحاكاة على أساس كل ساعة، حيث أنه يساعد على تصميم مباني صغيرة كفو الطاقة حيث تسود الأحمال التفاعلات الديناميكية بين غلاف المبني وبيئته وشاغله.	29 (SUNREL)
ينقسم البرنامج إلى أربعة مراحل حسابية مميزة: التصميم، النظام، المعدات، والاقتصاديات. يقوم البرنامج بحساب الكسب الحراري للمبني بالتوصيل من خلال أسطح المبني وكذلك الكسب الحراري من الأشخاص، الإنارة، والأجهزة الكهربائية.	30 (TRACE)

#### 6-برنامج DesignBuilder<sup>31</sup>:

DesignBuilder هو برنامج محاكاة ديناميكية، مع واجهة رسومية مع العديد من الميزات غير متوفرة في البرامج الأخرى .

حيث أنه يجمع بين نمذجة مبنى أو عدة مباني بسرعة بالإضافة إلى محاكات ديناميكية لعدة عوامل مؤثر في المباني من بينها درجات الحرارة الإضاءة الطبيعية...ألخ .

و تم إختيار هذا البرنامج للأسباب التالية :

- يتم إستخدام برنامج DesignBuilder في العديد من أنظمة تقييم الإستدامة العالمية و خاصة BREEAM و LEED .
- إمكانية التحكم في الأشكال الهندسية الثنائية و الثلاثية الابعاد من خلال العديد من الخيارات المتوفرة .
- إمكانية استيراد ملفات DXF من أجل المساعدة في عملية النمذجة .

27 - [www.iesve.com](http://www.iesve.com) (18/11/2014)

28 - [www.pucpr.br/lst](http://www.pucpr.br/lst) (24/11/2014)

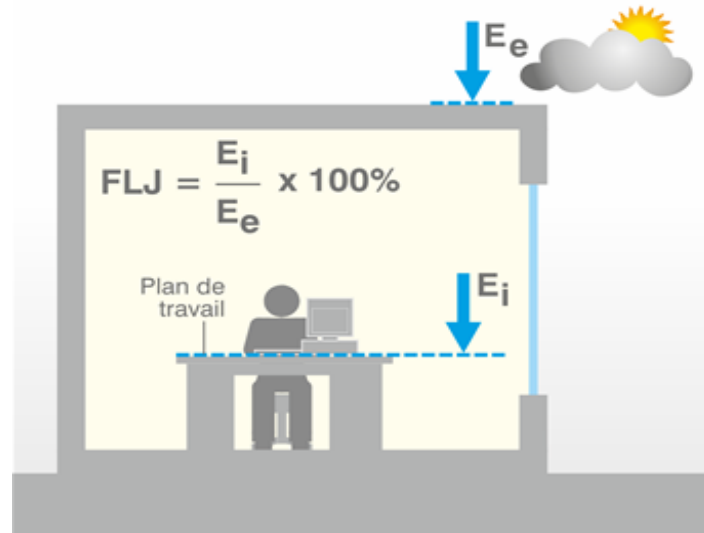
29 - [www.nrel.gov/buildings/sunrel](http://www.nrel.gov/buildings/sunrel) (24/11/2014)

30 - [www.tranecds.com](http://www.tranecds.com) (27/11/2014)

31 - <http://www.batisim.net/index.php/designbuilder> (27/11/2014)

- توفير تسلسل تراتبي لخصائص المباني (من العام إلى الخاص) مع التحيين التلقائي لمظهر المباني .
- اختيار مواد البناء والطبقات المكونة للجدران الخارجية والداخلية والسقوف (و أي شكل ممكن) سواءً على المبنى بشكل عام أو كل عنصر على حدى .
- استخدام بيانات FDES (Les Fiches de Déclaration Environnementale et Sanitaire) والتي توفر بيانات حول الخصائص البيئية والصحية وكذا دورة حياة مواد البناء<sup>32</sup>.
- قاعدة بيانات تضم العديد من نماذج بناء مجهزة مسبقا بالإضافة إلى نماذج لمختلف مواد البناء ، أبواب و نوافذ ، هذه البيانات يمكن إستخدامها بشكل مباشر أو عن طريق تعديلها بما يتماشى مع خصائص كل مشروع .
- يوفر البرنامج إمكانية الحصول على مشاهد لمختلف أنحاء المبنى .
- إمكانية الحصول على مشاهد ديناميكية للعديد من البيانات المتحصل عليها .
- إمكانية الحصول على نماذج ثلاثية الابعاد.
- اختيار الشهر و اليوم و الساعة من أجل الحصول على زاوية الظلال (على المستوى الداخلي أو الظلال التي يوفرها المحيط المجاور)
- تقييم الأداء الحراري للمبنى .
- تقييم مدى توفر الإنارة الطبيعية داخل المبنى . من خلال إنشاء مخطط بإستخدام معامل ضوء النهار (FLJ) وهو النسبة بين الإضاءة الساقطة على مساحة من الداخل والإضاءة الخارجية على مساحة تساويها ، و يتم التعبير عن ذلك بالنسبة المئوية<sup>33 34</sup>.

شكل رقم (19) : معامل ضوء النهار (facteur lumière du jour)



32 - <http://www.fdes-eco-construction.com> (17/01/2015)

33 - <https://www.energieplus-lesite.be> (17/01/2015)

34 - <https://www.arab-ency.com> (23/01/2015)

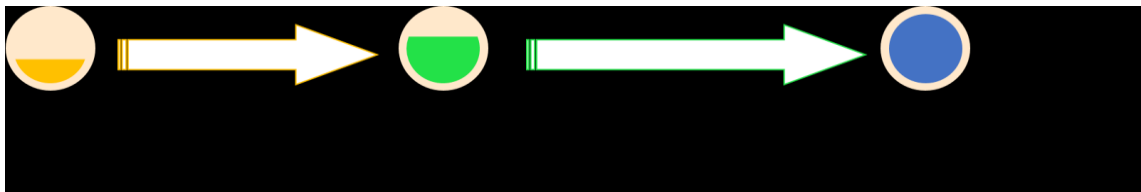
## خلاصة :

مما سبق نستخلص وجود تباين بين مختلف الإستراتيجيات المكونة لمعظم أنظمة التقييم وذلك على جميع المستويات وذلك لإختلاف قضايا التقييم التي يعالجها كل نظام ، و هو ما ينعكس على التقييم النهائي للإستدامة فعند الحصول على تقييم جيد في بعض الأنظمة ليس بالضرورة الحصول على نفس النتائج من الأنظمة الأخرى ، حيث أن العديد من الدول أسست ( أو تبنت و عدلت ) أنظمة تقييم خاصة بها بالإعتماد على مرجعيات مختلفة لتقييم الإستدامة وذلك حسب إحتياجات كل بلد و خصائصه الطبيعية و الاقتصادية ، كما يمكن أن نجد في البلد الواحد أكثر من نظام معتمد ، حيث أن الولايات المتحدة الأمريكية تضم بالإضافة لـ leed العديد من الأنظمة الأخرى من بينها MINNESOTA SUSTAINABLE DESIGN GUIDE (MSDG) و هي عبارة عن نظام يمكن من خلاله الإلمام بمفهوم الإستدامة و الوصول لأهم أولويات و أهداف التصميم المستدام و تطوير تصاميمها لإتخاذ القرارات التصميمية من خلالها ، هذا و تعتبر MSDG بأنها تتكامل خطوة بخطوة مع مراحل التصميم المستدام و قد إعتمدت في مبادئها على أنظمة أخرى مثل leed و breem ، كما أن معظم الأنظمة تقوم بتحسين إصداراتها و ذلك من أجل مواكبة القضايا الراهنة .

مما سبق يمكن القول أن كل نظام من أنظمة تقييم الإستدامة تحكمه العديد من المتغيرات المكانية و الزمانية ، بالإضافة إلى الإمكانيات التي يملكها بلد المنتج للنظام و كذلك التحديات التي يواجهها .

و يمكن القول بأن الإستدامة التي تحاول أنظمة التقييم الحالية الوصول إليها هي عبارة عن الإستدامة التي تحاول أن تحقق أفضل الممارسات المستدامة المتاحة حالياً و ما يمكن الوصول إليه من خلال الإمكانيات و الموارد المتوفرة . و حيث أن المؤشرات المستخدمة تختلف من نظام لآخر فقد ظهر تباين في النتائج و هذا راجع لإختلاف أهداف إستراتيجيات كل نظام .

و منه يمكننا القول بأن الإستدام التي تحاول أنظمة التقييم تحقيقها هي عبارة عن جزء من مبادئ الإستدامة الحقيقية ، حيث يمكن إعتبار أفضل الممارسات المستدامة في الوقت الراهن ممارسات غير مستدامة في المستقبل وذلك بسبب التطورات التكنولوجية التي تتغير مع الوقت .



## الفصل الرابع:

أقترائح نظام تقييم الاستدامة

العمرانية في مناطق التراث

العمرانية

## مقدمة :

تهدف أنظمة تقييم الاستدامة العمرانية إلى تحقيق أفضل أداء للمباني و زيادة سوق إستعمال المباني المستدامة حيث تشمل تلك الأنظمة على تصميم ، تنفيذ ، تشغيل بيئة عمرانية في إطار التأثيرات البيئية و إستهلاك المواد و راحة الأفراد ، و يتضح أداء المبنى و تميزه من خلال تقييم المباني بدرجات أو نقاط و تشمل تلك الأنظمة تقييم الأداء من خلال الموارد و التأثيرات البئية و هي ( عوامل الموقع ، إستهلاك الطاقة و الموارد ، البيئة الداخلية ... ) و العوامل الناتجة عن تصميم المبنى و هي ( ملائمة المبنى ، البناء بالإعتماد على نظام إعادة التدوير ... )<sup>1</sup> ، و منه فقد قامت العديد من الدول بتطوير عدة أنظمة تحدد من خلالها مبادئ و العمران المستدام ، و هي تعمل جاهدة من أجل تطوير السبل المثلى للوصول إلى عمران صديق للبيئة و نشر الوعي بالمشاكل البيئية خاصة الناتجة منها عن البيئة المبنية و تقديم جميع الوسائل لحل هذه المشاكل و التقليل من آثارها السلبية على الإنسان و محيطه المعيشي . و من بين هذه الأنظمة ما تم التطرق إليه في الفصل السابق ( التقييم البيئي لمؤسسة بحوث البناء BREEAM ، نظام التقييم الشامل لكفاءة البيئة العمرانية CASBEE ، دليل التصميم البيئي والطاقة LEED ، إتجاه العمارة الإيكو-تك ECO-TECH TREND ، الدليل الإرشادي للأبنية الخضراء - دولة فلسطين ، شروط ومواصفات المباني الخضراء - إمارة دبي ) و التي ستكون الركيزة الأساسية لنظام التقييم المقترح و الذي يسمح لنا بالتعامل مع المميزات المختلفة لحالات الدراسة ( الواد ، بوسعادة ، طولقة ) و ذلك مع التأكيد على الاستفادة من إيجابيات الأنظمة السابقة الذكر و تجنب سلبياتها .

## 1- إقتراح نظام تقييم الإستدامة العمرانية في مناطق التراث العمراني :

من خلال ما تم عرضه في الفصل الثالث من التطرق إلى أهم أنظمة تقييم الإستدامة العمرانية المنتشرة في العالم ) حيث تطرقتا إلى أربعة أنظمة عالمية و هي leed ، breeam ، CASBEE ، eco-tech بالإضافة إلى نظامين عربيين هما الدليل الإرشادي للأبنية الخضراء لدولة فلسطين ، شروط ومواصفات المباني الخضراء لإمارة دبي ) حيث تم عرض خصائصها و كذا تحليل مختلف مبادئها و إستراتيجيتها و ذلك من أجل الإستفادة من كل الأنظمة ، حيث أن البحث يقترح نظام تقييم مرن يسمح بالتعامل مع المميزات المختلفة لحالات الدراسة ( بوسعادة ، الواد ، طولقة ) مع تأكيد الإستفادة من مميزات الأنظمة السابقة الذكر و تجنب عيوبها .

## 1-1- إختيار العينة و هيكله الاستبيان:

تم الاعتماد على العينة الطبقية العشوائية و ذلك لأنها تعتبر افضل أنواع العينات و أكثرها دقة في تمثيل مجتمع دراسة ليس فقط للمجتمع الأصلي ، بل لكل طبقاته الفرعية مهما كان بعضها يشكل أقلية صغيرة . حيث ان العينة

1 .J.Kiber . Sustainable Construction,Green Building Design and Delivery-Wile USA-Charles 15-2-2-2005.434p

العشوائية البسيطة كثيراً ما تؤدي إلى الحصول على عينة تبتعد في خصائصها عن خصائص المجتمع مما يترتب عليه خطأ المعاينة. ولزيادة احتمال تمثيل خصائص المجتمع في العينة، ففي هذه الحالة لا يمكننا سحب عينة عشوائية بسيطة لتمثيل المجتمع الدراسة و منه فإننا نلجأ إلى العينة العشوائية الطبقية. ولتحديد هذه العينة تتبع الخطوات التالية:



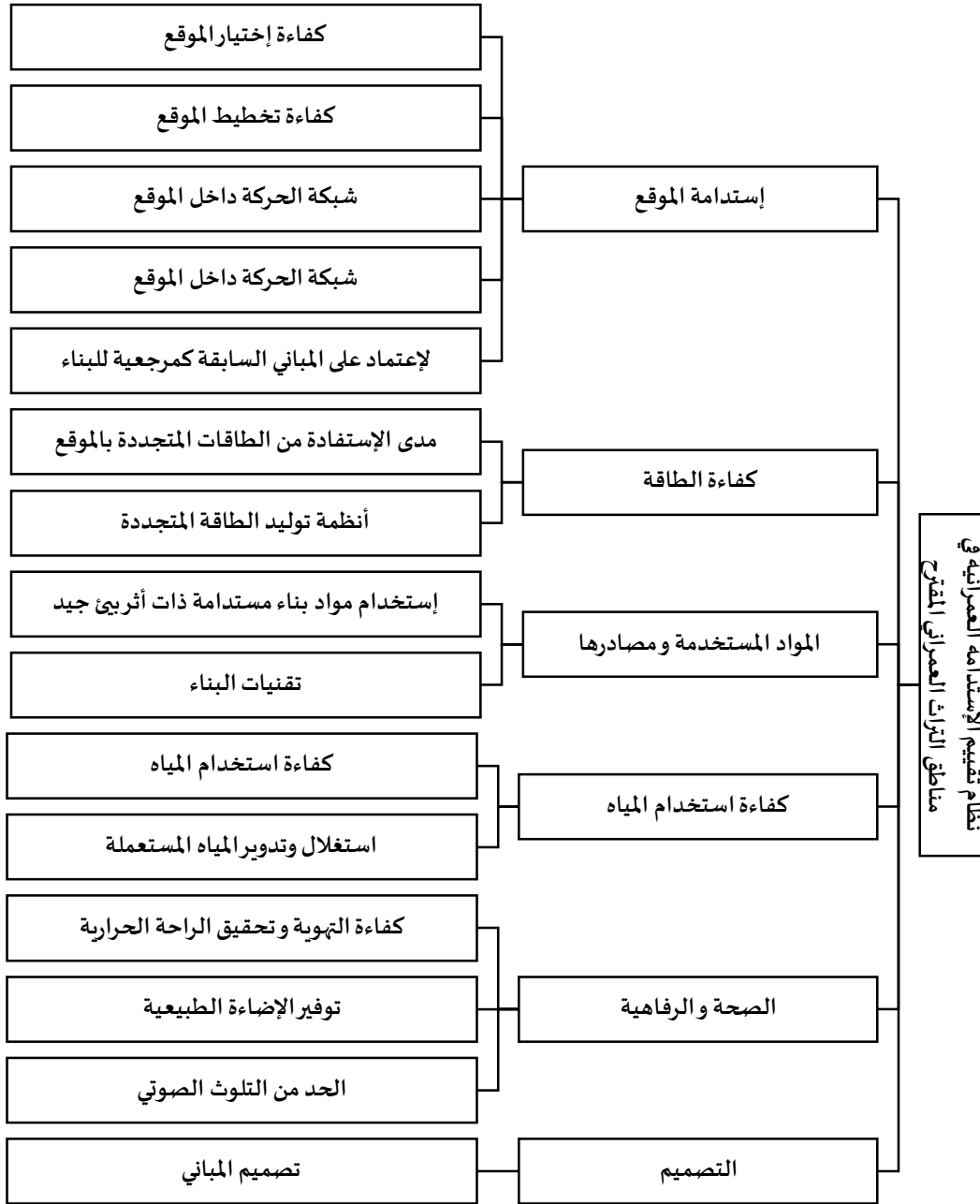
#### 2-1- النسب والقيم المكافئة لها لنظام تقييم الاستدامة العمرانية المقترح :

الهدف الأساسي من استمارة الاستبيان هو تحديد النسب و القيم المكافئة لها لنظام تقييم الاستدامة العمرانية المقترح و من أجل تحقيق هذا الهدف تم الاعتماد على مقياس ليكرت من أجل تحليل المعلومات المتحصل عليها عن طريق استمارة الاستبيان. بالإضافة الى الاستعانة ببرنامج APSS. من أجل تحليل النتائج بشكل أكثر دقة. و قد تم هيكلة الاستبيان بشكل يتبع نفس تراتبية الأهداف و الاستراتيجيات المقترحة.

#### مقياس ليكرت :

تم استخدام مقياس ليكرت منذ عام 1932 م و كان ذلك بواسطة الدكتور RENSIS LINKERT و يعتبر هذا المقياس من أشهر المقاييس استخداماً و ذلك لسهولة تطبيقه و سهولة تحليل نتائجه. و يستخدم هذا المقياس لمعرفة اتجاهات و آراء و مواقف الأشخاص. و المنطق في هذا المقياس هو معرفة الرأي الشخصي من العبارات التي يقرأها الشخص تحت الدراسة، و بتالي لا يوجد صواب او خطأ للإجابات.

شكل رقم (20) تراتبية أهداف واستراتيجيات نظام تقييم الاستدامة العمرانية المقترح :



و يمكن وصف مقياس ليكرت بأنه مجموعة من العبارات حول موضوع الدراسة بحيث تكون نصف هذه العبارات عبارات إيجابية والنصف الأخر سلبيا ، ويتم التعبير عن كل درجة من درجات الموافقة بقيمة عددية ، مع ملاحظة تساوي المسافات بين هذه القيم العددية ، و أخيرا يحسب مجموع الدرجات لكل شخص . ( حافظ ، 2004 . ص 35 )

فمقياس ليكرت يشمل على عبارات تتصل بالاتجاه المراد قياسه، وتوضع أمام كل عبارة من عبارات المقياس درجات الموافقة أو المعارضة ، وقد أدرجناها في دراستنا على النحو التالي :

مرتفعة جدا	مرتفعة	متوسطة	منخفضة	منخفضة جدا
2	1	0	1-	2-

ويطلب من المستجيب أن يضع علامة على الدرجة التي تعبر عن رأيه أحسن تعبير وذلك بالنسبة لكل عبارة من عبارات المقياس (أوغيدني ، 2009 ، ص 43)

و لوضع القيم المكافئة للأهداف و استراتيجيات لنظام تقييم الاستدامة العمرانية المقترح فقد اعتمدنا في ذلك على قيم شدة إتجاه العينة في كل بند من البنود المذكورة في استمارة الاستبيان على أساس تمثيلها للقيمة المكافئة و تي نقوم بحسابها عن طريق المعادلة التالية

$$\text{شدة الاتجاه} = (\text{مجموع الدرجات للبند}) / (\text{عدد أفراد العينة})$$

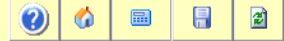
ثم نقوم بحساب النسبة المئوية لكل بند على أساس باقي البنود ، و قد كانت النتائج كما يلي

2- نظام تقييم لاستدامة العمرانية المقترح :

1-1- كفاءة إختيار الموقع :

وذلك بهدف تقليل الأثر البيئي للمبنى على البيئة المحيطة و استغلال خواص الموقع الطبيعية والطبوغرافية- العناصر الطبيعية المحيطة - الثقافة العامة.... إلخ.

ملف مقياس ليكرت تعليمات حول البرنامج



### حساب المقياس الخماسي

البنود	مرتفعة جدا	مرتفعة	متوسطة	ضعيفة	ضعيفة جدا	حجم العينة	متوسط حسابي	إنحراف معياري	النسبة المئوية	إتجاه العينة
1	63	24	5	8	0	100	4,42	0,91	88,4	موافق جدا
2	66	26	8	0	0	100	4,58	0,64	91,6	موافق جدا
3	39	5	44	12	0	100	3,71	1,11	74,2	موافق
4	16	31	26	27	0	100	3,36	1,04	67,2	محايد
5	48	33	9	10	0	100	4,19	0,97	83,8	موافق
6	71	26	3	0	0	100	4,68	0,53	93,6	موافق جدا
7	73	25	2	0	0	100	4,71	0,5	94,2	موافق جدا
8	78	17	5	0	0	100	4,73	0,55	94,6	موافق جدا
9	23	64	8	5	0	100	4,05	0,71	81	موافق
10	84	16	0	0	0	100	4,84	0,37	96,8	موافق جدا
11	88	12	0	0	0	100	4,88	0,32	97,6	موافق جدا
12	53	47	0	0	0	100	4,53	0,5	90,6	موافق جدا
13	38	23	28	11	0	100	3,88	1,04	77,6	موافق
14	44	39	5	12	0	100	4,15	0,97	83	موافق
15	49	26	8	17	0	100	4,07	1,12	81,4	موافق
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										

إتجاه العينة	النسبة المئوية	إنحراف معياري	متوسط حسابي	المتوسط العام
موافق جدا	86,4	0,91	4,32	للمحور ككل

2- نظام تقييم لاستدامة العمارة المقترح :

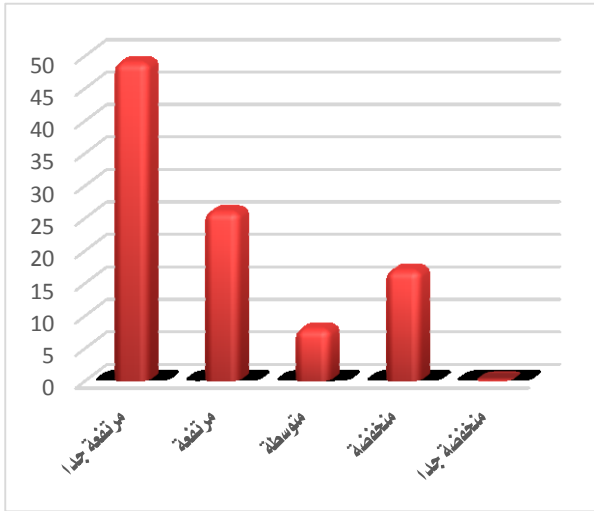
1-1- كفاءة إختيار الموقع :

وذلك بهدف تقليل الأثر البيئي للمبنى على البيئة المحيطة و استغلال خواص الموقع الطبيعية والطبوغرافية- العناصر الطبيعية المحيطة – الثقافة العامة.... إلخ.

جدول رقم (11) مدى تأثير كفاءة إختيار الموقع في الاستدامة العمرانية

الدرجات	التكرار	درجة الأهمية
126	63	مرتفعة جدا
24	24	مرتفعة
0	5	متوسطة
8-	8	منخفضة
0	0	منخفضة جدا
142	100	المجموع
1,42		شدة الإتجاه

شكل رقم (21,) مدى تأثير كفاءة إختيار الموقع في الاستدامة العمرانية



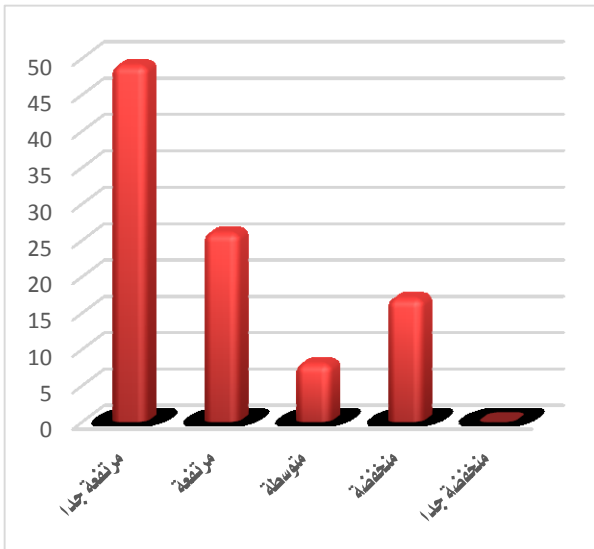
2-2- كفاءة تخطيط الموقع :

مراعاة الأسس و مفاهيم الإستدامة العمرانية من أجل الوصول لتصميم متوافق مع السياق البيئي الخارجي بما يحقق الترابط مع الموقع.

جدول رقم (12): مدى تأثير كفاءة تخطيط الموقع في الاستدامة العمرانية

الدرجات	التكرار	درجة الأهمية
132	66	مرتفعة جدا
26	26	مرتفعة
0	8	متوسطة
0	0	منخفضة
0	0	منخفضة جدا
158	100	المجموع
1,58		شدة الإتجاه

شكل رقم (22) : مدى تأثير كفاءة تخطيط الموقع في الاستدامة العمرانية

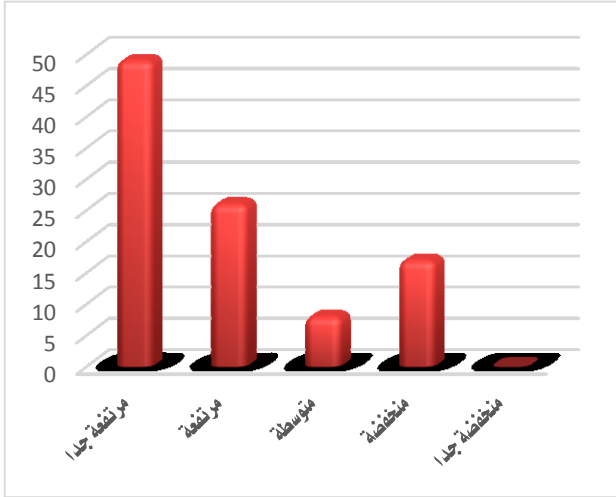


3-1- شبكة الحركة داخل الموقع :

كفاءة تخطيط شبكة الحركة داخل النسيج العمراني

شكل رقم (23): مدى تأثير شبكة الحركة داخل الموقع في الاستدامة العمرانية

جدول رقم (13): مدى تأثير شبكة الحركة داخل الموقع في الاستدامة العمرانية



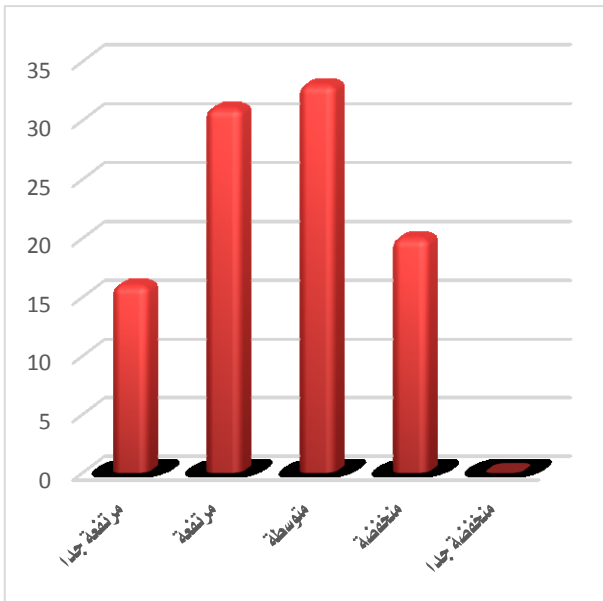
الدرجات	التكرار	درجة الأهمية
78	39	مرتفعة جدا
5	5	مرتفعة
0	44	متوسطة
12-	12	منخفضة
0	0	منخفضة جدا
71	100	المجموع
0,71		شدة الإتجاه

4-1- الحد من التلوث الناتج عن عمليات البناء :

الحد من التأثيرات السلبية للمباني على البيئة أثناء مرحلة البناء

شكل رقم (24) : مدى تأثير الحد من التلوث الناتج عن عمليات البناء في الاستدامة العمرانية

جدول رقم (14): مدى تأثير الحد من التلوث الناتج عن عمليات البناء في الاستدامة العمرانية

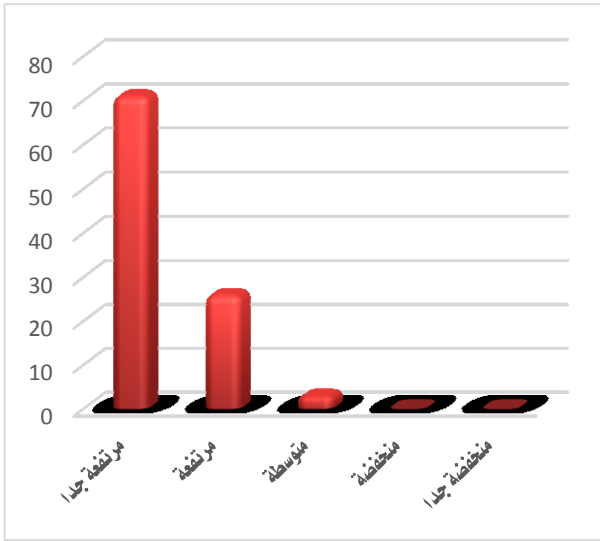


الدرجات	التكرار	درجة الأهمية
32	16	مرتفعة جدا
31	31	مرتفعة
0	33	متوسطة
20-	20	منخفضة
0	0	منخفضة جدا
43	100	المجموع
0,43		شدة الإتجاه

5-1- الإعتدال على المباني السابقة كمرجعية للبناء :

المحافظة على الهوية الثقافية والعادات والتقاليد لدى المجتمعات ، ومن هذا المنطلق فإن التطور التكنولوجي بالمباني يجب في النهاية أن ينتج لنا مبنى ملائم ومقبول إجتماعيا وثقافيا للمستعمل

شكل رقم (25) : مدى تأثير الإعتماد على المباني السابقة كمرجعية للبناء في الاستدامة العمرانية



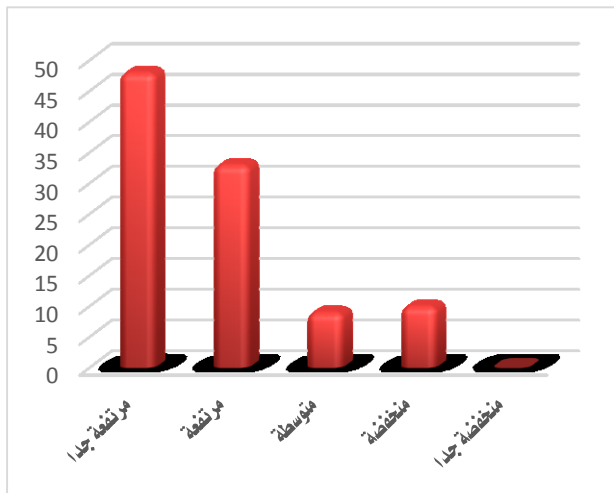
جدول رقم (15): مدى تأثير الإعتماد على المباني السابقة كمرجعية للبناء في الاستدامة العمرانية

الدرجات	التكرار	درجة الأهمية
96	48	مرتفعة جدا
33	33	مرتفعة
0	9	متوسطة
10-	10	منخفضة
0	0	منخفضة جدا
119	100	المجموع
1,19		شدة الإتجاه

1-2- مدى الإستفادة من الطاقات المتجددة بالموقع :

الإستغلال الأمثل للطاقات المتجددة و الإستفادة من الحلول المعمارية و العمرانية من أجل التأقلم مع المناخ المحلي.

شكل رقم (26) : مدى تأثير الإستفادة من الطاقات المتجددة بالموقع في الاستدامة العمرانية



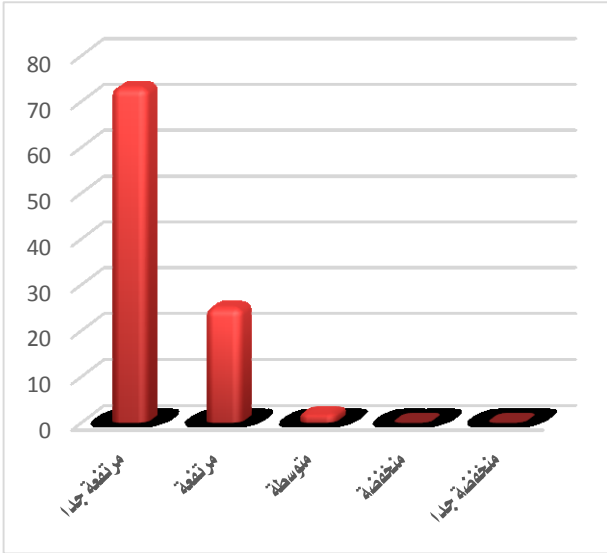
جدول رقم (16): مدى تأثير الإستفادة من الطاقات المتجددة بالموقع في الاستدامة العمرانية

الدرجات	التكرار	درجة الأهمية
142	71	مرتفعة جدا
26	26	مرتفعة
0	3	متوسطة
0	0	منخفضة
0	0	منخفضة جدا
168	100	المجموع
1,68		شدة الإتجاه

2-2- أنظمة توليد الطاقة المتجددة :

إستخدام الطاقة المنستمدة من الموارد الطبيعية التي تتجدد ولا تنفذ ولا تنتج الملوثات التي تعمل على زيادة الإحتباس الحراري .

شكل رقم (27) : مدى تأثير أنظمة توليد الطاقة المتجددة في الاستدامة العمرانية



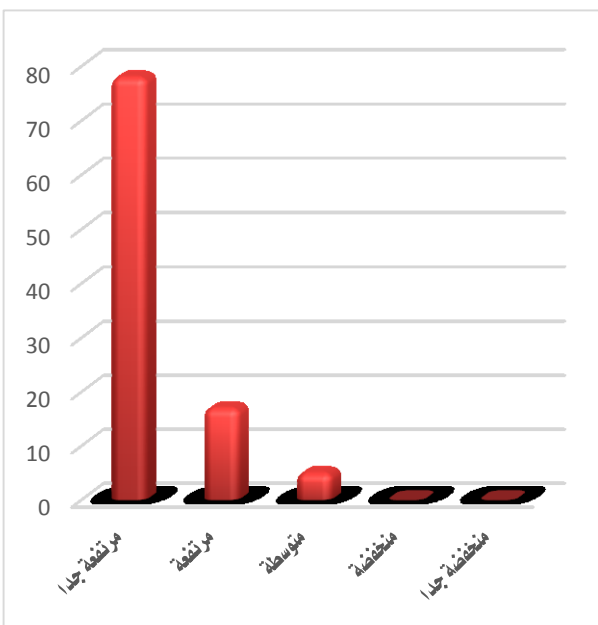
جدول رقم (17): مدى تأثير أنظمة توليد الطاقة المتجددة في الاستدامة العمرانية

الدرجات	التكرار	درجة الأهمية
146	73	مرتفعة جدا
25	25	مرتفعة
0	2	متوسطة
0	0	منخفضة
0	0	منخفضة جدا
171	100	المجموع
1,71		شدة الإتجاه

3-1- إستخدام مواد بناء مستدامة ذات أثريبي جيد :

استخدام مواد بناء متجددة و ذات كفاءة من الناحية البيئية و الاقتصادية .

شكل رقم (28) : مدى تأثير استخدام مواد بناء مستدامة ذات أثريبي جيد في الاستدامة العمرانية



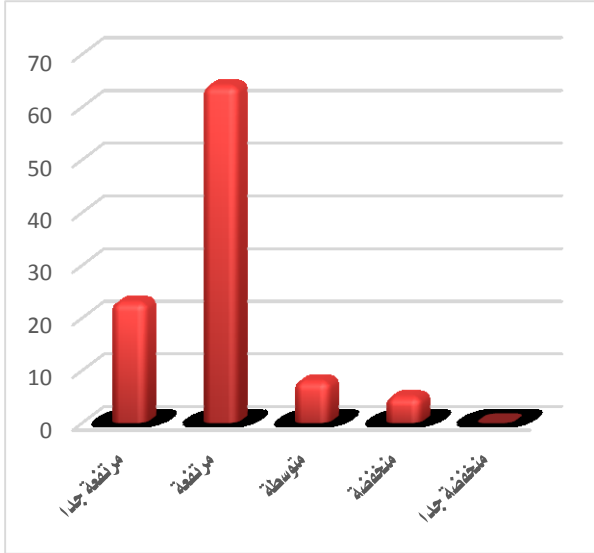
جدول رقم (18): مدى تأثير استخدام مواد بناء مستدامة ذات أثريبي جيد في الاستدامة العمرانية

الدرجات	التكرار	درجة الأهمية
156	78	مرتفعة جدا
17	17	مرتفعة
0	5	متوسطة
0	0	منخفضة
0	0	منخفضة جدا
173	100	المجموع
1,73		شدة الإتجاه

3-2- تقنيات البناء :

الإستعانة بتقنيات بناء تتوافق مع البيئة المحلية للمنطقة .

شكل رقم (29) : مدى تأثير تقنيات البناء في الاستدامة العمرانية



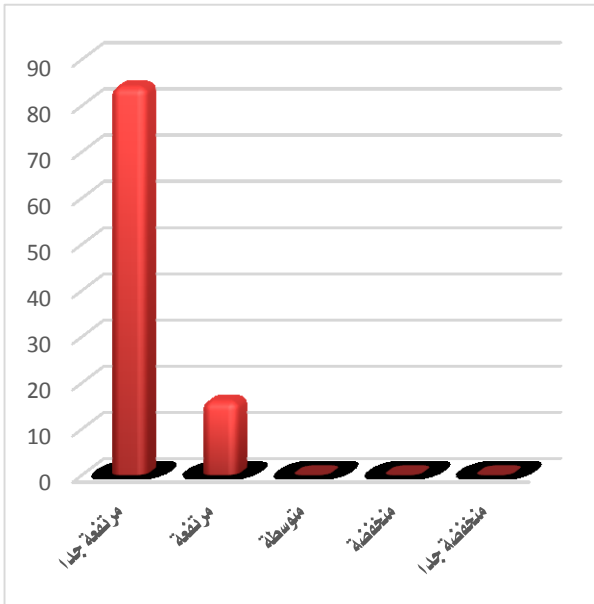
جدول رقم (19): مدى تأثير تقنيات البناء في الاستدامة العمرانية

الدرجات	التكرار	درجة الأهمية
46	23	مرتفعة جدا
64	64	مرتفعة
0	8	متوسطة
5-	5	منخفضة
0	0	منخفضة جدا
105	100	المجموع
1,05		شدة الإتجاه

1-4- كفاءة استخدام المياه :

إستخدام التكنولوجيات المتاحة من أجل توفير المياه الخاصة بالإستعمال اليومي .

شكل رقم (30) : مدى تأثير كفاءة استخدام المياه في الاستدامة العمرانية



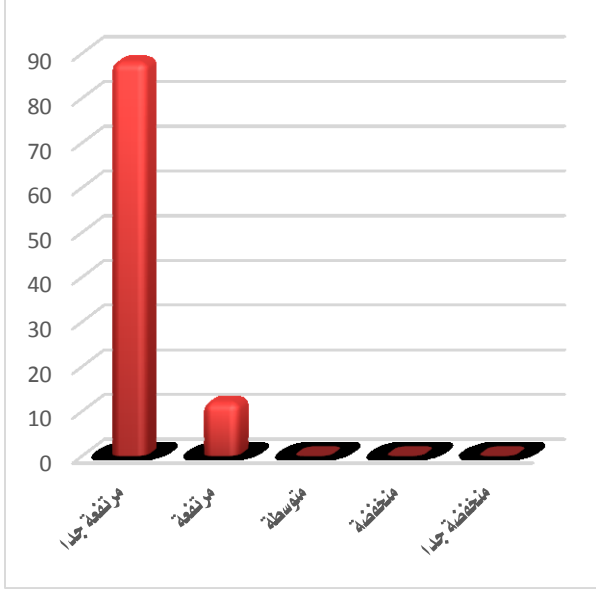
جدول رقم (20): مدى تأثير كفاءة استخدام المياه في الاستدامة العمرانية

الدرجات	التكرار	درجة الأهمية
168	84	مرتفعة جدا
16	16	مرتفعة
0	0	متوسطة
0	0	منخفضة
0	0	منخفضة جدا
184	100	المجموع
1,84		شدة الإتجاه

2-4- استغلال وتدوير المياه المستعملة :

تدوير و إعادة إستعمال المياه و توفير أجهزة مراقبة تسرب المياه .

شكل رقم (31) : مدى تأثير استغلال وتدوير المياه المستعملة في الاستدامة العمرانية



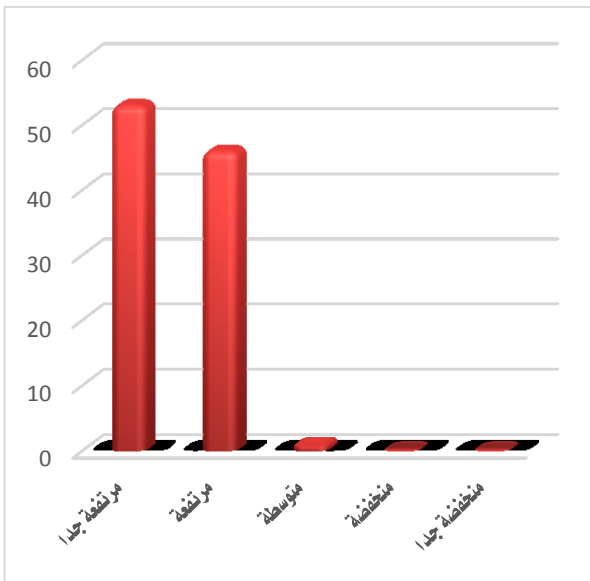
جدول رقم (21): مدى تأثير استغلال وتدوير المياه المستعملة في الاستدامة العمرانية

الدرجات	التكرار	درجة الأهمية
176	88	مرتفعة جدا
12	12	مرتفعة
0	0	متوسطة
0	0	منخفضة
0	0	منخفضة جدا
188	100	المجموع
1,88		شدة الإتجاه

1-5- كفاءة التهوية وتحقيق الراحة الحرارية :

تحقيق العلاقة المثلى بين النسيج العمراني وبين الأدائه الحراري ، و مدى استجابته بشكله وعناصره للظروف المناخية المتغيرة يوميا وفصليا .

شكل رقم (32) : مدى تأثير كفاءة التهوية وتحقيق الراحة الحرارية في الاستدامة العمرانية



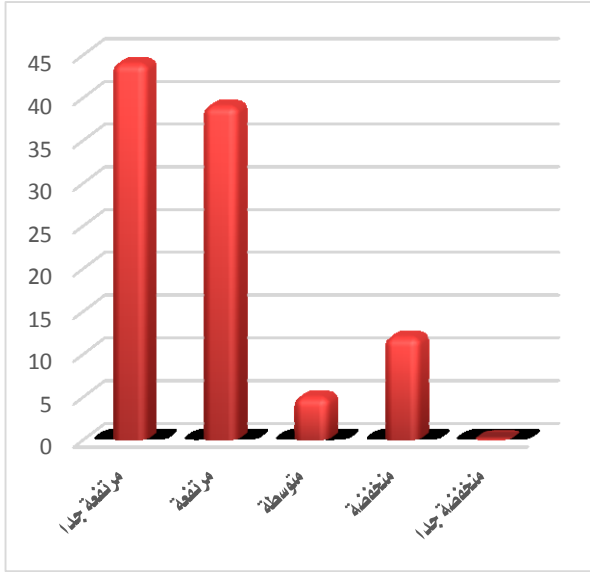
جدول رقم (22): مدى تأثير كفاءة التهوية وتحقيق الراحة الحرارية في الاستدامة العمرانية

الدرجات	التكرار	درجة الأهمية
106	53	مرتفعة جدا
46	46	مرتفعة
0	1	متوسطة
0	0	منخفضة
0	0	منخفضة جدا
152	100	المجموع
1,52		شدة الإتجاه

2-5- توفير الإضاءة الطبيعية :

كفاءة الإضاءة الطبيعية للقيام بمختلف النشاطات داخل المبنى وخارجه، و الوصول لتصميم جيد يحقق الراحة الضوئية في الفراغات السكنية كلها.

شكل رقم (33): مدى تأثير توفير الإضاءة الطبيعية في الاستدامة العمرانية



جدول رقم (23): مدى تأثير توفير الإضاءة الطبيعية في الاستدامة العمرانية

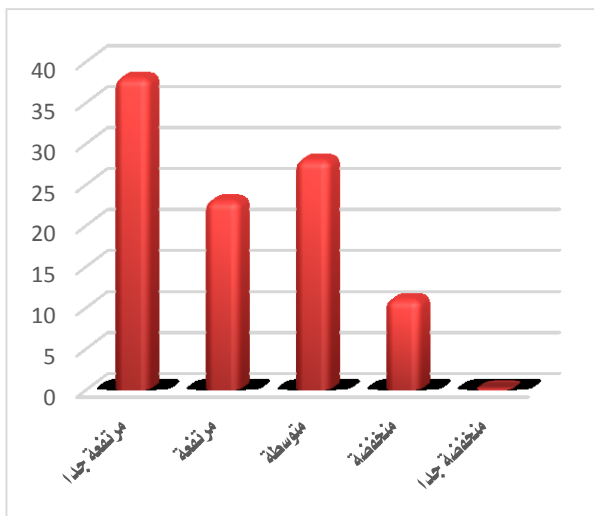
الدرجات	التكرار	درجة الأهمية
76	38	مرتفعة جدا
23	23	مرتفعة
0	28	متوسطة
11-	11	منخفضة
0	0	منخفضة جدا
88	100	المجموع
0,88		شدة الإتجاه

2-5- الحد من التلوث الصوتي :

التخطيط الدقيق للنسيج العمراني و الهيكل الإنشائي للمبنى

من أجل السيطرة على سلوكيات الصوت من أجل الوصول لكفاءة الأداء الصوتي لمختلف المجالات .

شكل رقم (34): مدى تأثير الحد من التلوث الصوتي في الاستدامة العمرانية



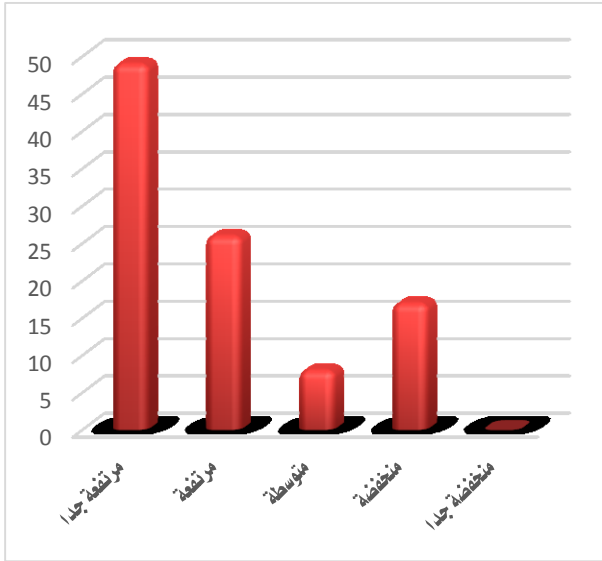
جدول رقم (24): مدى تأثير الحد من التلوث الصوتي في الاستدامة العمرانية

الدرجات	التكرار	درجة الأهمية
88	44	مرتفعة جدا
39	39	مرتفعة
0	5	متوسطة
12-	12	منخفضة
0	0	منخفضة جدا
115	100	المجموع
1,15		شدة الإتجاه

1-6- تصميم المباني :

أخذ رأي المستعملين أثناء عملية التخطيط و عبر كامل مراحل البناء من خلال الدمج بين الأفكار الأساسية للمخطط و متطلبات السكان . و الإعتماد على المباني التراثية كمرجعة للتصميم .

شكل رقم (35) : مدى تأثير تصميم المباني في الاستدامة العمرانية



جدول رقم (25): مدى تأثير تصميم المباني في الاستدامة العمرانية

الدرجات	التكرار	درجة الأهمية
98	49	مرتفعة جدا
26	26	مرتفعة
0	8	متوسطة
17-	17	منخفضة
0	0	منخفضة جدا
107	100	المجموع
1,07		شدة الإتجاه

2- نظام تقييم الاستدامة العمرانية في مناطق التراث العمراني المقترح :

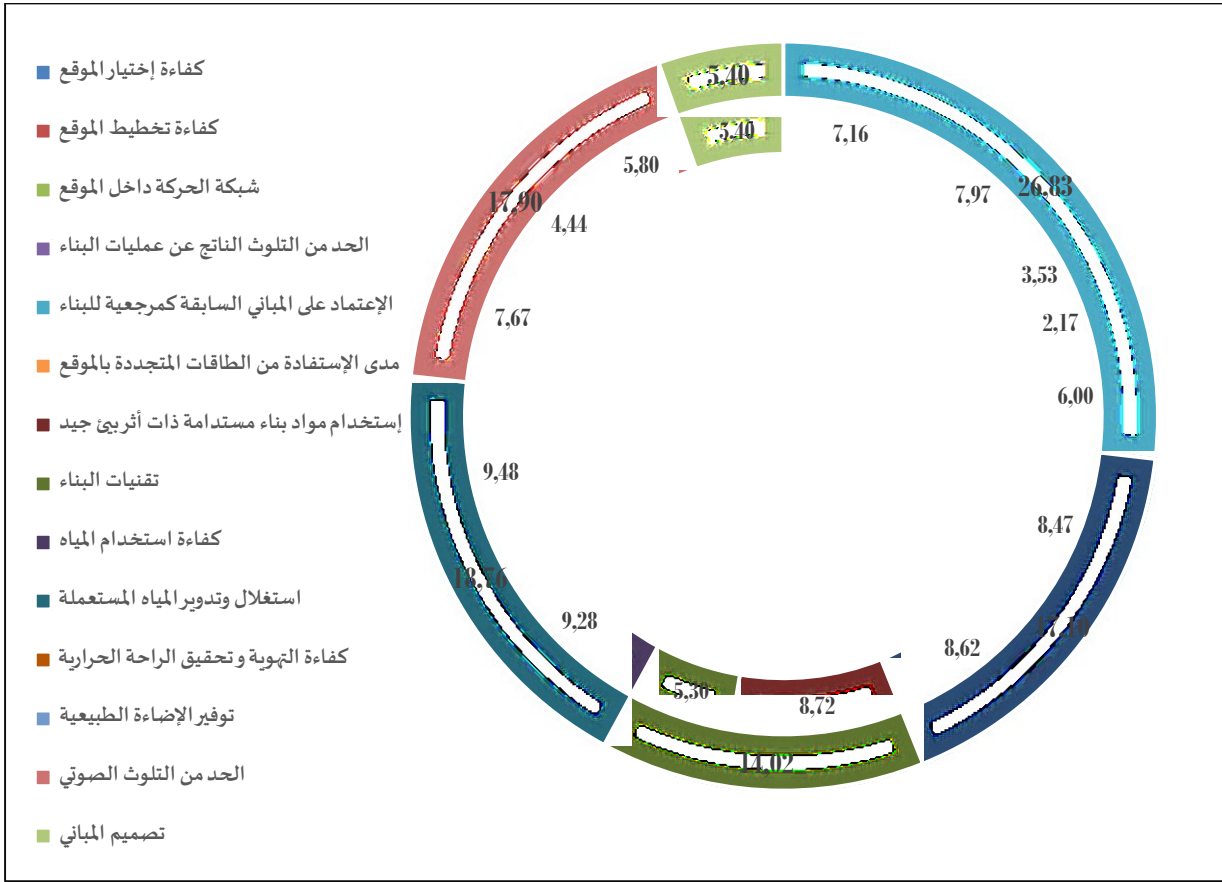
يتضمن نظام تقييم الاستدامة العمرانية المقترح مجموعة من المبادئ التي تساعدنا في بلوغ غايتنا الأساسية من خلال الإشارة الى وجود علاقة بين ما طرحه مختلف أنظمة تقييم الإستدام العمرانية و بين المبادئ العمرانية التي قامت عليها مناطق التراث العمراني الجزائري. و يمكن تلخيص نظام التقييم في الجدول التالي :

النسبة %	القيمة المكافئة	الأهداف و الإستراتيجيات	المبادئ الأساسية	1
7.16%	1.42	كفاءة إختيار الموقع وذلك بهدف تقليل الأثر البيئي للمبنى على البيئة المحيطة و إستغلال خواص الموقع الطبيعية والطبوغرافية- العناصر الطبيعية المحيطة - الثقافة العامة.... إلخ.	إستدامة الموقع	1
7.97%	1.58	كفاءة تخطيط الموقع		

		مراعاة الأسس ومفاهيم الإستدامة العمرانية من أجل الوصول لتصميم متوافق مع السياق البيئي الخارجي بما يحقق الترابط مع الموقع.			
3-1	0.7	شبكة الحركة داخل الموقع كفاءة تخطيط شبكة الحركة داخل النسيج العمراني	%3.53		
4-1	0.43	الحد من التلوث الناتج عن عمليات البناء الحد من التأثيرات السلبية للمباني على البيئة أثناء مرحلة البناء .	%2.17		
5-1	1.19	الإعتماد على المباني السابقة كمرجعية للبناء المحافظة على الهوية الثقافية والعادات والتقاليد لدى المجتمعات ، ومن هذا المنطلق فإن التطور التكنولوجي بالمباني يجب في النهاية أن ينتج لنا مبنى ملائم ومقبول إجتماعيا وثقافيا للمستعمل	%6.00		
1-2	1.68	مدى الإستفادة من الطاقات المتجددة بالموقع الإستغلال الأمثل للطاقات المتجددة و الإستفادة من الحلول المعمارية و العمرانية من أجل التأقلم مع المناخ المحلي.	%8.47	كفاءة الطاقة	2
2-2	1.71	أنظمة توليد الطاقة المتجددة إستخدام الطاقة المستمدة من الموارد الطبيعية التي تتجدد ولا تنفذ ولا تنتج الملوثات التي تعمل على زيادة الإحتباس الحراري	%6.62		
1-3	1.73	إستخدام مواد بناء مستدامة ذات أثر بيئي جيد إستخدام مواد بناء متجددت وذات كفاءة من الناحية البيئية والاقتصادية .	%8.72	المواد المستخدمة و مصادرها	3
2-3	1.05	تقنيات البناء الإستعانة بتقنيات بناء تتوافق مع البيئة المحلية للمنطقة .	%5.30		

9.28%	1.84	كفاءة استخدام المياه إستخدام التكنولوجيات المتاحة من أجل توفير المياه الخاصة بالإستعمال اليومي .	1-4	كفاءة استخدام المياه	4
9.48%	1.88	استغلال وتدوير المياه المستعملة تدوير وإعادة إستعمال المياه و توفير أجهزة مراقبة تسرب المياه .	2-4		
7.67%	1.52	كفاءة التهوية وتحقيق الراحة الحرارية تحقيق العلاقة المثلى بين النسيج العمراني وبين الأدائه الحراري ، و مدى استجابته بشكله وعناصره للظروف المناخية المتغيرة يوميا وفصليا .	1-5	الصحة والرفاهية	5
4.44%	0.88	توفير الإضاءة الطبيعية كفاءة الإضاءة الطبيعية للقيام بمختلف النشاطات داخل المبنى وخارجه، و الوصول لتصميم جيد يحقق الراحة الضوئية في الفراغات السكنية كلها	2-5		
5.80%	1.15	الحد من التلوث الصوتي التخطيط الدقيق للنسيج العمراني و الهيكل الإنشائي للمبنى من أجل السيطرة على سلوكيات الصوت من أجل الوصول لكفاءة الأداء الصوتي لمختلف المجالات .	3-5		
5.40%	1.07	تصميم المباني أخذ رأي المستعملين أثناء عملية التخطيط و عبر كامل مراحل البناء من خلال الدمج بين الأفكار الأساسية للمخطط و متطلبات السكان . و الإعتماد على المباني التراثية كمرجعة للتصميم .	1-6	التصميم	6
100%	19.83	المجموع			

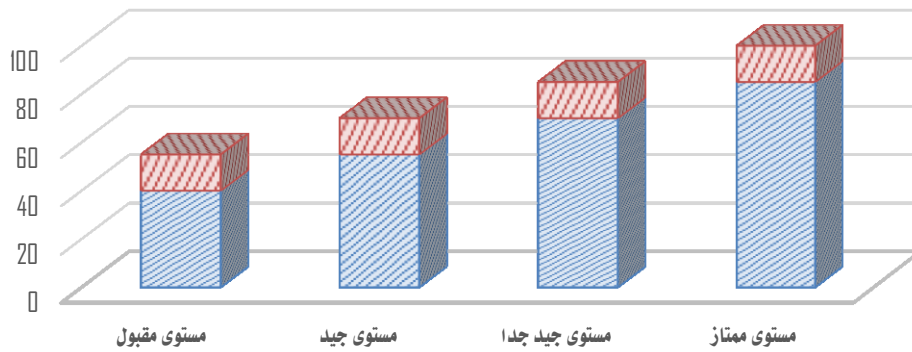
شكل رقم (36): توزيع النسب المئوية في نظام تقييم الإستدامة العمرانية في مناطق التراث العمراني المقترح :



### 3- مستويات تقييم الإستدامة في النظام المقترح :

- مستوى مقبول ( من 40% إلى 55% ) : و يعتبر هذا المستوى الحد الأدنى من الممارسات المستدامة
- مستوى جيد ( من 55% إلى 65% ) : ممارسات مستدامة جيدة المستوى .
- مستوى جيد جدا ( من 65% إلى 85% ) : ممارسات مستدامة ذات مستوى جيد جدا
- مستوى ممتاز ( من 85% إلى 100% ) : يعبر هذا المستوى عن الإمتياز و الريادة و تطبيق جميع معايير الإستدامة .

### مستويات تقييم الإستدامة في النظام المقترح



## الخلاصة :

تم في الفصل الرابع إقتراح نظام لتقييم الاستدامة العمرانية في مناطق التراث العمراني ، و حيث إعتمدت هذه الهيكلية بشكل أساسي على الأنظمة التي تم دراستها في الفصل الثالث مع إستبعاد بعض النقاط الفرعية لمختلف الإستراتيجيات و التي تضع الأهداف و الإستراتيجيات الواجب توفرها من أجل الوصول لبيئة العمرانية المستدامة .

و قد تم هيكلية النظام المقترح إلى ستة مبادئ أساسية تتفرع منها خمسة عشر إستراتيجية ، و الهدف من النظام المقترح هو الإشارة إلى وجود علاقة بين ما طرحه مختلف أنظمة تقييم الإستدام العمرانية و بين المبادئ العمرانية التي قامت عليها مناطق التراث العمراني محل الدراسة . و هو ما سنتطرق إليه في الفصول التالية .

الفصل الخامس :

صلاة الجمعة في شهر رمضان المبارك

الواجب

### مدينة الواد

### الموقع

تقع ولاية الوادي في الجنوب الشرقي للقطر الجزائري يحدها:

- من الشمال: ولاية خنشلة.
- من الشمال الشرقي: ولاية تبسة.
- من الشمال الغربي: ولاية بسكرة.
- من الجنوب الغربي: ولاية ورقلة.
- من الغرب: الجلفة.
- من الشرق: حدود الجمهورية التونسية على حدود تبلغ 260 كلم.



المصدر : [www.lib.utexas.edu](http://www.lib.utexas.edu)

و من الناحية الفلكية تقع ولاية الوادي بين خطي عرض 31° و 34° شمالا و بين خطي طول 6° و 8° شرقا و تضم 12 دائرة و 30 بلدية تتربع على مساحة قدرها 44586.8 كلم<sup>2</sup> بنسبة 1.7% من التراب الوطني و تنقسم إلى منطقتين وادي ريغ و منطقة وادي سوف. منطقة وادي سوف و تقع في العرق الشرقي و تضم 22 بلدية. منطقة وادي ريغ و تقع في الأراضي المنبسطة و تضم 8 بلديات.

أما فيما يخص بلدية الوادي فتقع في مركز ولاية الوادي الشيء الذي أكسبها موقعا إستراتيجيا لاحتوائها على شبكة من الطرق المهمة و المتمثلة في الطريق الوطني رقم 16 الذي يربط بين ( تقرت- الوادي- تبسة- عنابة ) و الطريق الوطني رقم 48 : الذي يربط ولاية الوادي ببسكرة ، الطريق الولائي رقم 403 : الذي يربط بلدية الوادي ببلدية الرياح الطريق الولائي رقم 406 : الذي يربط بلدية الوادي ببلدية الطريفواوي.

بالإضافة إلى أنها تعتبر منطقة مهمة من الناحية التجارية كون الولاية تتقاسم التراب مع ولايتي بسكرة و تبسة و تحتوي على مناطق حدودية مع كل من تونس و ليبيا. أما بالنسبة لحدود المدينة فيحدها : من الشمال: بلديتي حساني عبد الكريم و كوينين. من الجنوب : بلدية البيضاء. من الشرق : بلدية الطريفواوي. من الغرب : بلدية واد العلندة.

و يجدر الذكر بأن مدينة الوادي تتوضع على العرق الشرقي الكبير، بحيث تحتل الجانب الشمالي الغربي منه، وهي منطقة مستوية نسبيا بارتفاع 75م فوق سطح البحر. ويمكن التمييز بين أربعة مناطق متفاوتة الارتفاع وهي:

منطقة مرتفعة (الكثبان الرملية): يصل ارتفاعها الأقصى إلى 120م بمتوسط ارتفاع 80م وهي تمتد من الجنوب الشرقي للمدينة إلى شمالها الغربي تتشكل من مجموعة كثبان رملية وتتميز بانحدارات شديدة وقمة ذات شكل حاد، تسمى باللهجة المحلية (السُّيُوف).

منطقة أقل ارتفاعا: تمتد من الجنوب الشرقي إلى الشمال الغربي على طول الطريق الوطني رقم 48 وهي تفصل بين المنطقتين المنخفضة والمرتفعة وتسمى باللهجة المحلية (العَوَامِي).

منطقة منخفضة (الأحواض): لها نفس الامتداد وهي تضم أغلبية الغيطان الموجودة بالمدينة، تعرف باللهجة المحلية بـ الصحن.

منطقة الشط: تقع شمال المدينة بمحاذاة الطريق الوطني رقم 16 وهي المنطقة الأكثر تضررا بصعود مياه الطبقة الحرة.

#### العوامل المناخية

نظرا لطبيعة المنطقة فان للحرارة أهمية بالغة كونها تعتبر إحدى أهم العناصر التي تلعب الدور الحاسم بصفة عامة، خاصة إذا ما تعلق الأمر بالجانب العمراني الذي قد يكون التأثير فيه بالإيجاب أو السلب، نلاحظ أن أقصى قيمة سجلت في شهر جويلية بـ 40.00 م<sup>0</sup>

الحرارة

وأدنى قيمة سجلت في شهر جانفي بـ 10.00 م<sup>0</sup> أي فارق حراري يتعدى 30.00 م<sup>0</sup> وهو فارق له تأثير عن الجانب العمراني للمنطقة.

## الرياح

الرياح هي حركة الهواء من المناطق ذات الضغط الجوي المرتفع نحو مناطق الضغط المنخفض، ولهذا فإن دراسة حركة الرياح تمكننا من معرفة اتجاه و شدة و سيادة هذه الأخيرة، و هذا ما يجب مراعاته في عملية التعمير و التخطيط من خلال توجيه المباني و الطرقات و كذا تموضع الأشجار و المساحات الخضراء، وهي تكثُر في فصل الصيف و الربيع. و أهم أنواع هاته الرياح هي الظهراوي، الشهبلي، البحري، و التي تكون كما يلي :

الظهراوي: و هي رياح ذات سرعة كبيرة و تهب في فصل الربيع في الاتجاه الشمال الغربي و يتمثل خطرها كونها تشل حركة المرور و تعمل على دفن الغيطان بالرمال.

الشهبلي ( السيروكو): تدعى برياح الجنوب، و تهب في فصل الصيف و هي شديدة الحرارة كما لها آثار سلبية تتمثل في جفاف النباتات و كثرة التبخر كما تأثر سلبا على النخيل.

البحري: و هي رياح شمالية شرقية تنشط في شهري أوت و أكتوبر، و هي رياح محببة و تكون محملة بالرطوبة، تلعب دور كبير في تلطيف الجو .

## الرطوبة

ترتبط الرطوبة بدرجة الحرارة و وجود المسطحات المائية، و نلاحظ أن منطقة الوادي تعرف 04 أشهر للرطوبة وفيها تتعدد نسبة الرطوبة 50 % وتصل أقصى قيمة في شهر جانفي وهي متذبذبة وتصل القيمة الدنيا لها في شهر جوان .

## منطقة الدراسة

## حي الأعشاش

يعد حي الأعشاش واحد من اقدم الاحياء بمدينة الوادي يعود تاريخ بنائه الى حوالي القرن السادس عشر الميلادي سمي هذا الحي نسبة الى رجل اسمه " العش بن سليمان بن محمد اليربوعي " الذي هاجر الى سوف في حدود القرن السادس عشر و استقر في الحي المعروف اليوم باسمه و قد ساهم هو و اولاده في توسيع الحي و الحركة السكانية فيه مما ادى الى ظهور حي المصاعبة الذي يعتبر امتداد له نظرا لطابعهما العمراني المتناسق.

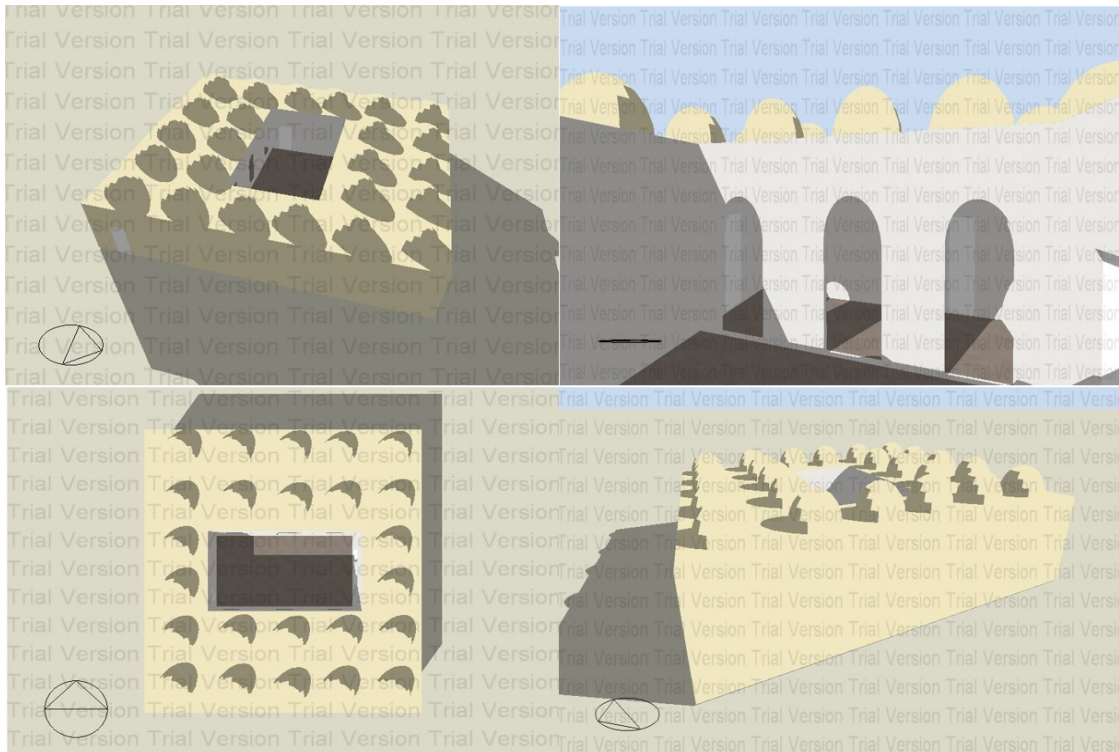
و يقع حي الأعشاش بمحاذاة الطريق الوطني رقم 48 يحده شمالا شارع القدس جنوبا شارع الطالب العربي أما من الشرق فيحده السوق الكبير



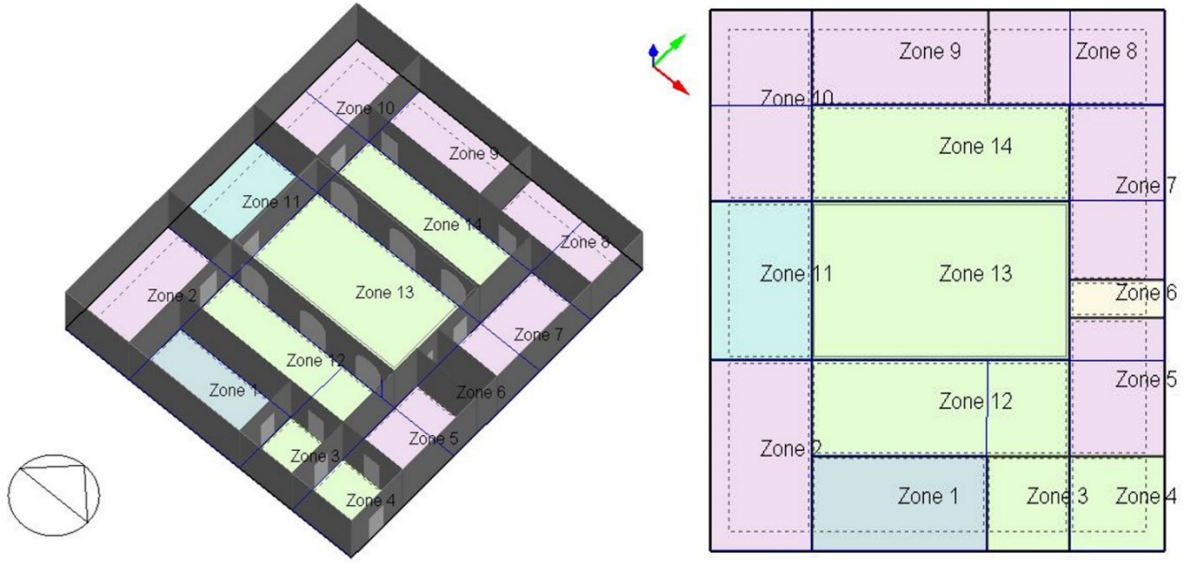
- و سوف نقوم أيضا في هذا الفصل بعمل محاكات لمبنيين في منطقة الدراسة باستخدام برنامج DesignBuilder من أجل تقييمهما و الموضحين كما يلي :

محاكات المباني الأول في حي الاعشاش باستخدام برنامج design builder :

شكل رقم ( 37 ) نماذج ثلاثية الابعاد باستخدام البرنامج :

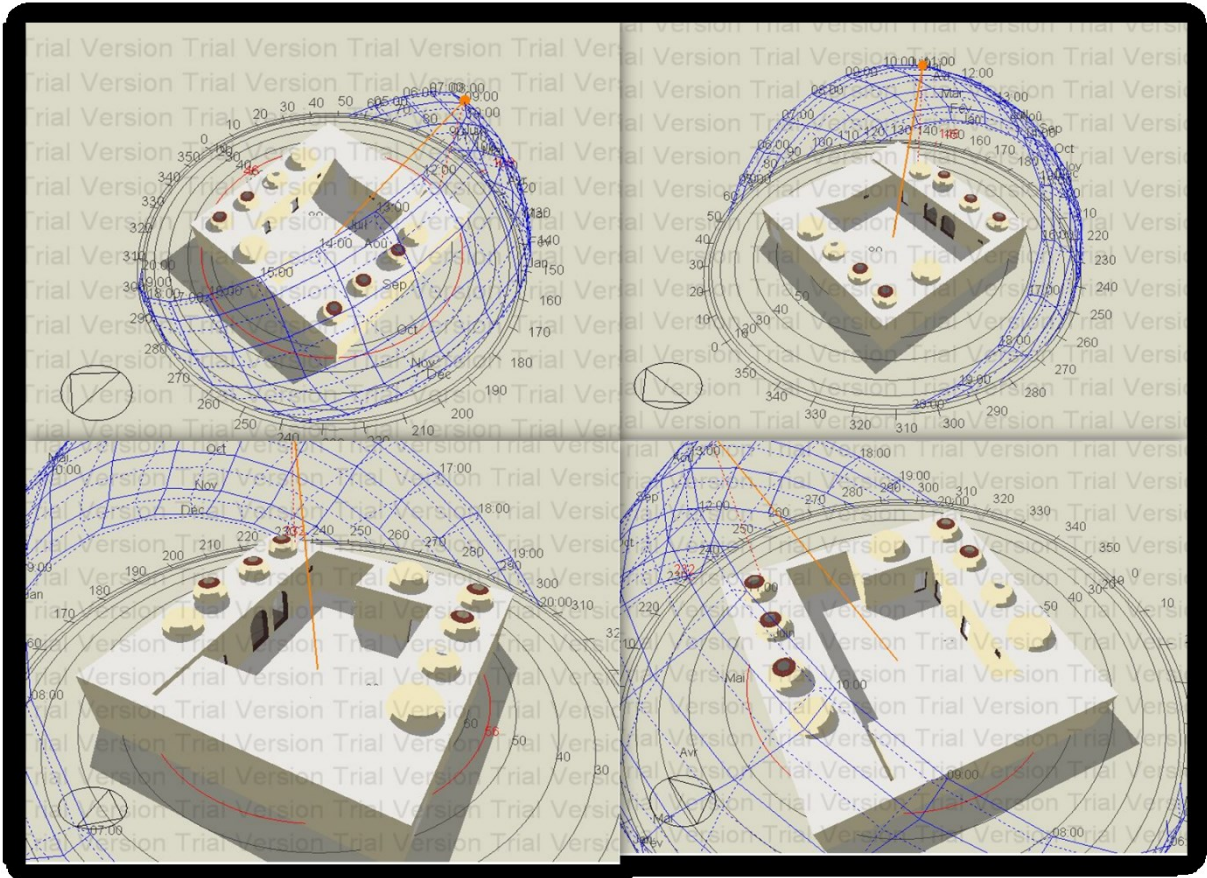


شكل رقم (38) تقسيم الفراغات داخل المبنى الأول :

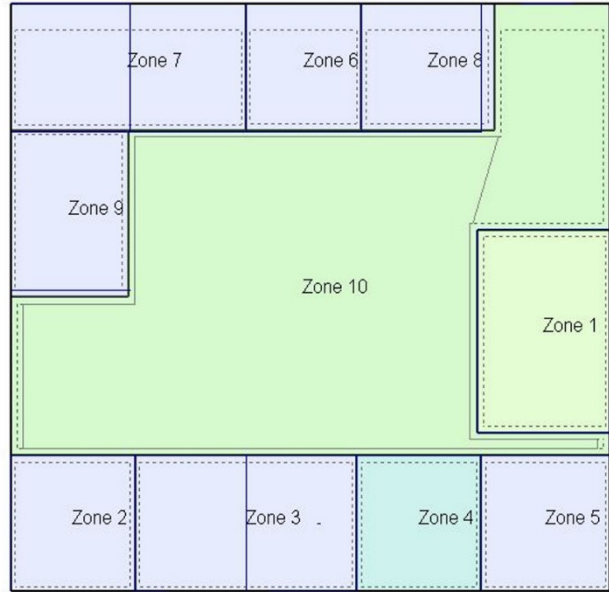


محاكات المباني الثاني في حي الاعشاش باستخدام برنامج design builder :

شكل رقم (39) نماذج ثلاثية الابعاد باستخدام البرنامج :



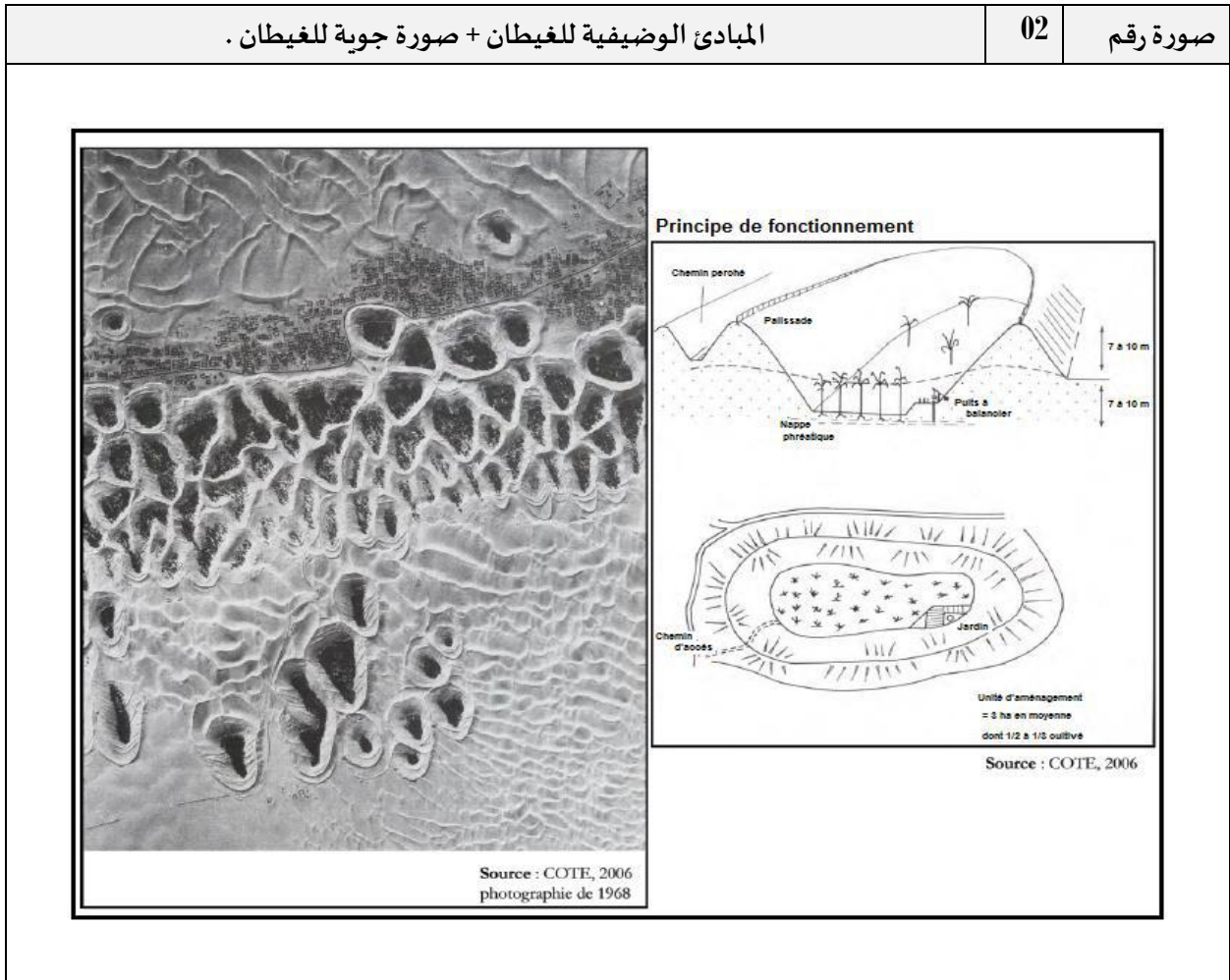
شكل رقم (40) تقسيم الفراغات داخل المبنى الثاني :



1- إستدامة الموقع :

1-1- كفاءة إختيارالموقع :

بالإضافة إلى العديد من الأسباب التاريخية التي أدت إلى اختيار موقع الواد يعتبر قرب منسوب المياه الجوفية من سطح الأرض من أهمها ، حيث إستغل السكان المحليون لمنطقة واد سوف لأغراض فلاحية عن طريق الغيطان ، و التي تعتبر حلا فريدا من نوعه على المستوى العالمي حيث إعتد السكان المحليون على فلسفة مختلفة في عملية السقي ، فبدل من رفع المياه إلى مستوى البساتين تم إنزال البساتين لمستوى المياه ، وبذلك فإن النخيل تمتص المياه من الطبقات الجوفية دون الحاجة لسقيها.



1-2- كفاءة تخطيط الموقع :

لم يكن تخطيط الموقع نتيجة دراسات ميدانية ومخططات عمرانية بل كانت نتيجة طبيعية لتفاعل الإنسان مع بيئته الطبيعية وخلفياته الدينية والثقافية في ضل التجارب والخبرات المتراكمة مما أدى بالتبعية إلى إنتاج نسيج عمراني متضام يحقق الإستغلال الأمثل لإستعمالات الأرض والوصول إلى تشكيل عمراني موحد من حيث مواد البناء وإرتفاعات المباني بالإضافة إلى تحقيق الخصوصية والتدرج في النسيج العمراني و على جميع المستويات بدأ بالنسيج العمراني وصولاً

إلى الوحدات السكنية إلى داخل الحوش حيث تتوزع حوله فضاءات المنزل و لقد أثبتت الدراسات أن هناك علاقة بين غياب التدرج الهرمي للفراغات العمرانية في المدينة وبين زيادة معدلات الجريمة ، لذلك فإن مفهوم الأمن ،



و الأمان داخل البيئات السكنية يرتبط ارتباطاً وثيقاً بالتدرج الهرمي للفراغات العمرانية، بحيث تتدرج من الفراغات العامة إلى الفراغات شبه العامة، ثم الفراغات شبه الخاصة، لتنتهي بالفراغات الخاصة والتي تخص مجموعة قليلة من السكان، وذلك حتى تتدرج المسؤولية عن كل فراغ لدى السكان ، كما أن مرور الزائرين الغرباء خلال سلسلة من المناطق المتدرجة في الخصوصية تشعرهم بأنهم ذاهبون إلى مكان خاص جداً، ويسهم وجود هذا التدرج في إيجاد مناطق انتقالية الفراغات شبه العامة وشبه الخاصة ، والتي تعمل كمرشحات يمكن من خلالها مراقبة الغرباء، والتعرف عليهم، واعتراضهم إذا ما حاولوا القيام بأي نشاطات معادية للبيئة، واعتراضهم إذا ما حاولوا القيام بأي نشاطات معادية .



### 1-3- شبكة الحركة داخل الموقع :

تعتبر الشوارع والممرات العناصر الأساسية في هيكله النسيج العمراني ، فهي عبارة عن الشرايين التي تربط بين المركز و الأطراف ، و نلاحظ أن الشوارع والممرات في منطقة الدراسة متنوعة و منسجمة مع كثافة حركة المارة من حيث الإمتداد في الطول و الإتساع في العرض و في المقابل يقصر و يضيق متأثرا بذلك بوضيغته و درجة خصوصية كل شارع و ممر الشوارع الرئيسية : تعتبر الشوارع الرئيسية عنصرا أساسيا ووسيلة إتصال بين داخل منطقة الدراسة و خارجها فهي تقوم بالربط بين المناطق المجاورة بالوحدات الرئيسية كالمداخل و الرجبات و السوق و المسجد ، و تمتاز الشوارع الرئيسية فضاء عام لجميع السكان و ذات أبعاد كبيرة نسبيا و ذلك لكثافة الحركة بها بالإضافة إلى وجود بعض المحلات التجارية بها .



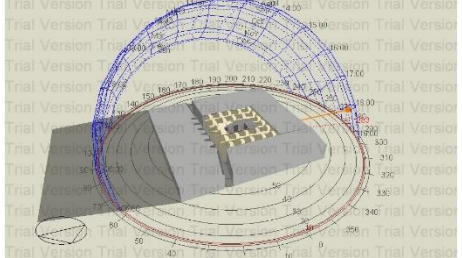
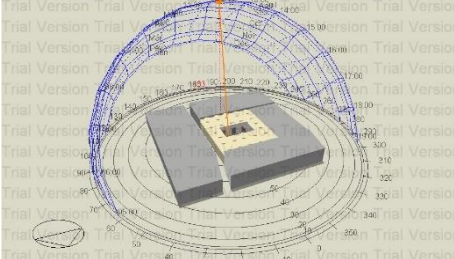
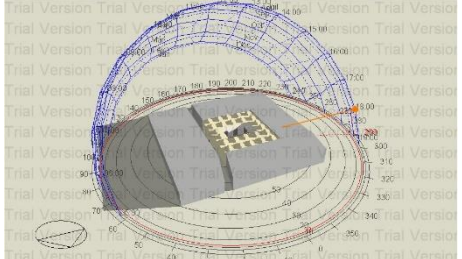
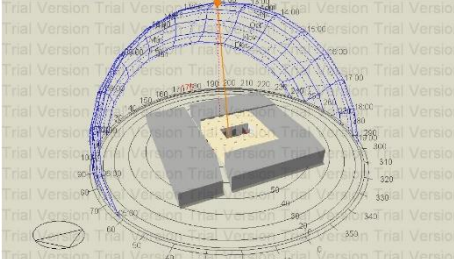
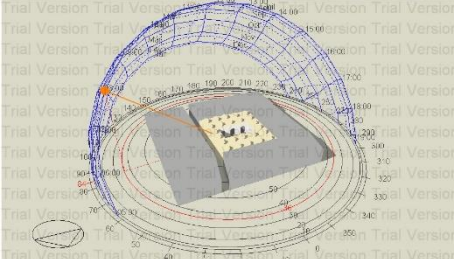
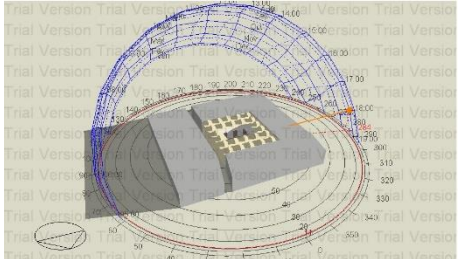
وتتفرع الشوارع الرئيسية إلى ممرات و ينحصر أهم أدوارها في الربط بين الشوارع الرئيسية و الأزقة غير النافذة و لهذا يكون إتساعها أقل من الأولى.

الممرات : تتفرع عن الشوارع الرئيسية و هي قليلة النشاط و أقل عمومية من سابقتها و قل عرضا و نجدها في بعض الأحيان مسقفة لتوفير الضل و الإستراحة و حماية جدران المنازل من أشعة الشمس ، و هي تضمن الربط الطرقي بين الشوارع الرئيسية و بينها و بين الأزقة غير النافذة.

الأزقة غير النافذة : و هي الخاصة بالسكان المطلين على هذه الممرات و تكون غير نافذة و تتوزع في نهايتها و على أطرافها الوحدات السكنية و تقع في قلب التجمعات السكنية و تفصل بين مجموعة كبيرة من المنازل المتضامة ، و تتميز بأنها أكثر الشوارع خصوصية و ذات أبعاد صغيرة و قليلة الإنكسار و التعرج .



جدول رقم (26) محاكات عملية التضليل للمبنى الأول ومحيطه المجاور :

1 شهر ماي الساعة 18:00	1 شهر ماي الساعة 12:00	1 شهر ماي الساعة 08:00
		
1 شهر جوان الساعة 18:00	1 شهر جوان الساعة 12:00	1 شهر جوان الساعة 08:00
		
1 شهر جويلية الساعة 18:00	1 شهر جويلية الساعة 12:00	1 شهر جويلية الساعة 08:00
		
1 شهر أوت الساعة 18:00	1 شهر أوت الساعة 12:00	1 شهر أوت الساعة 08:00
		

جدول رقم (27) محاكاة عملية التظليل للمبنى الثاني ومحيطه المجاور :

1 شهر ماي الساعة 18:00	1 شهر ماي الساعة 12:00	1 شهر ماي الساعة 08:00
		
1 شهر جوان الساعة 18:00	1 شهر جوان الساعة 12:00	1 شهر جوان الساعة 08:00
		
1 شهر جويلية الساعة 18:00	1 شهر جويلية الساعة 12:00	1 شهر جويلية الساعة 08:00
		
1 شهر أوت الساعة 18:00	1 شهر أوت الساعة 12:00	1 شهر أوت الساعة 08:00
		

#### 4- الحد من التلوث الناتج عن عمليات البناء :

تمت جميع عمليات البناء بالإعتماد على الطر التقليدية ، و إستخدام مواد بناء محلية حيث لا تؤثر على المحيط المجاور و لا ينتج عنها مواد ذات تأثير سلبى على البيئة الطبيعية ، حيث تم البناء بالليس و التافزة و الجبس و الخشب .

#### 5- الإعتماد على المباني السابقة كمرجعية للبناء :

و نلاحظ في النسيج العمراني بعض الممارسات المتعارف عليها بين السكان ، تعود بصفة أساسية إلى إحترام الجوار ، و هذا ما إنعكس على الإطار المبني حيث تعتد كأدوات التهيئة و التعمير الحالية و من أهم هذه المبادئ:

- عدم تغطية الشمس و الريح على الجار
- عدم توجيه الميزاب ليصب على سطح أو فناء الجار
- عدم فتح نوافذ مقابلة لنوافذ الجار
- عدم فتح أبواب مقابلة لأبواب الجار

شكل رقم	44	عدم فتح أبواب مقابلة لأبواب الجار (من إعداد الطالب)

2- كفاءة الطاقة :

2-1- مدى الإستفادة من الطاقات المتجددة بالموقع :

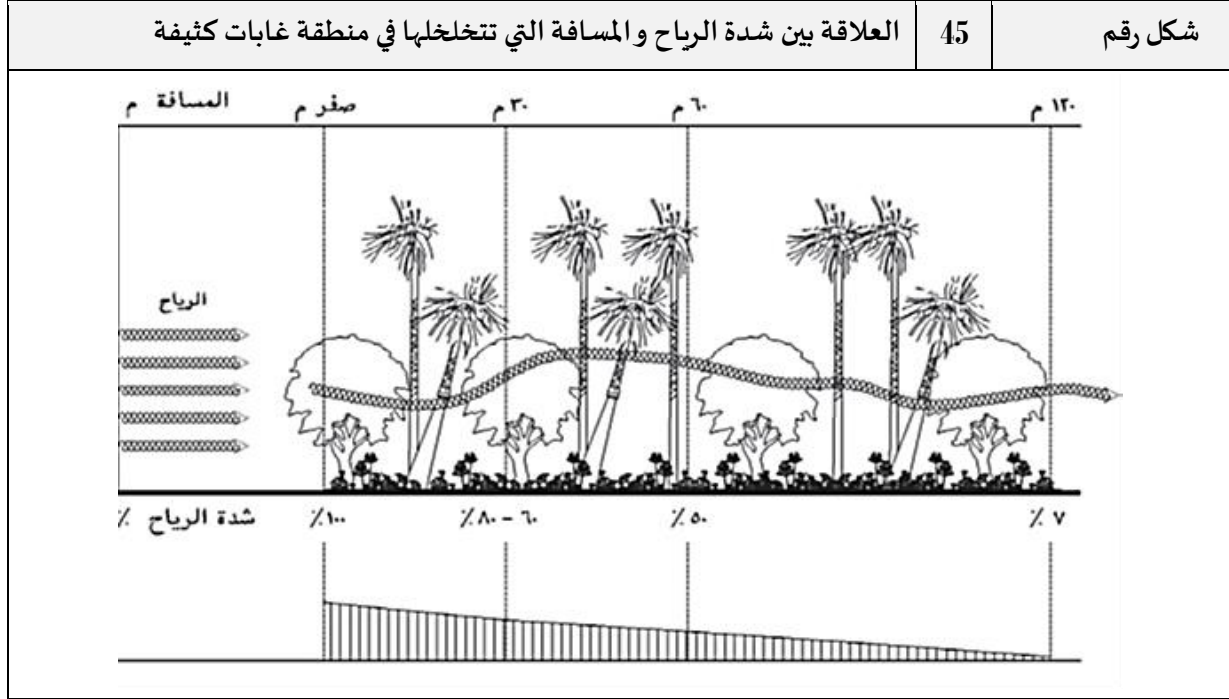
لقد روعي في إنجاز الأبنية في منطقة واد سوف تأثيرات درجات الحرارة العالية ، حيث حاول السكان المحليون التكيف مع البيئة الصحراوية باستخدام طاقة طبيعية مبتكرة و حلول هندسية جعلتهم يستفيدون قدر الإمكان من المعطيات الطبيعية ، و يعتبر الإشعاع الشمسي من بين أهم العناصر المناخية بإعتباره ذو تأثير مباشر على البيئة المبنية في منطقة

صورة رقم	04	إستخدام الشوارع المسقوفة

واد سوف ، لذلك فإن السكان المحليون إعتبرو الحماية من الإشعاع الشمسي من المبادئ الهامة عند بناء مساكنهم و لتحقيق هذه المبادئ تم الإهتمام على النسيج المتضام من أجل تقليل تعرض المباني لأشعة الشمس و بتالي الحد من الطاقة الحرارية المتسربة إلى داخل المبنى ، إضافة إلى أن النسيج المتضام ، و ضيق الشوارع قلل الإشعاع المباشر ، و الإشعاع المشتت المنعكس للشمس و ذلك ما تم التحقق منه من خلال

محاكات مجموعة من الشوارع و الممرات بإستخدام برنامج design builder و كانت النتائج كما هي مبينة في الجدولين رقم ( 26 و 27 ) و التي تبين مدى فعالية التخطيط المنتهج في منطقة الدراسة في توفير الحماية من أشعة الشمس ، كما تجدر الإشارة إلى أن تقارب المباني يقلل الإشعاع الشمسي على العناصر العمودية ( الجدران ، الفتحات ) إلا أنه في بعض الأحيان لا سيما في فصل الصيف أين تكون زاوية مسار أشعة الشمس فيه شبه عمودية فقد تم اللجوء إلى تسقيف بعض

الشوارع من أجل ضمان تظليلها كما هو مبين في الصورة رقم (04) و تكون بذلك مكان لراحة المشاة و تميزت هذه الشوارع بإنتهائها بأماكن واسعة نسبياً تسمى بالرحبات تقوم بوظيفة الفناء و تعمل على تخزين الهواء البارد في الليل و تمنع تسريته .



3- المواد المستخدمة ومصادرها :

3-1- استخدام مواد بناء مستدامة ذات أثر بيئي جيد :

إن الإنسان ابن بيئته ، الشئ الذي يجعله في كثير من الأحيان يتجاوب مع المحيط الذي يعيش فيه فالمنظر العمرانية التي تعكس ذلك من خلال مواد البناء المستخدمة إذ أن كل موقع يحتاج لنوع معين من مواد البناء لمقاومة الظروف المناخية السائدة ، و بصفة عامة فإن إختيار و إستخدام مواد البناء في منطقة واد سوف يتطلب أن تكون مواد



إستخراج المواد الأولية (من تصوير الطالب)	06	صورة رقم
		

ذات سعة حرارية عالية من أجل مقاومة الحمل الحراري الكبير الذي تفرضه المنطقة ، وإستخدم السكان المحليون مواد البناء المتوفرة في البيئة المحلية و التي تعتبر ذات أثر بيئي جيد ، و فيما يلي نذكر أهمها :

الحجارة :

اللوس : و هي عبارة عن صخور رملية مركبة تتميز بقوة التحمل خاصة بعد ربطها بمادة الجبس و التي تمتاز بأنها أقل تأثرا بالرطوبة ، و يتواجد هذا النوع من الصخور في شكل نطاقات عريضة على مستويات قريبة من سطح الأرض حيث أن الصخور الكبيرة تكون عادة ثقيلة و يتم إستخدامها في الأساسات و ترفع بها الدعامات ، أما الحجارة المتوسطة فهي مخصصة لرفع الجدران التي عادة ما يتراوح سمكها بين 25 إلى 30 سم ، بينما الحجارة الصغيرة فتستعمل للتسقيف و لتشكيل القباب و الأدماس .

الصلاجة : و هي عبارة عن حجارة كلسية متصلبة ذات ألوان فاتحة تميل إلى الزرقة تتميز بأنها مقاومة للحرارة و تعتبر أشد صلابة من اللوس إذا لم تتعرض للرطوبة و عادة ما تستخرج من مستويات عميقة تصل إلى 3 م ، و يستخدم هذا النوع من الحجارة في مستويات مرتفعة عن الأساسات و ذلك لسرعة تأثرها بالرطوبة التافزة : و هي نوع آخر من الصخور الكلسية تستعمل خاصة في صناعة الجبس .

الجبس : للجبس نوعان نذكرهما كالتالي :

الجبس الطبيعي : يسمى محليا بجبس البرانيس يتواجد مع الصخور الرملية أو على هيئة رواسب ذات طبقات سميكة و يكو ظاهر على سطح الأرض و يستعمل خاصة في تبييض المباني التي أثرة فيها العوامل الطبيعية فتغير لونها إلى الأصفر .

الجبس الإصطناعي : هو المسحوق الكلسي الذي ينتج عن حرق التافزة ، يتميز بلونه الأبيض ما يجعله عاكس لأشعة الشمس و عازل للحرارة ، و يستعمل كرابط للحجارة و كذلك في تغطية و تلييس الجدران .

كيفية تحضير الجبس الإصطناعي التقليدي :

إستخراج المادة الأولية و التي تتواجد على عمق 4 إلى 4.5 م من سطح الأرض .

فرز الحجارة المستخرجة ووضعها في مجموعات حسب الحجم

صورة رقم	07	تحضير المواد الأولية (من تصوير الطالب)
		

تطهى الحجارة في فرن تقليدي و تختلف مدة التحضير حسب الوقود (نخل ، نباتات) و مدة التحضير حوالي 60 درجة مئوية لمدة 6 ساعات .

يتم سحق الحجارة المحضرة و تعبئ في أكياس .

صورة رقم	08	جبس تقليدي جاهز للإستعمال (من تصوير الطالب)
		

الخشب :

إرتبط تاريخ العمران السوفي بحفر الغيطان و زراعة النخيل حيث أن خشب النخيل من الأساسية التي تم إستخدامها في إنجاز الأبنية ، فكل مكونات النخلة تقريبا تستخدم في التسقيف و صناعة الأبواب.

جذع النخلة : أو ساق النخلة ، له شكل إسطواني ينحصر شكله تدريجيا من الأسفل إلى الأعلى ، و يكون هذا الجذع مغطى بقواعد من الجريد القديم مما يجعله خشنا ، يقطع جذع النخلة و يترك ليحجف في الهواء الطلق لعدة أيام ، و تجري في المرحلة الأخيرة على جذوع النخل بعض التشذيب للحصول على جهة مسطحة ملساء تمكن من إستخدامها في الجدران .

الجريد : تتكون جريدة النخلة من العصي و السعف ، فيتم نزع السعف من الجريد عندما تكون لينة و خضراء ، لتستخلص العصي التي تستخدم في أغراض مختلفة و ذلك لأنها سهلة التشكيل في عمل أقواس .

الكرناف : تمثل الكرناف الجزء السفلي من الجريد الذي يبقى ملتصقا بالجدع ، و يتم تقطيعها من الجذع و توضع لتجفف فترة زمنية ، ثم تستعمل للتسقيف .

لليف : و هو عبارة عن شبكة من الألياف تغطي الجزء العلوي من جذع النخلة بين الكرناف ، و هو يستعمل كذلك في غلق المساحات الصغيرة و الفراغات التي يتركها الكرناف ، و يقوم البنائون بتبليبه قبل نشره على الكرناف ، و لذلك يعتبر إستخدامه في السقف ضروري لغلق كل المساحات و الثغرات الصغيرة قبل وضع الجبس .

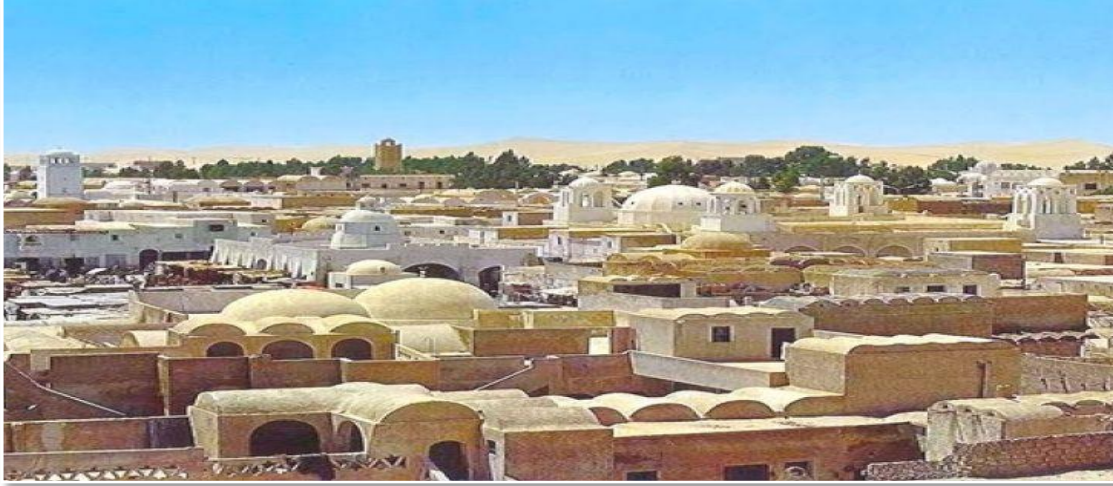
### 2-3- تقنيات البناء :

القبّة : نوع من الأقبية التي تستخدم في عمليات التسقيف و هي بأبسط أشكالها عبارة عن شكل نصف كروي مجوف يقف على أعدة أو جدران ، كما يمكن إعتبارها كقوس متكرر و ملتف حول وسطه ، فالقبّة لها قدرة كبيرة على تحمل الأحمال الإنشائية و نادرا ما تكون القبّة كروية تماما ، نقطة البداية في عمل القبّة هي ابتكار العقد أو القوس، وأصل ذلك من ابتكار آسيوي، ولكنه تطور على أيدي الفرس والرومان تطورا واسعا، ثم جاء المسلمون فساروا بالعقود مدى أبعد وأكثر تنوعا. والملاحظ في العقود أن قوة الدافع الحادثة من ضغط الأحجار بعضها على بعض، وكذلك من وزن البناء الذي سيحمل على العقد، تتوزع في العقود على قطع العقد وأرجله بصورة كاملة التوازن تنتهي باتجاه عمودي نحو الأرض.

إستخدام القبّة في منطقة الدراسة ( مديرة الثقافة واد سوف)

09

صورة رقم



كما أن القبّة لعبت دوراً مهماً كعنصر من عناصر العمارة الإسلامية في البلدان الإسلامية بزخرفتها وتصميم المنشآت المعمارية المختلفة واتخذت في كل إقليم طابعاً خاصاً يميزها ويحدّد تاريخ إنشائها.

و إقتصرت إستعمال القبّة في البداية على المساجد و الأضرحة و من أشهرها قبّة جامع العقبة بالقيروان . و نظرا للعلاقة الوثيقة بين إقليم واد سوف و إقليم الجريد في تونس فقد نقل سكان سوف تقنية التسقيف بالقباب و تم تطويرها حتى

شاع إستعمالها ولم تقتصر على المنشآت الدينية فحسب بل صبحت من العناصر المميزة لعمران المنطقة " مدينة ألف قبة و قبة ". كما أن إعتقاد السكان المحليون على القبة عدة أسباب أخرى نذكر منها :

أسباب إقتصادية : حيث أن توفر مادة الجبس المتوفرة محليا يعتبر سببا رئيسيا في إنتشار التسقيف بالقباب حيث أنها متوفرة بكميات معتبرة بالإضافة إلى سرعة إستخدامها :

أسباب هندسية : يعتبر بناء القبة في واد سوف عملية سهلة فهي لا تتطلب تقنيات معقدة أو وسائل متعددة و كل ما يلزم هو بناء الجدران الحاملة ثم بناء القبة بشكل محدوب قليلا و لا يشترط أن تكون نصف كروية .

أسباب بيئية : من المعروف أن الأسقف المقببة تعتبر من بين الحلول المعمارية خاصة في المناطق الصحراوية فهي مقاومة للرياح كما أنها لا تسمح بتجمع مياه الأمطار ، كما أن الهواء الساخن داخل المبنى يرتفع إلى أعلى القبة و يحل محله الهواء البارد .

التسقيف على شكل قبو :

القبو هو هيكل تسقيفي معماري مكور من الداخل. من الناحية الإنشائية يعمل القبو كوحدة واحدة تنقل الأحمال من هيكل السقف إلى الجدران أو الأعمدة

الجسور التي يستند إليها. القبو هو من أقدم وسائل التسقيف وله كفاءة ومقاومة عالية لذا تغطي به المساحات الواسعة. و نجد أن هناك بعض الغرف تسقف بعدت أقبية صغيرة و متوازية تسند إحداها الأخرى .

صورة رقم	10	إستخدام القبو في منطقة الدراسة (من تصوير الطالب)
		

تقنية المداميك :

و تستخدم هذه التقنية المواد المهيئة ، و ذات الزوايا القائمة و في هذه الحالة توضع مواد البناء بطريقة متتالية و أفقية ، و تتم عملية البناء بهذه الطريقة ، بوضع الحجارة بأحد الجوانب الأكبر مساحة و بذلك يقابل جانبها محور الناظر ، و عند

الانتقال إلى الصف الثاني يتم ترك فراغ يقدر بنصف حجم الوحدة البنائية بحيث تتوسط الوحدتين السفليتين و هكذا دواليك .

تقنية أدية وشناوي :

و هي تقنية تشبه سابقها من حيث إختيار مواد البناء ، فتم مراعات المواد ذات الزوايا القائمة ، و المقاسات المتساوية ، مثل الطوب و الحجارة ، و توضع الكتل أفقيا : على أحد جانبيها ، أو إحدى جهتيها و ذلك بالتناوب ، و هي تقنية تؤدي إلى الحصول على سمك كبير للجدار ، و قد شاع إستعمال هذه التقنية في معظم مباني منطقة الدراسة .

تقنية المزج : و هي التقنية التي يستعمل فيها مواد مختلفة و غير منتظمة الشكل أو الأبعاد ، و لذلك وجب على السكان المحليين إختيار مواد البناء التي تتناسب و المكان المخصص لها ثم يملأ الفراغ الناتج بينهم بالمادة اللاصقة المعدة لهذا الغرض .

4- الصحة والرفاهية :

4-1- كفاءة التهوية وتحقيق الراحة الحرارية :

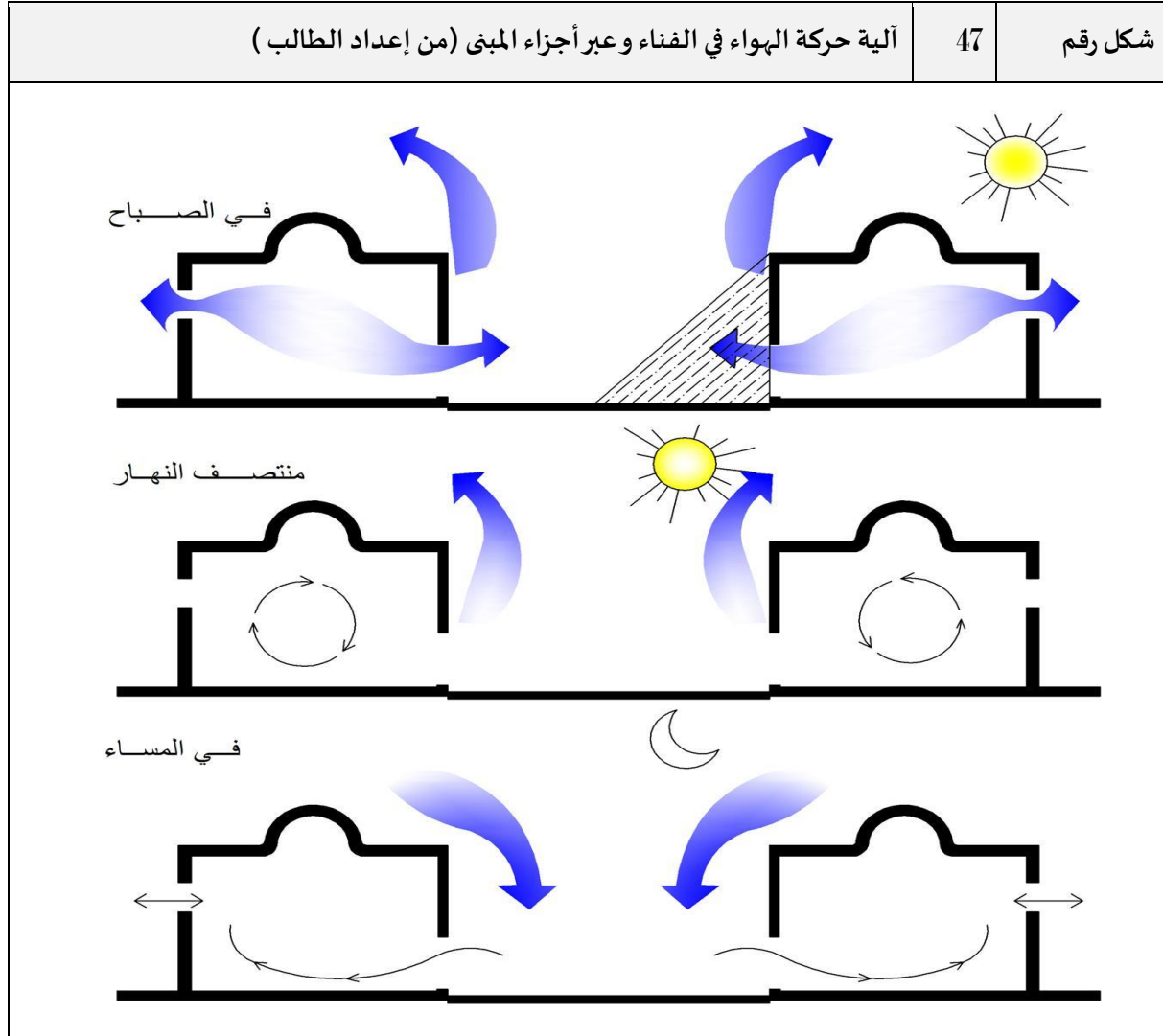
إستند الفكر السوفي عند بناء مسكنه على إستخدام الحوش ( الفناء الداخلي ) كنقطة مركزية لتحقيق مبدأ التوجه نحو الداخل و الوصول للتكيف مع مختلف و تحقيق العديد من المتطلبات البيئية و الإجتماعية حيث أن الحوش يؤثر في

شكل رقم	46	الوظيفة المناخية للقبة (شفق العوضى الوكيل ، 1985)

حركة الهواء ، فيخزن الهواء البارد ليلا في فراغ الحوش بفعل الحمل حتى يبرد هواء الفناء

الساخن ، و يحتفظ الفناء ببرودته حتى وقت متأخر من النهار مما يخفض من الضغط الحراري على الغرف المجاورة له ، فأتناء ساعات النهار يكون الفناء مخزنا للهواء الذي إكتسبه ليلا ، و عند إرتفاع درجات الحرارة بعد منتصف النهار يصبح

أشبه بالمدخنة و منه فإنها تشكل فراغات ذات ضغط مرتفع فيتم سحب الهواء البارد عبر النوافذ من الشوارع الضيقة و المغطاة. بالإضافة إلى الحوش فإن شكل السقف يؤثر تأثيرا كبيرا في كمية الإكتساب الحراري لمادة السقف ، فالسقف الأفقية تكون أكثر عرضة للشمس في حين أن أسقف معظم المباني في واد سوف تتميز بأنها أسقف ذات قبة حيث أن هذا النوع من الأسقف تتميز بأنها تعمل كالمرات المحدبة المفرقة للأشعة مما يساعد على تشتيت الحرارة المؤثرة على أسطح المباني ، بالإضافة إلى أن شكل القبة يقلل من عمودية الأشعة الشمسية مما يقلل من تأثير حرارة الشمس و السطح الدائري يجعل بعض جهاته مظللة و بتالي تقل المساحة المعرضة للشمس و تتميز بأنها تمنع تجمع مياه الأمطار و تسربها .

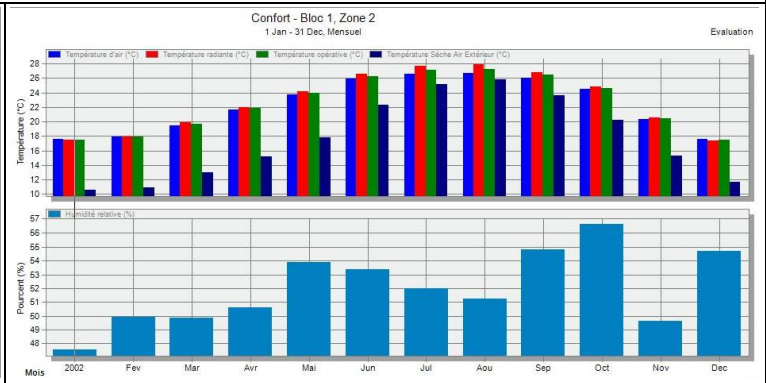
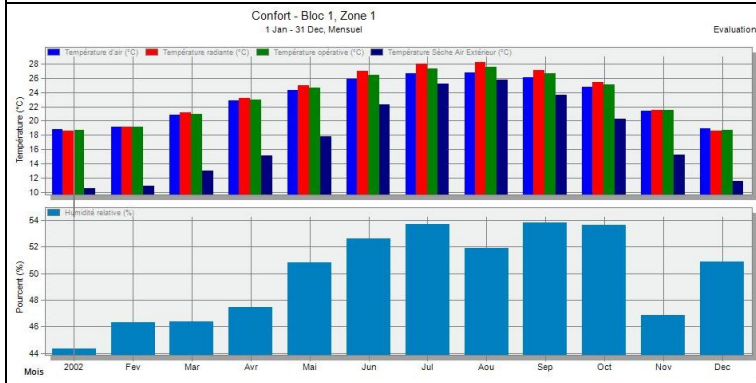
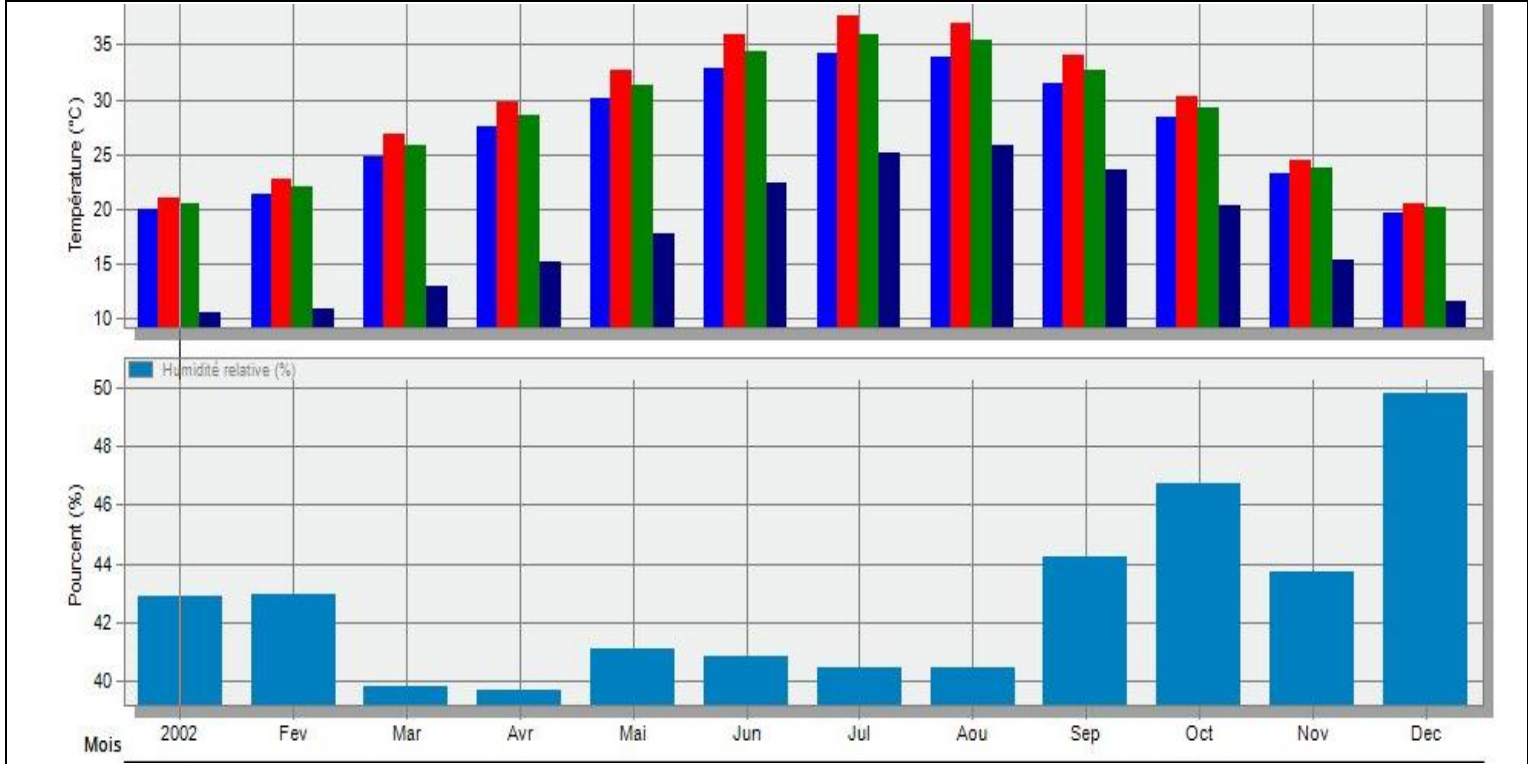


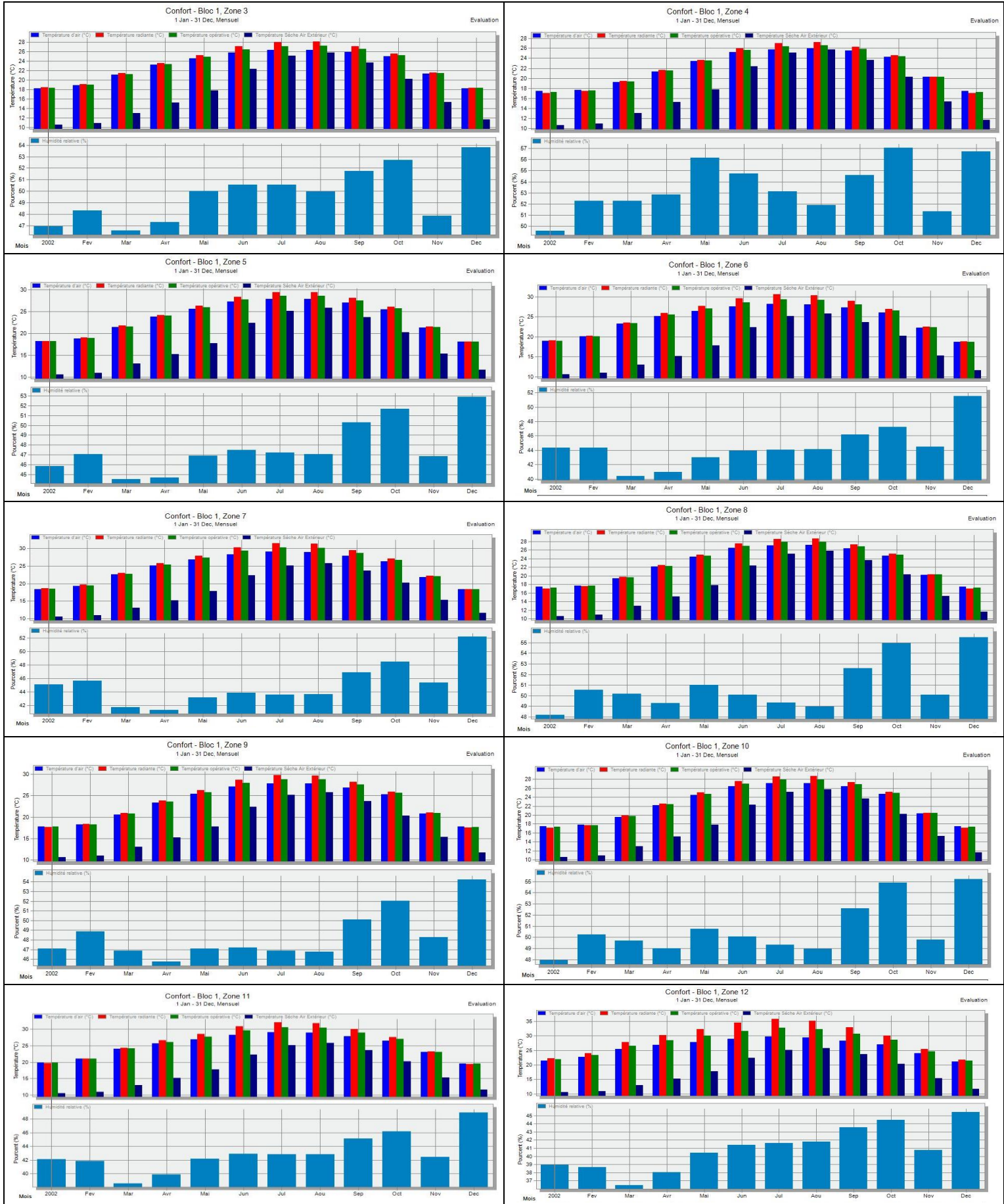
كما أن جدران الأبنية تمتاز بأنها سميكة و يتراوح عرضها بين 25 إلى 30 سم ، و قد ساعدت هذه الخاصية على توفير عزل حراري مناسب و ذلك بسبب إستخدام الجبس كمادة بناء حيث يمتاز هذا الأخير بأنه يوفر تخلف زمني يقدر ب 10 ساعات كما أن لونه الأبيض يعكس أشعة الشمس بشكل فعال مما يخفف الأحمال الحرارية على مبنى و هذا ما تعكسه النتائج الموضحة في الجدول رقم (28) حيث أنه و بالرجوع للعوامل الفيزيائية المحددة للراحة الحرارية و المحددة لمجال الراحة الحرارية بالنسبة لعنصر الرطوبة النسبية فقد تم تحديدها في القيمة بين 40% إلى 70% و بمقارنة هذه النسب مع النتائج المتحصل عليها بعد عملية المحاكات بإستخدام

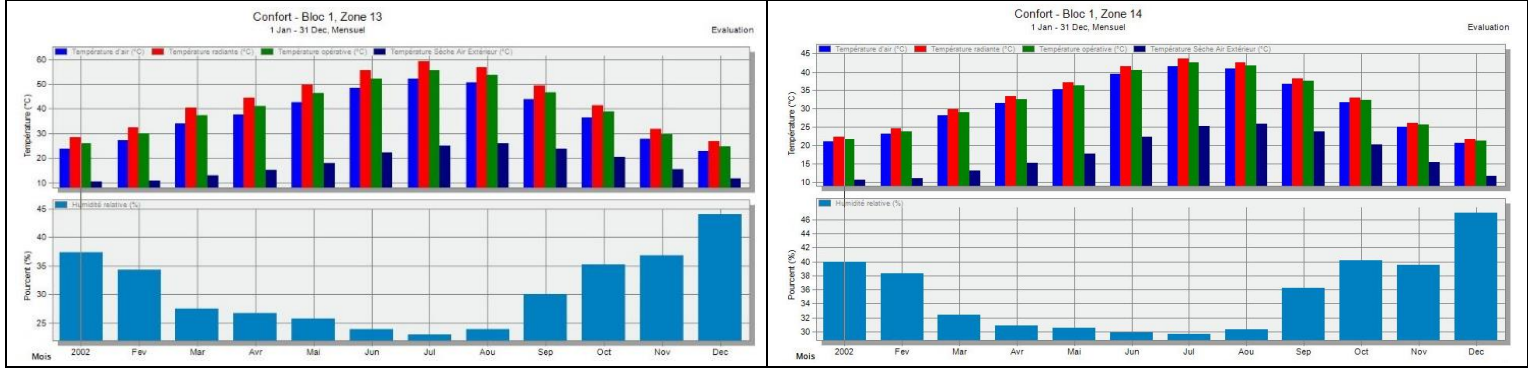
برنامج builder design بالنسبة للمبنى الأول والتي تشير إلى أن نسبة الرطوبة في شهر ( جانفي ، فيفري ، ماي ، جوان ، جويلية ، أوت ، سبتمبر أكتوبر ، نوفمبر و ديسمبر ) كانت محصورة بين 40.45% و 49.77% و هي تعتبر نسبة مقبولة أما في شهري مارس و أبريل فكانت محصورة بين 39.72% و 39.82% و هي نسبة ليست ببعيدة عن النسبة المقبولة أما بالنسبة لدرجة الحرارة و من خلال تحليل المعطيات المناخية المتحصل عليها فإنها بمعدل يتراوح كأدنى درجة بين 20,07° في شهر فيفري و 20,14° في شهر ديسمبر و كأقصى درجة بين 35,42 في شهر أوت و 35,93 في شهر جوان.

" للإشارة فإن النتائج المتحصل عليها قد تم إضافة تأثير الفناء الداخلي أثناء عملية المحاكات والمحيط الخارجي "

جدول رقم ( 28 ) : محاكات درجات الحرارة والرطوبة النسبية للمبنى الأول

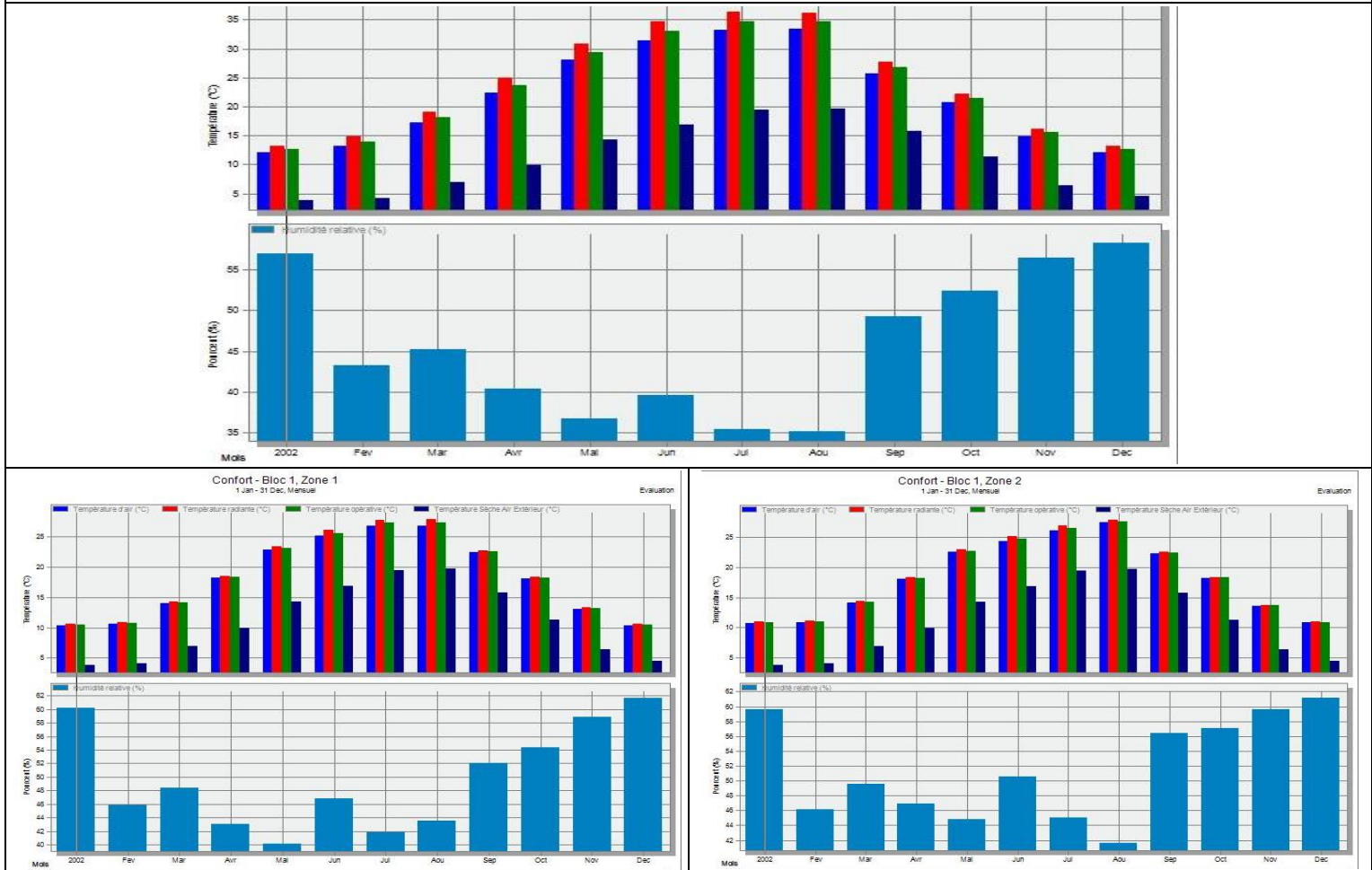


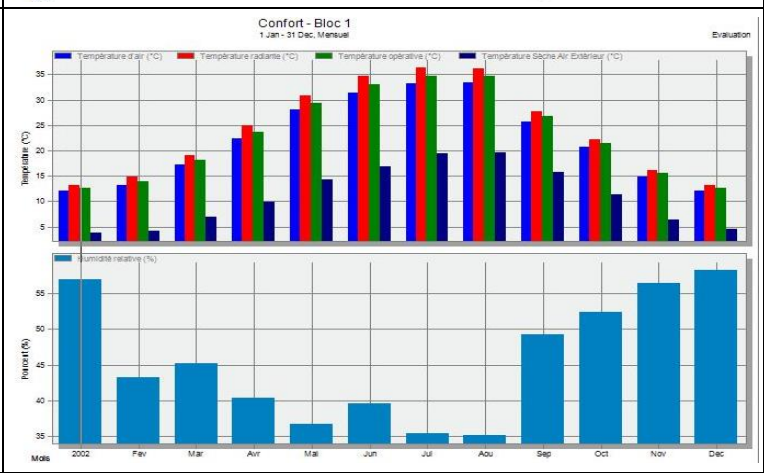
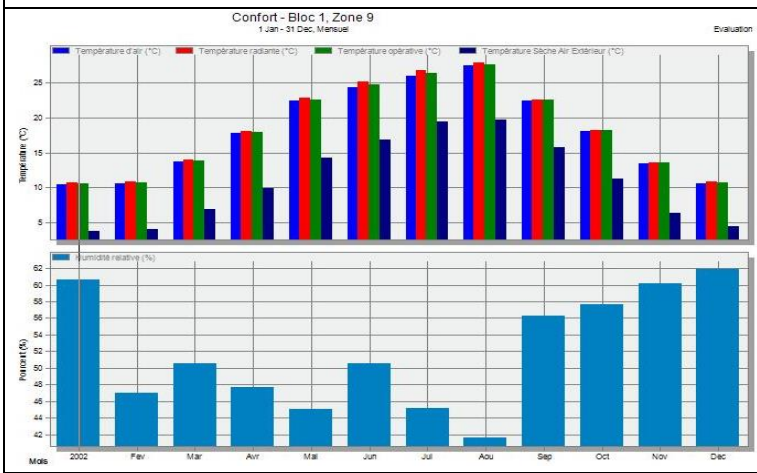
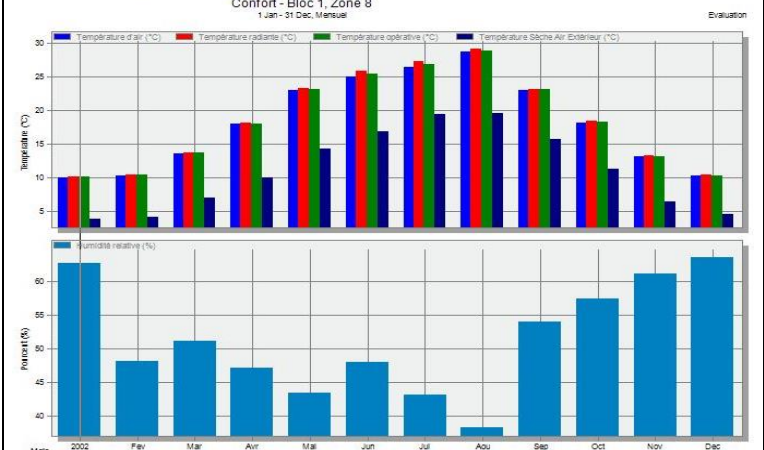
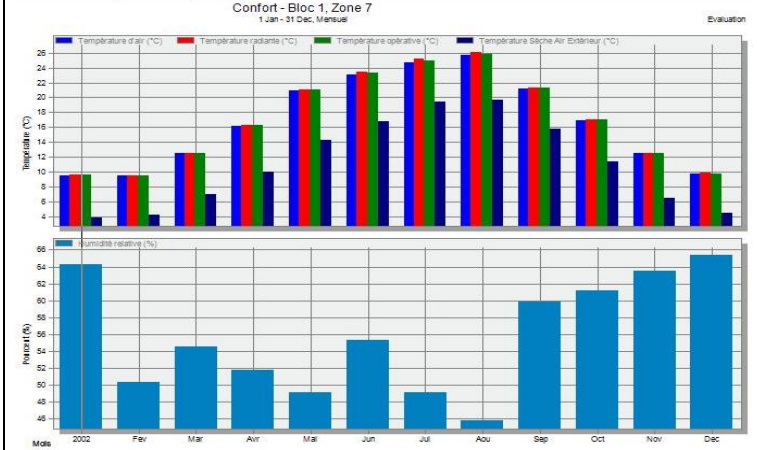
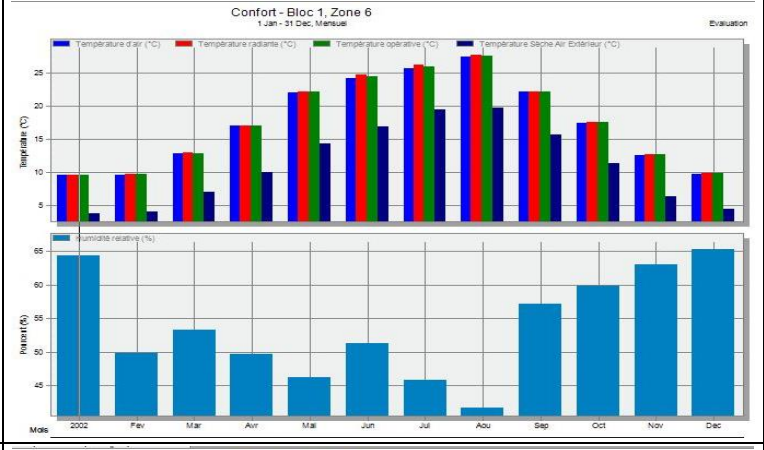
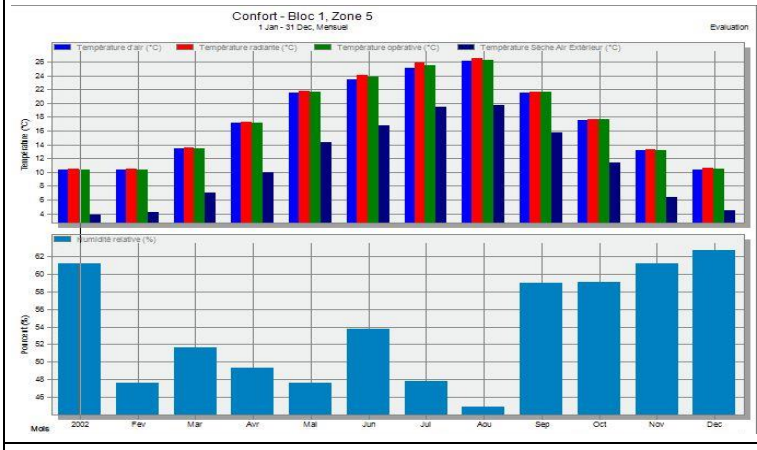
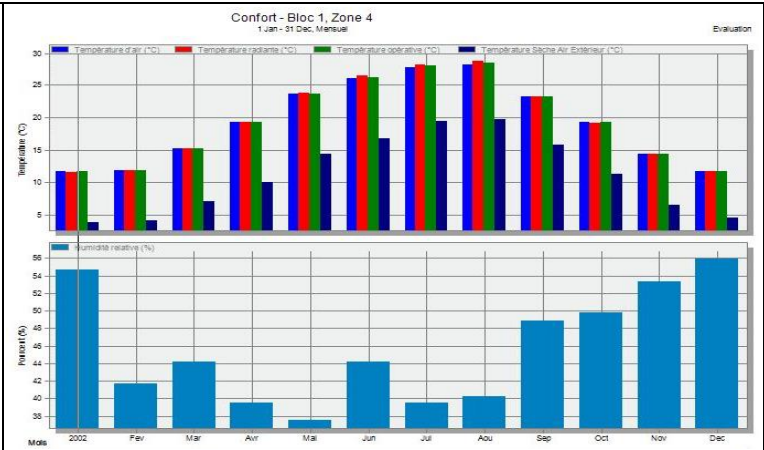
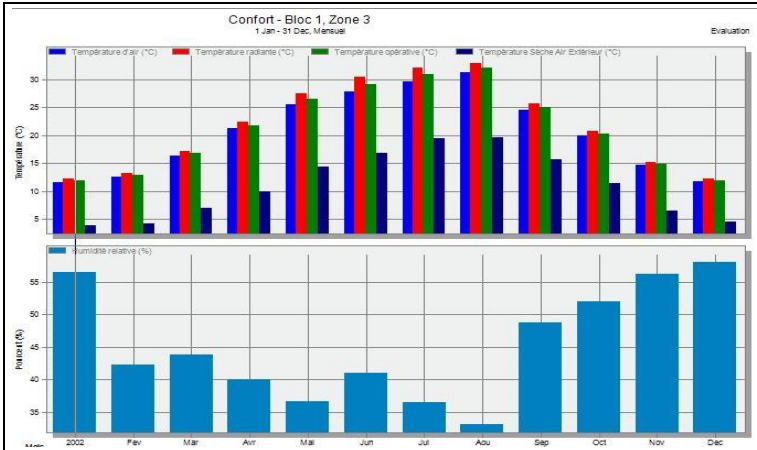




أما بالنسبة للمبنى الثاني فإنه و حسب النتائج المدرجة في الجدول رقم (29) و التي تشير إلى أن نسبة الرطوبة في شهر (جانفي ، فيفري ، مارس ، أفريل ، سبتمبر أكتوبر ، نوفمبر و ديسمبر) كانت محصورة بين 43.23% و 58.23% و هي تعتبر نسبة مقبولة أما في شهري جوا فقدرت بـ 39.60% و هي نسبة ليست ببعيدة عن النسبة المقبولة ، إلا أنه في شهر ماي ، جويلية و أوت فقد كانت محصورة بين 35.18% و 36.64% و هي نسبة أقل من المطلوب ، أما بالنسبة لدرجة الحرارة فإنها بمعدل يتراوح كأدنى درجة بين 12.67° في شهر جانفي و 12.66° في شهر ديسمبر و كأقصى درجة بين 33.02° في شهر جوان و 34.75° في شهر جوان.

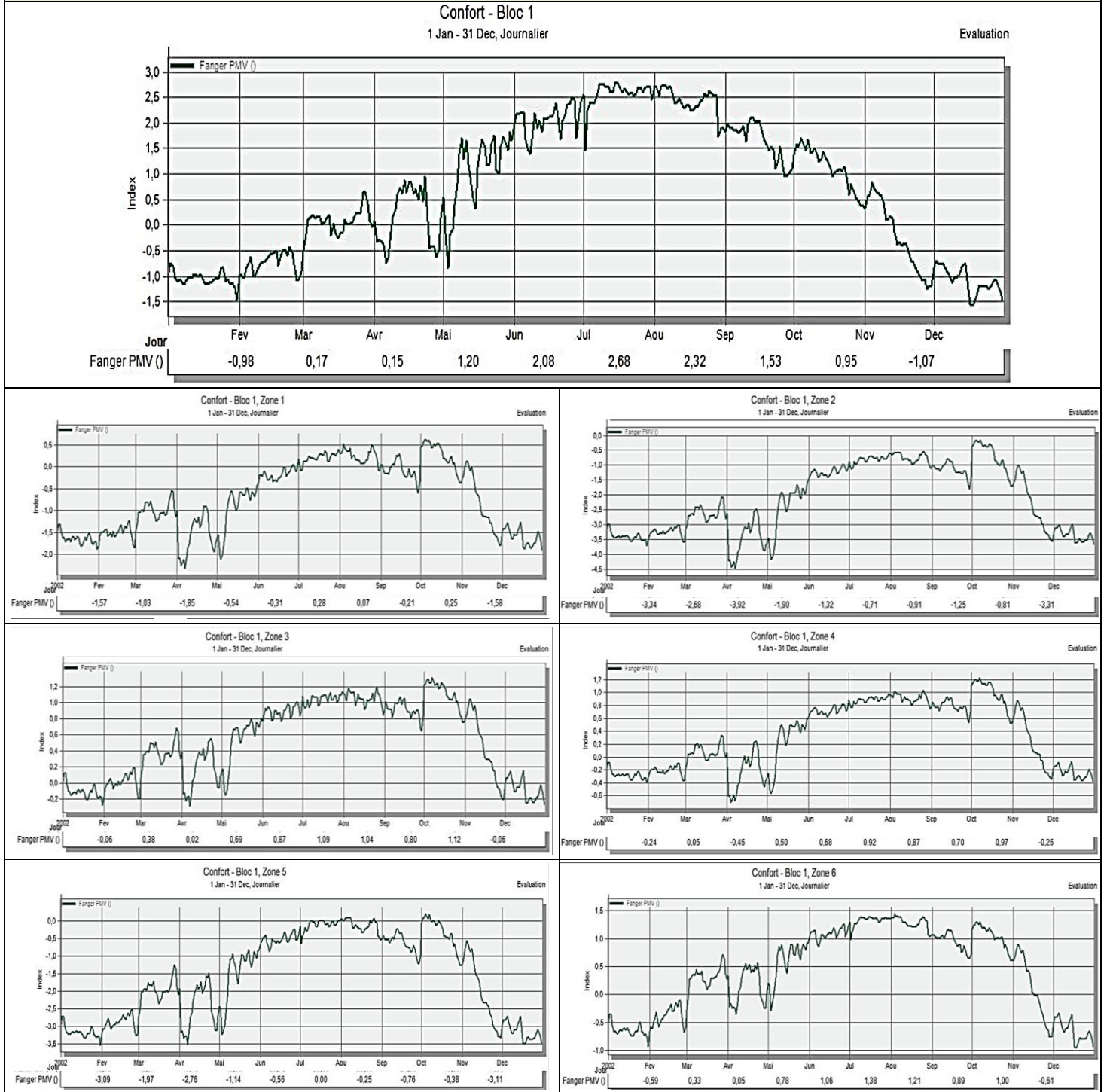
جدول رقم (29) : محاكات درجات الحرارة و الرطوبة النسبية للمبنى الثاني

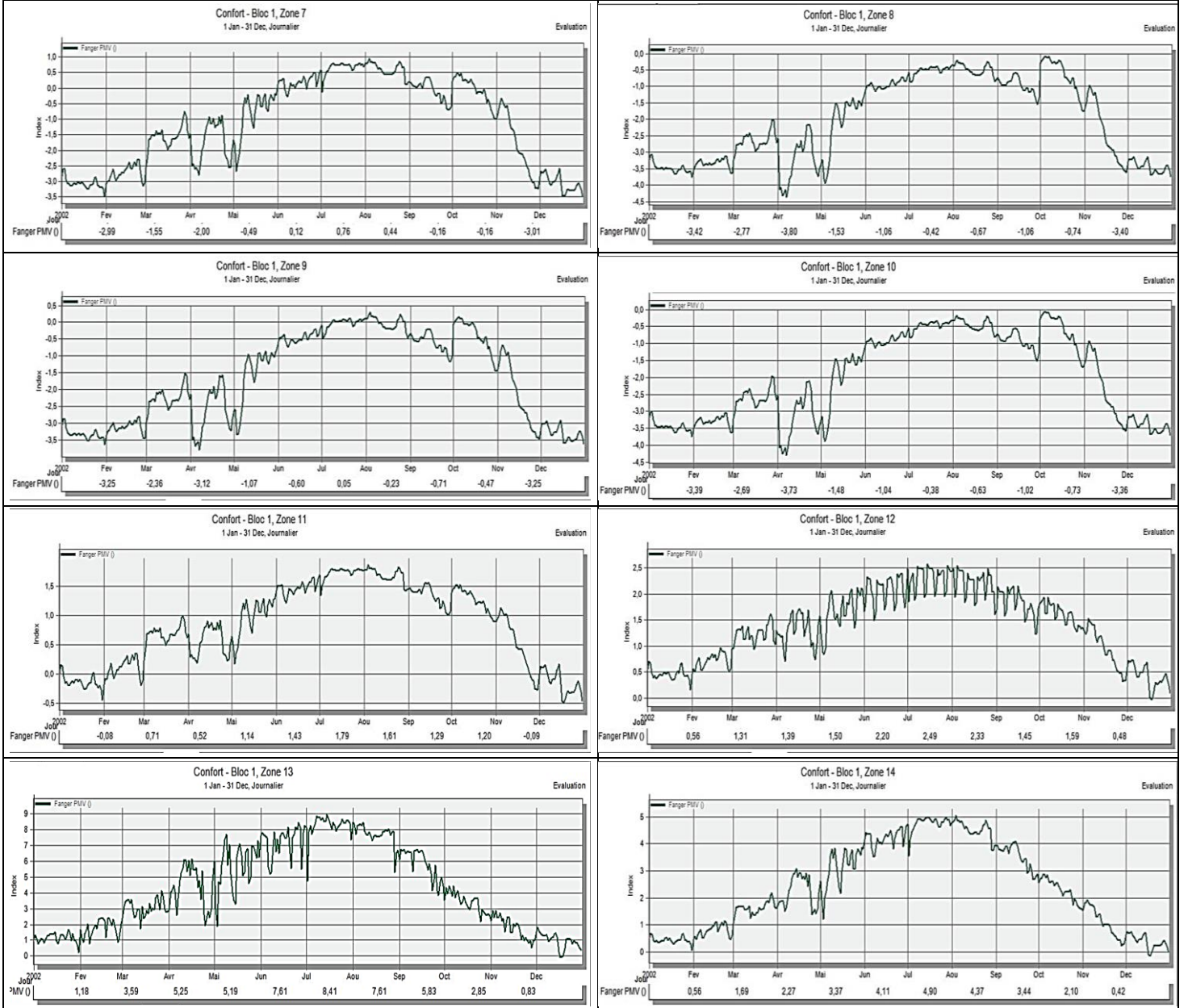




أما بالنسبة للمعدل المتوقع للأوساط PMV فإنه و بالرجوع للجدول رقم (30) نجد أن قيم هذا المعامل في المبنى الأول تجاوزت 2+ و قاربت 3+ في فصل الصيف خاصة في شهر جويلية و أوت أما أغلب الأيام فكانت القيمة تتراوح بين 0 و 1+ و 2+ أي أن الشعور بالجو كان دافئ قليلا إلى دافئ ، بينما كانت نتائج المحاكات في فصل الشتاء تتراوح معظمها بين 0 و -1 بشكل عام و لم تصل إلى -1.5 إلا في بعض الأيام خاصة في شهر فيفري و ديسمبر أي أن السكان يشعرون يشعون بالبرودة الخفيفة و أحيانا بالبرد الشديد إلا أنهم يشعرون بالإرتياح في فصل الشتاء بشكل عام .

جدول رقم (30) المعدل المتوقع للأوساط للمبنى الأول :





و فيما يخص المعدل المتوقع للأوساط PMV للمبنى الثاني فإنه و بالرجوع للجدول رقم (31) نجد أن قيم هذا المعامل تجاوزت +2 و قاربت +3 في فصل الصيف خاصة في شهر جويلية و أوت و سبتمبر حيث أن السكان يشعرون بالحرارة أما أغلب الأيام فكانت القيمة تتراوح بين 0 و +1 و +2 أي أن الشعور بالجو كان دافئ قليلا إلى دافئ ، بينما كانت نتائج المحاكات في فصل الشتاء تتراوح معظمها بين 0 و -1 بشكل عام و لم تصل إلى -1.5 إلا في بعض الأيام خاصة في شهر جانفي و ديسمبر أي أن السكان يشعرون بالبرودة الخفيفة و أحيانا بالبرد الشديد إلا أنهم يشعرون بالإرتياح في فصل الشتاء بشكل عام .

جدول رقم (31) المعدل المتوقع للأوساط للمبنى الثاني :

Confort - Bloc 1, Zone 3  
1 Jan - 31 Dec, Journalier

Evaluation



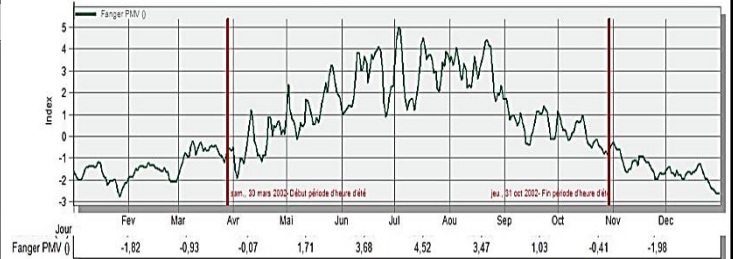
Confort - Bloc 1, Zone 1  
1 Jan - 31 Dec, Journalier

Evaluation



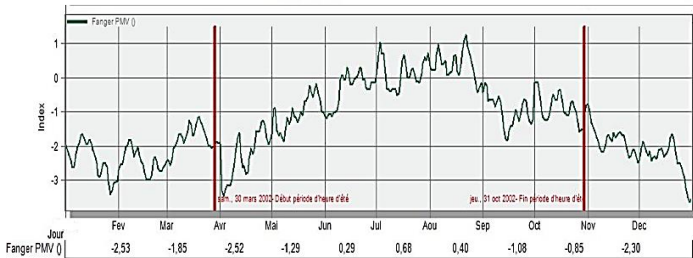
Confort - Bloc 1  
1 Jan - 31 Dec, Journalier

Evaluation



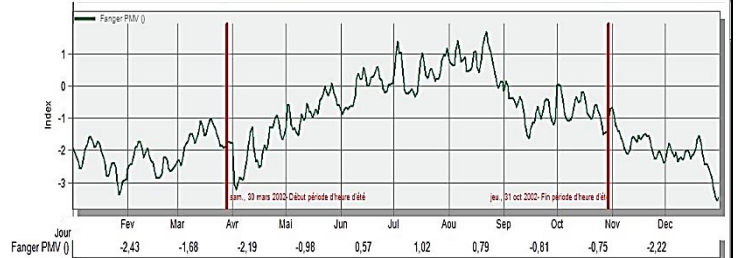
Confort - Bloc 1, Zone 5  
1 Jan - 31 Dec, Journalier

Evaluation



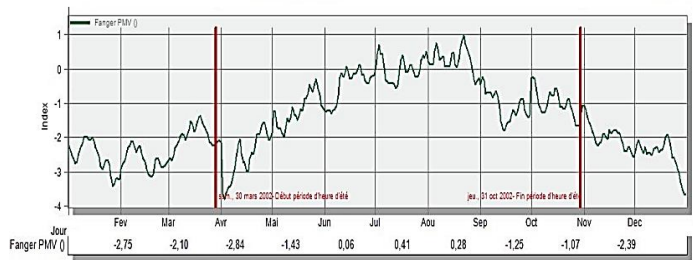
Confort - Bloc 1, Zone 2  
1 Jan - 31 Dec, Journalier

Evaluation



Confort - Bloc 1, Zone 7  
1 Jan - 31 Dec, Journalier

Evaluation



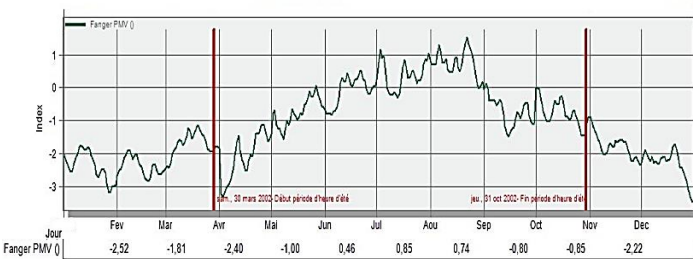
Confort - Bloc 1, Zone 6  
1 Jan - 31 Dec, Journalier

Evaluation



Confort - Bloc 1, Zone 9  
1 Jan - 31 Dec, Journalier

Evaluation



Confort - Bloc 1, Zone 8  
1 Jan - 31 Dec, Journalier

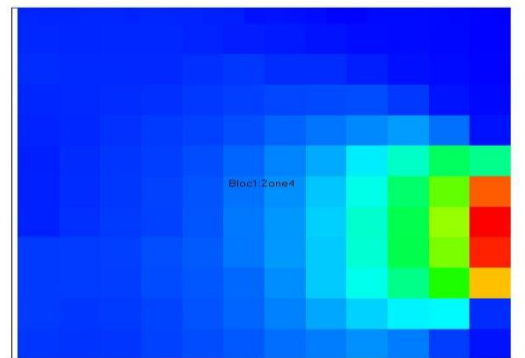
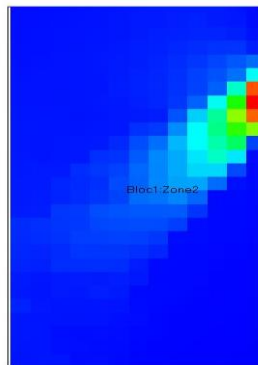
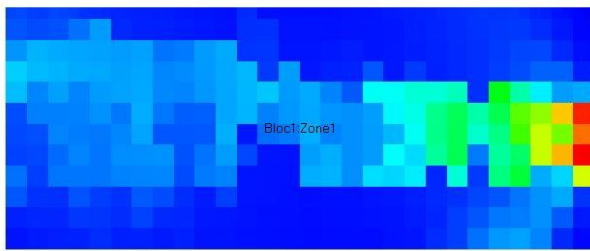
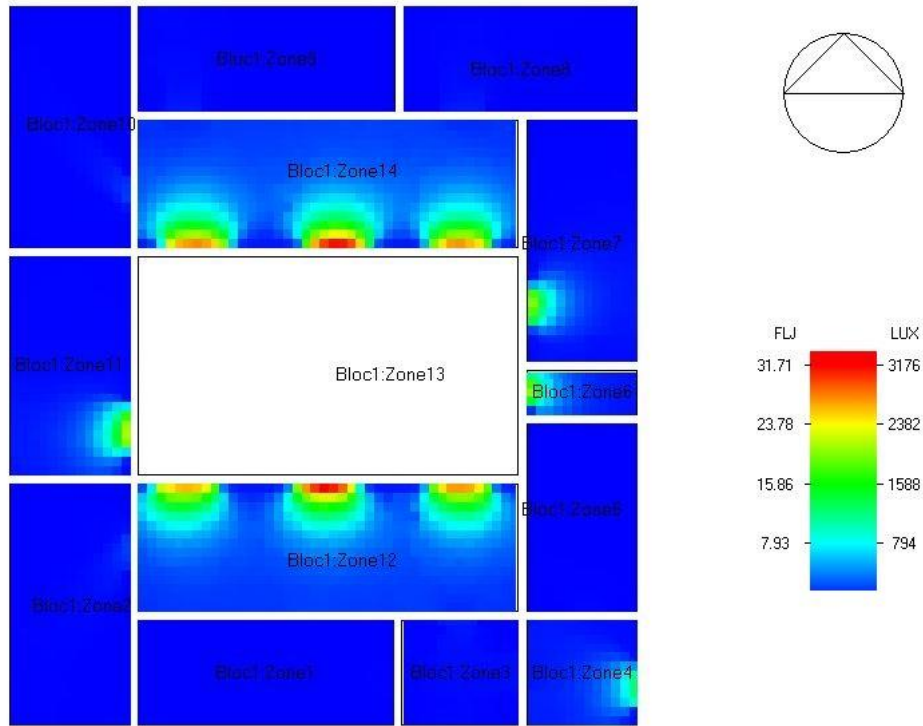
Evaluation

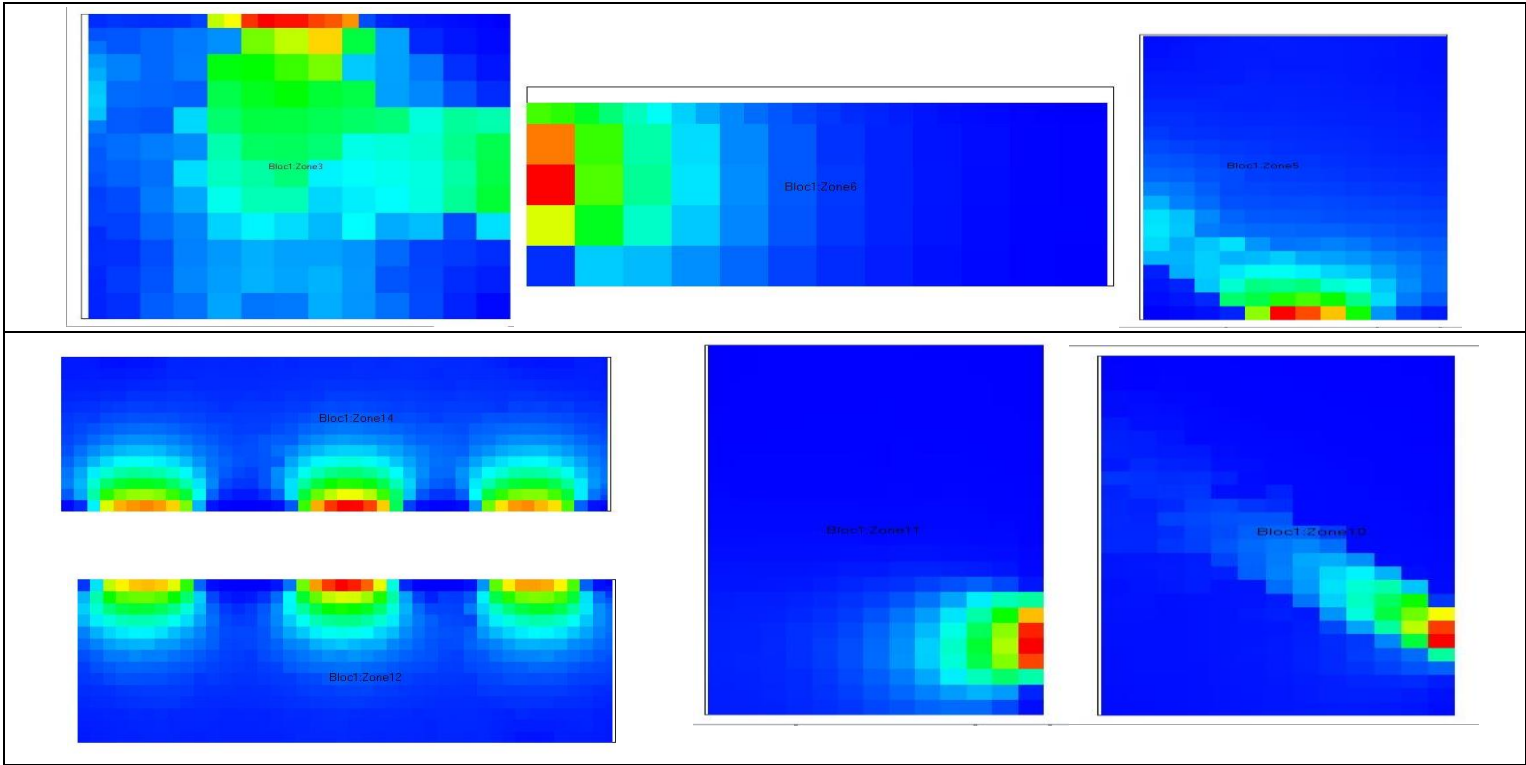


## 4-2- توفير الإضاءة الطبيعية :

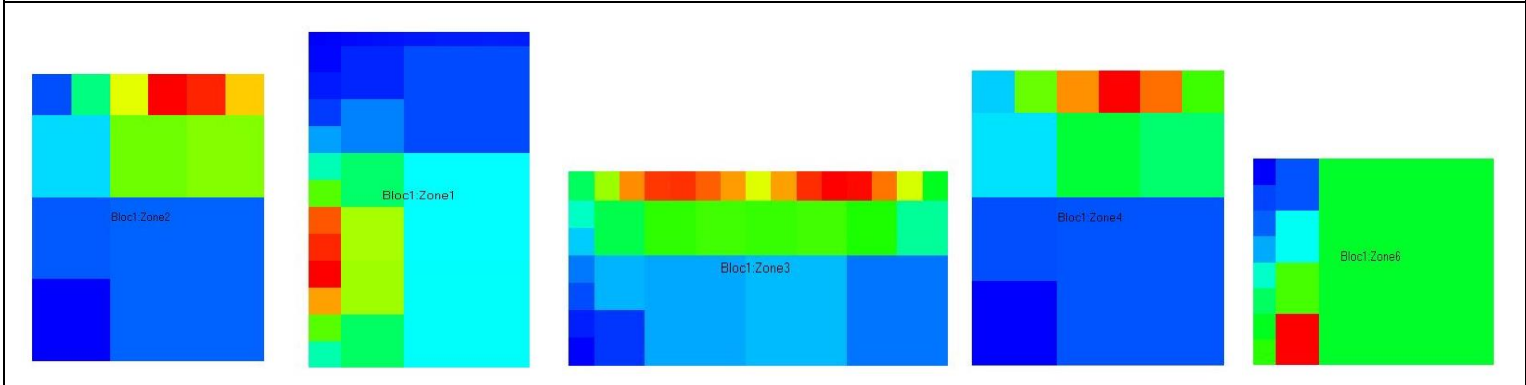
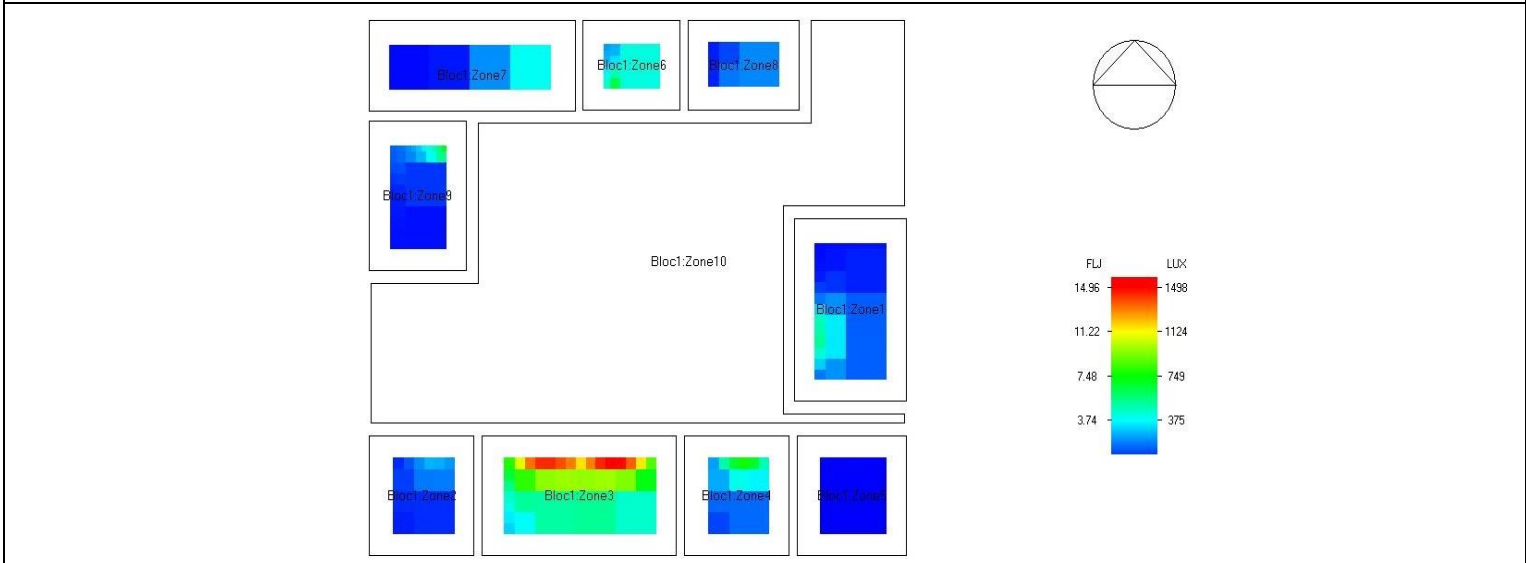
وقد إعتمدت المباني في واد سوف على الشمس كمصدر أساسي للإضاءة الطبيعية ، و تم على هذا الأساس إنتاج مباني تتلائم و الظروف المحلية ، فحجم النوافذ و إرتفاعها سمحت بمرور الضوء بشكل متناسب مع الفراغ الداخلي دون الإضرار به ، بالإضافة إلى الحوش ( الفناء الداخلي ) الذي يعتبر من أهم الحلول التخطيطية لتوفير الإضاءة الطبيعية . حيث أنه و بالرجوع للنتائج المتوصل إليها من خلال عملية المحاكات تبين لنا أن القيمة المتحصل عليها و المدرجة في الجدول رقم (32) تتراوح بين 223 لوكس و 3176 لوكس و هي قيمة مقبولة من أجل الوصول للراحة الضوئية . أما بالنسبة للمبنى الثاني فكانت درجة الإضاءة الطبيعية كما هي موضحة في الجدول رقم (33) تتراوح بين 195 لوكس و 1498 لوكس و هي قيمة مقبولة أيضا من أجل تحقيق الراحة الحرارية

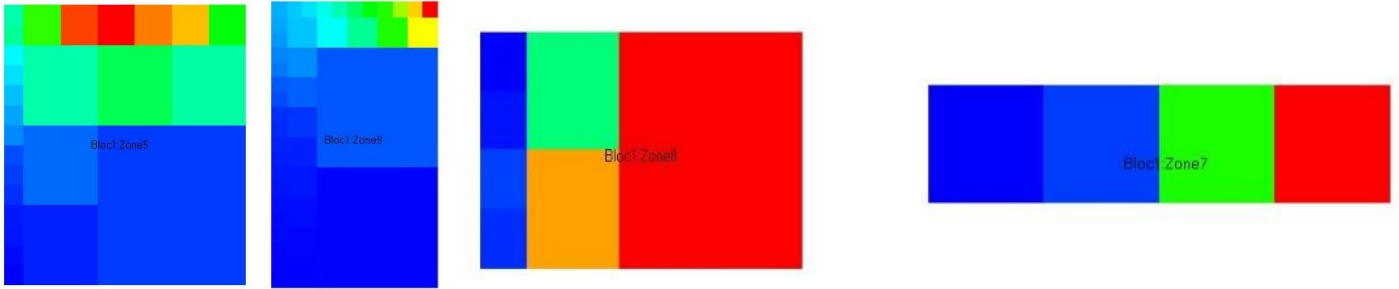
جدول رقم (32) : محاكات الإضاءة الطبيعية للمبنى الأول





جدول رقم (33) : محاكات الإضاءة الطبيعية للمبنى الثاني





#### 4-3- الحد من التلوث الصوتي :

و يعتبر النسيج المتضام لمنطقة الدراسة من أهم العوامل التي خففت من التلوث الصوتي حيث أن التدرج الهرمي للنسيج العمراني يتميز بأنه بين المجالات العمومية و المشتركة و الخاصة ، فيلعب هذا التدرج دور المرشح فلا يدخل إلى الخلية الصغيرة إلا من هو من أهلها ، و بذلك يوفر للسكان أكبر قدر من الخصوصية السمعية ، هذا بالإضافة إلى أن مادة الجبس تعتبر من العوازل الصوتية الجيدة .

صورة رقم	II	توفير الخصوصية السمعية (من تصوير الطالب)

#### 5- التصميم :

#### 5-1- تصميم المباني :

الواجهات : من المعروف أن الواجهات هي العناصر التي تحيط بالفراغ لتشكله وتحدد حجمه وخصائصه المختلفة، وهي مرآة عاكسة للتخطيط الإجتماعي وتشكل صورته من خلال اللون، الملمس، التقسيمات وإختلاف المواد وطرق الإنشاء والتفاصيل، ومن خلال قراءتنا للواجهة في منطقة الدراسة يمكننا فهم محاولة السكان المحليين للتكيف وبيئتهم وإيجاد تصور لمجالهم الإجتماعي ، فمن الناحية المناخية تم حماية الواجهات من التعرض لأشعة الشمس عن طريق المتبادل للواجهات و تم إستخدام مواد بناء مثل الجبس من أجل الحماية من الحرارة و عكس أشعة الشمس ، أما من الناحية الإجتماعية فقد تم تصميم الواجهات للوصول لأكبر قدر من الخصوصية فتم إستخدام نوافذ صغيرة و مرتفعة عن مجال الرؤية .

المدخل : ويعتبر المدخل في البيت السوفي من بين المعالجات العمرانية التي تحقق أهم المبادئ الإجتماعية و هو الخصوصية ، و يمكن تحقيق ذلك بأن يقوم المدخل بحجب معظم الفراغ الداخلي للمسكن ، حيث يكون الشكل الداخلي له عادة بزاوية 90 درجة ، حتى يتم الوصول لحجب كامل لزاوية النظر و توفير أكبر قدر ممكن من الراحة و الأمان ، و تستغل السقيفة كمكان للجلوس لفترات قصيرة ، و نظرا لإستعمالاته المتكررة فقد لجأت بعض العائلات إلى إضافة غرفة صغيرة جانبية عرفت بدار السقيفة و تحولت بمرور الزمن إلى دار الضياف .

الحوش ( الفناء الداخلي ) : و يعتبر الحوش من أهم الفضاءات في البيت الصحراوي بصفة عامة و البيت السوفي بصفة خاصة ، و هو متعدد الوظائف حيث يعتبر :

- يعتبر الحوش في البيت السوفي كمنظم حراري من أجل الوصول للراحة الحرارية .
  - يساعد على تحقيق أكبر قدر من الخصوصي ، حيث يتم توجيه البيت إلى الداخل للإستفادة من الإضاءة و التهوية الطبيعية
  - للحوش وظيفة إجتماعية ، خاصة في المنازل التي تقيم بها أكثر من عائلة واحدة حيث يكون الفضاء المشترك بينهم و مكان إجتماع العائلة .
- الغرف : يختلف عدد الغرف من بيت لآخر وذلك تبعا للمستوى المادي و عدد أفراد الأسرة و غالبا ماتكون الغرفة الواحدة مركبة من قسمين الغرفة و المقصورة .
- الساباط : و الساباط في البيت السوفي هو عبارة عن رواق مغلق يفتح على الفناء الداخلي بأقواس حتى يستفيد من الهواء المعتدل صيفا ، و يتم تسقيفه بالقباب .

الفصل السادس :

صلاة الجمعة في  
العصر الزينة في

بوسعادة

## مدينة بوسعادة

## الموقع

تقع مدينة بوسعادة جنوب شرق الجزائر العاصمة على بعد 250 كلم ، و تعتبر ذات موقع إستراتيجي فهي نقطة إلتقاء الطريقتين الوطنيين رقم 46 الرابط بين ولايتي الجلفة و بسكر و الطريق الوطني رقم 8 الذي يبط الجزائر العاصمة بالجلفة ، منه يمكننا القول أن موقعها أهلها لتكون همزة وصل بين جنوب البلاد و شمالها .

أما فيما يخص موقعها داخل إقليم ولاية المسيلة ، فهي تقع في المجال الجنوبي من إقليم الولاية و تعتبر ثاني تجمع سكاني بعد مقر الولاية ، مما يبين لنا أهميتها التي إكتسبتها عبر الوقت ، حيث يحدها:

شمالا: بلدية أولاد سيدي ابراهيم .

شمال شرق: بلدية المعاريف .

جنوبا : بلدية ولتام .

شرقا : بلدية الحوامد .

غربا : بلدية تامسة .



و من الناحية الفلكية تقع مدينة بوسعادة بين خطي طول 00.10 و 00.02 شرق خط غرينتش ، وبين دائرتي عرض 12.11 و 12.80 مشال خط الاستواء ، كما أن بوسعادة تتميز بثلاثة وحدات تضاريسية من الجبال الممتدة من الشمال الغربي نحو الجنوب :

- جبل كردادة بإرتفاع 1213 م .

- جبل مونجرة بإرتفاع 772 م .
- جبل قورهور بإرتفاع 1029 م .

## العوامل المناخية

الحرارة  
يقدر متوسط درجة الحرارة بإقليم مدينة بوسعادة 17م0 ، و بمعدل أقصى لدرجة الحرارة 37 م0 ، حيث نجد درجة الحرارة تبدأ بالإرتفاع من شهر ماي إلى شهر سبتمبر و تشتد خلال الفترة الصباحية إلى غاية فترة ما بعد الزوال ، أما البرودة فتتمد على مدار ثلاثة أشهر من جانفي إلى مارس

الرياح  
تلعب المرتفعات الجبلية التي تحيط بمدينة بوسعادة دور كبير في حركة الرياح حيث تقوم بكسر الرياح و التيارات الهوائية فتقوم بتوجيهها نحو منخفضات واد بوسعادة ، و أهم أنواع الرياح التي تهب على منطقة نذكر مايلي:  
السيروكو: و هي الرياح الساخنة و يطلق عليها محليا الشهبلي و هي تهب على معظم مناطق بوسعادة.  
البحري: و هي الرياح التي تأتي من السواحل البحرية للجزائر محملت في أغلب الأحيان بالأمطار و ذلك في فصل الصيف.  
الغربي: يأتي من الغرب حيث يكون جافا و باردا و يجلب معه العواصف في فصل الصيف.  
الظهاوي: و يهب من الجهة الشمالية الغربية ، خلال فصل الشتاء و يكون مشبع بالرطوبة و البرودة ، و أحيانا بالأمطار.  
الشرقي: يهب من الجهة الشرقية ، و بالتحديد من جبال الأوراس و يتحول في الصيف إلى راح جافة .

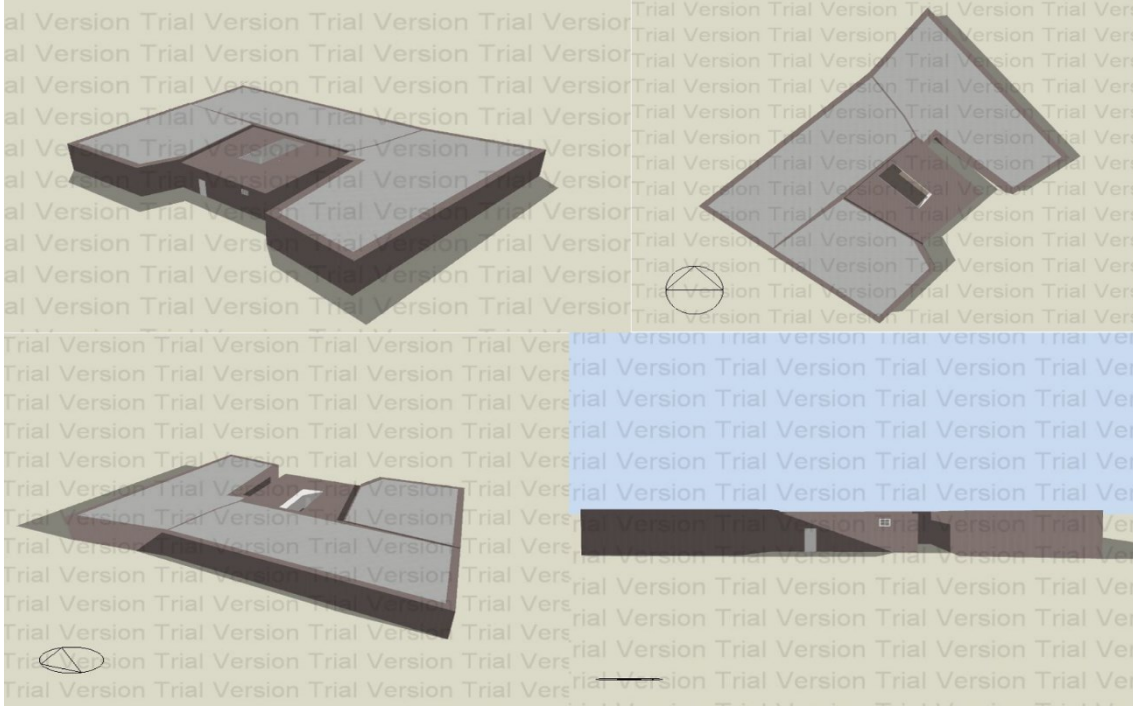
## منطقة الدراسة

موقع قصر بوسعادة  
يعتبر قصر بوسعادة من القصور الصحراوية التي مازالت تحافظ على جزء مهم من تراثها العمراني حيث يعتب القصر هو النوات الأولى لمدينة بوسعادة ، و هو يغطي مساحة تقدر مساحة تقدر بـ: 27.25 هكتار ، يقع قصر بوسعادة في الحدود الشمالية الشرقية للمدينة تحده من الشمال طريق بسكرة ( الطريق الوطني رقم 46 ) و حي 20 أوت.  
و من الجنوب: وادي بوسعادة و حي بلاطو.  
و من الشرق: وادي بوسعادة.  
و من الغرب: حي 19 جوان و طريق الجلفة

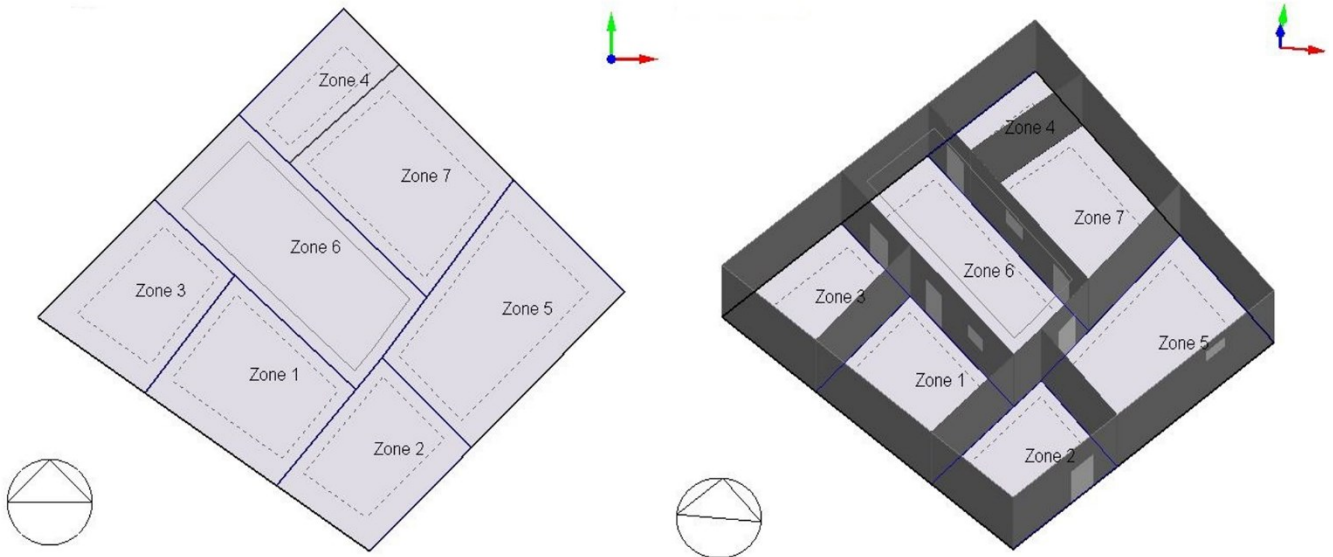
و سوف نقوم أيضا في هذا الفصل بعمل محاكات لمبنيين في منطقة الدراسة باستخدام برنامج DesignBuilder من أجل تقييمهما و الموضحين كما يلي :

محاكات المباني الأول في قصر بوسعادة باستخدام برنامج **design builder** :

شكل رقم (48) نماذج ثلاثية الابعاد باستخدام البرنامج :

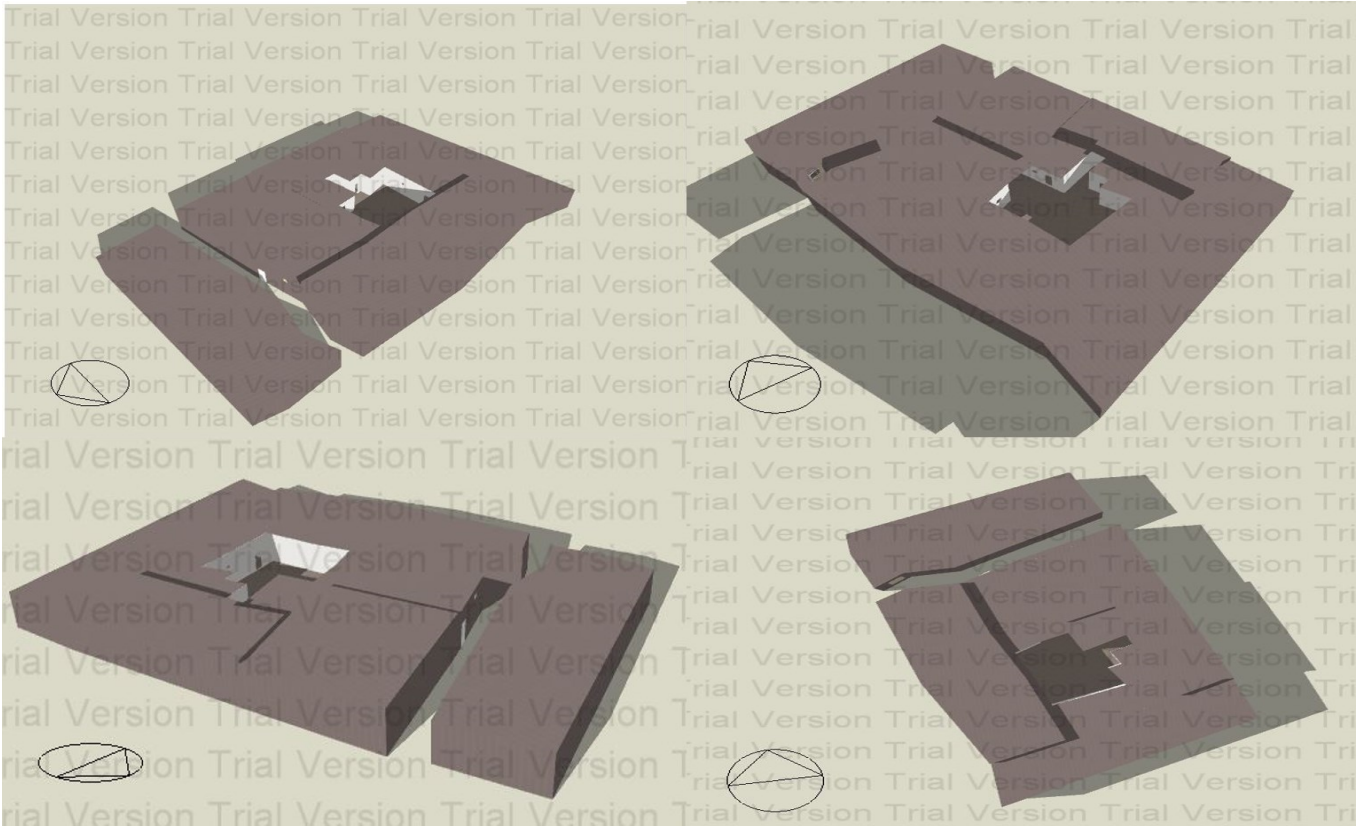


شكل رقم (49) تقسيم الفراغات داخل المبنى الأول :

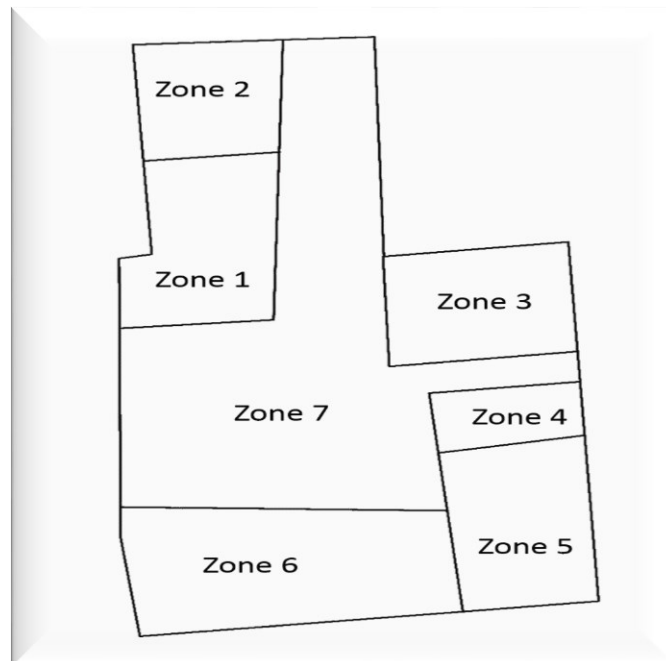


محاكات المباني الثاني في قصر بوسعادة باستخدام برنامج: design builder

شكل رقم (50) نماذج ثلاثية الابعاد باستخدام البرنامج :



شكل رقم (51) تقسيم الفراغات داخل المبنى الثاني :

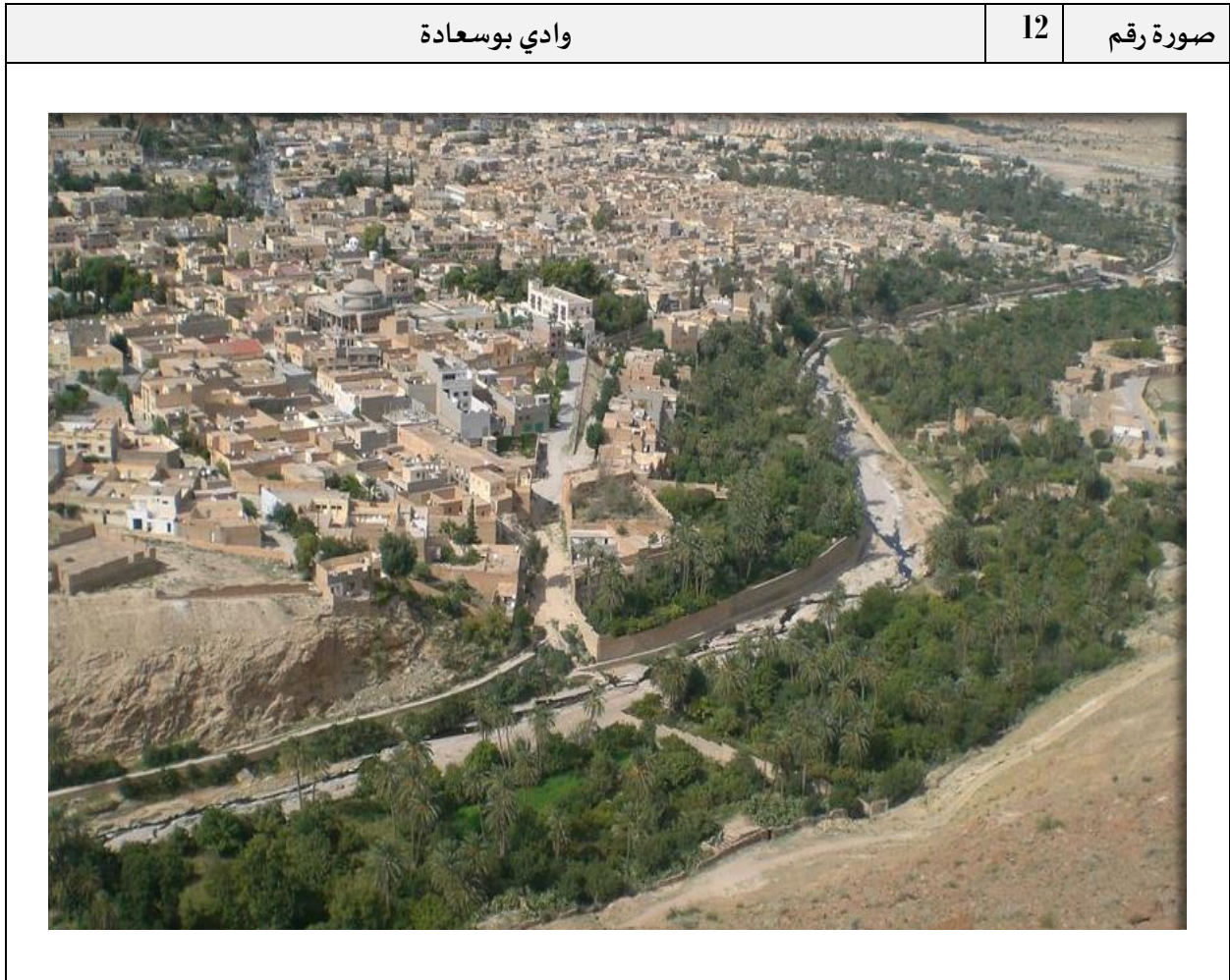


1- إستدامة الموقع :

1-1- كفاءة إختيار الموقع :

و تظهر كفاءة إختيار موقع قصر بوسعادة في إحترام مجموعة من الشروط الأساسية التي ذكرها ابن أبي الربيع و نذكر منها سعة المياه المستعذبة و التي تعتبر شرط أساسي للوفاء بإحتياجات السكان مع مراعات (عدوبة المياه) و النظرة المستقبلية لإزدياد متوقع في عمران المنطقة و هذا ما نجده متوفر في قصر بوسعادة فقد كان تموقع القصر بجانب الوادي بالإضافة إلى وجود العديد من العيون الموزعة داخل القصر .

أما الشرط الثاني فهو إمكانية المير المستمدة و هذا الشرط يفسر النظرة الإقتصادية في التخطيط العمراني و يعني إجبارية توفير الغذاء و الكساء بحث يجب إنتاجها في إقليم المنطقة أو عن طريق التجارة و التبادل و قد حقق قصر بوسعادة هذا الشرط



حيث كانت التجارة من العوامل المساعده في نشأت القصر حيث كانت نقطة عبور القوافل التجارية و مكان راحة لها.

ويذكر ابن أبي الربيع في الشرط الثالث إعتدال المكان و جودة الهواء حيث يؤكد هذا الشرط على أهمية المناخ و الإعتبارات الصحية نظرا لأهمية التفاعل بين الإنسان و البيئة الطبيعية و هذا ما نجده في قصر بوسعادة حيث تمت عملية لبناء بمحاذات الوادي في منطقة مرتفعة نسبيا. بينما الشرط الرابع في تخطيط المدن هو القرب من المراعي و

الإحتطاب حيث أن أصل إختيار موقع المدن هو جلب النفع و من أصول جلب النفع طيب المرعى لما يوفره من مراعي للحيوانات و الخشب للبناء و تأمين وقود التدفئة و هذا ما نلاحظه في الواحة التي تمتد على طول الجهة الشمالية للقصر و التي تحمي القصر من زحف الرمال و الرياح غير المرغوبة و تلطيف الجو ، بالإضافة للبساتين المتواجدة على ضفاف الوادي التي تنتج أصناف مختلفة من الخضرة و الفواكه.



## 1-2- كفاءة تخطيط الموقع :

تشكل النسيج العمراني لقصر بوسعادة متأثراً بالتقاليد الحضارية السائدة و الناتجة من عدت تفاعلات أهمها المؤثرات المناخية و العوامل الإجتماعية كما إستجاب للشروط التي يسير عليها مجتمع القصر و المنبثقة أساساً من تعاليم الدين الإسلامي الداعي إلى ترسيخ مبادئ الحرمة و إحترام الجار و التعاون و التماسك و النظافة ، و لذلك بنيت بيوت و أحياء القصر بشكل متضام و متراص إلى بعضها البعض و تظهر ككتلة واحدة و لم يكن الهدف من هذا النسيج الحماية من الرياح و أشعة الشمس فقط ، بل تعدى ذلك إلى أهداف إجتماعية و دينية كالتأزر و التأزر الذي يربط بين سكان قصر بوسعادة ، كما ترتبط الكتل البنائية للقصر بشوارع و ممرات موجهة في أغلبها من الشمال الشرقي إلى الجنوب الغربي و ذلك لتفادي تعرضها و تعرض واجهات المنازل لأشعة الشمس مدة طويلة كما ساعد هذا التوجيه من الإستفادة من الرياح الشمالية المحملة بالرطوبة التي تعمل على تقليل الحرارة .



3-1- شبكة الحركة داخل الموقع :

تعتبر الممرات و الشوارع الشريان الأساسي لعملية التنقل بين أجزاء القصر ، حيث تم تخطيطها تبعاً لدرجة خصوصيتها و حركة السكان اليومية فيها و الوظيفة المتوقعة منها ، و تم بنائها وفق مقاييس إرتبطت بنوعية وسائل النقل المستعملة ، فكان الهدف منها تسهيل الحركة في حالة تقابل المارين ، فالشوارع الرئيسية كانت ذات حركة كثيفة نسبياً بينما الممرات فتقل فقها الحركة أما الممرات غير النافذة فتعتبر أقل حجماً و يقتصر إستعمالها على المنازل المرتبطة بها . كما تتميز بأنها مترابطة يرتبط بعضها ببعض حسب ترتيب تفضلي من شأنه أن يفصل بين المجال العمومي والمشارك والخاص ، ... فيلعب نظام شبكة الطرقات التفاضلي دور المرشح الذي ينتقي المارة فلا يدخل إلى الخلية الصغرى إلا من هو من أهلها أو زائر أتى لقضاء حاجة مع أحد سكانها ، وبذلك يتوفر للسكان أكبر قدر من شروط الراحة.



وتتميزت شوارع قصر بوسعادة بتنوع مقاساتها من حيث الطول والعرض، وإمتدادها من حيث الإستقامة والتعرج والإنكسارات، وتتحكم في هذا التنوع عدة عوامل منها الوظيفة والأهمية، وكذا طبيعة الموقع الطبوغرافي.

الشوارع (الأزقة): تربط الشوارع بين تجهيزات ورحبات القصر وكذا داخل القصر بخارجه وتتميز بإمتدادها شبه الطولي، ويتراوح عرضها بين 3 م إلى 4 م و معظمها تبدأ من الحدود الخارجية للقصر و إتخذت الإتجاهات الشمالية الشرقية وتصل معظمها إلى المساجد أو الرحبات ووجودها بهذا الشكل يحقق عدة غايات فهو يسهل تنقل السكان إلى المساجد والرحبات، كما يسهل وصول المسافرين إلى مختلف المرافق دون التعرض لخصوصية القصر، كما تحقق أمن القصر لسهولة تتبع حركة الغرباء.

صور رقم	13	الشوارع و الممرات (من تصوير الطالب)
		

الممرات: وتعتبر أقل إمتداداً وإستعمالاً من سابقتها وتضمن الربط بين الأزقة و الممرات غير النافذة و الوحدات السكنية، و يستعملها عامة سكان القصر لكنها تميل قليلاً للخصوصية، بإعتبار معظم مستعملها هم الساكنين على أطرافها، و فيما يخص إتجاهاتها فهي متعددة الإتجاهات و ذات عرض لا يتجاوز 3 م و في أغلب الأحيان مغطات للحماية من أشعة الشمس.

الممرات غير النافذة: وهي الممرات الخاصة بالسكان المطلقين عليها و تسمى محلياً بالعزوقة و تكون غي نافذة و تتوزع على جانبيها و في نهاياتها الوحدات السكنية، و تتموضع في قلب التجمعات السكنية و تفصل بين مجموعات كبيرة من السكنات المترابطة مع بعضها، و تتميز بأبعاد ضيقة و قصيرة و تقل بها التعرجات و يصل عرضها إلى 0.90 م.

صور رقم	14	تبين الممرات و الأزقة غير النافذة (من تصوير الطالب)
		

جدول رقم (34) محاكات عملية التظليل للمبنى الأول ومحيطه المجاور :

1 شهر ماي الساعة 18:00	1 شهر ماي الساعة 12:00	1 شهر ماي الساعة 08:00
1 شهر جوان الساعة 18:00	1 شهر جوان الساعة 12:00	1 شهر جوان الساعة 08:00
1 شهر جويلية الساعة 18:00	1 شهر جويلية الساعة 12:00	1 شهر جويلية الساعة 08:00
1 شهر أوت الساعة 18:00	1 شهر أوت الساعة 12:00	1 شهر أوت الساعة 08:00

جدول رقم (35) محاكات عملية التظليل للمبنى الثاني ومحيطه المجاور :

1 شهر ماي الساعة 18:00	1 شهر ماي الساعة 12:00	1 شهر ماي الساعة 08:00
1 شهر جوان الساعة 18:00	1 شهر جوان الساعة 12:00	1 شهر جوان الساعة 08:00
1 شهر جويلية الساعة 18:00	1 شهر جويلية الساعة 12:00	1 شهر جويلية الساعة 08:00
1 شهر أوت الساعة 18:00	1 شهر أوت الساعة 12:00	1 شهر أوت الساعة 08:00

1-4- الحد من التلوث الناتج عن عمليات البناء :

الإعتماد على العمال المشاركين في عملية البناء من أجل نقل و تحضير مواد البناء بإستخدام أدوات بسيطة و لا تؤدي إلى أي تلوث بيئي و تستخدم الأتربة الناتجة من حفر الأساسات في عملية تسوية الموقع و تتم عملية الرش المستمر لتفادي أي تلوث .

## 1-5- الإعتدال على المباني السابقة كمرجعية للبناء :

و هذا ما نلاحظه من خلال تطبيق مبدأ العرف في عملية البناء أي الطريقة التي إعتاد سكان قصر بوسعادة على بناء مساكنهم بها و التي ترتبط بعدة إعتبارات منها دينية و بيئية و ثقافية و يظهر هذا المبدأ من خلال شكل الواجهات و ألوانها الموحدة بالإضافة إلة تجنب تقابل الأبواب .



## 2- كفاءة الطاقة :

## 2-1- مدى الإستفادة من الطاقات المتجددة بالموقع :

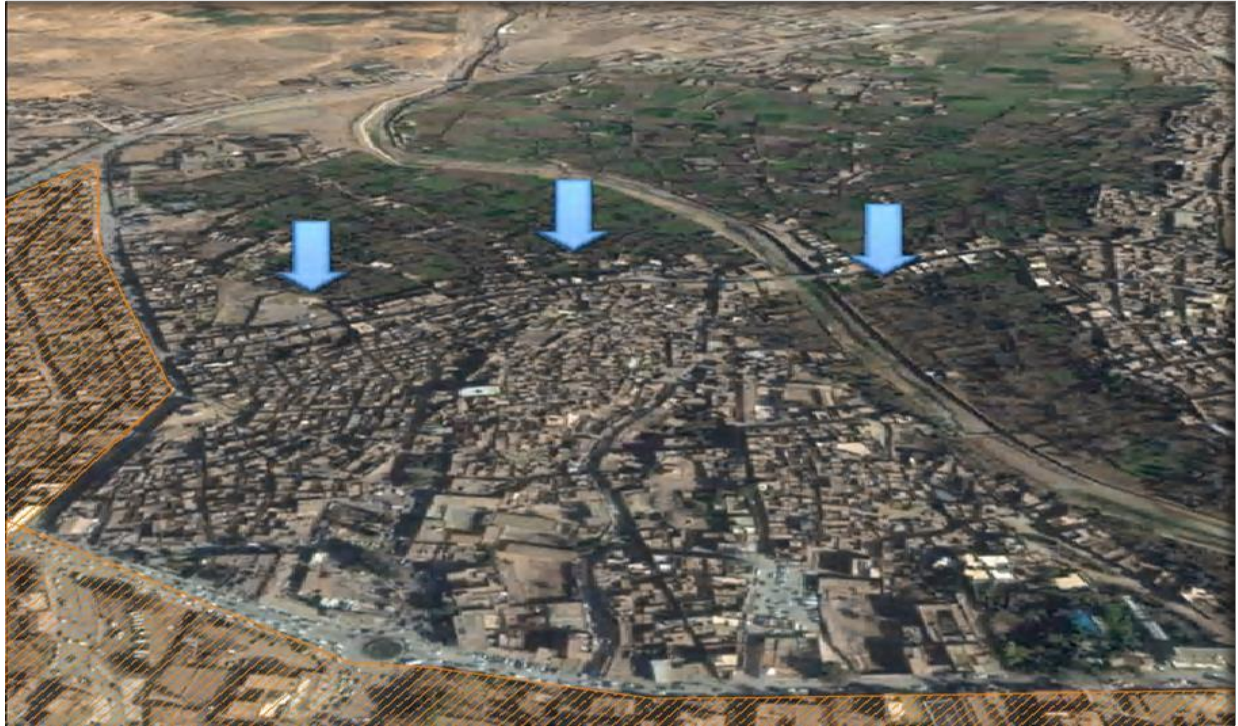
نظرا لإرتفاع درجات الحرارة في مناخ منطقة بوسعادة و التي تؤثر بشكل مباشر في النسيج العمراني للقصر ، فقد حرص السكان المحليون على إيجاد سبل و حلول معمارية و عمرانية لتكييف حركة الهواء و تلطيف درجة الحرارة داخل المباني و خارجها بتقنيات تقليدية و بسيطة ، كما ساعدت نوعية مواد البناء المستخدمة في القصر مع إستعمالها بسماكة كبيرة في الحوائط الخارجية على إنخفاض التوصل الحراري بين الفراغات الداخلية و الخارجية ، حيث نلاحظ أنه كلما زاد سمك الحائط كلما زادت سعت تخزينه الحراري بالنهار و فقدها بالمساء قبل أن يبدأ وصولها للفراغات الداخلية ، فعملت عمل العوازل الحرارية ، و أيضا وجود أنظمة التهوية الطبيعية و الإضاءة بواسطة النوافذ و الفناء الداخلي و نستطيع القول بأنهم حققوا كفاءة إستخدام الطاقة بإستخدام حلول تقليدية حيث أن النسيج المتضام يقلل من تعرض الأسطح الخارجية للمباني لأشعة الشمس في فصل الصيف ، لذا تصبح الطاقة الحرارية النافذة إلى داخل المبنى محدودة ، و يشكل النسيج المتضام فراغات خارجية صغيرة نسبيا ، و لكنه يوجد نسبة عالية من الظلال كما هو موضح في الجدولين رقم (34 و 35) و المتضمن محاكات مجموعة من الشوارع و الممرات في قصر بوسعادة بإستخدام برنامج design builder ، بالإضافة إلى أن الشوارع الضيقة و المتعرجة التي يمتاز بها النسيج العمراني

لقصر بوسعادة جنبها أن تتحول لأنفاق للرياح الشتوية الباردة أو الرياح المحملة بالأتربة و الرمال ، حيث أنه بإستعمال النسيج العمراني المتراص في قصر بوسعادة أدى بالضرورة إلى أن تكون شوارع المدينة ضيقة و متعرجة، حيث يؤدي ذلك لتعرضها لأقل قدر من الإشعاع الشمسي المباشر، إلى جانب أن ضيق الشوارع كان يتناسب مع وسائل الانتقال في تلك الفترة والتي لم تكن تتطلب شوارع عريضة لقد فهم أهالي قصر بوسعادة بفطرتهم وخبرتهم البسيطة مسارات الإشعاع الشمسي في المنطقة، وانعكس هذا الفهم على توجيه الشوارع في المدينة، فجاءت الشوارع

إتجاه الرياح السائدة بالنسبة للنسيج العمراني (من إعداد الطالب )

55

شكل رقم



عمودية على حركة الشمس آخذة اتجاه عام من الشمال إلى الجنوب، حيث ساعد ذلك على عدم تعرض واجهات البيوت المطلة على هذه الشوارع فترة طويلة للإشعاع الشمسي، إضافة إلى اكتسابها الرياح الشمالية التي تساعد على استمرار برودتها أطول فترة لوجود نسبة الظل العالية في هذه الشوارع .

صورة رقم	16	تسقيف الشوارع بالقصر (من تصوير الطالب)
		

3- المواد المستخدمة ومصادرها :

3-1- استخدام مواد بناء مستدامة ذات أثر بيئي جيد :

إن الطبيعة في المناطق الصحراوية هي التي تفرض منطقتها باستمرار على المعماري المحلي ، و ما عليه سوى مجاراتها و توجيهها في صالحه حيث لم يقتصر تأثيرها على تصميم و تخطيط المدن ، بل تعداه إلى فرض ماد بناء بعينها حتى يكون البناء ملائما و صالحا لهذه المناطق ، فأغلبية المواد البنائية المستعملة في القصور تعتبر طبيعية و مستخرجة من البيئة المحلية .

فالطين المستعمل في صنع الطوب و الحجارة المستعملة في البناء ، كلها تتواجد بالمحيط المجاور للقصر ، و الأخشاب المستخدمة في التغطية كدعائم و عوارض و صناعة الأبواب يتم الحصول عليها من واحات النخيل المحيطة بالقصر بالإضافة إلى خشب العرعار و الصفصاف التي تجلب من الجبال القريبة ، كما أن مواد البناء تؤثر في شكل و لون العمائر بكثرة لأنه لكل مادة خصائص و مميزات تستوجب إستعمالات معينة ، و تفرض نفسها على الشكل .

و قد إستعمل سكان قصر بوسعادة مواد بناء محلية ، ووظفوها حسب الحاجة فنجده يستعمل الحجارة الكبيرة الحجم ، في بناء الأساسات لأنها معرضة للسيول و الرطوبة ، و يمكننا أن نصنف هذه المواد كالتالي :

الحجارة :

لقد عرفة منطقة الحضنة إستعمال مادة الحجارة منذ القديم و خير شاهد على ذلك ، قلعة بني حماد حيث أسرف المعماري الحمادي في إستعمال هذه المادة نظرا لتوفرها و سهولة إستخراجها ، من جبال المعاضيد المحيطة بالقلعة . و بقي سكان المنطقة يستعملونها حتى يومنا هذا .

و قد استعملت الحجارة في بناء المساجد و تم جلبها من وادي بوسعادة حيث تميزت بالصلابة و اللون الرمادي استخدمت خاصة في بناء أساس الدعائم و الجدران و كذلك أرضيات كل أقسام المسجد و استخدمت كذلك في أساسات المباني .



الأجر : لفظ فارسي معرب معناه اللبن إذا طبخ لكي يستخدم في البناء و منه أجر الجدران ، و الأجر الحراري المثقوب و المجوف و المزجج - من الزجاج- و المستدير و المقولب و المملوء و المذهب .

و يتم تشكيله بإضافة الماء للطين ، و مزجه بالأرجل و بعد أن تصير الطينة جاهزة توضع في قوالب خشبية مفرغة تختلف



مقاساتها ، و أشكالها من منطقة إلى أخرى ، و من فترة إلى فترة ، و عادة ما يكون طول الأجر الناتج عن تلك القوالب يساوي ضعف عرضه و ضعف سمكه . و بالنظر إلى إستعمال الأجر الأحمر في قصر بوسعادة فإنه كان بشكل محدود و في أماكن محددة كحواش المداخل الخارجية للمساكن و لغرض تزييني أكثر منه إنشائي و وظيفي لأن مادتي الحجارة و الطوب هي الغالبة على بنايات القصر .

الطين :

تعتبر مادة الطين مادة شديدة الإمتصاص للمياه ، و تعتبر المادة الرئيسية لصناعة الطوب المجفف تحت أشعة الشمس ، حيث تدلك عجينة الطين بعد أن يضاف لها مواد أخرى تساعد على تماسكها ، كالرمل و التبن و سعف النخل اليابس ثم تشكل بعد ذلك بواسطة قوالب خشبية مستطيلة أو تستعمل لتكسية الجدران و السقوف و تتم صناعة الطوب غالبا في

فصلي الخريف و الربيع ، حيث الإعتدال في الطقس و قد استعمل الطوب بكثرة في قصر بوسعادة ، أكثر من الحجارة التي اقتصر إستعمالها في الأساسات و أسفل و أعلى الجدران ، و يمكن تفسير استعمال الطوب بكثرة في قصر بوسعادة بسبب جفاف المنطقة و سهولة الحصول عليه و تشكيله و مرونة إستعماله .



و يقوم الطين بإعتباره مادة عازلة في نفس الوقت كخزان حرارة. تخضع المواصفات الفنية الحرارية للطين لعوامل إضافية يحددها المصنع حسب طبيعة المناخ السائد و تعكس السطوح الطينية الإشعاع الحراري ، و بذلك يمكن القول أنه بإستخدام هذه المادة هناك وفرة بالطاقة و تأمين جو صحي مناسب خاصة في المناطق الحارة و الجافة .

الخشب :

إن مادة الخشب من المواد المتحصّل عليها من الطّبيعة ، وهي ذات استعمال واسع سواء في البناء أو التّجهيزات أو استعمالها كمصدر للطاقة . و مازالت تحتل المرتبة الأولى في كثيرا من مناطق العالم باستعمالها كمادة أولية و أساسية في البناء ، خاصة في المناطق التي تكثر فيها الثروة الغابية . حيث نجدها في السّقوف و الأبواب و الرّكائز وحتى الجدران ، وقد ذكر ابن خلدون عن أهمية استعمال مادة الخشب في البناء بقوله " ومن صنائع البناء عمل السقف بأن تمد الخشب المحكمة النجارة أو الساذجة على حائطي البيت ومن فوقها الألواح كذلك موصلة بالدساتر"

تشكل النّخيل المورد الأساسي للسّكان في المناطق الصّحراوية. بحيث تعتبر الرّعاية الرّئيسية في هذه المناطق ، و قطعها واستعمالها في مجال البناء لا يكون إلا بعد أن تصبح النّخلة عاجزة عن الإنتاج أو بعد موتها. وتستعمل كل مكونات النّخلة في البناء كون أنسجتها متلاحمة ومقاومة ، فتصنع من الجذوع العوارض والأبواب والنوافذ و الميزاب ، أما الأجزاء

الأخرى كالليف و الكرناف والجريد فتستعمل بصفة خاصة في تسقيف المباني، أن جذوع النخل تستعمل في بناء الأسقف المسطحة كعوارض و يتم ذلك بعد تهيئتها بحيث يقطع الجذع طوليا و يقسم الى جزئين أو أربعة أجزاء متساوية ، و يعود ذلك حسب سمك الجذع ، تم تترك تحت أشعة الشمس لمدة حتى تجف تماما . و من ثم تصبح صالحة للاستعمال . أما الجريد فتتم تهيئته بنزع السعف منه و من ثم يتم تشبيعه بالماء و من ثم تصنع به ما يصطلح عليه بالسدة ، و هي عبارة عن فراش خشبي يوضع فوق العوارض الخشبية حتى يمنع سقوط الأحجار و الأتربة من السقف . أما فيما يخص سعف النخيل فيشكل بها فراش فوق السدة حتى يمنع تسرب ماطر أثناء عملية التسقيف .



بالإضافة إلى النخيل يوجد أيضا خشب العرعار و الصنوبر و يعتبر كليهما من الأشجار الجبلية ذات الجذوع لقوية ، لكن يختلفان عن بعضهما في درجة التحمل و مقاومتها للثقل ، يتميز خشب العرعار بالضخامة بينما شجر الصنوبر بالليونة و يستعمل في بناء الأسقف و الأعمدة التي يرتكز عليها السقف .

### 2-3- تقنيات البناء :

يقصد بتقنيات الإنشاء هي تلك الطرق التي استخدمها الإنسان عبر مّ السنين لبناء مساكن تأويه أو أي نوع آخر من المنشآت ، أما معماريا فتعني طرق تجميع مواد البناء إلى بعضها البعض . و يعني ذلك تصنيف و تنميط وضعيات مواد البناء و مدى تداخلها ، و هي تمثل أساس ترابط المواد فيما بينها ، وبالتالي ترابط المبنى ككل . وكان ذلك بواسطة

تقنيات ابتدعها الأولون وطوّرها اللاحقون وتوارثتها من بعدهم الأجيال و أصبح العمل بها ضروري لسلامة المباني . و لقد برع سكان منطقة بوسعادة بطريقة نابغة من احتياج وظيفي و تماشيا مع الظروف المناخية و الجغرافية للمنطقة أدت بهم الى استغلال المواد المتوفرة لديهم في بناء مساكنهم .



تقنية المزج :

هذه الطريقة في البناء معروفة منذ القدم ، حيث ظهرت في القرن الثالث ميلادي ، كما شاع استخدامها في بلاد المغرب أثناء حكم المرابطين و الصنهاجيين ، و هي طريقة تستعمل فيها العديد من الحجارة و المواد المختلفة الأحجام و الأشكال بطريقة عشوائية ، وقد نجدها تستخدم الأجر في آن واحد ، حيث يبدأ المعماري بوضع سافات الحجارة وفي كل مرة يختار قطعة الحجر التي تناسب المكان ثم يملأ الفجوة بالطين ، وتكسى الجدران فيما بعد حتى لا يظهر الجدار بشكل غير متناسق . و تستعمل هذه التقنية مادتين أو أكثر من مواد البناء ، المختلفة نوعا وشكلا ، و يمكن أن نلخص إستعمال هذه التقنية فيما يلي:

أ-العامل المناخي : نظرا للظروف المناخية المتقلبة تستعمل هذه التّقنية لتقوية المبنى وزيادة مقاومته للتغيرات المناخية ، كالأمطار و الرياح والفيضانات التي عادة ما تجتاح منطقة مشونش بسبب الأودية التي تمرّ بها ، و توضع المواد الأكثر صلابة في الأماكن المعرضة لهذه التقلبات .

ب- العامل الاقتصادي : تستعمل المواد الصّلبة في هذه الحالة كالحجارة المصقولة أو شبه مصقولة في الأماكن التي تمثّل الهيكل الذي يرتكز عليه المبنى ، ويكون ذلك لهدف تقليل من تكاليف البناء ومواده . أو تكون المنطقة تفتقر لبعض المواد .

أما في حالة قصر بوسعادة فنحن نرجح فرضية التقليل من تكاليف البناء كون أن الحجارة متوفرة بكثرة وقريبة من مكان انجاز القصر

تقنية أدية و شناوي: وهي تشبه بكثير تقنية المداميك ، حيث يراعى فيها أيضا المواد ذات الزوايا القائمة و المقاسات المتساوية ، مثل الطوب والحجارة المصقولة و المهذبة ، ويقصد بهذه التقنية وضع الكتل أفقيا تارة و على إحدى جانبيها و تارة على إحدى واجهتها، وفي هذه الحالة تنجز السّافة على المنوال التالي: توضع الطوبة الأولى طولاً و على إحدى بطنها ، و بذلك يظهر منها إلا أحد جانبيها أما الطوبة الثانية فتوضع طولاً على بطنها باتجاه داخل الجدار بحيث يظهر منها سوى أحد الواجهتين ، و لقد استعملت هذا الأسلوب بكثرة في قصر بوسعادة .



تقنية المداميك :

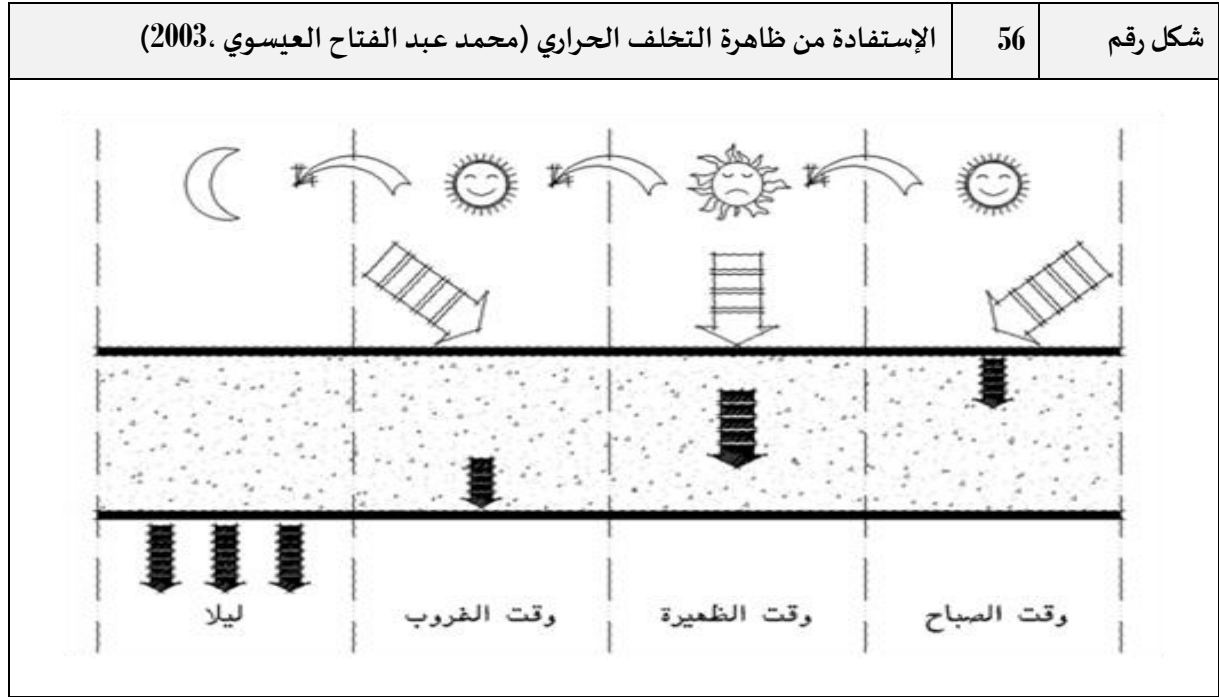
تقنية المداميك اقتصرت على الحجارة دون سواها ، خاصة في بناء الجدران الخارجية ، و ذلك أن سمك الطوب لا يسمح بالحصول على جدران سميكة ، و تتم عملية البناء بهذه الطريقة بأن توضع الحجارة على كامل السّافة ، على إحدى بطنها بحيث يكون أحد جانبيها يقابل محور الناظر ، و عند الانتقال الى الصّف الثاني يترك فراغ يقدر بنصف الحجارة المستعملة ، ثم توضع الحجارة بحيث تتوسط الحجرتين المستعملتين ، وهكذا دواليك الى غاية الانتهاء من بناء العنصر المعماري . و قد استعملت هذه التقنية في بناء بعض الجدران . ضف الى أنها التقنية الغالبة في المنطقة خاصة في البناءات التي تمت بالحجارة

#### 4- الصحة والرفاهية :

#### 4-1- كفاءة التهوية وتحقيق الراحة الحرارية :

و يعد توجيه النسيج العمراني أفضل طريقة للحصول على طاقة طبيعية من أجل عملية التهوية فكان التوجيه المفضل هو الشمالية الشرقي إلى الجنوبي الغربي و ذلك لتفادي تعرض الشوارع وواجهات المباني لأشعة الشمس مدة طويلة ، كما ساعد هذا التوجيه من الإستفادة من الرياح الشمالية المحملة بالرطوبة التي تقلل من الحرارة ، كما أن الفناء الداخلي ( الحوش ) يعد عنصراً أساسياً للتكييف المناخي داخل القصر حيث أنه المنظم الحراري لجميع فضاءات المباني و يقوم بمعالجة درجات الحرارة لوجود أجزاء كبيرة مظللة خلال ساعات النهار و له أيضا دور كبير في تحريك الهواء داخل

المبنى بالإعتماد على ظاهرة إختلاف الضغوط الناتجة عن ضيق الشوارع مقارنة بالأحواش ، مما يساعد على تكوين دورة



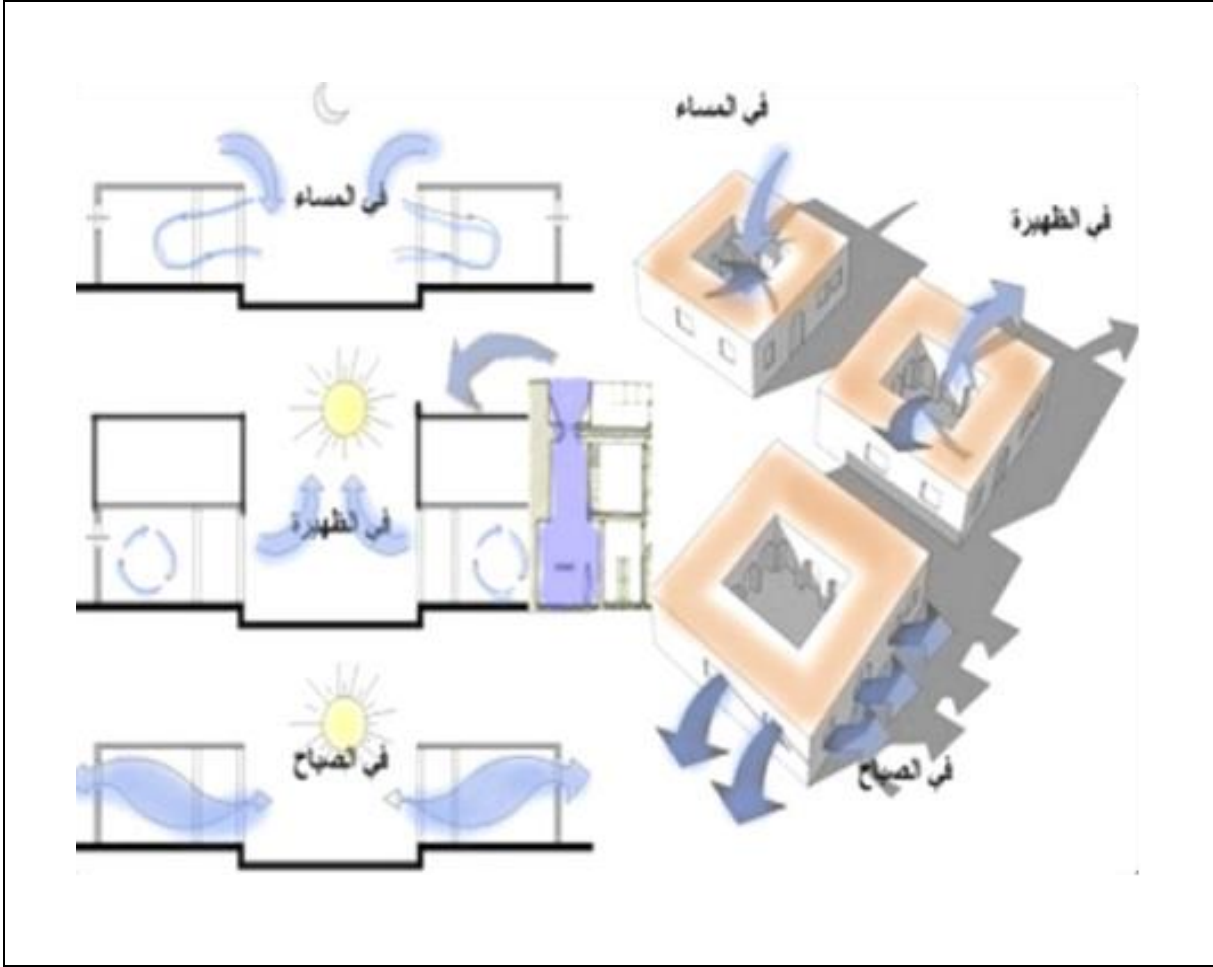
هوائية تنتج من إرتفاع الهواء الساخن

إلى الأعلى عند إرتفاع درجة الحرارة ، و يحل محله هواء بارد من الشوارع الضيقة ، مما يسبب إنخفاض في الضغط و يتسرب الهواء البارد إلى الشوارع ، بينما الفترة المسائية فإن الدورة تنعكس حيث أنه بإرتفاع درجات الحرارة في الأحواش يقل وزن الهواء فيها فيرتفع و يتم سحب الهواء البارد من الشوارع الضيقة إلى داخل المباني .

تعتبر الجدران الخارجية و الأسقف داخل قصر بوسعادة الفاصل الأساسي بين الفضاءات الداخلية و الخارجية ، حيث يمكن إعتبارها الوسط الذي يتم من خلاله التقليل من مؤثرات البيئة الخارجية القاسية لتحقيق الراحة الحرارية ، حيث تتكون مواد البناء في القصر من مواد ذات سعة حرارية كبيرة و تم إستخدامها بتقنيات تزيد من كفاءتها حيث يبلغ سمك الجدران ما بين 40 إلى 60 سم مما ساعد على زيادة زمن التخلف الزمني الخاص بها كما هو

موضح في الشكل رقم (56) بالإضافة بالإظافة إلى ألوانها التي تقلل من الكسب الحراري و تعكس أشعة الشمس قدر الإمكان و هذا ما تؤكده النتائج المتحصل عليها من خلال المحاكات باستخدام برنامج design builder و المشار إليها في الجدول رقم (37) حيث تتراوح معدلات درجة الحرارة كأدنى درجة بين 21.21° في شهر فيفري 20.78 في شهر ديسمبر و كأقصى درجة بين 33.68 في شهر جويلية و 33.34 في شهر أوت . أما بالنسبة للرطوبة النسبية فكانت تشير إلى أنه في شهر ( جانفي ، فيفري ، ماي ، جوان ، جويلية ، أوت ، سبتمبر أكتوبر ، نوفمبر و ديسمبر ) كانت محصورة بين 41.70 % و

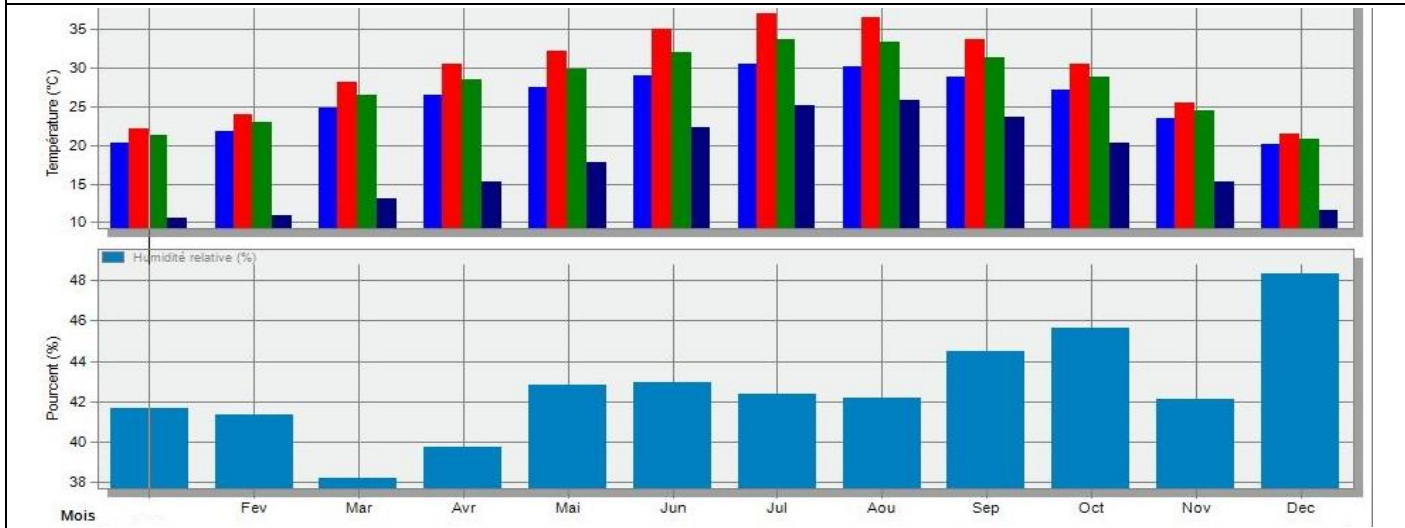
شكل رقم 57 الأداء المناخي للمباني ذات الفناء (سليمني محي الدين، 1999)

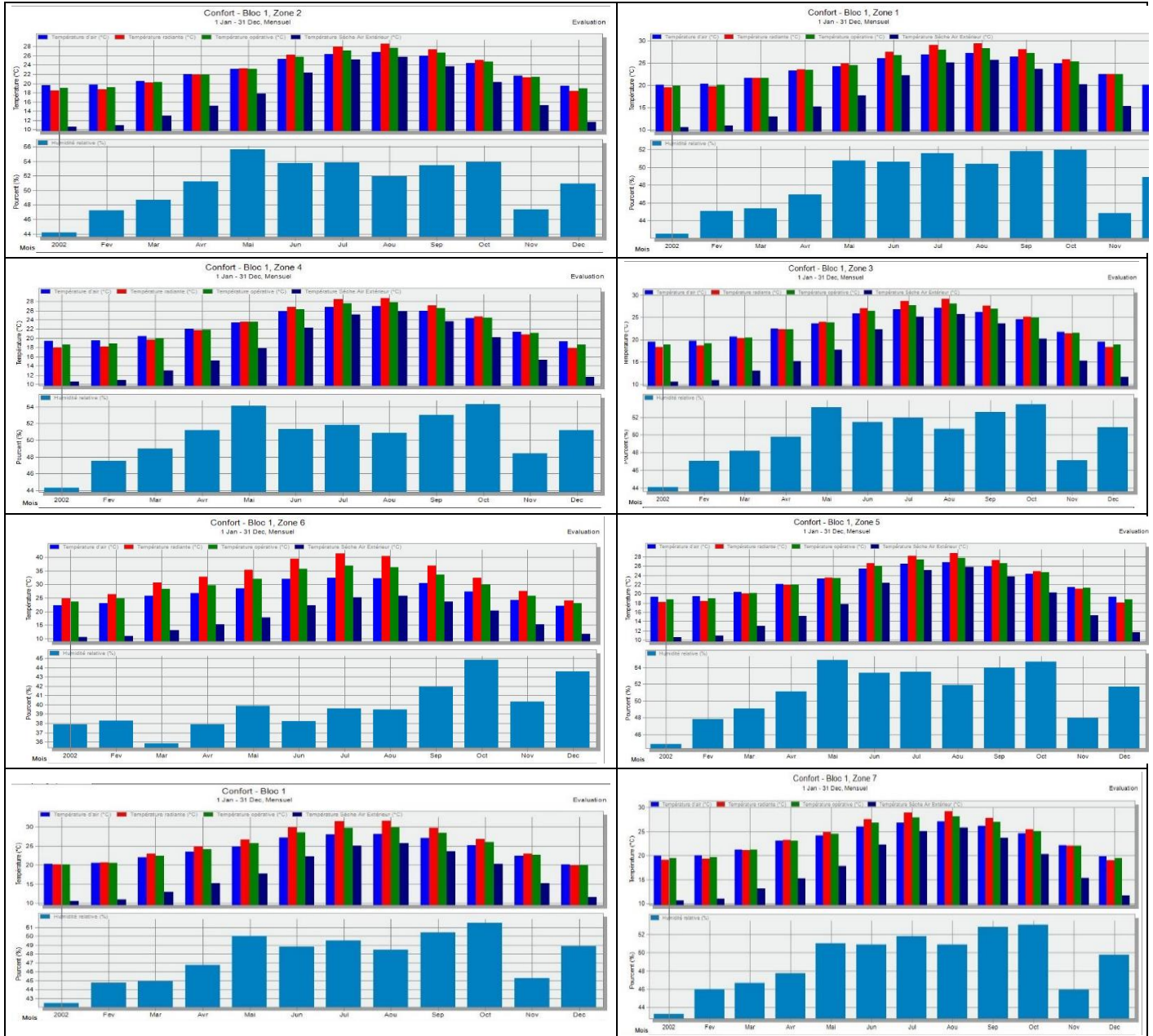


48.30% وهي تعتبر نسبة مقبولة أما في شهري مارس و أبريل فكانت محصورة بين 38.24% و 39.72% وهي نسبة

ليست ببعيدة عن النسبة المقبولة.

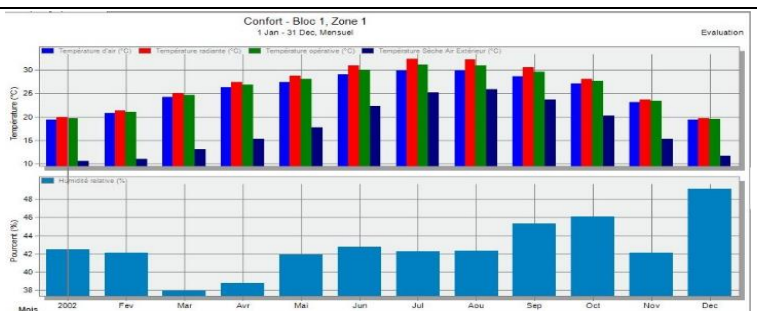
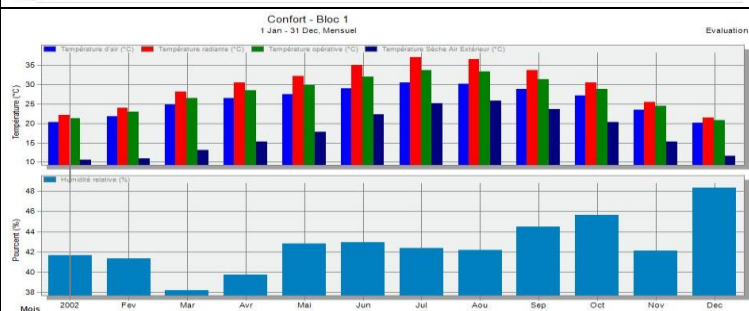
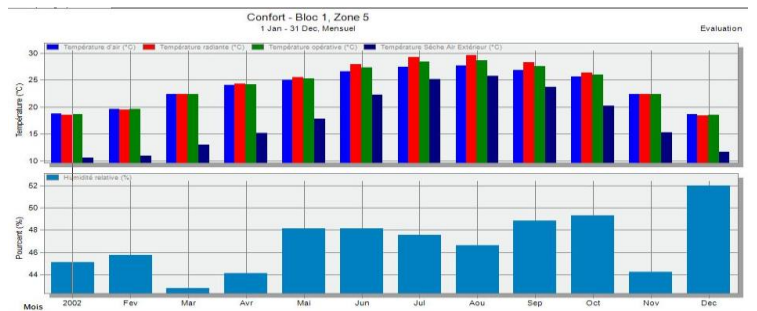
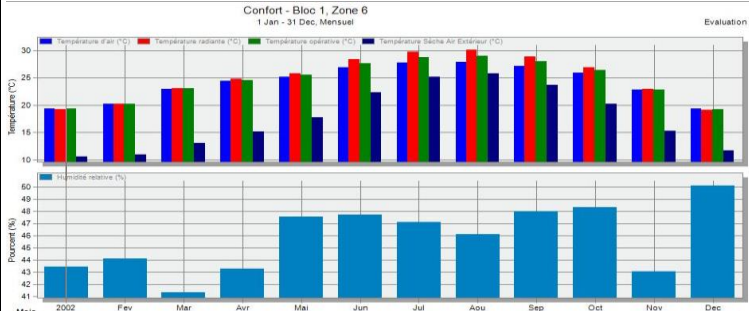
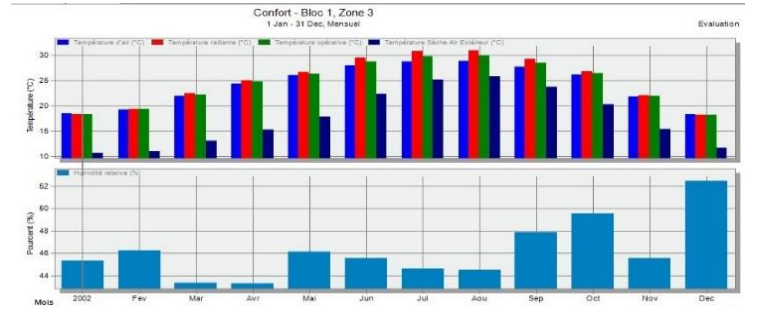
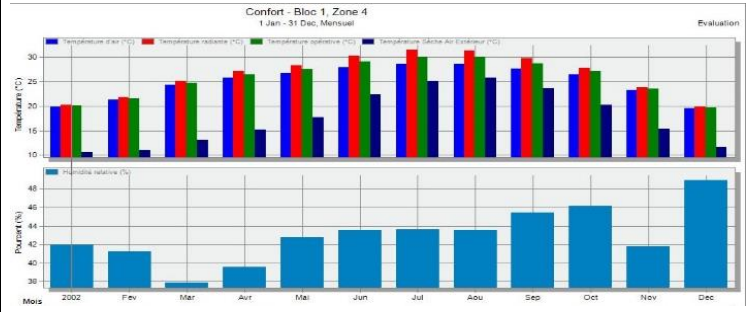
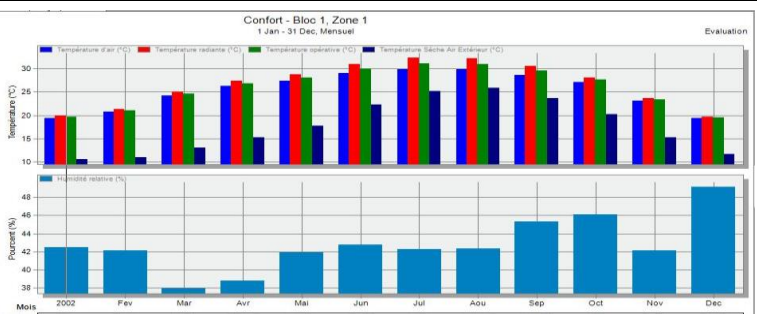
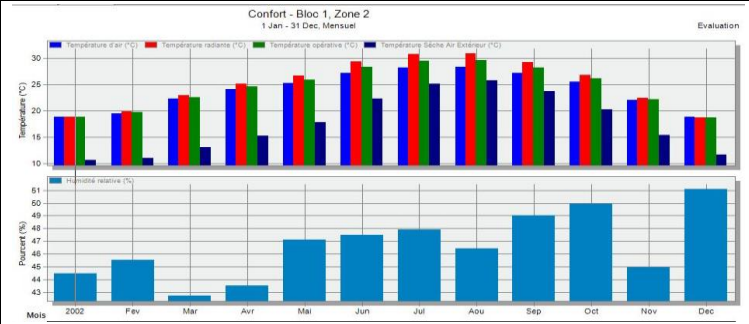
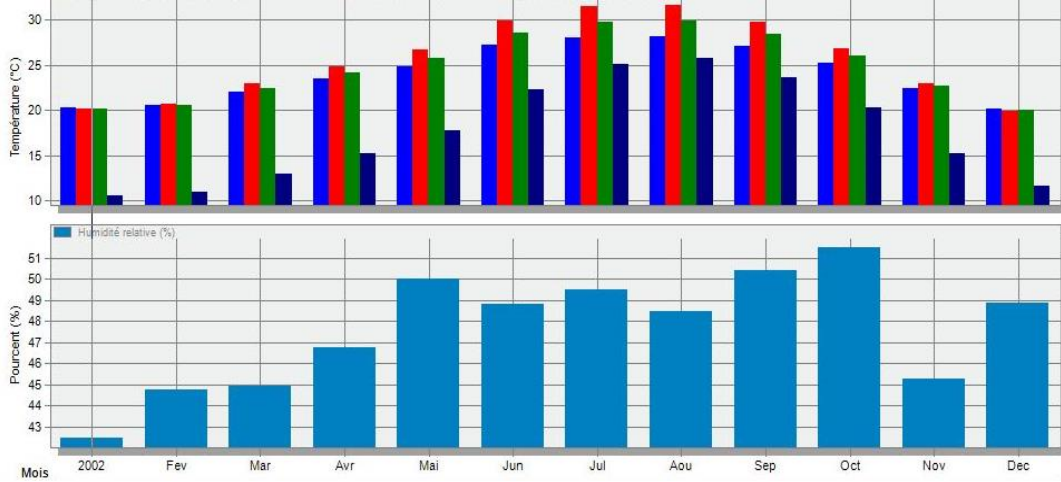
جدول رقم (37) : محاكات درجات الحرارة والرطوبة النسبية للمبني الأول





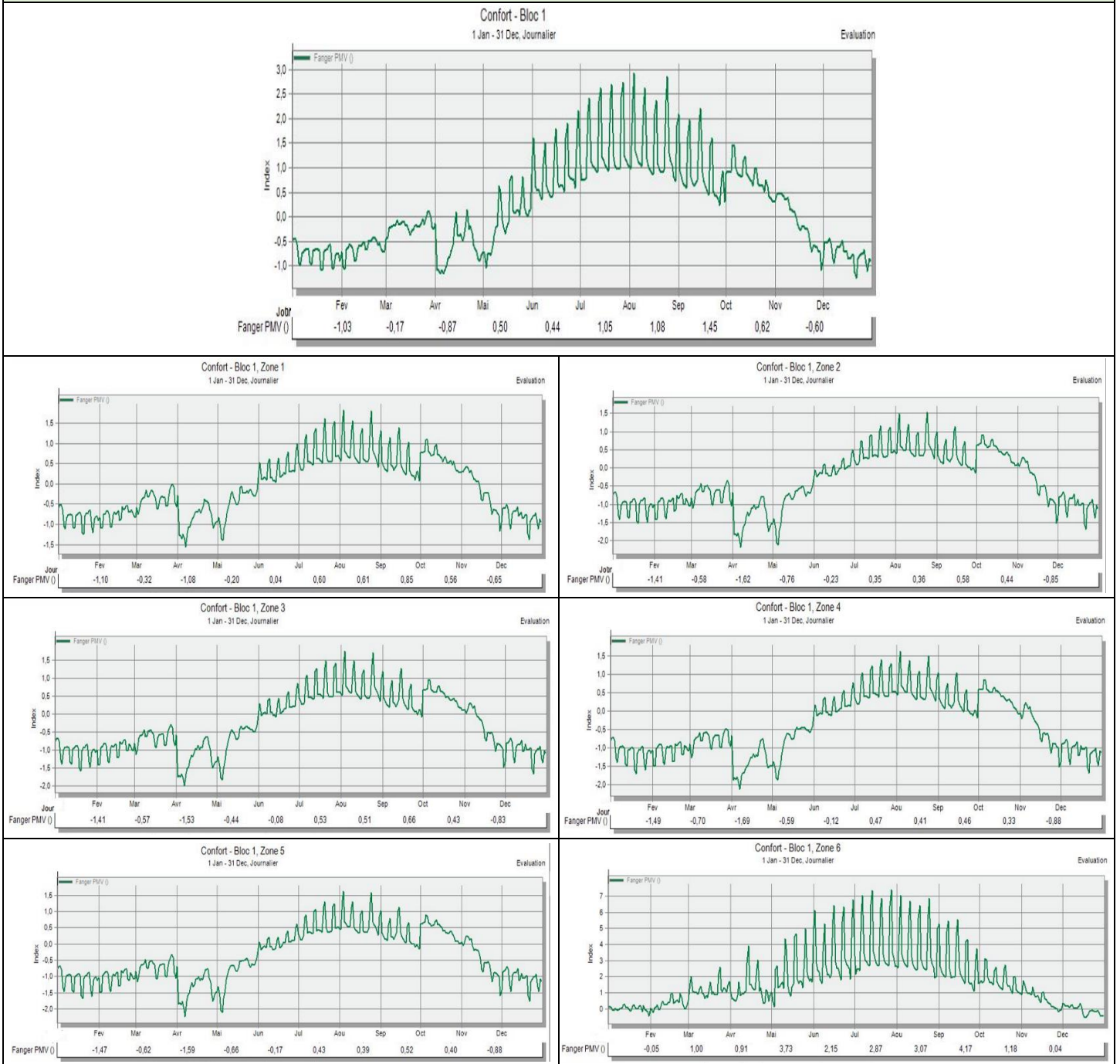
أما بالنسبة للمبنى الثاني و حسب الجدول رقم (38) فإن معدلات درجة الحرارة كأدنى درجة تتراوح بين 20.03° في شهر ديسمبر 20.20° في شهر جانفي و كأقصى درجة بين 29.91° في شهر أوت و 29.76° في شهر جويلية . أما بالنسبة للرطوبة النسبية فكانت تشير إلى نسبة 42.48% كحد أدنى و 51.48% كحد أقصى و هي تعتبر نسبة مقبولة .

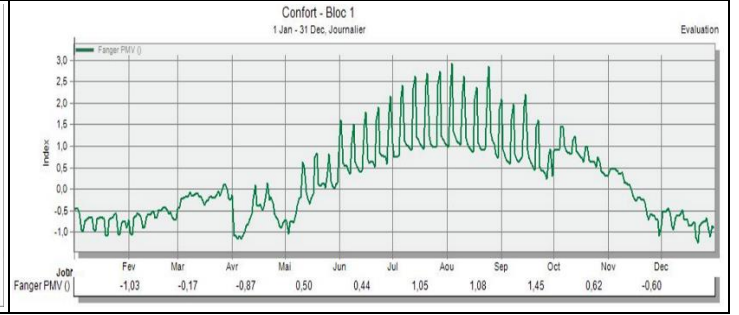
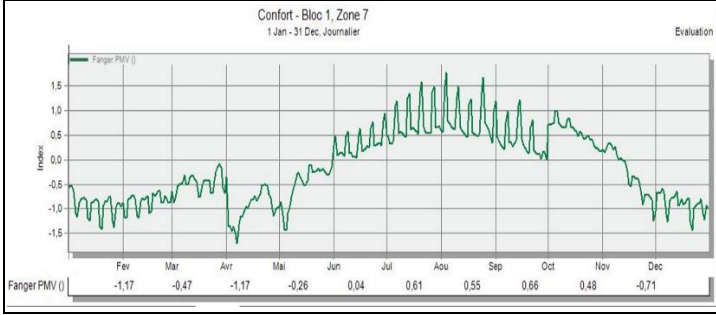
جدول رقم (38) : محاكات درجات الحرارة والرطوبة النسبية للمبنى الثاني



أما بالنسبة للمعدل المتوقع للأوساط PMV فإنه وبالرجوع للجدول رقم (39) نجد أن قيم هذا المعامل في المبنى الأول تجاوزت +2 و قاربت +3 في فصل الصيف خاصة في شهر جويلية و أوت و سبتمبر أما أغلب الأيام فكانت القيمة تتراوح بين 0 و +1 و +2 أي أن الشعور بالجو كان دافئ قليلا إلى دافئ ، بينما كانت نتائج المحاكات في فصل الشتاء تتراوح معظمها بين 0 و -1 بشكل عام و لم تصل إلى -1.5 إلا في بعض الأيام خاصة في شهر جانفي ، فيفري ، أفريل و ديسمبر أي أن السكان يشعرون يشعون بالبرودة الخفيفة و أحيانا بالبرد الشديد إلا أنهم يشعرون بالإرتياح في فصل الشتاء بشكل عام

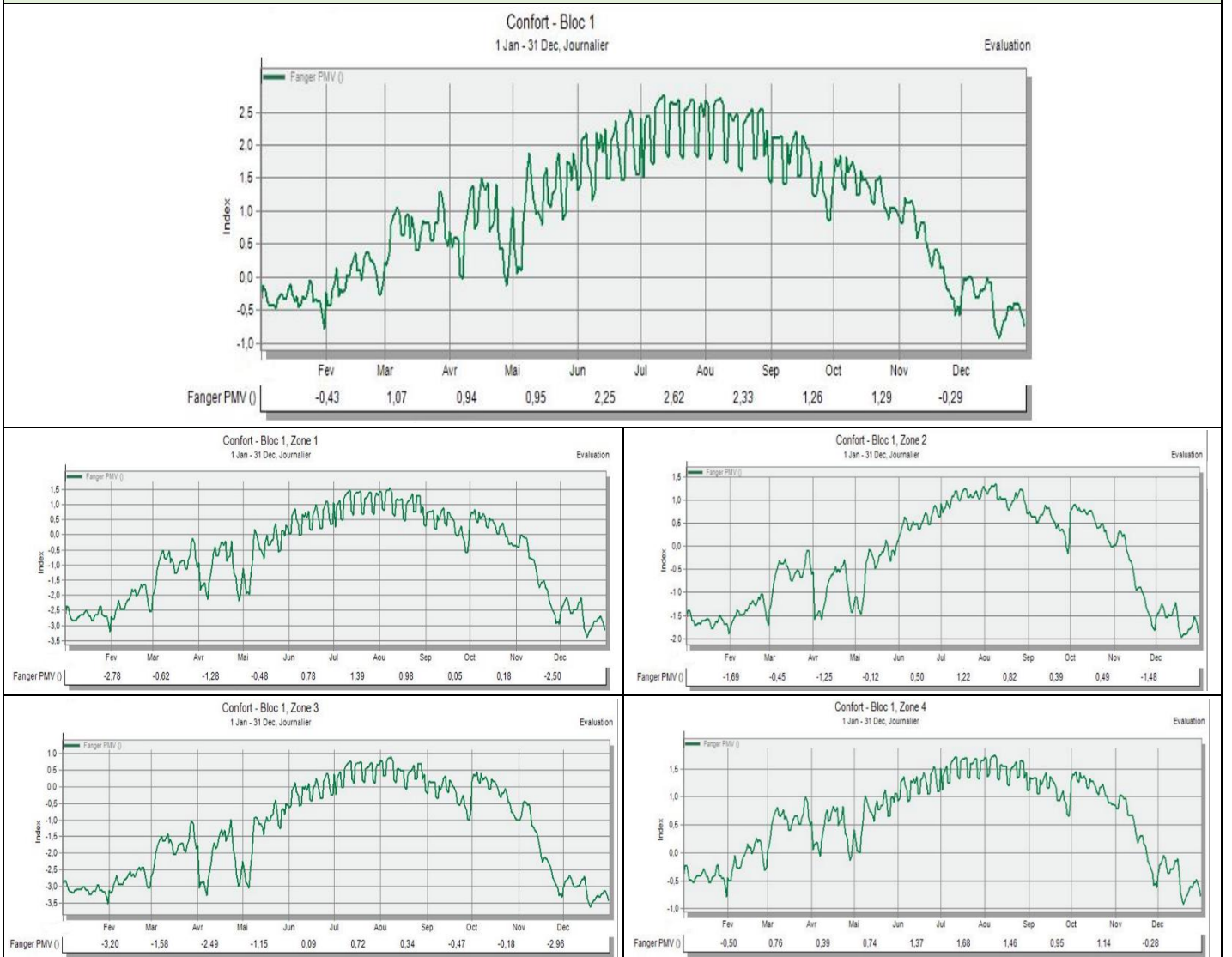
جدول رقم ( 39 ) المعدل المتوقع للأوساط للمبنى الأول :

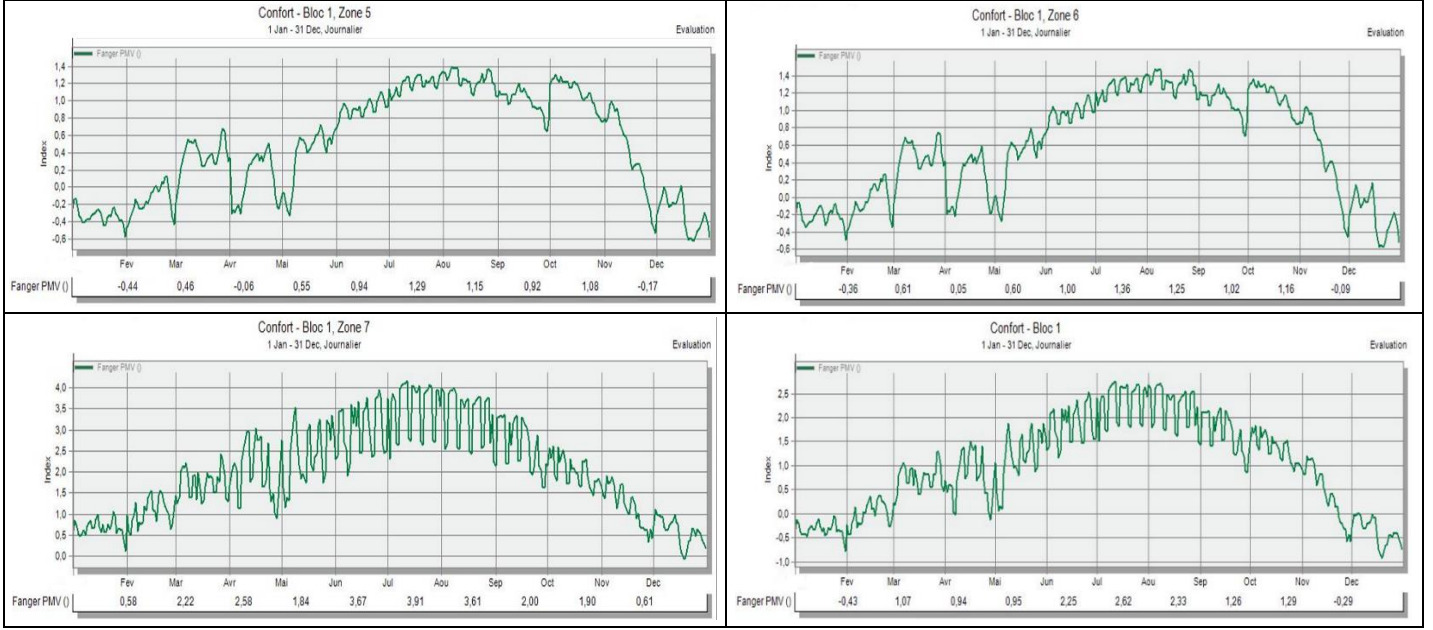




في حين أننا عند إستقراء المعطيات الخاصة بالمبنى الثاني و المدرجة في الجدول رقم (40) فإننا نجد قيمة المعدل المتوقع للأوساط PMV تجاوزت +2 و قاربت +2.5 في فصل الصيف خاصة في شهر جويلية و أوت و سبتمبر أما أغلب الأيام فكانت القيمة تتراوح بين 0 و +1 و +2 أي أن الشعور بالجو كان دافئ قليلا إلى دافئ ، بينما كانت نتائج المحاكات في فصل الشتاء تتراوح معظمها بين 0 و -0.5 بشكل عام و لم تصل إلى -1 إلا في بعض الأيام خاصة في شهر جانفي ، فيفري ، أفريل و ديسمبر أي أن السكان يشعرون يشعون بالبرودة الخفيفة و يمكننا القول أن المبنى قد حقق درجة مقبولة من الراحة الحرارية .

جدول رقم (40) المعدل المتوقع للأوساط للمبنى الثاني :





#### 2-4- توفير الإضاءة الطبيعية :

الإستفادة من تصميم المباني لتوفير الإضاءة

22

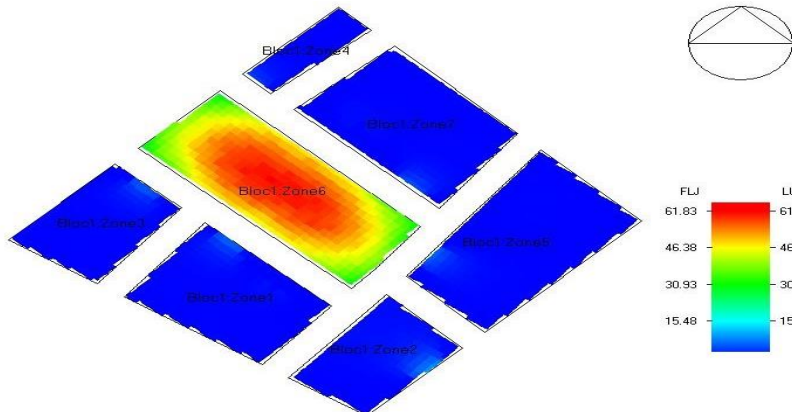
صورة  
رقم

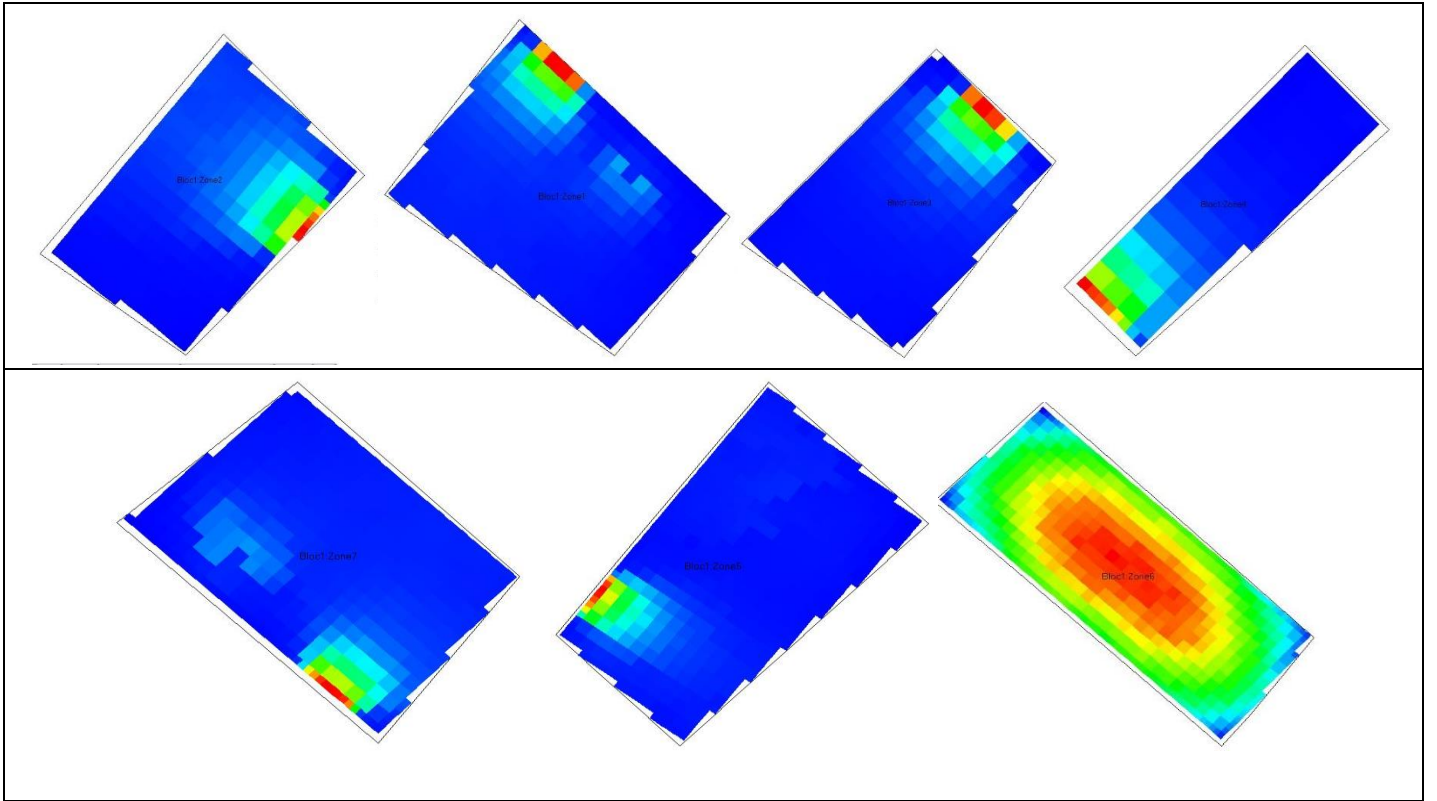


و فيما يتعلق بالإضاءة فتعتبر الشمس و القمر من أهم العناصر البيئية التي أثرة في حيات سكان قصر بوسعادة و في تصميم مبانيهم ، فالقضاء الداخلي هو مصدر للإنارة الطبيعية و هناك عناصر أخرى كالنوافذ الصغيرة المرتفعة المستخدمة في الواجهات الخارجية ، و لها هدفان أولهما تحقيق الخصوصية لسكان المبني أما الهدف الثاني إدخال الهواء و الإنارة الطبيعية ، و هو ما تؤكده النتائج المتحصل عليها خلال عملية المحاكات تبين لنا أن القيمة المتحصل عليها من خلال برنامج design builder و المدرجة

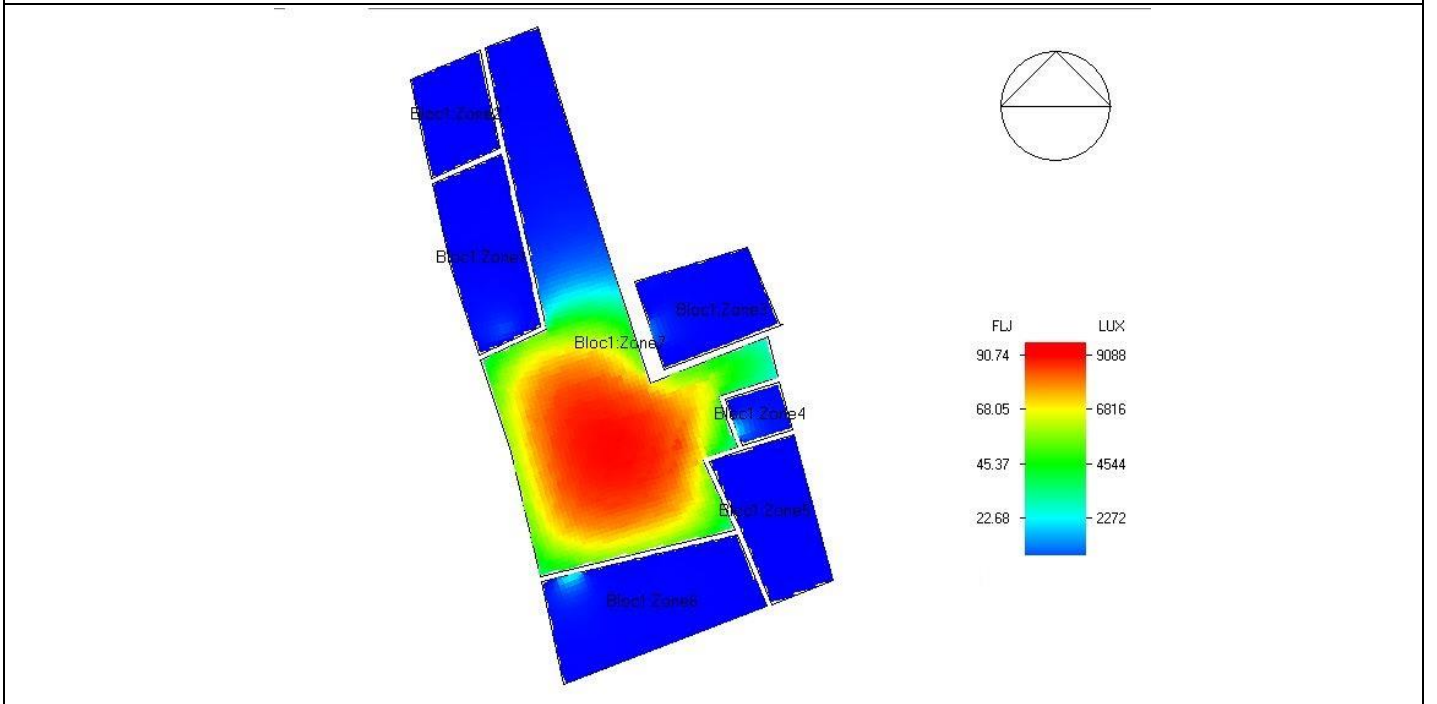
في الجدولين رقم ( 41 و 42) حيث أنها تتراوح بين 196 لوكس و 6191 لوكس في المبني الأول و تتراوح بين 181 لوكس و 9088 لوكس المبني الثاني هي قيمة مقبولة من أجل الوصول للراحة الضوئية .

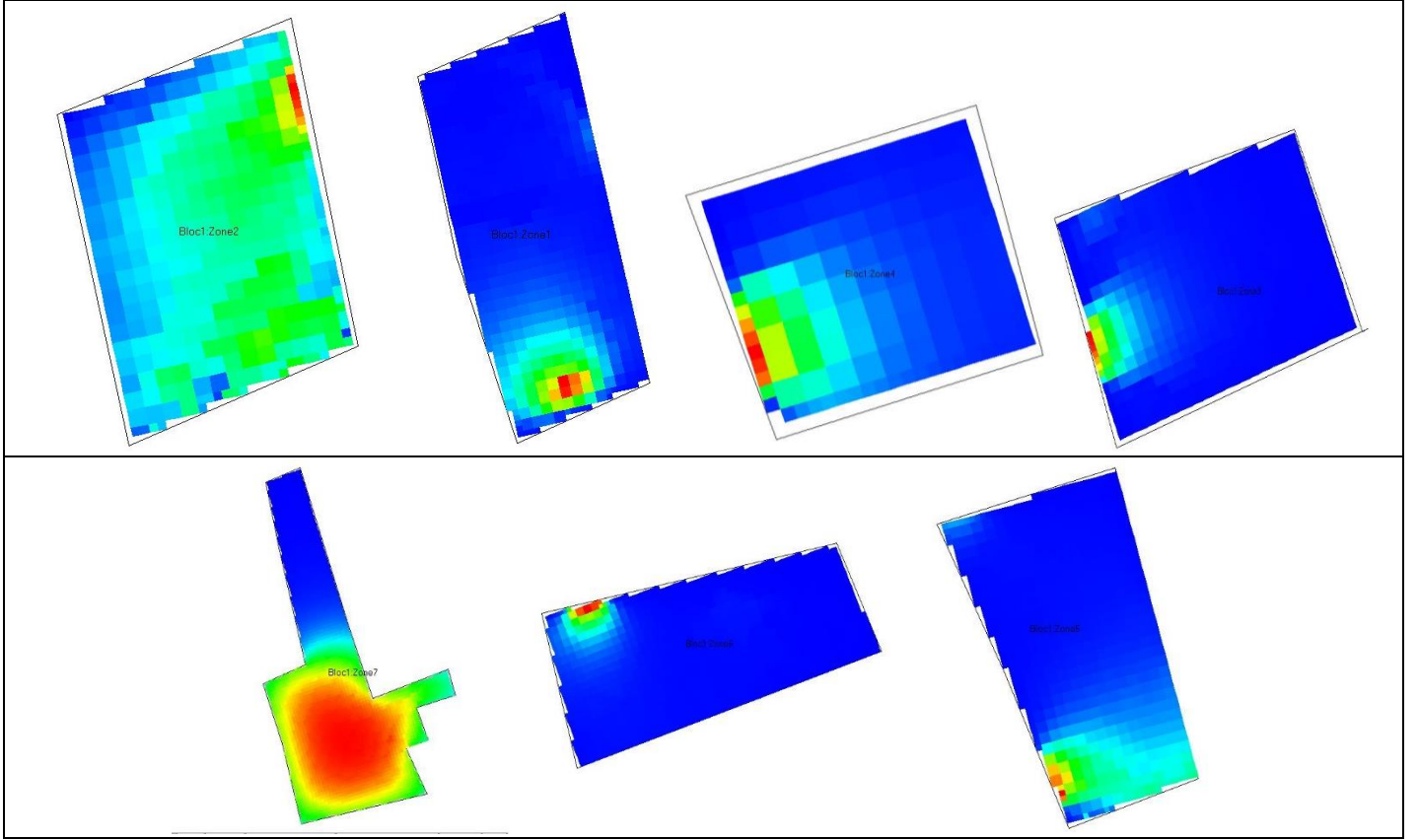
جدول رقم ( 41) : محاكات الإضاءة الطبيعية للمبني الأول





جدول رقم (42) : محاكات الإضاءة الطبيعية للمبنى الثاني





#### 4-3- الحد من التلوث الصوتي :

كانت للحلول التخطيطية المنتهجة في قصر بوسعادة الفضل في الحد من التلوث الصوتي خاصة فيما يتعلق بالعناصر البنائية مثل سمك الجدران و الأفنية الداخلية و الواجهات ذات الفتحات الصغيرة و المرتفعة ، و التي كان الهدف منها الوصول للحد الأقصى من الخصوصية و منع أي إنتقال للأصوات خارج البيت و عدم دخول أي أصوات من الشوارع إلى البيت من جهة أخرى ، هذا و ساعد التدرج الهرمي للشوارع في الوصول إلى هدوء نسبي داخل القصر .

#### 5- التصميم :

#### 5-1- تصميم المباني :

لواجهات: تعد الواجهات إحدى مظاهر التجانس بين مختلف المباني التقليدية في قصر بوسعادة ، ولهذه الواجهات أهمية في إبراز أشكال وتكوينات العناصر المعمارية و المسة الفنية المشتركة بين المباني وإن كانت هذه الأخيرة على نطاق محدود يميل إلى البساطة ، وكذا في التعبير عن التراث والحضارة الإسلامية ، وتتجانس

توفير الخصوصية السمعية ( من تصوير الطالب )	23	صورة رقم

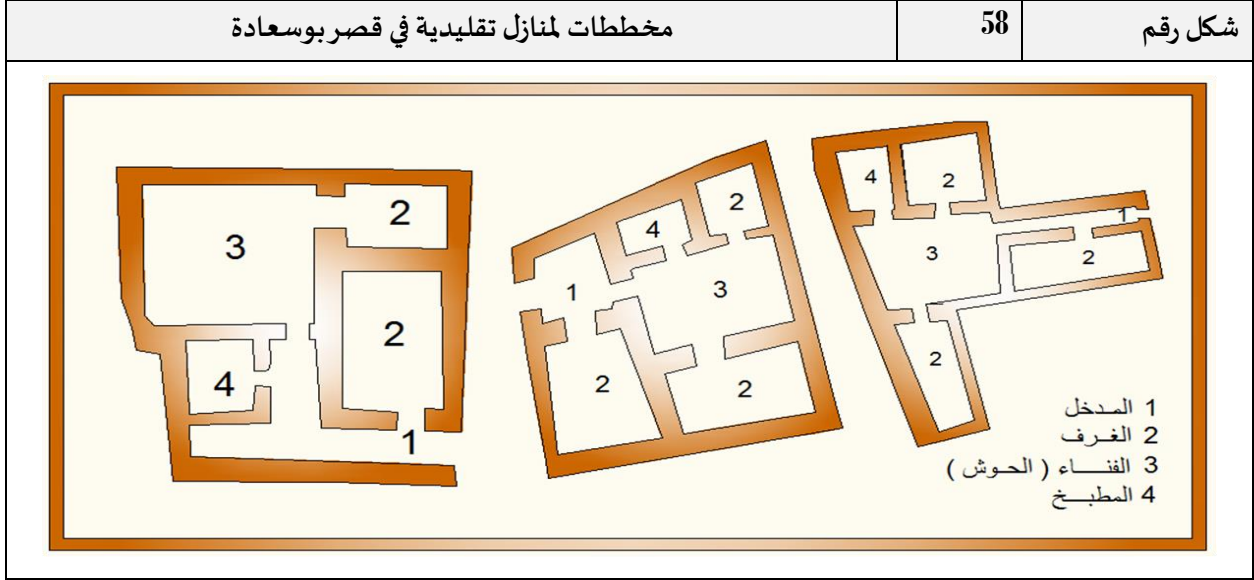
مفردات هذه الواجهات وتشكل نسقا جماليا بامتياز كما تقوم بوظيفة مناخية مهمة في ظل العوامل المناخية الصعبة ، حيث وفرت الظلال وخففت من الحر وكذا حركة الرياح ، ويحدث أن تختلف هذه العناصر من مسقط إلى آخر من حيث الحجم أو الموضع أو الشكل أو العدد ، لكنها تحافظ على وحدة الوظائف التي يتميز بها كل عنصر عن الآخر مما يجعل المسكن في قصر بوسعادة متوافق مع الظروف المحيطة .



المدخل : تم إستعمال المدخل المنكسر في بيوت قصر بوسعادة ، حيث يتميز هذا النوع من المداخل بعدة مميزات و هذا لإرتباطه بالعوامل الإدينية و الإجتماعية حيث يضمن المدخل المنكسر لسكان المنزل الحفاظ على الخصوصية بداخله ، و هي خاصية إستمدت أصولها من أحكام الشريعة الإسلامية ، و من الناحية الهندسية فهذا المجال يضمن الإنتقال التدريجي من المجال العام إلى المجال الخاص .

الفناء ( الحوش ) : لقد تم بناء بيوت قصر بوسعادة بشكل مغلق من الخارج و مفتوح نحو الداخل بفتح أفنية داخلية أو مايسمى (الحوش) و يكون مكشوفاً نحو السماء ، يقلل هذا الوضع من درجة الحرارة بمقدار كبير في الليل المعتدل البرودة الآتي من الأعلى ، و يجتمع الهواء المعتدل البرودة في الفناء في طبقات ثم ينساب إلى الحجرات المحيطة فيبردها ، و في الصباح يبدأ كل من الهواء الذي تظله جدران الفناء الأربعة و هواء الحجرات المحيطة يسخنان تدريجيا و ببطئ و لكن برودتهم تظل معتدلة حتى وقت متأخر من النهار حيث تسطيع الشمس مباشرة داخل الفناء . و بهذه الطريقة يعمل الفناء الداخلي كخزان تبريد للهواء . فالفناء عنصر فعال في التهوية الطبيعية و قد عمل في هذه المناطق كمنظم للحرارة من خلال ما يوفره من ظل وافر .

الغرف: تتوزع الغرف في بيوت قصر بوسعادة حول الحوش شكلها عموما يكون مستطيلا ، تمتاز بالضيق و ذلك راجع إلى الجذوع الخشبية المستعملة بالتسقيف و التي لا يزيد إرتفاعها عن 2.5 م و لكننا نجد في بعض الأحيان غرفا أكثر إتساعا ، أما بالنسبة للتخطيط الداخلي لهذه الغرف علاوة على شكلها المستطيل فقد تكون ذات أشكال غير منتظمة بزوايا غير قائمة و ذلك لعدم إنتظام شكل البيت نفسه .



الفصل السابع :

مع الإستمارة العمرانية في

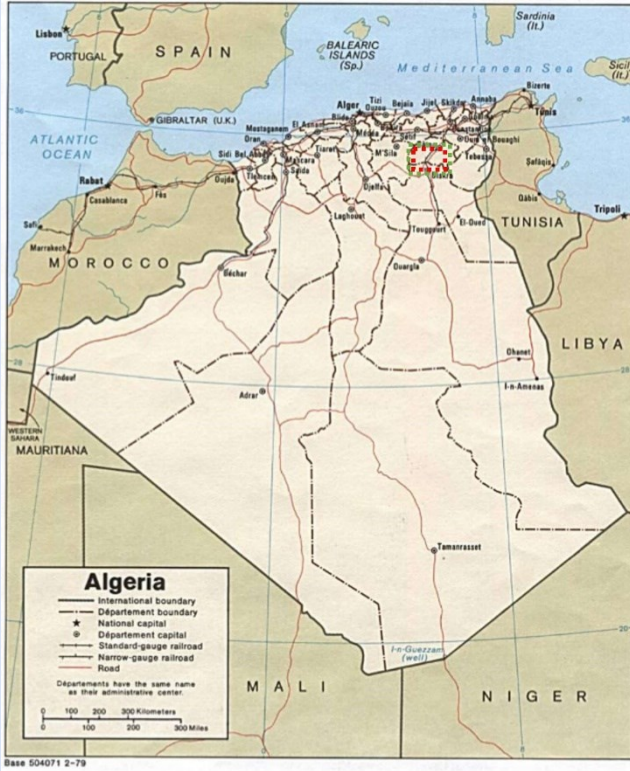
طوالة

## مدينة طولقة

## الموقع

تقع مدينة طولقة في الجنوب الشرقي للقطر الجزائري على بعد 422 كلم يحدها:

- من الشمال: بلديتي أمموكال و بيطام من ولاية باتنة .
- من الشرق: بلدية لوطاية .
- من الجنوب الشرقي: الحاجب ، ليشيانة و بوشقرون.
- الجنوب: ليوة .
- من الجنوب الغربي: برج بن عزوز ، فوغالة ، لغروس ، الشعبية.
- من الغرب: بلديتي زرزورة ، أولاد سليمان بولاية المسيلة.



و من الناحية الفلكية تقع مدينة طولقة على خط عرض 34.71 شمالا و خط طول 5.36 شرقا و تعتبر من أقدم البلديات في بسكرا بعد التقسيم الإداري 1974 لتصح بعدها دائرة تضم 3 بلديات بن عزوز ، بوشقرون و ليشيانة تربع على مساحة قدرها 1214.30 كلم<sup>2</sup> بنسبة .

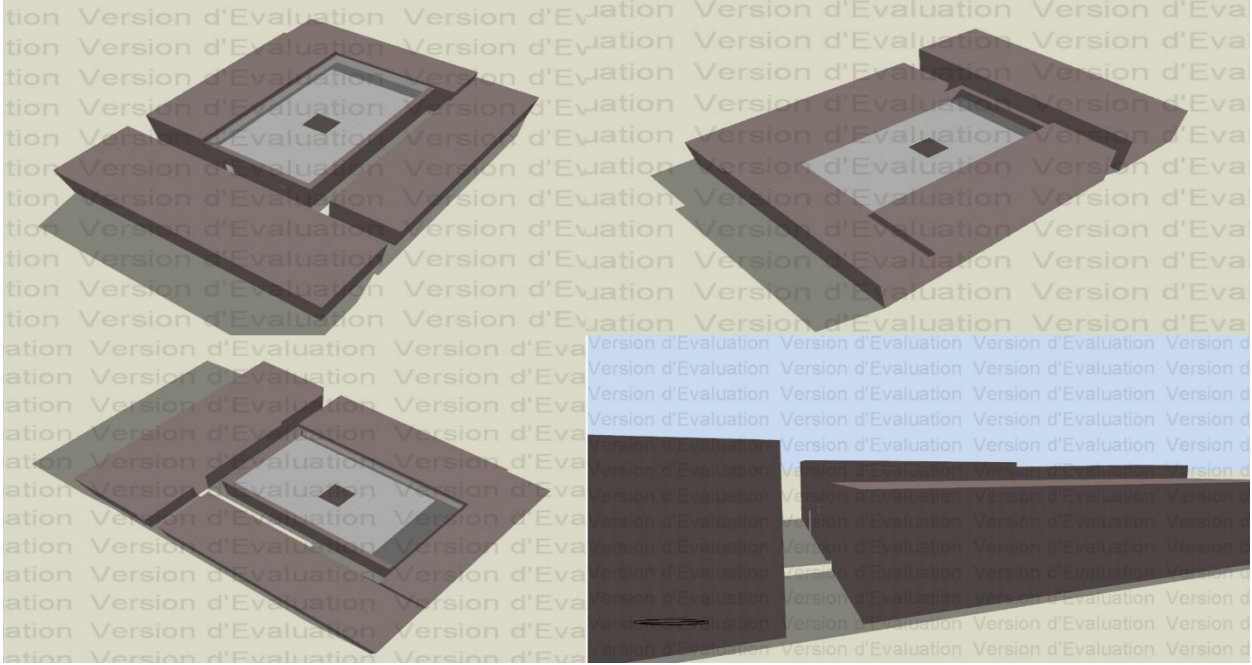
تأسست مدينة طولقة وسط واحات النخيل على إرتفاع 130 م فوق سطح البحر ، وتقع في جزء مميز من الصحراء المنخفضة في الإقليم الشمالي الشرقي للصحراء الجزائرية و تعتبر منطقة الزيبان من الأقاليم الرئيسية للصحراء الجزائرية و التي تضم إقليم واد سوف و واد ريغ و منخفض ورقلة .

<p>و تعتبر مدينة طولقة عاصمة الزاب الغربي و تقابلها مدينة سيدي عقبة عاصمة الزاب الشرقي ، حيث تعتبر منطقة الزيبان الإقليم الطبيعي للوحدات الصحراوية في الجزائر .</p>	
<p>العوامل المناخية</p>	
<p>يقدر متوسط درجة الحرارة بإقليم مدينة بوسعادة 24م<sup>0</sup> ، و بمعدل أقصى لدرجة الحرارة 45 م<sup>0</sup> ، حيث نجد درجة الحرارة تبدأ بالإرتفاع من شهر أفريل إلى شهر سبتمبر و تشتد خلال الفترة الصباحية إلى غاية فترة ما بعد الزوال ، أما البرودة فتتمد على مدار أربعة أشهر من جانفي إلى مارس .</p>	<p>الحرارة</p>
<p>تتعرض منطقة الدراسة إلى :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• رياح شمالية غربية باردة : و هي رياح قوية نسبيا حيث تصل سرعتها في بعض الأحيان إلى 60 كلم / سا ، و هي تهب في الفصول الباردة خاصة في جانفي و فيفري.</li> <li>• تهب الرياح الجنوبية الحارة (السيروكو) وتسمى الشهيلي في فصل الصيف نحو الشمال مما يؤدي إلى ارتفاع ، و تصل سرعتها إلى 50 كلم/سا</li> <li>• رياح جنوبية شرقية رملية و تهب في الفصول الساخنة و تكون محملة بالرمال</li> </ul>	<p>الرياح</p>
<p>تتميز الرطوبة في منطقة الدراسة بإرتفاع الرطوبة النسبية حيث تصل إلى غاية 56 % في الفصول الباردة و خاصة في شهر ديسمبر ، بينما تصل إلى 26% في الشهور الساخنة و خاصة في شهر جويلية .</p>	<p>الرطوبة</p>
<p>منطقة الدراسة</p>	
<p>تعتبر طولقة القديمة من بين الأنوية التاريخية للتجمعات السكانية في منطقة الزيبان و التي تعكس نمط عيش السكان المحليين ، و كما هو الحال في معظم التجمعات الصحراوية فإن الزراعة و المياه هي العناصر الرئيسية المشجعة على الاستقرار في هذه البنية القاسية ، و تقع وسط واحات النخيل ، وقد عرفت تعاقب عدت حضارات عليها كان أولها النوميديية في القرن السابع قبل الميلاد حيث قامت ببناء و إنشاء واحات النخيل ، و جاء من بعدهم القرطاجيين ثم الرومان ثم إستقر بها العرب.</p>	<p>طولقة القديمة</p>

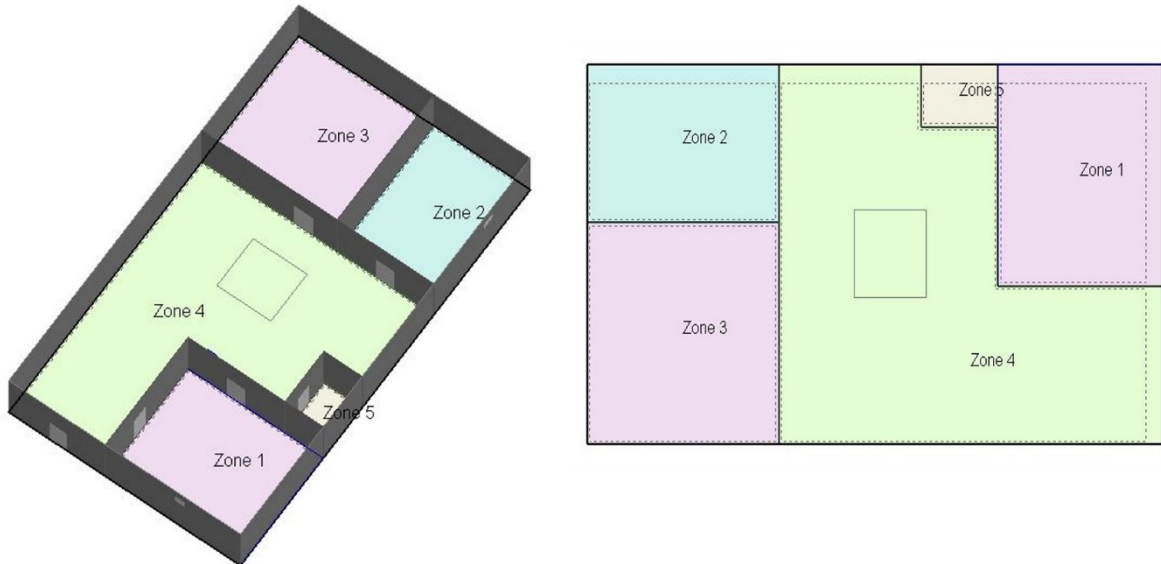
- و سوف نقوم أيضا في هذا الفصل بعمل محاكات لمبنيين في منطقة الدراسة باستخدام برنامج DesignBuilder من أجل تقييمهما و الموضحين كما يلي :

محاكات المباني الأول في طولقة القديمة باستخدام برنامج design builder :

شكل رقم ( 59 ) نماذج ثلاثية الابعاد باستخدام البرنامج :

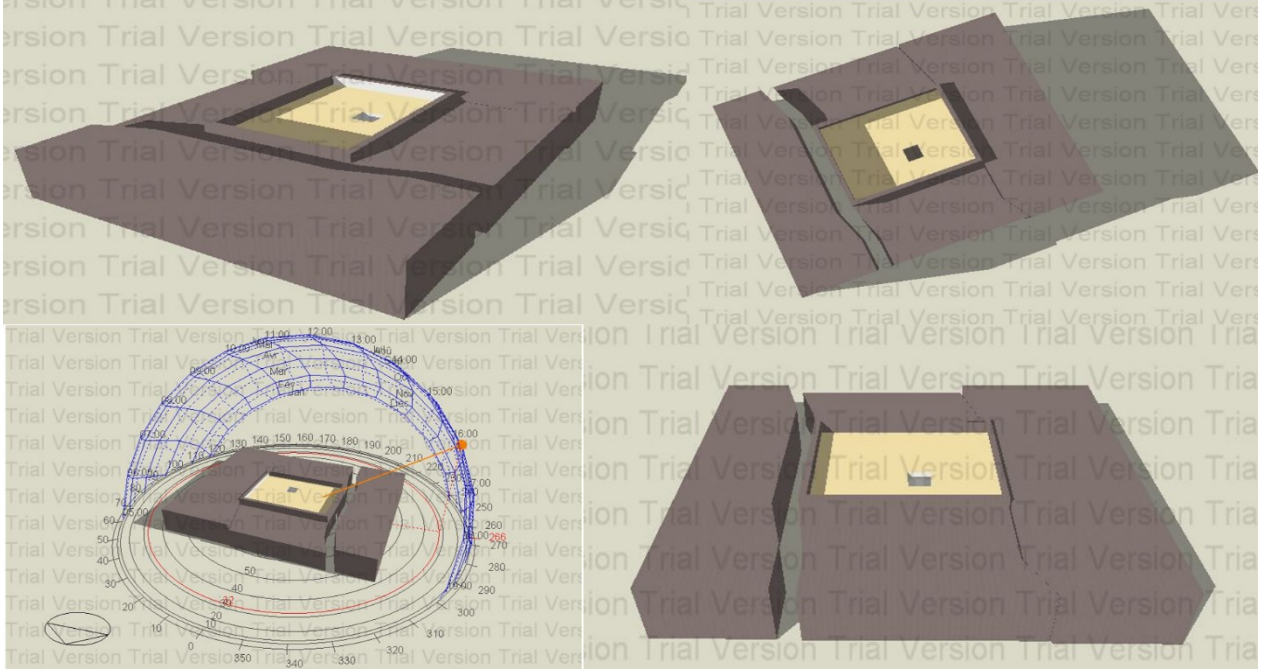


شكل رقم ( 60 ) تقسيم الفراغات داخل المبنى الأول :

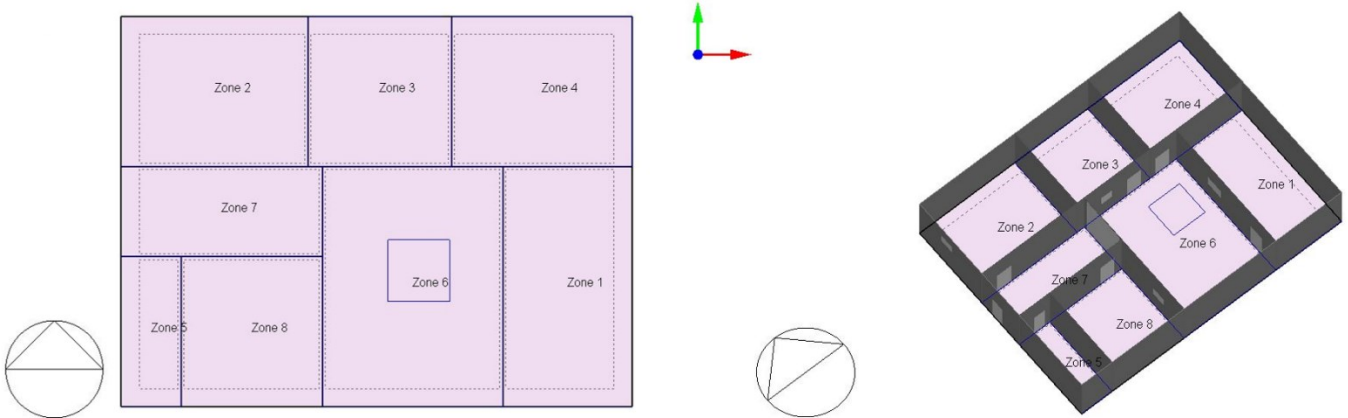


محاكات المباني الثاني في طوّلقة القديمة باستخدام برنامج design builder :

شكل رقم (61) نماذج ثلاثية الابعاد باستخدام البرنامج :






شكل رقم (62) تقسيم الفراغات داخل المبنى الثاني :



1- إستدامة الموقع :

1-1- كفاءة إختيارالموقع :

بالنظر إلى الموقع الإستراتيجي الذي تحتله مدينة طولقة القديمة نجد أنه حقق أهم الشروط التي أوردها ابن الربيع حيث أنها حققت الشرط الأول و ذلك بتمركزها داخل واحات النخيل و توفر المياه العذبة من أجل السكان و كذلك من أجل الأنشطة الفلاحية ، و فيما يخص المير المستمد فقد إشتهرت طولقة بإنتاج التمور و مايتبعها من أنشطة تجارية مرتبطة بها كتجارة التمور و التي كانت من أهم مميزات المنطقة أما الشرط الثالث و المتمثل في جودة الهواء فإن الموقع المحمي بواحات النخيل التي تشكل حاجزاً يعيق دخول الرياح القوية إليه .

شكل رقم	63	الموقع الإستراتيجي لمدينة طولقة وسط واحات النخيل ( من إعداد الطالب )
		
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  </div> <div style="text-align: center;"> <h3>طولقة القديمة</h3> <p>جامعة العربي بن مهيدي أم البواحي ميدان علوم الأرض و الفنون معهد تطوير التكنولوجيا الحديثة سجس و مخطط</p> </div> <div style="text-align: center;">  </div> </div>		

كما أن الرياح التي تهب على الموقع تكون جافة في أغلب الأحيان و عندما يعترضها الغطاء النباتي الكثيف فإنه يعمل على زيادة نسبة الرطوبته إضافة إلى دوره في تنقية الهواء و الحماية من زحف الرمال .

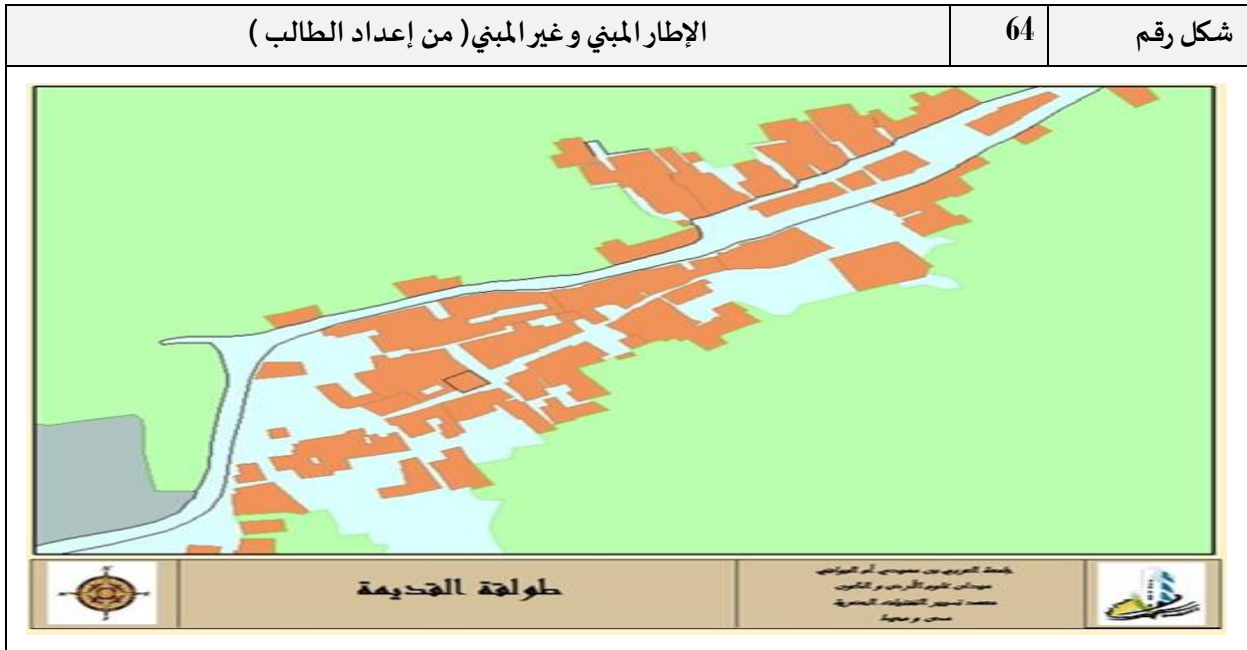
و فيما يتعلق بالشروط الرابع و المتمثل في القرب من المراعي و الإحتطاب فإن الواحات المحيطة تمثل المصدر الرئيسي من أجل الرعي و كذا توفير الخشب الذي يعتبر مادة من مواد البناء أساسية ، و يلاحظ أن معظم الواحات تتكون من عدت

أصناف من المزروعات و التي تعتمد على تقنية الزراعة ذات ثلاث طبقات حيث يلعب فيها النخيل دور الحماية لمختلف المزروعات الأخرى

### 2-1- كفاءة تخطيط الموقع :

تشكل النسيج العمراني لمدينة طولقة القديمة وفق مبادئ عمرانية نابعة من الدين الإسلامي الذي يحث على ضرورة التكافل الاجتماعي و ضمان الحرمات ، فقد عمد السكان المحليون وفق هذه الشروط إلى إعطاء النسيج العمراني تشكيلا يراعى فيه

الخصوصية ، و بما ينسجم مع البيئة الطبيعية المحلية فيعمل نسيج مدينة طولقة القديمة المتضام على تقليل تأثيرات العوامل المناخية حيث أن هذه المرفولوجية المتضامة زادت من نسبة الأرض المغطات بالمباني في المدينة مما يؤدي بالتبعية إلى تقليل تعرض الأسطح الخارجية للمباني للإشعاع الشمسي المباشر ، و ذلك عن طريق تضييل بعض المباني لمجاوراتها و كذا التقليل من الطاقة الحرارية النافذة إلى الجدران الخارجية . بالإضافة إلى ذلك فإن سرعة الرياح تقل نتيجة ضيق و تعرج الشوارع حيث تعمل على إعاقة سرعة الرياح و إتجاهها ، و تسهم هذه العملية في جعل الشوارع كقنوات تنفذ منها الرياح و تغير من إتجاهها .



## 3-1- شبكة الحركة داخل الموقع :

تعتبر الشوارع والممرات في مدينة طولقة القديمة كأحد أسس النسيج العمراني فهي بمثابة الشرايين التي تربط القلب ببقية الأطراف فتتنظم الحركة و عليه فإننا نجد هنا تنوعاً ، و تأخذ أشكالاً متناسبة مع كثافة الحركة من حيث الإتساع و الإمتداد ، كما نلاحظ أن تشكيلها كان بحكم العادة و ليس عن طريق مخططات منظمة ، و قد أولى السكان المحليون عناية فائقة بالشوارع بإعتبارها أماكن مشتركة بين أفراد المجتمع و ذلك حسب ما أمّلته الشريعة الإسلامية من خلال المحافظة عليها و عدم إعاقة الحركة فيها ، و بالرجوع للنسيج العمراني لمدينة طولقة القديمة نجد أنه يحتوي على عدة أنواع من الشوارع ، نذكرها كما يلي :

الشوارع الرئيسية : تعد الشوارع الرئيسية من العناصر الأساسية في النسيج العمراني في طولقة و وسيلة إتصال بين الداخل و الخارج فهي تقوم بالربط بين المناطق المجاورة كالبساتين و المدن القريبة و يتم كذلك الربط بين الوحدات الرئيسية كالرحبات و المركز الذي يتمركز فيه المسجد.



و تتفرع الشوارع الرئيسية إلى ممرات ينحصر دورها في التنقل من الرئيسية إلى الممرات غير النافذة .

الممرات : و تعتبر كمجال فاصل بين الشوارع و الممرات غير النافذة و في بعض الأحيان بين الشوارع و الوحدات السكنية و تكون مغطاة في بعض المواقع ، و ذلك من أجل حماية المارة من العوامل المناخية ، و تتراوح أبعادها بين 2 و 3 م و هو ما يسهل الحركة في الإتجاهين ، و نلاحظ أنها أقل عرضاً من الأولى حيث ينقص حجمها كلما إتجهنا إلى المساكن .

الممرات غير النافذة : و تتفرع عن الممرات حيث تعتبر طرفاً مغلقة في وجه الغرباء و مفتوحة لسكان المنازل المطلين عليها و تكون في معظم الأحيان مغطاة و ذات أبعاد ضيقة حيث تسمح بمرور حيوان محمل فقط ، و تشكل أيضاً نقطة إلتقاء النساء حيث تعتبر ذات خصوصية عالية .

جدول رقم ( 43 ) محاكات عملية التظليل للمبنى الأول ومحيطه المجاور :

1 شهر ماي الساعة 17:00	1 شهر ماي الساعة 12:00	1 شهر ماي الساعة 08:00
1 شهر جوان الساعة 18:00	1 شهر جوان الساعة 12:00	1 شهر جوان الساعة 08:00
1 شهر جويلية الساعة 19:00	1 شهر جويلية الساعة 12:00	1 شهر جويلية الساعة 08:00
1 شهر أوت الساعة 18:00	1 شهر أوت الساعة 12:00	1 شهر أوت الساعة 08:00

جدول رقم (44) محاكات عملية التضليل للمبنى الثاني ومحيطه المجاور :

1 شهر ماي الساعة 17:00	1 شهر ماي الساعة 12:00	1 شهر ماي الساعة 08:00
		
1 شهر جوان الساعة 18:00	1 شهر جوان الساعة 12:00	1 شهر جوان الساعة 08:00
		
1 شهر جويلية الساعة 19:00	1 شهر جويلية الساعة 12:00	1 شهر جويلية الساعة 08:00
		
1 شهر أوت الساعة 18:00	1 شهر أوت الساعة 12:00	1 شهر أوت الساعة 08:00
		

1-4- الحد من التلوأ الناتج عن عمليات البناء :

تعتبر التقنيات المستخدمة في البناء متلائمة مع البيئة المحلية ، بالإضافة إلى إستخدام مواد محلية صديقة للبيئة و لا تنتج مواد ملوثة أو ضارة .

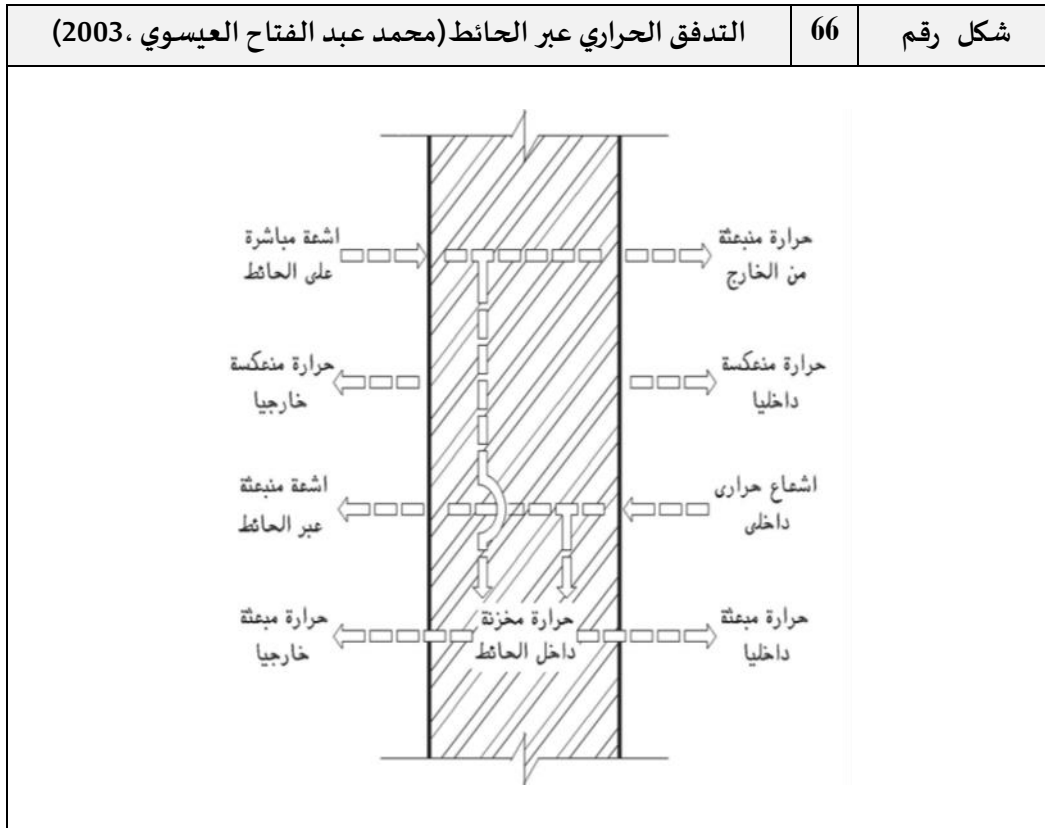
1-5- الإعتماد على المباني السابقة كمرجعية للبناء :

و يظهر تطبيق هذا العنصر من خلال الإعتماد على مبدأ العرف ، حيث تتجلى أهمية العرف كمصدر من مصادر التشريع في المجال العمراني في إثبات الحقوق لأصحابها عن الفرق المتجاورة، وتساهم بقدر هام في حل النزاعات العالقة بين هذه الفرق، وذلك عند انعدام النصوص التي تحدد الحقوق والحريات .

2- كفاءة الطاقة :

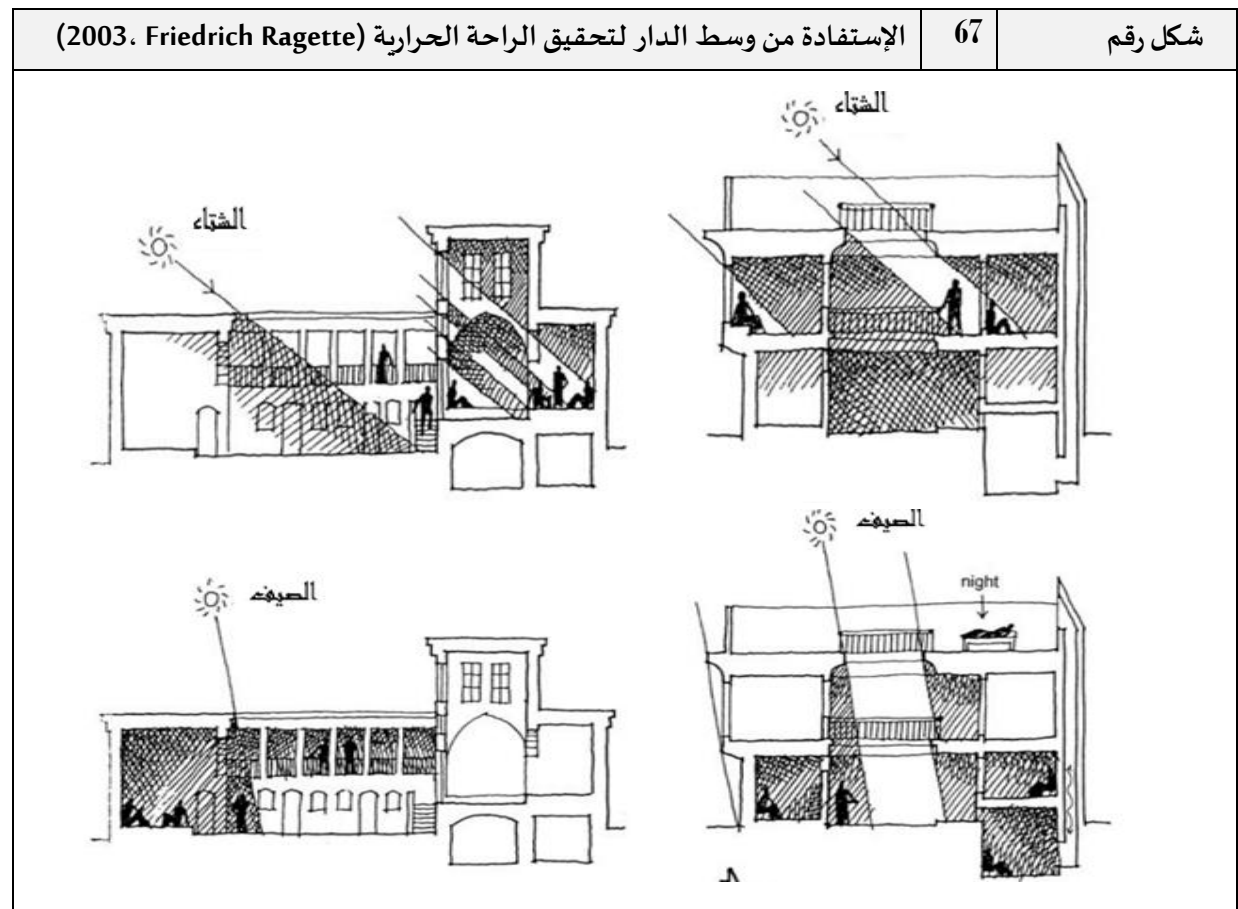
2-1- مدى الإستفادة من الطاقات المتجددة بالموقع :

لقد لعب توجيه الشوارع دورا حاسما في تحديد نسبة الظلال و مدتها ، حيث تم تحقيق ذلك بعد أن فهم السكان مدينة طوالة القديمة بخبرتهم البسيطة مسارات الإشعاع الشمسي فجاءة الشوارع عمودية على حركة الشمس أخذة إتجاه شمال جنوب مما يؤدي إلى حماية واجهات المنازل المطلة على هذه الشوارع من الإشعاع الشمسي ، إضافة إلى الإستفادة من الرياح الشمالية التي تساعد على إستمرار برودتها لفترات زمنية أطول .



وبالإضافة إلى ما سبق نجد أن الشوارع في مدينة طولقة القديمة تتميز بالتعرج والضييق مما أنشأ إختلاف في الضغط مقارنة بالأفنية الداخلية للمساكن مما يسمح بانتقال الهواء من خلال النوافذ والأبواب من الشوارع الضيقة الأكثر تضليلاً إلى الأفنية المشمسة ، و نجد أنه تم اللجوء إلى تسقيف بعض الشوارع من أجل التضليل

حيث تعتبر من الحلول التخطيطية الفعالة لأن الشوارع الضيقة المتعرجة تفقد كفاءتها في التضليل خلال ساعات معينة من النهار ، فعند التعرض لأشعة الشمس يرتفع الهواء نتيجة سخونته فيسحب الهواء البارد من الشوارع المسقوفة ليحل محله فيلطف الجو ، كما أن مواد البناء المستخدمة في المنازل وكذا تقنيات البناء أنتجة لنا جدران ذات سمك كبير مما ساعد على تخفيض التواصل الحراري بين المجال الداخلي والخارجي ، و ذلك نتيجة ظاهرة التخلف الزمني نتيجة زيادة سعت التخزين الحراري بالنهار ، و إنتشارها في المساء قبل الوصول للمجالات الداخلية فلعبة دور العوازل الحرارية .



3- المواد المستخدمة ومصادرها :

3-1- إستخدام مواد بناء مستدامة ذات أثريبي جيد :

لم يكن تأثير البيئة مقتصرأ على تخطيط مدينة طولقة القديمة و توجيه شوارعها ، بل أثر أيضا في تشكيل مواد البناء و يبدو ذلك جلياً في النسيج العمراني و مكوناته التي تعبر عن مدى تأقلم الإنسان مع بيئته بإستخدام مواد إستلهمها من الواقع نفسه ، و المتوفرة بكثرة و يمكن الحصول عليها دون عناء ، حيث أن الواحات المحيطة بالموقع كان لها دور كبير في عمليات البناء فأستخدمة لتغطية المنشآت و كدعائم و حوامل و لم يقتصر إستخدامها عند هذا الحد بل صنع منها

الأبواب و النوافذ ، بالإضافة إلى الخشب فقد تم إستخدام الطوب و الملاط لإتمام عمليات البناء و الربط بين الجدران و منه يمكن تصنيف مواد البناء المستخدمة على النحو التالي :

الحجارة : تعتبر الحجارة من أهم مواد البناء التي إستعملها على مر العصور ، كما تم إستعمالها في بناء مختلف بيوت مدينة طولقة القديمة ، و هي تستخدم في أغلب المباني بسمك كبير ، من أجل توفير العزل الحراري للفراغات الداخلية ، و تستخدم الحجارة في بناء الأساسات و الجدران ، و يحرق بعض أنواعها للحصول على الجبس أو الجير ، و اللذان يستخدمان في طلاء الجدران و عمليات البناء .

الطين : فتصميم المباني في مدينة طولقة القديمة نجدها قد إتخذت نمطا واحدا في نوعية مواد البناء و هي مواد البناء المحلية أهمها الطين كمادة رئيسية في البناء حيث يمكننا وصفها بالعمران الطيني في منطقة طولقة ، لتعتبر لنا عن مواد محلية غير ضارة بالبيئة.

و قد تم اللجوء لمادة الطين لعدة أسباب نذكر منها :

- تعتبر من المواد المتوفرة محليا بشكل كبير .
- سهولة تشكيل الطين و مرونة إستعماله حسب الإحتياجات .
- يعمل الطين على تخزين الحرارة و البرودة ، مما يؤدي إلى تحسين المناخ ، و بإضافة مواد الربط و بنسب معينة ، نصل لتحقيق المتانة و العزل اللازمين في البناء .
- تأقلمها مع المناخ الصحراوي و حماية السكان من العوامل المناخية .

الخشب : إن توفر الأخشاب و خصبة أشجار النخيل بالمنطقة دفعت السكان المحليون إلى الإستفادة من هذا الأخيرة في عمليات البناء من حيث التسقيف أو التدعيم أو في السلالم ، و لإستعمال أخشاب النخيل فإنها تقطع النخيل غير المنتجة ثم يتم تقسيم الجذوع عموديا إلى أربعة أجزاء و تترك لتجف تحت أشعة الشمس ، و قد أحسن سكان منطقة طولقة أستغلال النخيل ، حيث إستخدمو جميع أجزاءها كما يلي :

الجذوع : تعد جذوع النخل أحد أهم المواد التي تم إستعمالها في البناء ، إذ كانوا يستعملون النخيل الطويلة و ذلك بعد تقطيعها إلى أربعة أجزاء متساوية ، و تترك بعد ذلك لمدة لا تقل عن الأسبوع حتى تجف ثم تستعمل لأغراض مختلفة ؛ كدعائم ، أسقف ، أبواب و نوافذ .

الجريد : و هي أغصان النخيل ، و يتم تقطعها م النخيل و تترك لتجف تحت أشعة الشمس و تستعمل خاصة في التسقيف.

الليف : يستعمل لإفراش السقف حتى لا يسمح بتسرب الماء والتراب كما تلعب دور عازل حراري.

الكرناف : و هو الجزء العريض من الجريد ، و هو عبارة عن خشب صلب يستعمل في عملية التسقيف ، و يمثل مادة مدعمة للطين .

3-2- تقنيات البناء :

التسقيف : تعتبر الأسقف من العناصر المهمة في المبني ، ذلك لأنها تتلقى أشعة الشمس طول النهار و البرودة

في الليل فلهذا إرتبطت تقنيات تسقيف المباني تبعاً لتنوع المناخ في مختلف الأقاليم بالإضافة لمواد البناء المتوفرة ، فمنها التي على شكل قبة و منها لمسطحة . وقد تم بناء السقف في طولقة القديمة بشكل مستوي و ذلك لإستغلاله ليلاً في الأوقات الحارة ، و إستخدم فيها مواد محلية من أجل التأقلم مع البيئية القاسية و ما يتطلبه الليل و النهار .

تقنية الحشو : و تركز هذه التقنية على إستخدام حجارة غير منتظمة الأبعاد و المهذبة و تملأ الفراغات التي بينها بواسطة حجارة صغيرة . و تم إستعمال هذه التقنية بصفة خاصة في الأجزاء السفلية للجدران ، ذلك لأن عدم إنتظام الحجارة يجعلها تتماسك بقوة فيما بينها .



و يتم البناء بطريقة منتظمة ، فتوضع الحجارة أو الطوب بطريقة أفقية ثم توضع فوقها طبقة الملاط و بعدها يوضع في وضع الصف الثاني ، بحيث توضع كل قطعة فوق منتصف القطعتين السابقتين اللتين تحتهما ، وقد استخدمت هذه التقنية بكثرة في مباني طولقة القديمة .

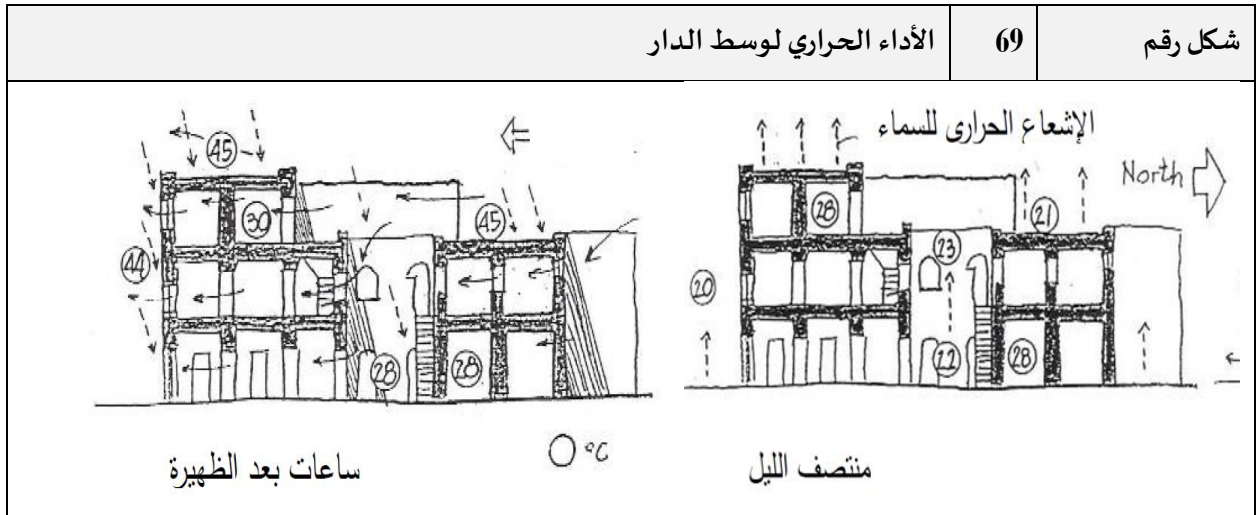
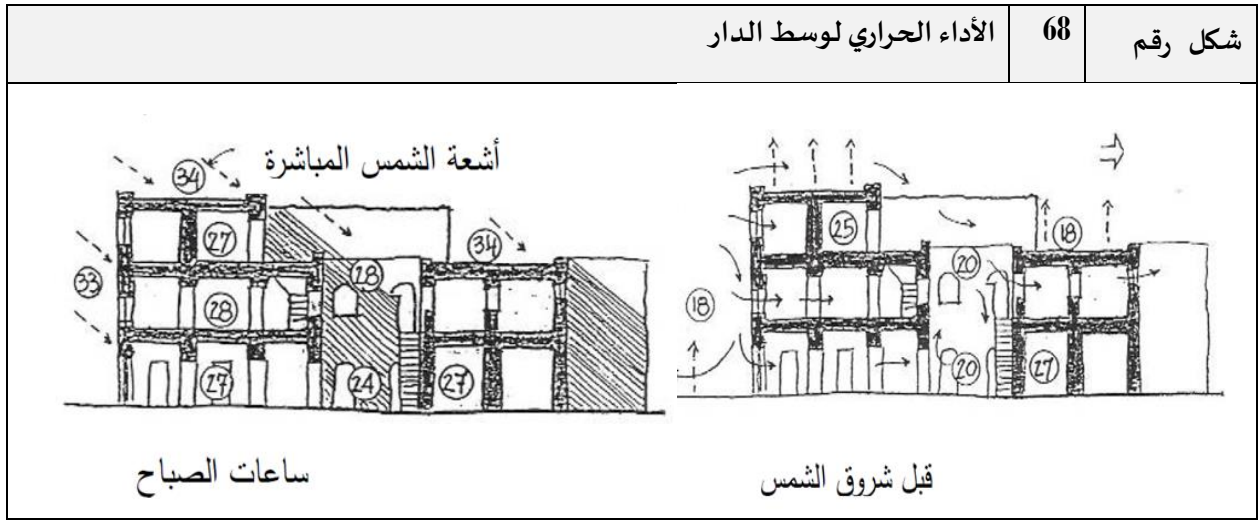
تقنية المزج : و قد تم الإعتماد على هذه التقنية في مباني طولقة القديمة ، وحيث تستعمل فيها العديد من الحجارة و المواد المختلفة الأحجام و الأشكال بطريقة عشوائية و قد نجدها تستعمل عدة أنواع من مواد البناء في آن واحد ، و تتم عملية البناء بهذه التقنية بوضع مادة البناء في مكانها المناسب و ملاً الفراغات بالملاط ، و تكسى الجدران فيما بعد من أجل تغطية شكل الجدار غير المتناسق .



4- الصحة والرفاهية :

4-1- كفاءة التهوية وتحقيق الراحة الحرارية :

يعتبر تحريك الهواء من بين أهم الإستراتيجيات الفعالة من أجل التخفيف من الحمل الحراري في النسيج العمراني و في المباني بصفة خاصة و للوصول لتهوية جيدة يمكن الإستفادة من بعض الحلول العمرانية و المعمارية عن طريق توجيه المباني و كذا شكل و توجيه الشوارع و مواد البناء المستخدمة ففي منطقة طولقة كون المناخ حار يكون الهواء الساخن خارج المباني خلال ساعات النهار مصدراً لإرتفاع درجات الحرارة الداخلية ، كما يكون الهواء البارد أثناء الليل سبباً

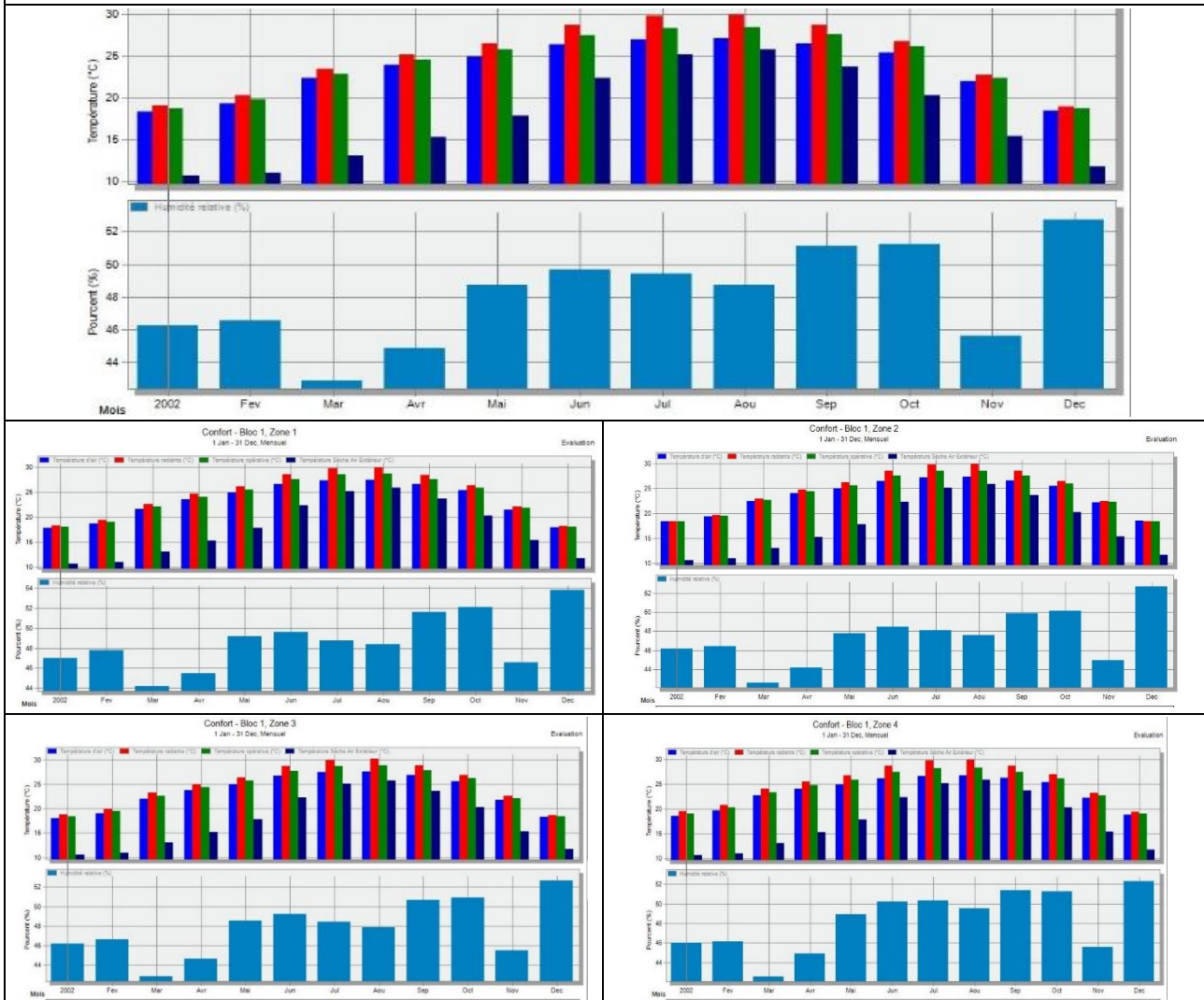


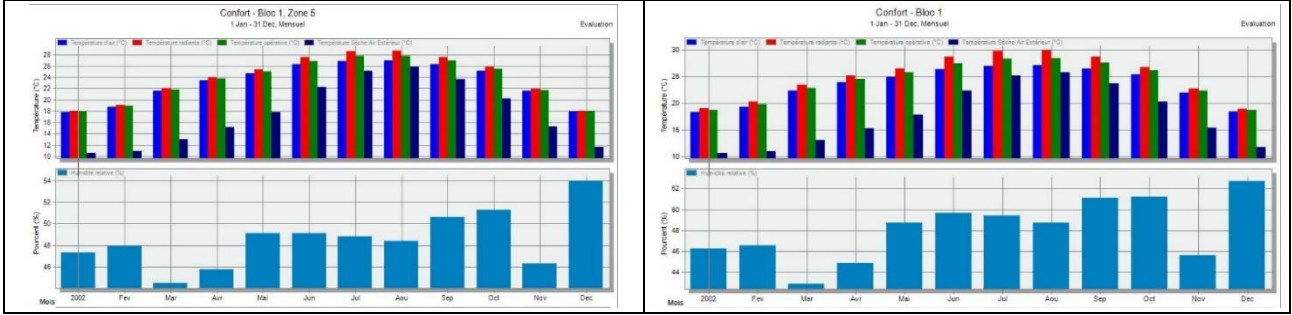
لإنخفاضها و تؤثر هذه العملية في إختلاف درجات الحرارة في زيادة حركة الهواء الخارجي إلى داخل المباني عن طريق النوافذ الصغيرة و المرتفعة كما تقوم فكرة إستخدام هذه النوافذ في زيادة حركة الهواء داخل الفراغات عن طريق تفاعلها مع وسط الدار و الروزنة ، بحيث يصعد الهواء الساخن إلى الأعلى ليحل محله الهواء البارد مما يساعد الهواء الساخن على الخروج من الفتحات العلوية فتحدث الحركة الطبيعية للهواء .

كما أن الأسقف و الجدران الخارجية لعبة دوراً كبيراً في تحقيق الراحة الحرارية و التي تعتبر الفاصل الأساسي بين المجال الخارجي و الفراغات الداخلية حيث أن ألوان مواد البناء المستخدمة قللت من الكسب الحراري و عكست أشعت الشمس قدر الإمكان .

و تعتبر مواد البناء التي تم إستخدامها في المنازل و كذا تقنيات إستعمالها عنصر مهماً في تحسين المقاومة لغلاف المباني حيث يؤدي إستخدام هذه المواد ذات السعة الحرارية الكبيرة إلى زيادة التخلف الزمني مما يحافظ على درجات الحرارة بالفراغات الداخلية لأطول فترة ممكنة ، حيث لأنه و بالرجوع للبيانات المشار إليها في الجدول رقم (45) و الخاص بمحاكات درجات الحرارة و الرطوبة النسبية في المبنى الأول باستخدام برنامج design builder فقد تبين لنا أن معدلات درجة الحرارة تتراوح بين 18.66° في شهر جانفي 18.68° في شهر ديسمبر كأدنى درجة بينما تتراوح بين 28.36° في شهر جويلية و 28.47° في شهر أوت كأقصى درجة . أما بالنسبة للرطوبة النسبية فتشير النتائج إلى أنها كانت محصورة بين 42.94% كأدنى نسبة و 52.67% و هي تعتبر نسبة مقبولة من أجل تحقيق الراحة الحرارية .

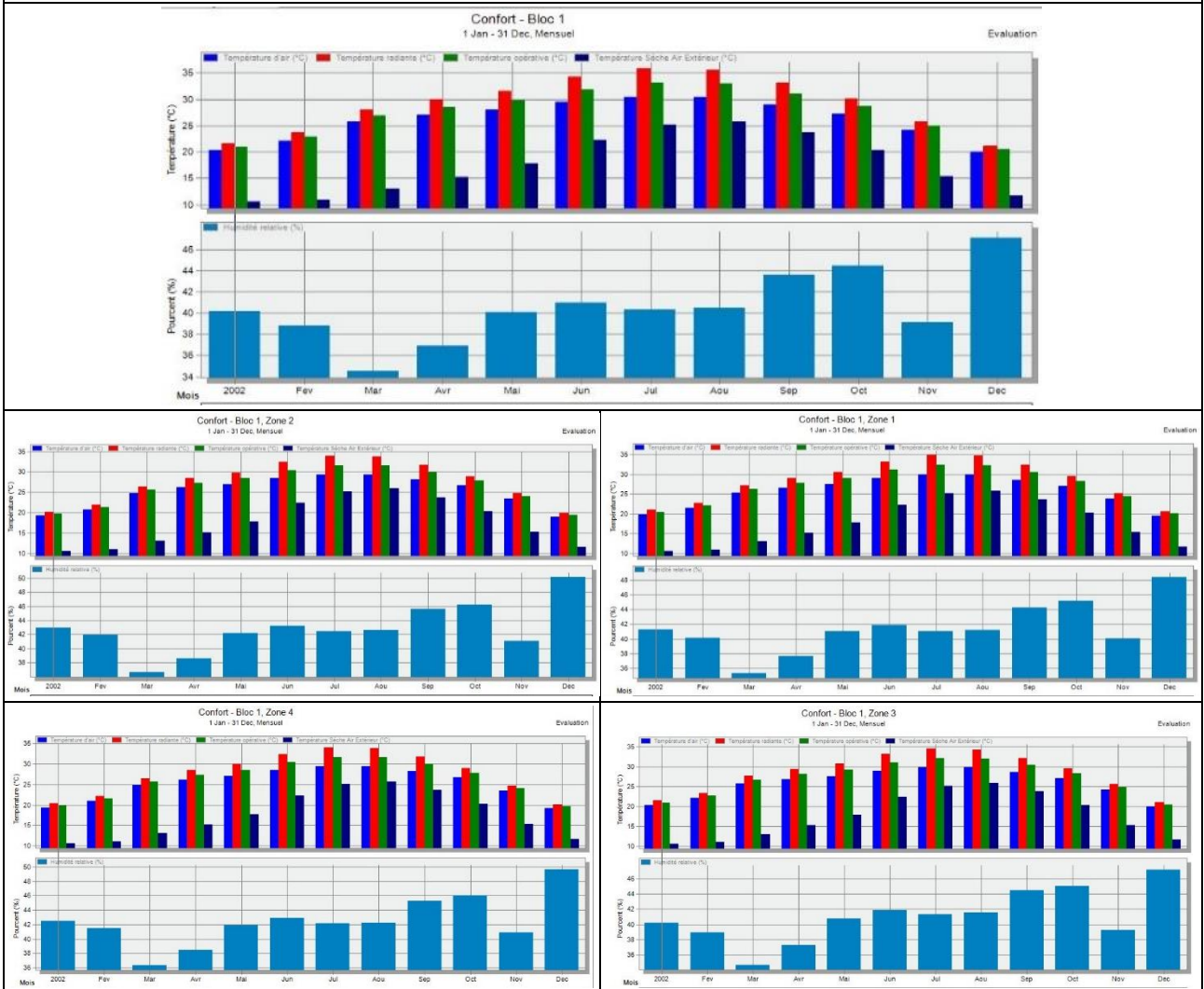
جدول رقم (45) : محاكات درجات الحرارة و الرطوبة النسبية للمبنى الأول

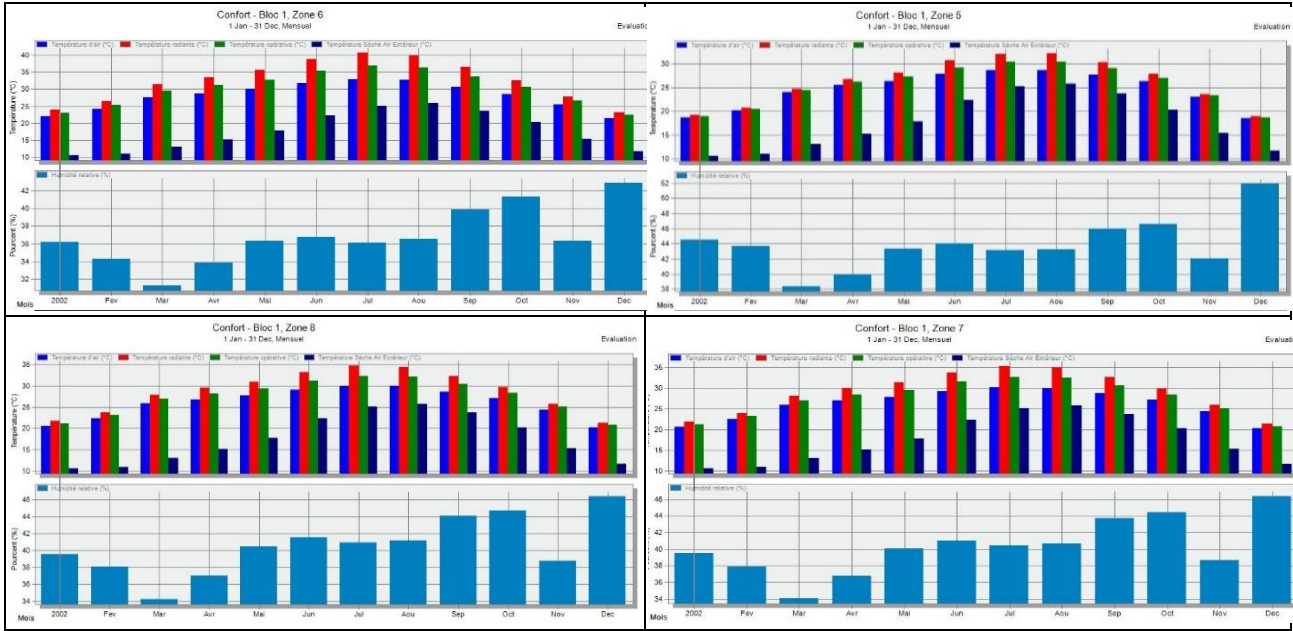




أما بالنسبة للمبنى الثاني فقد تحصلنا على النتائج المدونة في الجدول رقم (46) حيث أن درجات الحرارة الدني المسجلة تتراوح بين 20.97° في شهر جانفي 20.56° في شهر ديسمبر كأدنى درجة بينما تتراوح بين 33.13° في شهر جويلية و 32.94° في شهر أوت كأقصى درجة . أما بالنسبة للرطوبة النسبية فكانت تشير إلى أنه في شهر ( جانفي ، ماي ، جوان ، جويلية ، أوت ، سبتمبر أكتوبر ، نوفمبر و ديسمبر ) كانت محصورة بين 41.70 % و 48.30 % و هي تعتبر نسبة مقبولة أما في شهري أبريل و نوفمبر فكانت محصورة بين 38.79 % و 39.17 % و هي نسبة ليست ببعيدة عن النسبة المقبولة ، بينما انخفضت إلى 34.55 و 36.90 في شهري مارس و أبريل .

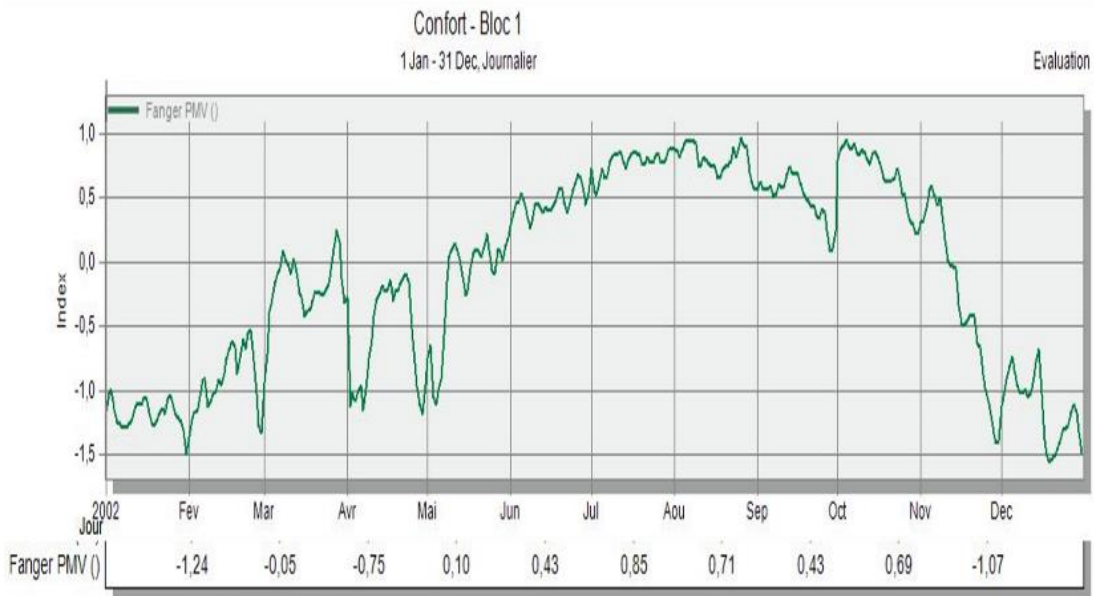
جدول رقم (46) : محاكات درجات الحرارة و الرطوبة النسبية للمبنى الثاني

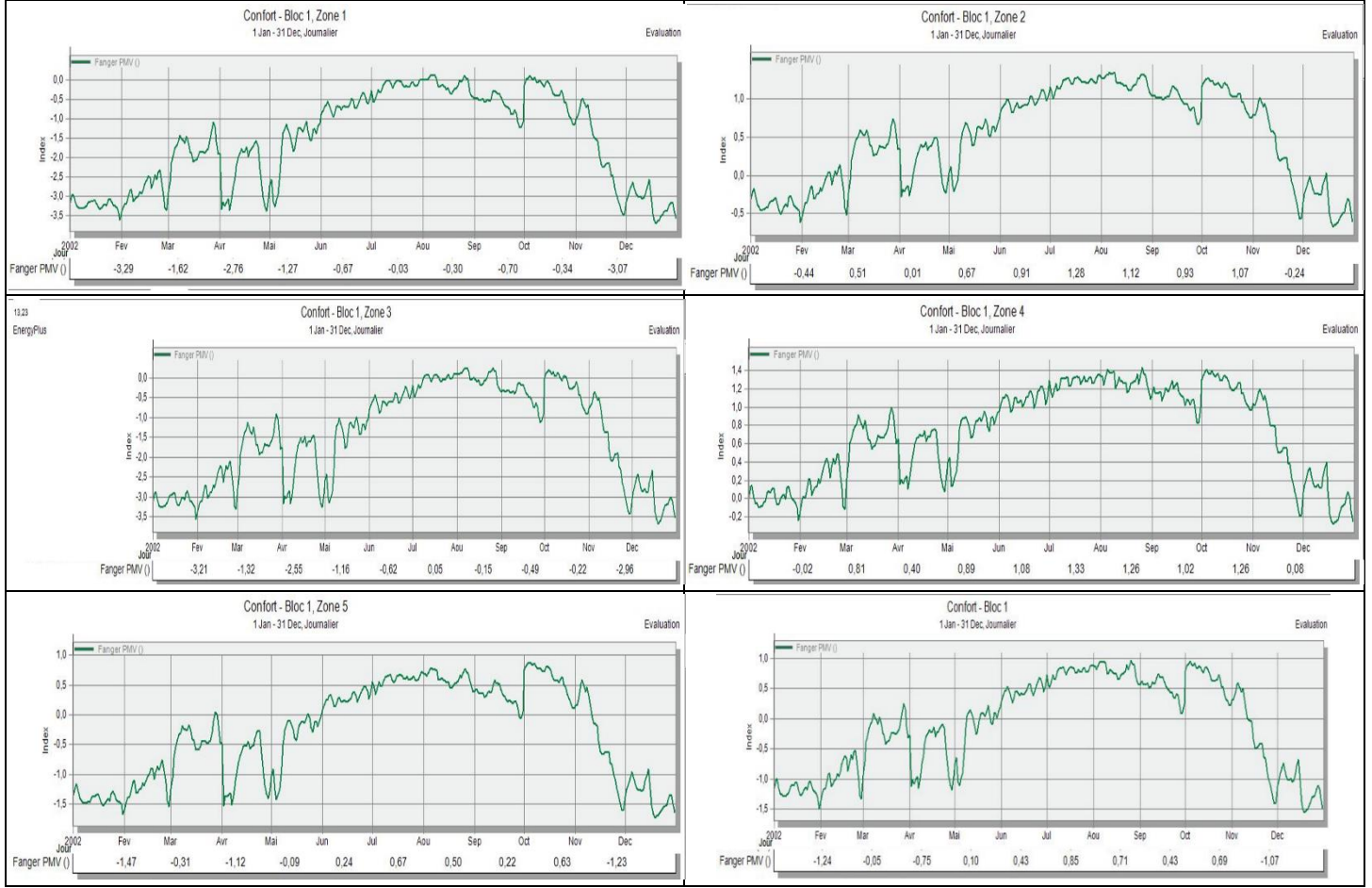




و منه و من خلال المنتائج السابقة فإن المعدل المتوقع للأوساط PMV و بالرجوع الجدول رقم (47) نجد أن قيم هذا المعامل لم تتجاوزت +1 في فصل الصيف خاصة في شهر جويلية و أوت و سبتمبر أي أنها في معظم الأيام فكانت القيمة تتراوح بين 0 و +1 أي أن الشعور بالجو كان دافئ قليلا إلى دافئ ، بينما كانت نتائج المحاكات في فصل الشتاء تتراوح معظمها بين 0 و -0.5 بشكل عام إلا أننا سجلنا في شهر جانفي ، فيفري و ديسمبر نتائج تتراوح المجال ما بين 0.5 و -1 و منه فالسكان يشعرون بالبرودة الخفيفة و أحيانا بالبرد إلا أنهم يشعرون بالإرتياح في في معظم أيام فصل الشتاء بشكل عام .

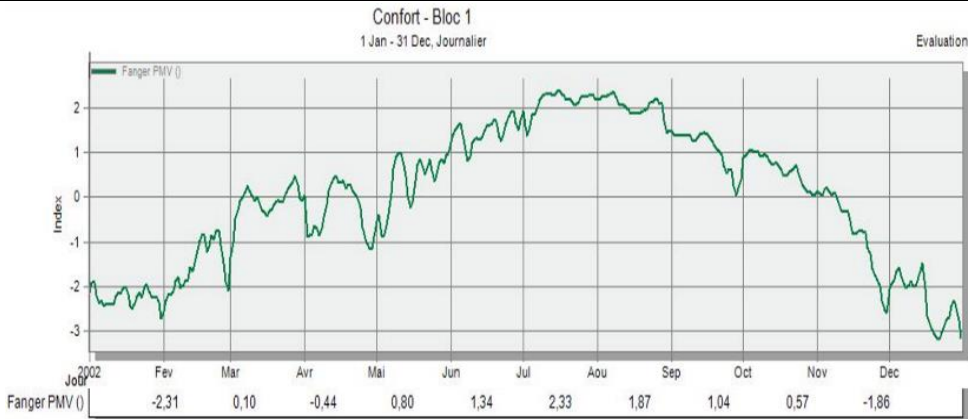
جدول رقم (47) المعدل المتوقع للأوساط للمبنى الأول :

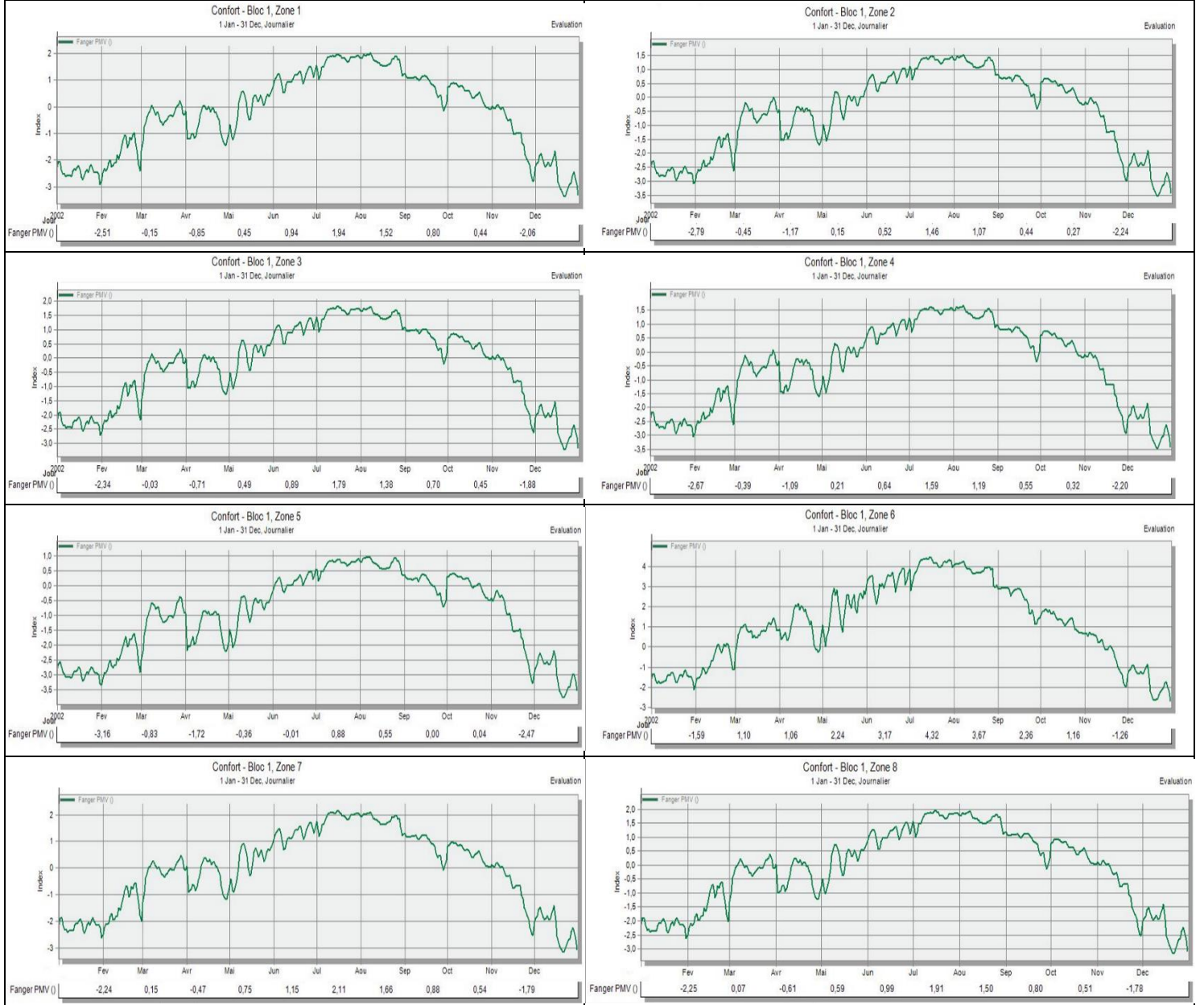




و فيما يتعلق بالمبنى الثاني فإن المعدل المتوقع للأوساط PMV كما هو موضح في الجدول رقم (48) نجد أن قيم هذا المعامل تجاوزت 2+ و قاربت 3+ في فصل الصيف خاصة في شهر جويلية و أوت و سبتمبر أما أغلب الأيام فكانت القيمة تتراوح بين 0 و 1+ و 2+ أي أن الشعور بالجو كان دافئ قليلا إلى دافئ ، بينما كانت نتائج المحاكات في فصل الشتاء تتراوح معظمها بين 0 و 1- بشكل عام إلا أننا سجلنا في شهر جانفي ، فيفري و ديسمبر نتائج تتراوح المجال ما بين -2 و -3 أن السكان يشعرون بالبرودة الخفيفة و أحيانا بالبرد الشديد إلا أنهم يشعرون بالإرتياح في في معظم أيام فصل الشتاء بشكل عام .

جدول رقم (48) المعدل المتوقع للأوساط للمبنى الثاني :

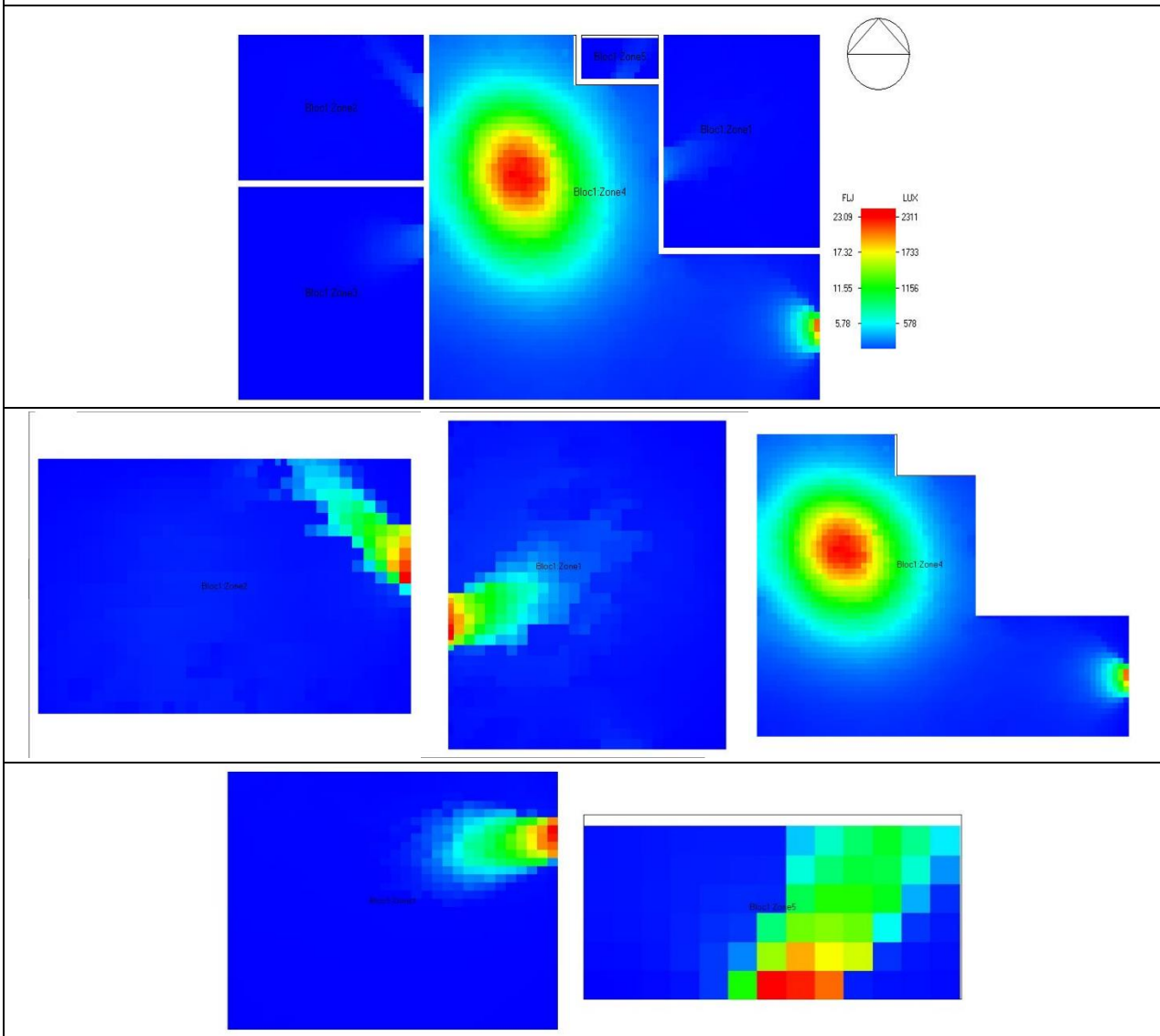




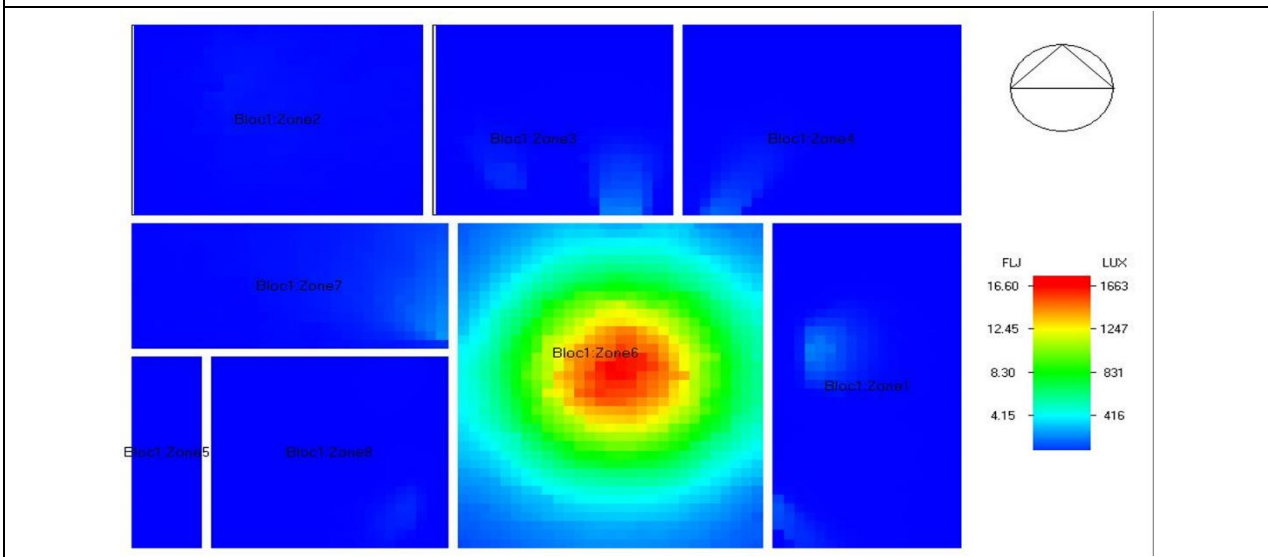
2-4- توفير الإضاءة الطبيعية :

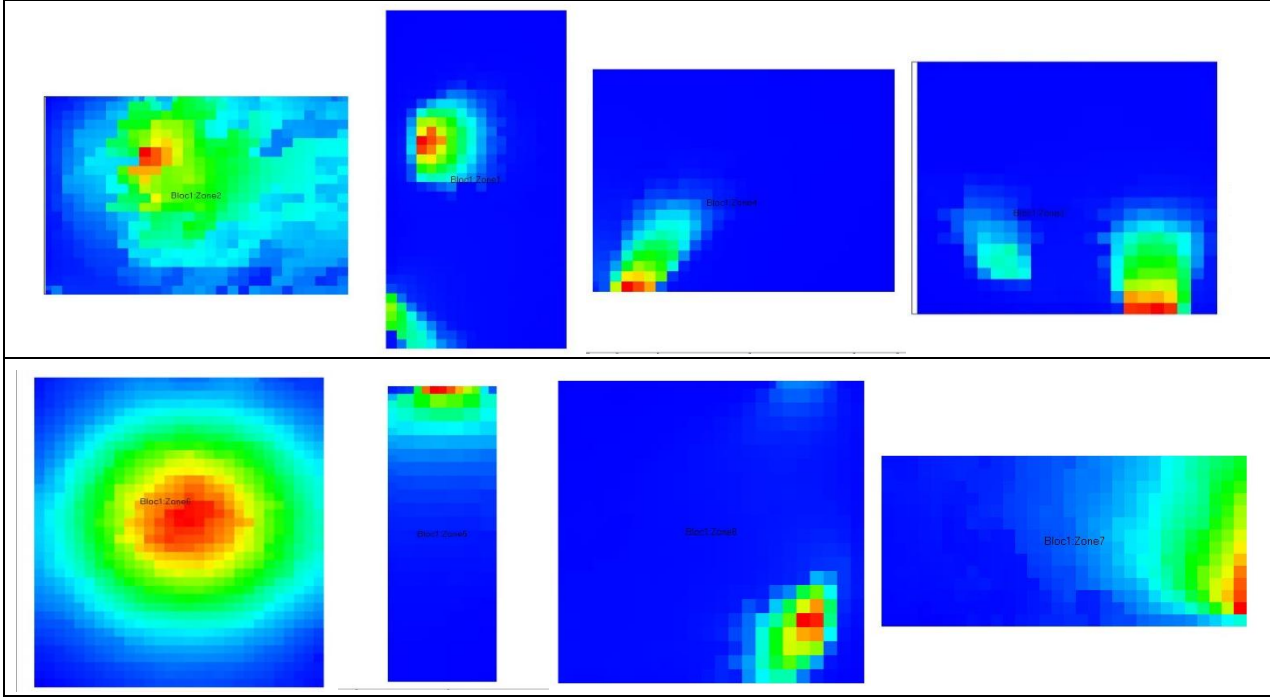
و يعتبر تصميم النوافذ المرتفعة من بين أهم الحلول التصميمية للإستفادة من الإضاءة الطبيعية ، بالإضافة إلى الإستفادة من وسط الدار و الذي يعتبر كموزع للإضاءة للفضاءات المفتوحة عليه و هو ماتؤكدته النتائج المتحصل عليها في الجدولين رقم (49 و 50) تتراوح قيم الإضاءة الطبيعية بين 175 لوكس و 2311 لوكس في المبنى الأول و في المبنى الثاني في تتراوح بين 125 لوكس و 1663 لوكس و هي قيمة مقبولة من أجل الوصول للراحة الضوئية.

جدول رقم (49) : محاكات الإضاءة الطبيعية للمبنى الأول



جدول رقم (50) : محاكات الإضاءة الطبيعية للمبنى الثاني






4-3- الحد من التلوث الصوتي :

يؤدي وسط الدار إلى عزل الضوضاء وذلك بحكم وضعه في المسكن و إتفاف عناصره حوله فيشكل بذلك حاجزاً طبيعياً وقوياً ضد نفاذ الضوضاء.ولذلك يعتبر استخدام وسط الدار حلاً مثالياً لتوفير فراغ هادئ داخل المسكن يمكن ممارسة الأنشطة المختلفة به في هدوء وبعيداً عن الضوضاء الخارجية. و لا يقتصر على منع أو تقليل الضوضاء الصادرة إلى المجال الداخلي ولكنه أيضاً وبنفس القيمة يمكنها تخفيض الضوضاء الصادرة إلى الخارج حيث يسهل التحكم فيها ومنعها من الانتشار للمساكن المجاورة

5- التصميم :

5-1- تصميم المباني :

الواجهات في المباني التقليدية ( من تصوير الطالب )	28	صورة رقم
		

الواجهات : و تتمثل في الجدران التي تحتوي على باب المدخل الذي يربط المسكن بالمجال الخارجي ، و تتميز كل واجهات المساكن في طولقة القديمة بالبساطة في التصميم ، حيث أنها تمثل خاصية مميزة للمسلمين الذين كانوا يبنون مساكنهم ليتمتعوا بها بأنفسهم داخلها دون إشراك غيرهم في التمتع بها من الخارج .

وسط الدار : و يعتبر المجال الرئيسي في المسكن ، و ذلك تبعاً لشكله و أبعاده و هيكلته لمختلف الفضاءات الموزعة حوله ،

إضافة إلى كونه شبه مغطى إلا من خلال فتحة علوية تساعد على الإضاءة و التهوية .

الغرف : تتوزع الغرف حول وسط الدار ، و على غرار الواجهات تميز الغرف أيضاً بالبساطة ، فكانت هذه البساطة السمة الأساسية في عمران طولقة القديمة ، حيث تم بناء الغرف على شكل مستطيل و تتميز بالضيق ، و هذا الشكل يسهل عملية التسقيف كما أنه يساعد على قوة احتمال السقف على اعتبار أن عملية التسقيف في الأقاليم الصحراوية تتم بمواد محلية .

جِلْدُ رِجَالِ عَامَةٍ

### الخلاصة العامة :

تبنى العمران التقليدي الجزائري نفس المقارب التي تطرحها أنظمة تقييم الإستدامة العالمية حيث اعتمد على الجوانب الفكرية الإسلامية و عكس الجوانب الثقافية و الحضارية و الاقتصادية للسكان المحليين ، فلم تكن المدن التقليدية مفروضة على الإنسان بل نابعة من صميم حياته و متلائمة مع فلسفته ، و هو ملا تتوفره العمارة العصرية التي تعتبر دخيلة على المجتمع مما سبب فقدان الهوية و الإنقطاع الفكري و المادي بين الإنسان و تاريخه .

و من هنا فقد كانت الإشكالية الرئيسية لهذه الدراسة هي البدء في دراسة التراث العمراني الجزائري و استخلاص أسس و معايير استدامته و التي تعتبر الحلقة المفقودة في معظم مدننا الحالية. و يمكننا أن نلخص حدود الدراسة في: حدود موضوعية تتمثل في دراسة المبادئ المنتهجة في التراث العمراني من أجل إستنباط أهم ملامح الإستدامة بها مع الإعتماد على أنظمة تقييم الإستدامة العمرانية كمرجعية للمقارنة ، أما بالنسبة للحدود المكانية فقد إرتكزت الدراسة على مناطق التراث العمراني لكل من الواد طولقة و بوسعادة ، و بالنسبة للحدود الزمنية فهي تمتد من بداية نشأة حالات الدراسة .

و من أجل معالجة إشكالية الدراسة فقد إعتمدنا على المنهج الوصفي من خلال دراسة المصطلحات و التعاريف العامة لمفهوم التنمية المستدامة و الإستدامة العمرانية و التي تعتبر جزءاً أساسية من التنمية المستدامة ، بالإضافة إلى عرض أهم أنظمة تقييم الإستدامة العمرانية المنتهجة عالمياً .

و تم الإستعانة بالمنهج التطبيقي الذي من خلاله تم بناء نظام خاص بتقييم الإستدامة العمرانية في مناطق التراث العمراني الجزائري ، و تم إستعمال المنهج التحليلي في دراسة و تحليل عناصر و مفردات التراث العمراني و التطرق لمبادئه و المفاهيم و العوامل المؤثرة فيه ، مع الذكر بع الأساليب و المعالجات التخطيطية ، و دراسة أوجه الإستدامة العمرانية في مناطق الدراسة .

و قد حاولنا من خلال دراستنا هذه أن نذهب لما وراء الجانب المادي للمجال العمراني بحثنا عن الأسباب التي أدت على الوضعية القائمة، و المتعلقة بالإستدامة العمرانية في التراث العمراني الجزائري حيث ركزنا في ذلك على الدراسة الميدانية و محاولة الإشارة إلى وجود علاقة بين ما تطرحه أنظمة تقييم الإستدامة العمرانية و بين المبادئ العمرانية التي قامت عليها مناطق التراث العمراني الجزائري في كل من الواد ، بوسعادة و طولقة ، و من خلال الدراسة الميدانية و المعاينة المستمرة و الإستعانة بنظام تقييم الإستدامة العمرانية في مناطق التراث العمراني الجزائري و إستخدام برنامج DesignBuilder توصلنا إلى النتائج المدرجة ضمن الجدول التالي :

## اللائحة العامة

طولقة القديمة		قصر بوسعادة		حي الأعشاش		الأهداف و الإستراتيجيات	المبادئ الأساسية	
النسبة %	القيمة المكافئة	النسبة %	القيمة المكافئة	النسبة %	القيمة المكافئة			
7,01%	1,39	7,82%	1,55	7,16%	1,42	كفاءة إختيار الموقع	1-1	1
6,71%	1,33	7,61%	1,51	7,97%	1,58	كفاءة تخطيط الموقع	2-1	
2,98%	0,59	3,23%	0,64	3,53%	0,7	شبكة الحركة داخل الموقع	3-1	
2,32%	0,46	1,87%	0,37	2,17%	0,43	الحد من التلوث الناتج عن عمليات البناء	4-1	
5,95%	1,18	6,20%	1,23	6,00%	1,19	الإعتماد على المباني السابقة كمرجعية للبناء	5-1	
8,22%	1,63	7,92%	1,57	8,47%	1,68	مدى الإستفادة من الطاقات المتجددة بالموقع	1-2	2
0,15%	0,03	1,61	0,32	0,00%	0,0	أنظمة توليد الطاقة المتجددة	2-2	
9,13%	1,81	8,72%	1,73	8,72%	1,73	إستخدام مواد بناء مستدامة ذات أثر بيئي جيد	1-3	3
4,94%	0,98	6,76%	1,34	5,30%	1,05	تقنيات البناء	2-3	
0,00%	0,00	0,00%	0,00	0,00%	0,00	كفاءة استخدام المياه	1-4	4
0,00%	0,00	0,00%	0,00	0,00%	0,0	استغلال وتدوير المياه المستعملة	2-4	
8,52%	1,69	9,23%	1,83	7,67%	1,52	كفاءة التهوية و تحقيق الراحة الحرارية	1-5	5
4,84%	0,96	5,24%	1,04	4,44%	0,88	توفير الإضاءة الطبيعية	2-5	
6,86%	1,36	5,14%	1,02	5,80%	1,15	الحد من التلوث الصوتي	3-5	
5,65%	1,12	6,86%	1,36	5,40%	1,07	تصميم المباني	1-6	6
73,27%	14,53	78,21%	15,51	72,62%	14,4	المجموع		

من خلال النتائج الواردة في الجدول نالت حالات الدراسة نسبة تتراوح بين 72.62% و 78.21% و هي نتيجة مكافئة للمستوى الثالث في نظام تقييم الإستدامة المقترح و هي نتيجة تعني النجاح في تطبيق ممارسات مستدامة ذات مستوى جيد جدا و قد ساهمت عدة عوامل في هذه النتيجة نذكر أهمها كما يلي :

## الخلاصة العامة

- يعبر التراث العمراني عن عمران متكامل بيئياً فهو نابع من البيئة الطبيعية في ظل عدة محددات كالموقع و شكل النسيج العمراني ، و كذا تقنيات و مواد البناء المستخدمة ، و التي تعتبر نتيجة للخبرات المتراكمة من أجل التأقلم مع الطبيعة الصعبة عن طريق اعتماد تخطيط عمراني يتميز بالبساطة و فق أعراف إجتماعية متفق عليها .
- تلعب الواحة دور رئيسي في التفاعل بين البيئة المبنية و الطبيعية ، حيث لها دور كبير في الوصول للتوازن البيئي ، و ذلك لما للواحة من تأثيرات على العوامل المناخية كدرجة الحرارة و حركة الرياح .
- يعتبر وسط الدار أو الحوش النقطة المركزية في معظم البيوت في المناطق التراثية ، و ذلك لتحقيق مبدأ التوجه نحو الداخل من أجل إعتبرات بيئية و إجتماعية .
- استخدام مواد وتقنيات بناء نابعة من البيئة المحلية و متفاعلة معها ، و ذلك من أجل تحقيق الراحة الحرارية عن طريق تخفيف الحمل الحراري الذي تفرضه الظروف المناخية القاسية على النسيج العمراني ، حيث تم بناء الجدران بمواد وتقنيات تضمن أداء حراري جيد عن طريق تأخير الإنتقال الحراري من البيئة الخارجية إلى البيئة الداخلية .
- كان لتطبيق مبدأ العرف الأثر الكبير في تشكيل النسيج العمراني التراثي ، و الذي يعتبر بمثابة قانون للبناء ، و التي تم الإعتماد عليها كمراجع أثناء عمليات البناء ، بالإضافة للإعتبرات البيئية ، الاقتصادية و الاجتماعية .
- الإعتماد على مسارات الشمس أثناء تخطيط الشوارع حيث كانت معظم الشوارع الرئيسية عمودية على حركة الشمس ، و تأخذ بشكل عام في توجيهها إتجاه شمال جنوب ، و ذلك من أجل عدم تعرض واجهات المباني المطلة عليها لفترات طويلة من الإشعاع الشمسي ، بالإضافة إلى الإستفادة من الرياح الشمالية الباردة .
- الإستفادة من الضغط الناتج عن ضيق الشوارع مقارنة بالأفنية الداخلية للمباني ، حيث يسمح بإنتقال الهواء خلال فتحات و مداخل المباني من الشوارع الضيقة الأكثر تضليلاً (ضغط مرتفع) إلى الأحواش المشمسمة (ضغط منخفض) .
- توفير الراحة النفسية للسكان و ذلك بتوفير أكبر قدر من الخصوصية عن طريق التدرج المجالي الذي يسمح بالفصل بين الفضاءات العامة و الخاصة ، بواسطة الإنتقال التدريجي بينهما ، و يظهر هذا الإنتقال عند العبور من الشوارع الرئيسية إلى الأزقة و الممرات الشبه عامة ، ثم إلى المجال الخاص و المتمثل في الوحدات السكنية عن طريق المدخل المنكسر ، و تنقسم الوحدة السكنية بدورها إلى فضاء خاص من غرف و مطابخ و فضاء شبه خاص و المتمثل في الحوش و وسط الدار .
- يرتبط مفهوم الأمن و الأمان داخل النسيج العمراني التراثي بالتدرج و الهرمية حيث أن الإنتقال من المجال العام إلى شبه عام إلى الخاص يزيد بالضرورة في التدرج في المسؤولية عن كل مجال ، حيث يسهم في تشكيل مناطق إنتقالية تعمل كمرشحات يمكن من خلالها مراقبة الغرباء .

## الخلاصة العامة

- يتميز التراث العمراني بالعديد من الثوابت و المتغيرات ، حيث تظهر الثوابت في تأثير العامل الديني في عملية التخطيط بالإضافة إلى العوامل المناخية ، و من بين الثوابت أيضا استخدام النسيج المتضام و الإعتماد بشك كبير على الراحة ، أما فيما يخص المتغيرات فأهمها استخدام مواد و تقنيات بناء مختلفة حسب كل منطقة و توفر مواد البناء بها .
- توفرت مناطق التراث العمراني الجزائري على العوامل التي تسمح بقيام تجمع سكاني ، كما أورد ابن الربيع إذ تمتاز كل من الواد بوسعادة و طولقة بتوفر المياه سواءً الجوفية أو السطحية كالوديان مما ساعد على قيام الفلاحة و خاصة النخيل و التي تعتبر مورد إقتصادي رئيسي و عنصر حماية من العوامل المناخية الغير مرغوب فيها .

إلا أنه و رغم جميع النقاط الإيجابية سالفة الذكر إلى توجد بعض العناصر أسهمت بطريقة مباشر أو غير مباشرة في انخفاض درجات التقييم نذكر أهمها كما يلي :

- عدم الإستخدام الأمثل لمياه الأمطار
- عدم استغلال وتدوير المياه المستعملة
- غياب المساحات الخضراء بمفهومها المعاصر داخل المحيط العمراني إلى أنه تم تعويضها بالواحات و الغيطان .

أما في ما يخص التحقق من الفرضية والتي انطلقنا فيها من فكرة أن تبني كل من مدينة الوادي ، طولقة و بوسعادة لمخططات تأخذ بعين الإعتبار العناصر التراثية و البيئة الطبيعية و القيم الإجتماعية للسكان أنتجت لنا نسيج عمراني مستدام حيث خصصنا للتحقق منها العديد من المحاور من الدراسة و قمنا بإقتراح نظام لتقييم الإستدامة العمرانية بالإضافة إلى المعاينة الميدانية للوضعية الحالية لمناطق الدراسة و مقارنتها مع النظام المقترح فقد توصل البحث من خلال الأجزاء النظرية و التطبيقية إلى أهمية ادراك ترانثنا دون إهمال البحث عن كل ما هو جديد في عالم العمران المستدامة ، مثل استخدام أنظمة تقييم الإستدامة التي يمكن عن طريقها إثبات صلاحية مفردات التراث العمراني ذات القيمة التاريخية و التي تعتبر من أهم أجزاء المدينة ، فهو يمثل تاريخها و ملامحها عبر الحقب التاريخية ، فهو بمثابة قاعدة للتطور و منبع للأصالة ، و يمكننا إعتبار التراث العمراني رصيد متراكم يعبر عن الثبات و الإستمرارية ، و يجمع التراث العمراني بين القيم الروحية و الجمالية و البيئية المستدامة .

فالتراث العمراني الجزائري عبر بصدق عن البيئة الطبيعية و الثقافية التي تسود المنطقة حيث إستطاع التوصل إلى حلول حققت الحماية من العوامل المناخية القاسية ، و تتوافق في مبادئها مع معظم إستراتيجيات أنظمة تقييم الإستدامة.

فقد تم الإعتماد على النسيج العمراني المتراص لتجنب الحرارة و الحصول على الظل ، إضافة إلى ذلك تضييق الشوارع و الأزقة و إلتوائها ، لتقليل من تعرض المساحات لأشعة الشمس و هو ما يساعد على ركود الهواء البارد أسفلها ، كما يجب أن تكون هذه الشوارع متعامدة مع إتجاه الرياح السائدة هناك و التي تحمل غالبا الرمال و الأتربة.

## الخلاصة العامة

كما أن هناك عوامل محددة ، تحكمت في تصميمه و تخطيطه منها الدينية و البيئية و الإجتماعية ، و مما زاد في إستدامته هو إستعماله مواد محلية تتماشى و المناخ السائد ، فالحجارة و الطوب و الخشب ساهمة في جعل المساكن أكثر ملائمة للعيش من خلال تلطيف الجو صيفا و توفير القدر الكافي من الدفء شتاء.

و من خلال عرضنا لبعض الخصائص المعمارة و العمرانية للتراث العمراني في كل من الواد ، بوسعادة و طولقة فإنه يمكننا القول أن السكان المحليون عاشوا مفهوم الإستدامة و طبقوه بطريقة عفوية و تلقائية ، حيث أن الإستدامة كانت نمط حياتهم لأن بيئتهم تعتبر مصدر حياتهم و بتالي لم يستعملوا كلمة الإستدامة للتعبير عن طريقة حياتهم و أسلوب بنائهم.

و مما سبق يمكننا القول أن التراث العمراني الجزائري لم يكن وليد الصدفة بل نتاج تكامل للأفكار المحلية ، بالإضافة إلى العوامل الطبيعية و الدينية و الإجتماعية ، فأنتجت لنا عمارة مستدامة تتكامل مع متطلبات السكان.

### إقتراح محاور بحثية :

- دراسة مختلف أنظمة تقييم الإستدامة و إقتراح نظام لتقييم الإستدامة العمرانية يأخذ بعين الإعتبار التنوع المناخي في الجزائر و خصوصيات كل مشروع و يستفيد من تجارب الأنظمة الرائدة في هذا المجال و توفير الآليات الكفيلة بتطبيقه ، و يكون كقائمة مرجعية لعمليات البناء المستقبلية .
- دراسة آليات تطبيق مبادئ الإستدامة العمرانية في التراث العمراني الجزائري على المشاريع المستقبلية و بما يتوافق مع المتطلبات الحالية و تجنب الإستعمال السطحي للمفردات التراثية بدون الفهم الواعي لها.
- دراسة آليات الإستفادة من نظام "العرف" في وضع قائمة مرجعية لعمليات البناء ، حيث أنه ساهم بشكل كبير في تشكيل البيئة العمرانية التراثية . بالإضافة إلى تفعيل المشاركة الشعبية في جميع مراحل المشاريع من التصميم الى الانجاز من أجل تفاعل السكان مع بيئتهم المحلية.
- دراسة المحاور المتعلقة بحماية مناطق التراث العمراني و التأكيد على إعادة تأهيلها بما يتناسب و خصوصياتها و توظيفها بما يتلائم و متطلبات السكان من أجل ضمان عدم تحولها الى مجرد متاحف مهجورة ، حيث أنها تعتبر الجزء الاساسي في حماية هوية المدينة.

# المراجع

## قائمة المراجع :

الكتب :

1. ابن الربيع شيباب الدين ، سلوك المالك في تديير الممالك ، دراسة و تحقيق ناجي النكريني ، ط 1 ، بيروت ، 1958 م.
2. ابن صاحب الصلاة (عبد الملك ابن محمد): تاريخ المن بالإمامة على المستضعفين بأن جعلهم الله أئمة و جعلهم الوارثين ، تحقيق عبد الهادي التّازي ، ط1. دار الأندلس للطباعة و النشر ، بيروت 1964.
3. ابن منظور -لسان العرب، طرابلس، الفيزوز أبادي، القاموس المحيط، المطبعة. 1985.
4. بن يوسف، إبراهيم: إشكالية العمران والمشروع الإسلامي، مطبعة أبو داود، الجزائر، 1992.
5. دليل العمارة و الطاقة – جهاز تخطيط الطاقة – يوليو 1998 .
6. السيد محمود البنا: المدن التاريخية خطط ترميمها وصيانتها، مكتبة زهراء الشرق، الطبعة 01، القاهرة 2002.
7. صالح بن على الهزلول – المدينة العربية الإسلامية – إثر التشريع على تكوين البيئة العمرانية – إصدار دار السهن – 1994.
8. عبد الباقي إبراهيم: تأصيل القيم الحضارية في بناء المدينة الإسلامية المعاصرة، مطبوعات الجامعة، بغداد .
9. عبد الباقي إبراهيم: المنظور الإسلامي للنظرية المعمارية، مركز الدراسات التخطيطية والمعمارية، مصر الجديدة، 1986.
10. عبد الرحمن أيوب ، من قصور الجنوب التونسي، القصر القديم، النقائش والكتابات القديمة في الوطن العربي، تونس، 1988 م.
11. عبد الله سراج محمد: المناخ وعمارة المناطق الحارة، عالم الكتب، القاهرة، 1987.
12. عبد المنعم ماجد، تاريخ الحضارة الإسلامية في العصور الوسطى، ط 1 ، مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة 1963 .
13. عفيف الهنسي: العمارة العربية الجمالية الوحدة والتنوع، المجلس القومي للثقافة العربية، المغرب 1993.
14. عقاب محمد الطيب ، مساكن قصر القنادسة الأثرية، دراسة أثرية معمارية، دار الحكمة، الجزائر، 2007
15. عليان جمال: الحفاظ على التراث الثقافي، سلسلة عالم المعرفة، الكويت، 2005.
16. قبيلة فارس المالكي ، التراث العمراني والمعماري في الوطن العربي، الحفاظ، الصيانة، إعادة التأهيل، الوراق للنشر والتوزيع، عمان، 2004 .

17. محمد عبد الستار عثمان ، المدينة الإسلامية ، عالم المعرفة ، المجلس الوطني للثقافة والفنون و الآداب ، الكويت ، 1988 .
18. مصطفى أحمد بن حموش ، فقه العمران الإسلامي من خلال الأرشيف العثماني الجزائري 956 هـ - 1246 هـ / 1549 م - 1830 م ، دار البحوث للدراسات الإسلامية وإحياء التراث. دبي ، 2002 .
19. مصطفى جليل ابراهيم الزبيدي ، التغيير في البنية الحضرية للمدينة العربية الإسلامية. مدينة بغداد كنموذج ، معهد التخطيط الحضري والاقليمي للدراسات العليا – جامعة بغداد .
20. مصطفى عباس الموسوي ، العوامل التاريخية لنشأة و تطور المدن العربية الإسلامية ، دار الرشيد ، العراق ، 1982 م .
21. المنجد في اللغة و الإعلام ، الطبعة الحادية و العشرون ، دار المشرق ، بيروت 1986.
22. الهذلول صالح ، نارايانان ايدادان: التنمية العمرانية في المملكة السعودية. دار الشهن للنشر والتوزيع الطبعة الأولى ، المملكة العربية السعودية. 1998.
23. وزير يحيى ، التصميم المعماري الصديق للبيئة – نحو عمارة خضراء ، مكتبة مدبولي ، الطبعة الأولى ، القاهرة ، 2003.
24. وزير يحيى ، عالم المعرفة ، العمارة الإسلامية والبيئة ، الكويت ، مطابع السياسة ، 2004 .

#### دراسات وأبحاث :

25. احمد محمد احمد الحزمي ، العمارة المستدامة وأهميتها للبيئة والإنسان ، مجلة العلوم التكنولوجية ، المجلد 18 ، العدد 2 ، 2013 .
26. إخلص كريم ، دراسة تأثير الفناء الداخلي في معالجة الظروف المناخية و الإجتماعية للوحدات السكنية العربية ، مجلة جامعة بابل ، العدد 2009، 1 .
27. أمجد محمد عمي القرداغي ، الإستدامة في العمارة المحلية - إمكانية تطبيق مبادئ الإستدامة في المسكن المحلي ، مجلة المخطط و التنمية ، العدد 26 ، 2012 .
28. أمل كمال محمد شمس الدين ، ترشيد استهلاك الطاقة في مرحلة تشييد المبنى ، رسالة ماجستير في الهندسة المعمارية ، بكلية الهندسة جامعة عين شمس ، مصر ، 2003 .
29. بن يحي رايح ، أثر النمو الحضري على المحيط العمراني من أجل مدينة مستدامة ، رسالة ماجستير ، قسم الهندسة المعمارية و التعمير ، جامعة منتوري قسنطينة ، 2005 .
30. بويحيوي صبرينة ، التنمية المستدامة و آفاقها في الجزائر محاولة دراسة مفاهيم و آليات التطبيق ، رسالة ماجستير ، قسم علم الإجتماع ، جامعة الجزائر ، 2010 .
31. حسام دبس وزيت ، عبد الرزاق معاد ، البعد الوظيفي والجمالي للألوان في التصميم الداخلي المعاصر ، مجلة جامعة دمشق للعلوم الهندسية المجلد الرابع والعشرون ، العدد 2 ، 2008 .

32. حنان مصطفى كمال صبري ، الإضاءة الطبيعية في العمارة الإسلامية دراسة ميدانية مقارنة في قاعات بعض المنازل المملوكية و العثمانية بالقاهرة ، رسالة ماجستير في العمارة ، كلية الهندسة ، جامعة عين شمس ، 1989 .
33. حيدر عبد الرزاق كمونة ، أورانس عبد الواحد ، توظيف مواد لبناء المحلية في إنشاء الوحدات السكنية للنسيج الحضري ضمن إطار الحفاظ على التراث العمراني ( تجربة حسن فتحي نموذجاً ) ، مجلة المخطط و التنمية العدد 22 ، 2010 .
34. خالص حسني الأشعب ، ميسون محي هلال ، الأبعاد الفلسفية لعمارة المدن العربية الإسلامية ، مجلة الجغرافي العربي ، العدد 11 ، 2003 .
35. دعاء عبد اللطيف محمد عبد اللطيف ، دور التخطيط الفعال في الحفاظ علي الهوية العمرانية الخاصة بالمدن ، رسالة ماجستير في الهندسة المعمارية ، كلية الهندسة بالمطرية ، جامعة حلوان ، 2013 .
36. الدليل الإرشادي للأبنية الخضراء - دولة فلسطين ، إصدار نقابة المهندسين - فلسطين ، المجلس الفلسطيني الأعلى للبناء الأخضر ، 2013 .
37. دينا عيد سعيد خاطر ، الأسطح الخضراء في الإسكان ، دراسة لزراعة أسطح المباني القائمة في المناطق ذات الكثافة السكانية العالية ، رسالة ماجستير ، في الهندسة المعمارية - التخطيط والتصميم البيئي ، كلية الهندسة - جامعة القاهرة ، 2014 .
38. ديوان حماية وادي ميزاب و ترقيته - غرداية ، العرف في البناء التقليدي بواد ميزاب ، وزارة الثقافة ، الجزائر .
39. رانية محمد علي طه ، التأثير المتبادل بين الواقع العمراني للمساكن والهوية الثقافية الاجتماعية للسكان حالة دراسية: البلدة القديمة بنابلس ، رسالة ماجستير في الهندسة المعمارية ، جامعة النجاح الوطنية ، 2010 .
40. رانية محمد علي طه ، التأثير المتبادل بين الواقع العمراني للمساكن والهوية الثقافية الاجتماعية للسكان حالة دراسية: البلدة القديمة بنابلس ، رسالة ماجستير في الهندسة المعمارية ، جامعة النجاح الوطنية ، نابلس ، 2010 .
41. رشا دقمان و د. محمد يسار عبيدين استقراء التراث لوضع الأسس و المعايير البيئية للتصميم العمراني في المناطق الحارة الجافة وشبه جافة ، مجلة جامعة دمشق ، المجلد 28 ، العدد الثاني 2012 .
42. ريدة ديب ، سليمان مهنا ، التخطيط من أجل التنمية المستدامة ، مجلة جامعة دمشق للعلوم الهندسية المجلد الخامس والعشرون - العدد الأول - 2009 .
43. ريمان محمد ربحان حسين ، غادة محمد ربحان حسين ، التنمية المعمارية والعمرانية والاستدامة دور المجتمع في تحقيق التنمية العمرانية المستدامة - التمكين المستدام كمدخل دراسة لأحد

- التجارب العالمية فى تنمية البيئة العمرانية ، بقسم الهندسة المعمارية كلية الهندسة بالمطرية- جامعة حلوان.
44. زيداني حليمة ، المدن العتيقة بالجزائر بين التدهور و محاولة الحفاظ حالة مدينة تفرت ، رسالة ماجستير ، معهد التسيير والتقنيات الحضرية ، المركز الجامعي العربي بن مهيدي أم البواقي ، 2007 .
45. سهير عصام ابراهيم سويلم ، استراتيجيات استدامة الشوارع التجارية التقليدية حالة دراسية "خان التجار" في مدينة نابلس ، رسالة ماجستير في التخطيط الحضري و الإقليمي ، جامعة النجاح الوطنية ، 2008 .
46. سهيلة سعد أحمد جويلى ، تقرير قيم التعبير المعماري بالمناطق ذات القيمة ، رسالة ماجستير في الهندسة المعمارية ، كلية الهندسة جامعة عين شمس ، 2008 .
47. شذى عباس حسن ، التواصل المعماري و الحضري للتراث العربي الإسلامي ، مجلة المخطط و التنمية ، العدد 25 ، 2012 ، ص 85 .
48. شويشي زهية ، مجتمع القصور دراسة في الخصائص الإجتماعية و العمرانية و الثقافية لقصور مدينة تفرت . مذكرة ماجستير ، كلية العلوم الإنسانية و العلوم الاجتماعية ، جامعة منتوري قسنطينة ، 2006 .
49. صدقه بن سعيد بن صدقه فقيه ، تأصيل الطابع المعماري المكّي في العامتها الحديثة ، رسالة ماجستير في العمارة ، كلية الهندسة والعمارة الإسلامية ، جامعة أم القرى ، 2010 .
50. العايب عبد الرحمن ، التحكم الشامل في الأداء الشامل للمؤسسة الإقتصادية في الجزائر في ظل تحديات التنمية المستدامة، أطروحة دكتوراه في العلوم الإقتصادية ، جامعة فرحات عباس سطف ، 2011 .
51. عباس الطيب بابكر مصطفى ، سبل الحفاظ على التراث العمراني في محافظة الأحساء ، دراسات في التراث / الهيئة العامة للسياحة و الآثار ، 2011 .
52. عبد الجليل ضاري السعدون ، د. سهاد كاظم عبد الموسوي ، الاعتبارات التخطيطية والتصميمية للمدن التاريخية القديمة العربية حالة دراسية (مدينة كربلاء) ، مجلة كلية التربية / واسط ، العدد 10 .
53. عبد الحق محمد غالب لبدمني ، أ.د. غسان حلبوني ، معايير الراحة الحرارية للأبنية السكنية في عدد من المدن اليمنية ، مجلة جامعة دمشق للعلوم الهندسية المجلد 25 ، العدد 2 ، 2009 .
54. عبد الكريم حسن محسن ، البعد النفسي والفسولوجي للألوان في المباني العلاجية حالة دراسية " مجمع الشفاء الطبي بقطاع غزة " ، مجلة العلوم الطبيعية جامعة الأقصى ، المجلد 16 ، العدد 1 ، 2012 .

55. عقّال بن خلف الجوفي ، دور المنهج الدراسي لأنظمة التحكم البيئي (الصوت والضوء) في دعم مفهوم الاستدامة لدى طالب العمارة ، مجلة تقنية البناء ، العدد 9 ، 2006 .
56. عقيل قصي خميس ، مفاهيم العمارة المستدامة (العمارة الخضراء) و تطبيقاتها في العمارة العراقية الحديثة ، مجلة الكوفة الهندسية ، المجلد 3 ، العدد 1 ، 2011 .
57. علاوة عبد الحميد ، تطوّر المسكن الواحاتي - منزل سي الحواس نموذجاً- ، رسالة ماجستير في الآثار الصحراوية ، آية الآداب والعلوم الإنسانية و الاجتماعية ، جامعة محمد خيضر بسكرة 2008.
58. عمر محمد الحسيني ، التنمية المتواصلة .. المستدامة في تخطيط وتصميم الفراغات العمرانية . ( حالة تطبيق على فراغ الأزهر في مدينة القاهرة ) ، قسم التخطيط العمراني ، كلية الهندسة – جامعة عين الشمس .
59. فريد صبح القيق ، مفاهيم الاستدامة كمنهجية شاملة لتقييم المخططات العمرانية ، كلية الهندسة ، الجامعة الإسلامية بغزة .
60. فهمي ، غادة ممدوح محمد ، إستخدام تقنيات المعلومات في صياغة أسس العمارة الخضراء ، رسالة دكتوراه ، كلية الهندسة ، جامعة القاهرة ، مصر ، 2000 .
61. كباشي حسين قسيمة ، التخطيط السياحي وأثره في مناطق ومواقع التراث الأثري ، جملة جامعة شندي ، العدد 9 ، 2010 .
62. لبنى عبد العزيز أحمد مصطفى ، الإرتقاء بالنطاقات التراثية ذات القيمة توثيق و تقييم لتجارب الحفاظ في القاهرة التاريخية ، رسالة ماجستير في الهندسة المعمارية ، كلية الهندسة ، جامعة القاهرة ، 2001 .
63. ماجدة أبو زنت و عثمان غني ، التنمية المستدامة: دراسة نظرية في المفهوم والمحتوى ، مجلة المنارة ، المجلد 12 ، العدد 1 ، 2006 .
64. محمد عبد السلام الفرا ، إستراتيجية تحقيق تخطيط عمراني مستدام في قطاع غزة بإستخدام نظم المعلومات الجغرافية ، رسالة ماجستير ، كلية الهندسة ، الجامعة الإسلامية غزة ، 2010.
65. محمد عبد الفتاح أحمد العيسوي ، إقتصاديات التصميم البيئي ، أطروحة دكتوراه في التصميم و التخطيط البيئي ، قسم الهندسة المعمارية ، جامعة القاهرة ، مصر ، 2007 .
66. محمد عبد الفتاح أحمد العيسوي ، تأثير تصميم الغلاف الخارجي للمبنى على الإكتساب الحراري و الراحة الحرارية للمستعملين ، منهج لعملية التصميم البيئي للغلاف الخارجي للمباني ، رسالة ماجستير ، قسم الهندسة المعمارية ، جامعة القاهرة ، 2003 .
67. محي الدين حمداني ، حدود التنمية المستدامة في الاستجابة لتحديات الحاضر والمستقبل دراسة حالة الجزائر ، أطروحة دكتوراه ، كلية العلوم الاقتصادية وعلوم التسيير ، جامعة الجزائر ، 2009 .

68. ميسون محيي هلال سرحان العقيلي ، أثر المسجد الجامع على المشهد الحضري للمدينة ، أطروحة دكتوراه فلسفة في علوم التخطيط الحضري و الإقليمي ، المعهد العالي للتخطيط الحضري والإقليمي ، العراق ، 2003.
69. نداء نعمان مجيد ، أثر دراسة الضوضاء في تخطيط المدينة لتحديد استعمالات الأرض ، مجلة الانبار للعلوم الهندسية ، المجلد 1 ، العدد 2 ، 2008 .
70. نسرين رفيق اللحام ، نحو خلق مناطق تميز ومدن جديدة مستدامة بمصر ، المدير التنفيذي لمركز الدراسات المستقبلية بمرآز المعلومات ودعم اتخاذ القرار – مجلس الوزراء المصري ، الورقة البحثية رقم 24 ، 2011 .
71. نسرين رفيق اللحام، التخطيط السياحي للمناطق التراثية باستخدام تقنية تقييم الآثار البيئية، دار النيل للنشر والطبع والتوزيع، القاهرة، 2007 .
72. الهيئة العامة للسياحة والآثار، ميثاق المحافظة على التراث العمراني في الدول العربية وتنميته، المملكة العربية السعودية ، 2003 .
73. يمينة بن اصغير حاضري ، قصري تقرت وتماسين ، رسالة ماجستير ، آية العلوم الإنسانية ، جامعة الجزائر ، 2001 .

#### الملتقيات والمؤتمرات :

74. أحمد محمد الحزمي ، النمط المعماري للمدن الأثرية في الوطن العربي - دراسة مقارنة ، المؤتمر الهندسي الثاني - كلية الهندسة - جامعة عدن - 30 - 31 مارس 2009 .
75. أحمد يحيى راشد ، منى حسن سليمان ، " الشراكة والتنمية الحضرية المستدامة للبيئات التراثية بين الواقع والطموح : رؤية مستقبلية لمنطقة القاهرة القبطية " المؤتمر الإقليمي العربي لتحسين الظروف المعيشية من خلال التنمية الحضرية المستدامة ، وزارة الإسكان والبنية التحتية والمجتمعات الحضرية مع جامعة الدول العربية والمؤئل ( الأمم المتحدة ) ، القاهرة ، 2003 .
76. عصام الدين محمد على. دور التشريعات في عملية التنمية الحضرية المستدامة في مصر. مؤتمرا التوازن البيئي والتنمية الحضرية المستدامة، الهيئة العامة لتخطيط العمراني، القاهرة، 21-24 فبراير 2000.
77. محمد راغب رضوان . تحليل التشريعات في ضوء المحددات المناخية للمحافظة على البيئة. المؤتمر المعماري الدولي الخامس، العمران والبيئة ، 20 – 22 أبريل 2003م، قسم العمارة، كلية الهندسة، جامعة أسيوط.
78. مؤتمر الأمم المتحدة – اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا – الإسكوا ، تنمية إستخدامات الطاقة الجديدة والمتجددة ، الأمم المتحدة ، 2002 .
79. المؤتمر الدولي الأول للتراث العمراني في الدول الإسلامية ، لماذا الإهتمام بالتراث . مبادرة الهيئة العامة للسياحة و الآثار تجاه التراث العمراني ، قطاع الآثار و المتاحف ، الرياض ، 2010 .

## القوانين :

80. الجريدة الرسمية الجزائرية ، العدد 43 ، القانون 10-03 المؤرخ في 19 جويلية سنة 2003 ، المتعلق بحماية البيئة في إطار التنمية المستدامة .

## المراجع باللغة الأجنبية :

77. Abdurahman Mohamed ، Ghada El Abed ، Urban space and the urban value of Jamea Mosque in Islamic City ، The Islamic University Journal ، Vol.19, No.1, 2011 .
78. Abdurahman Mohamed ، Nosaila'a Abu Warda ، Amal Mohaisen ، Sustainable Urban Design Principles in Low Cost Housing ، The Islamic University Journal (Series of Natural Studies and Engineering) ، Vol.19, No.1, 2011.
79. Adad Med Chérif & M. Aich Messaoud ، L'INFLUENCE DES PRATIQUES SOCIALES MOZABITES SUR L'ORGANISATION DE L'ESPACE KSOURIEN ، Faire la ville n°3
80. AIT EL HAJ Hmad. KASBAHS ET KSOUR : UN PATRIMOINE EN RUINE . ESPACES MAROCAINS REVUE BIMESTRIELLE . Janvier-Février 2006 .
81. breem uk now construction .Technical Manual: Version: SD5076 – Issue: 0.1 (DRAFT) – Issue Date: 11/02/2014 .
82. Capot Rey (R) ; Greniers domestiques et greniers fortifiés au Sahara . le cas de Gourara Travaux de Institut de Recherches Sahariennes. 1956 .
83. Cassar, May, Climate Change and the Historic Environment, London, English Heritage, (2005)
84. -Department of Education and Employment ، LIGHTING DESIGN FOR SCHOOLS ، Architects & Building ، London: The Stationery Office ، 1999.
85. Jong-Jin Kim، Sustainable Architecture Module: Introduction to Sustainable Design .Published by National Pollution Prevention Center for Higher Education, 430 E. University Ave., Ann Arbor, MI 48109-1115.
86. Madiha Hamed Abd Elsattar Amasha ، Identity as an approach to civilization sustainability in the light of community partnership ، As

a part of the requirements for a master's degree 'Department of architecture 'Mansoura University' 2010 .

87. Osman Attmann ,Green Architecture advanced technologies and materials , McGraw-Hill Professional Publishing , 2009 .
88. Philippine Council for Sustainable Development (PCSD) "sustainable development" , 2004 .
89. RIBA Publishing . guide to BREEAM stuart barlow .
90. UN, Johannesburg Summit, 2002, The World Summit on Sustainable Development, Web page. <http://www.johannesburgsummit.org/>

#### المواقع الإلكترونية :

90. [www.usgbc.org/leed](http://www.usgbc.org/leed) (15/03/2014)
91. [www.ibec.or.jp/CASBEE/english/](http://www.ibec.or.jp/CASBEE/english/) (25/05/2014)
92. [wordnetweb.princeton.edu/perl/webwn?s=simulation](http://wordnetweb.princeton.edu/perl/webwn?s=simulation) (22/07/2014)
93. [www.bso.uiuc.edu/BLAST](http://www.bso.uiuc.edu/BLAST). (22/11/2014)
94. [www.bsim.dk](http://www.bsim.dk). (22/11/2014)
95. [www.dest.com.cn](http://www.dest.com.cn). (22/11/2014)
96. [www.simulationresearch.lbl.gov](http://www.simulationresearch.lbl.gov). (22/11/2014)
97. [www.ecotect.com](http://www.ecotect.com)(2014/11/27)
98. [www.members.cox.net](http://www.members.cox.net)(2014/11/27)
99. [www.ee.hearne.com.au](http://www.ee.hearne.com.au)(2014/11/25)
100. [www.nrel.gov/buildings/energy10](http://www.nrel.gov/buildings/energy10)(2014/11/22)
101. [www.energyplus.gov](http://www.energyplus.gov) (2014/11/25)
102. [www.esru.strath.ac.uk/Programs/ESP-r.htm](http://www.esru.strath.ac.uk/Programs/ESP-r.htm)(2014/11/25)
103. [www.commercial.carrier.com](http://www.commercial.carrier.com)(2014/11/23) .
104. [www.aud.ucla.edu](http://www.aud.ucla.edu)(2014/11/18) /
105. [www.equa.se/ice](http://www.equa.se/ice) (18/11/2014)
106. [www.iesve.com](http://www.iesve.com)(2014/11/18)
107. [www.pucpr.br/lst](http://www.pucpr.br/lst)(2014/11/24)
108. [www.nrel.gov/buildings/sunrel](http://www.nrel.gov/buildings/sunrel)(2014/11/24)
109. [www.tranecds.com](http://www.tranecds.com)(2014/11/27)
110. [www.batisim.net/index.php/designbuilder](http://www.batisim.net/index.php/designbuilder) (27/11/2014)
111. [www.fdes-eco-construction.com](http://www.fdes-eco-construction.com)(2015/01/17)
112. [www.energieplus-lesite.be](http://www.energieplus-lesite.be)(2015/01/17)
113. [www.arab-ency.com](http://www.arab-ency.com) (23/01/2015)
114. [www.ucl.ac.uk/sustainableheritage/research/climatechange/index](http://www.ucl.ac.uk/sustainableheritage/research/climatechange/index) (23/01/2017)

أَلِهَةٌ حَقٌّ

جامعة العزیز بن مہدی - أم البواقی  
 معهد زبیر التنبلیت الحضرة  
 تخصص : مین و مینط  
 الموضوع : واقع التراث العمراني الجزائري في ظل التنمية المستدامة  
 التلة : الوادي - طوالة - بوهادي

يهدف هذا الاستبيان الى تحديد النسب و القيم المكافئة لها لنظام تقييم الاستدامة العمرانية  
 يرجى وضع علامة ( X ) أمام ما يمثل وجهة نظركم في الاهداف و الاستراتيجيات الاتية من حيث أهميتها  
 النسبية في تحقيق الاستدامة العمرانية :

درجة الاهمية					المبادئ الأساسية		
منخفضة جدا	منخفضة	متوسطة	مرتفعة	مرتفعة جدا			
					استدامة الموقع	1	
							1-1 كفاءة إختيار الموقع وذلك بهدف تقليل الأثر البيئي للمبنى على البيئة المحيطة و إستغلال خواص الموقع الطبيعية والطبوغرافية- العناصر الطبيعية المحيطة - الثقافة العامة.... إلخ.
							2-1 كفاءة تخطيط الموقع مراعاة الأسس و مفاهيم الإستدامة العمرانية من أجل الوصول لتصميم متوافق مع السياق البيئي الخارجي بما يحقق الترابط مع الموقع.
							3-1 شبكة الحركة داخل الموقع كفاءة تخطيط شبكة الحركة داخل النسيج العمراني
							4-1 الحد من التلوث الناتج عن عمليات البناء الحد من التأثيرات السلبية للمباني على البيئة أثناء مرحلة البناء .
					5-1 الإعتماد على المباني السابقة كمرجعية للبناء المحافظة على الهوية الثقافية والعادات والتقاليد لدى المجتمعات ، ومن هذا المنطلق فإن التطور التكنولوجي بالمباني يجب في النهاية أن ينتج لنا مبنى ملائم ومقبول إجتماعيا وثقافيا للمستعمل		
					1-2 كفاءة الطاقة	2	
					مدى الإستفادة من الطاقات المتجددة بالموقع الإستغلال الأمثل للطاقات المتجددة و الإستفادة من الحلول المعمارية و العمرانية من أجل التأقلم مع المناخ المحلي.		

					2-2	أنظمة توليد الطاقة المتجددة إستخدام الطاقة المنستمدة من الموارد الطبيعية التي تتجدد ولا تنفذ ولا تنتج الملوثات التي تعمل على زيادة الإحتباس الحراري		
					1-3	إستخدام مواد بناء مستدامة ذات أثر بيئي جيد إستخدام مواد بناء متجددت و ذات كفاءة من الناحية البيئية و الاقتصادية .	المواد المستخدمة و مصادرها	3
					2-3	تقنيات البناء الإستعانة بتقنيات بناء تتوافق مع البيئة المحلية للمنطقة .		
					1-4	كفاءة استخدام المياه إستخدام التكنولوجيات المتاحة من أجل توفير المياه الخاصة بالإستعمال اليومي .	كفاءة استخدام المياه	4
					2-4	استغلال وتدوير المياه المستعملة تدوير و إعادة إستعمال المياه و توفير أجهزة مراقبة تسرب المياه .		
					1-5	كفاءة التهوية و تحقيق الراحة الحرارية تحقيق العلاقة المثلى بين النسيج العمراني و بين الأدائه الحراري ، و مدى استجابته بشكله وعناصره للظروف المناخية المتغيرة يوميا وفصليا .	الصحة و الرفاهية	5
					2-5	توفير الإضاءة الطبيعية كفاءة الإضاءة الطبيعية للقيام بمختلف النشاطات داخل المبنى وخارجه، و الوصول لتصميم جيد يحقق الراحة الضوئية في الفراغات السكنية كلاًها		
					3-5	الحد من التلوث الصوتي التخطيط الدقيق للنسيج العمراني و الهيكل الإنشائي للمبنى من أجل السيطرة على سلوكيات الصوت من أجل الوصول لكفاءة الأداء الصوتي لمختلف المجالات .		
					1-6	تصميم المباني أخذ رأي المستعملين أثناء عملية التخطيط و عبر كامل مراحل البناء من خلال الدمج بين الأفكار الأساسية للمخطط و متطلبات السكان . و الإعتماد على المباني التراثية كمرجعة للتصميم .	التصميم	6

# Environmental Performance Assessment Tool for Municipalities

## Overview of **CASBEE**<sup>®</sup> for Cities

**C**omprehensive **A**ssessment **S**ystem for **B**uilt **E**nvironment **E**fficiency

This assessment tool helps identify environmental, social and economic characteristics of your city and quantify the effectiveness of your citywide policies

## Committee for the Development of an Environmental Performance Assessment Tool for Cities

**Chair:** Shuzo Murakami, **Member:** Yasushi Asami, Toshiharu Ikaga, Haruo Ishida, Katsunori Inoue, Kazuo Iwamura, Youichi Ogawa, Takao Kashiwagi, Masao Kita, Hiroshi Imanaga, Takeshi Kurokawa, Shigenori Kobayashi, Hidetoshi Nakagami, Kimihiro Hashimoto, Yoshitsugu Hayashi, Tsuyoshi Fujita, **Specialized member:** Hideo Matsuno, Atsuhito Oshima, **Secretariat:** Shinichi Kaburagi, Nobuhaya Yamaguchi, Kiyohisa Oine, Nobufusa Yoshizawa, Ryota Kuzuki, Shun Kawakubo

- **Editorial assistance:** Institute for Building Environment and Energy Conservation (IBEC)
- **Published by:** Japan Sustainable Building Consortium (JSBC)

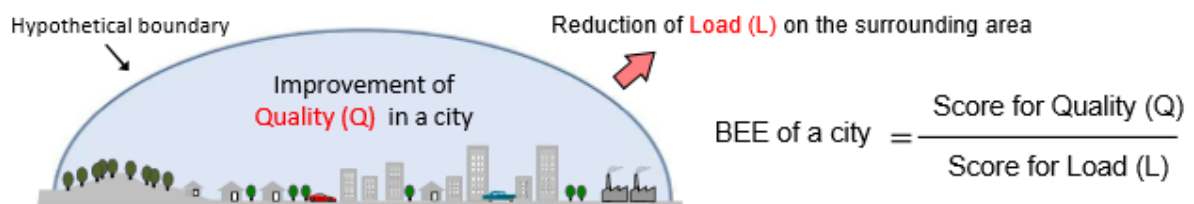
## Background of the development of the tool

Upon the adoption of the Aalborg Charter in Denmark in 1994, people became highly aware of the importance of actions at the city level for the creation of low carbon societies. Since then, countries around the world have been implementing a variety of programs and policies. In order to evaluate (estimate) the effectiveness of these city-led policies, the Japan Sustainable Building Consortium (JSBC) decided to develop a new assessment tool for cities, applying the methodology of a Comprehensive Assessment System for Built Environment Efficiency (CASBEE) — a widely used system in Japan.

## Outline of CASBEE for Cities

"CASBEE for Cities" (hereinafter referred to as "CASBEE City") is a system for comprehensively evaluating the environmental performance of cities, using a triple bottom-line approach of "environment," "society" and "economy." The JSBC has been developing this new tool with the cooperation of the Promotion Council of Future City Initiative (PCFCI) (Secretary: The Regional Revitalization Bureau of Cabinet Secretariat). The PCFCI consists of Eco-Model Cities, Future cities and other local governments, government related organizations, relevant ministries and agencies, private companies and other bodies in Japan.

When evaluating a city, CASBEE City sets a hypothetical boundary to enclose the city. In doing so, it can evaluate the Built-Environment Efficiency (BEE) of the city. Improvement in environmental quality and activities (referred to as "Quality," or "Q") within the enclosed space and reduction in negative environmental impact (referred to as "Load," or "L") on the area beyond the boundary lead to higher BEE values, thus a better rating.



## Assessment items of CASBEE City

CASBEE City calculates Environmental Load (L) of cities and evaluates Quality (Q) in cities from the following assessment items

	Major category	Minor category	Sub-category
Quality (Q)	Q1 Environmental aspects	Q1.1 Nature conservation	Q1.1.1 Ratio of green and water spaces
		Q1.2 Local environmental quality	Q1.2.1 Air
			Q1.2.2 Water
		Q1.3 Resources recycling	Q1.3.1 Recycling rate of general waste
	Q1.4 CO <sub>2</sub> absorption	Q1.4.1 CO <sub>2</sub> absorption by forests	
	Q2 Social aspects	Q2.1 Living environment	Q2.1.1 Adequate quality of housing
			Q2.1.2 Traffic safety
			Q2.1.3 Crime prevention
			Q2.1.4 Disaster preparedness
		Q2.2 Social services	Q2.2.1 Adequacy of education services
			Q2.2.2 Adequacy of cultural services
			Q2.2.3 Adequacy of medical services
			Q2.2.4 Adequacy of childcare services
			Q2.2.5 Adequacy of services for the elderly
		Q2.3 Social vitality	Q2.3.1 Rate of population change due to births and deaths
Q2.3.2 Rate of population change due to migration			
Q3 Economic aspects	Q3.1 Industrial vitality	Q3.1.1 Amount equivalent to gross regional product	
	Q3.2 Financial viability	Q3.2.1 Tax revenues	
		Q3.2.2 Outstanding local bonds	
Q3.3 Emission trading	Q3.3.1 Contribution in CO <sub>2</sub> reduction in other regions		
Environmental load (L)	L1 CO <sub>2</sub> emissions from energy sources	L1.1 Industrial sector	—
		L1.2 Residential sector	—
		L1.3 Commercial sector	—
		L1.4 Transportation sector	—
	L2 CO <sub>2</sub> emission from non-energy sources	L2.1 Waste disposal sector and other sectors	—

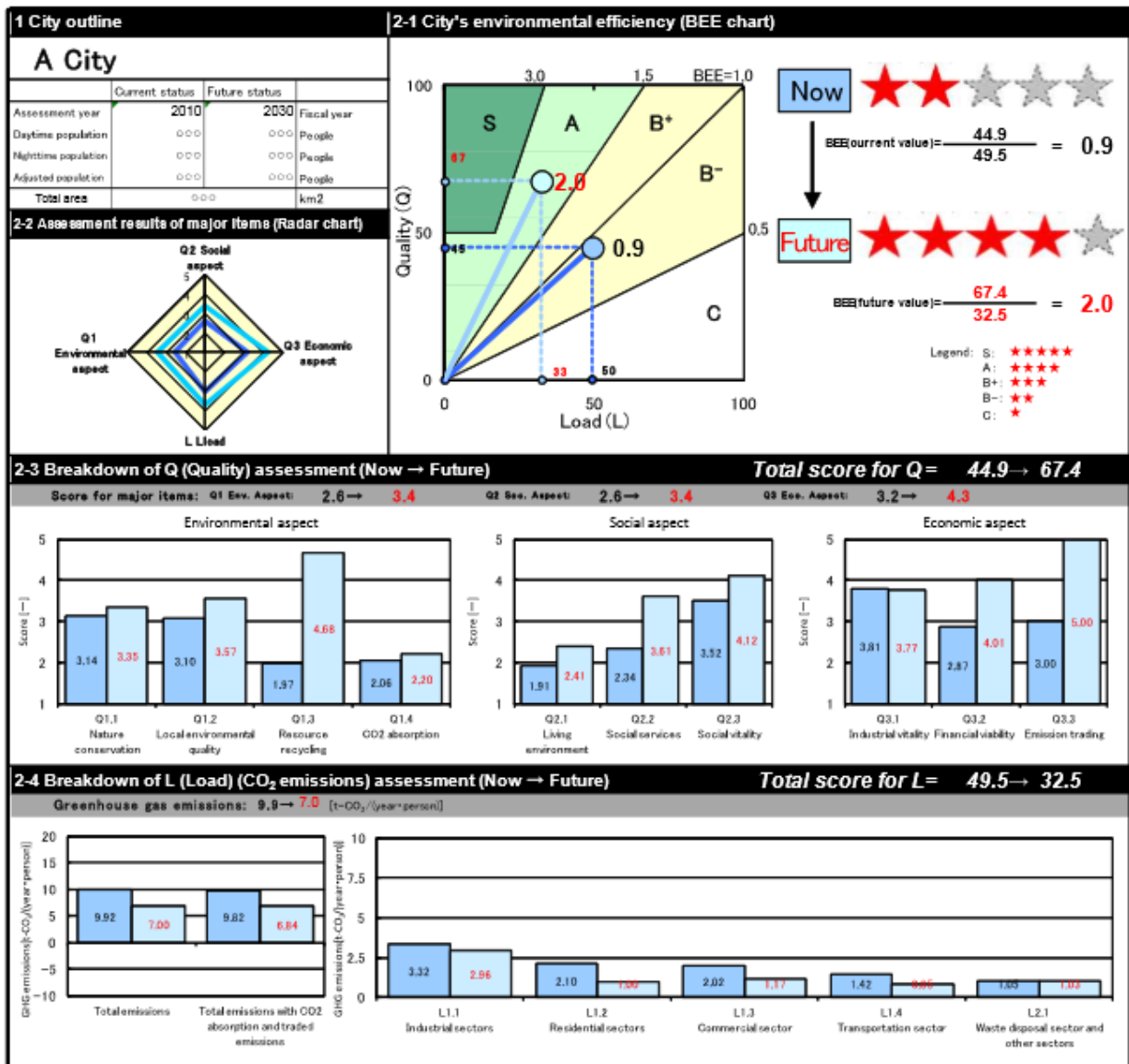
Note: After-mentioned CASBEE-City "professional edition" further includes assessment items such as: Noise, Chemicals, Efforts and policies to improve the environment and biodiversity, Adequate provision of parks and open spaces, Adequate sewage systems, Adequacy of services for the disabled, Progress toward an information society, Efforts and policies for vitalizing society, Ratio of change in the number of employees, Index equivalent to the number of people visiting the city and Efficiency of public transportation

■ Example of output given by the CASBEE-City tool

# CASBEE<sup>®</sup> - City (Standard edition)

## Assessment Results

Manual: CASBEE-City (2012 Edition) Software: CASBEE-City\_2012v1.00.xls



■ Built-Environment Efficiency (BEE) of cities

CASBEE City carries out assessment of each category of Q and L. Total scores for Q and L are each given on a 100-point scale. Then, for comprehensive assessment, a BEE value is calculated from Q and L and shown in a 2D graph, called a BEE chart, which plots a Q value on the vertical axis and an L value on the horizontal axis. The gradient of the straight line that passes through the origin (0, 0) and the point of intersection of Q and L values represents the BEE of a city. CASBEE City classifies the results in five ranks: S (Excellent), A (Very Good), B+ (Good), B- (Fairly Poor) and C (Poor) based on the BEE value.

■ Assessment results of major items (Radar chart)

A radar chart collectively representing the scores of Q1, Q2, Q3 and L is placed in top left part of the assessment result sheet, in which features of the city's environment-related efforts can be recognized immediately.

■ Breakdown of Q (Quality) and L (Load) assessment (Bar chart)

The detailed assessment results of the city are expressed as a bar chart by individual assessment items in the lower half part of the assessment result sheet.

## ■ CASBEE-City “Standard edition” and “Professional edition”

There are two editions available for you to use:

- 1) **Standard edition** – allows you to conduct an assessment of your city based on the public statistical information which reduces the time and human resources required to conduct city assessment (introduced in this brochure).
- 2) **Professional edition** – allows you to conduct an assessment of your city from totally comprehensive perspective which helps us to gain a deeper understanding of the city condition.

## ■ Two principles for assessing Environmental Load (L): “emitter-pays principle” and “beneficiary-pays principle”

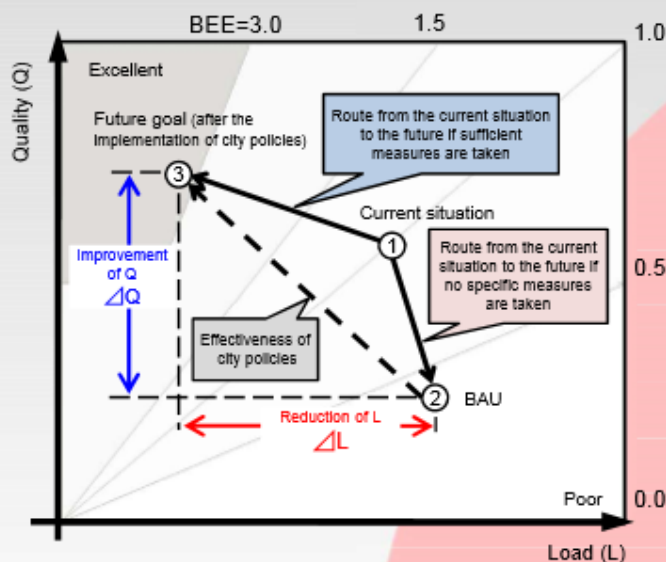
By calculating Environmental Load (L) from GHG emissions, industrial cities tend to receive lower scores. Acknowledging the fact that environmental loads are high, industrial cities need to continue their efforts to reduce emissions. Yet we must not forget that the entire nation benefits from the industrial activities in these cities (i.e., the products that are produced). With this aspect in mind, the JSBC developed two assessment methods for the calculation of GHG emissions resulting from industrial activities. CASBEE City uses “emitter-pays principle,” which allocates all GHG emissions to producing areas, and “beneficiary-pays principle,” which reallocates GHG emissions to consuming areas. Assessment based on standard edition introduces “beneficiary-pays principle” while professional edition introduces both principles.

## ■ Assessment of current and future environmental performance

CASBEE City aims to evaluate the current environmental performance of cities. It also aims to assess the projected effect of city policies by assuming a case where no measures are taken (Business As Usual [BAU]) and a case where specific measures are taken, and comparing the difference in the two scenarios.

## ■ Effectiveness of city policies: expected improvement from the current situation

CASBEE City measures the current BEE of a city and estimates the BEE after the implementation of policies. By comparing the two values, CASBEE City quantitatively evaluates (estimates) the effectiveness of city policies and presents the results in an easy-to-understand form. We hope this new tool will help administrative officers and other stakeholders to share a common understanding of the current state and cooperate together in setting goals and pursuing them in order to create a low-carbon society.



### Reference:

- 1) Eco-Model City Project  
<http://ecomodelproject.go.jp/en/>
  - 2) “Future City” Initiative  
<http://futurecity.ro.go.jp/en/>
  - 3) Institute for Building Environment and Energy Conservation  
<http://www.ibec.or.jp/>
  - 4) Japan Sustainable Building Consortium  
<http://www.jsbc.or.jp/>
- The committee for the development of CASBEE City would like to express its sincere gratitude to the members of the Promotion Council of Low Carbon Cities and all others who have contributed to the development of this document.
  - Please note that the main objective of this document is to introduce the assessment tool that is currently under development; thus, this tool is subject to change in the future.

■ Edited by: “Committee for the Development of an Environmental Performance Assessment Tool for Cities”  
 ■ Editorial assistance: Institute for Building Environment and Energy Conservation  
 ■ Published by: Japan Sustainable Building Consortium  
 2F Zenkyoren building Kojimachi-kan, 3-5-1 Kojimachi, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0083 Japan  
 TEL: +81-3-3222-6391 FAX: +81-3-3222-6696 Email: [casbee-info@ibec.or.jp](mailto:casbee-info@ibec.or.jp)  
 URL: <http://www.ibec.or.jp/CASBEE/english/index.htm>

Published on Jan.2013  
All rights reserved.

## شروط ومواصفات المباني الخضراء

101	الفصل الأول - عام
101.01	<p><b>المسمى</b></p> <p>أ- تسمى هذه اللائحة "شروط ومواصفات المباني الخضراء بإمارة دبي". ب- يشار إليها لاحقاً في هذه الوثيقة ( باللائحة).</p>
101.02	<p><b>الغرض من اللائحة</b></p> <p>أ- تحسين أداء المباني في إمارة دبي عن طريق خفض استهلاك الطاقة والمياه والمواد وتحسين الصحة العامة للسكان وسلامتهم بواسطة تعزيز التخطيط والتصميم والتنفيذ والتشغيل للمباني لبناء مدينة متميزة تتوفر فيها رفاهية العيش ومقومات النجاح. ب- دعم الخطة الإستراتيجية لإمارة دبي وخلق بيئة حضرية أكثر استدامة وتعزيز كفاءة البنية التحتية لتلبية احتياجات التطوير المستقبلية. ج- التطبيق العملي لإنشاء مباني واستخدام عمليات تزيد من كفاءة استخدام الموارد والطاقة والمياه والمواد وتقلل من التأثيرات السلبية للمباني على صحة الإنسان والبيئة خلال دورة حياة المباني عن طريق اختيار أفضل المواقع للبناء مروراً بتصميم المبنى وإنشاءه وتشغيله وصيانته الدورية وصولاً إلى إزالته وإعادة تدويره.</p>
101.03	<p><b>إلغاء التشريعات القائمة</b></p> <p>هذه اللائحة تعتبر إضافة إلى الأنظمة المرعية ببلدية دبي خاصة القرار الإداري رقم (125) لسنة 2001 باعتماد لائحة شروط ومواصفات البناء) و تعتبر أي مواد أو أحكام وأردة في القرارات الإدارية والتعميمات التالية التي تتعارض مع هذه اللائحة لاغية.</p> <p>أ- القرار الإداري رقم 66 لسنة 2003 باعتماد لائحة المواصفات الفنية لنظام العزل الحراري وترشيد استهلاك الطاقة للمباني المكيفة في إمارة دبي. ب- التعميم رقم 161 لسنة 2008 بشأن تطبيق معايير المباني الخضراء في إمارة دبي. ج- التعميم رقم 171 لسنة 2009 والتعميم رقم 174 لسنة 2009 بشأن زراعة الأسقف وواجهات المباني. د- القرار الإداري رقم 30 لسنة 2007 بإصدار اللائحة التنفيذية للأمر المحلي رقم 11 لسنة 2003 بشأن الصحة العامة وسلامة المجتمع في إمارة دبي.</p>
101.04	<p><b>نطاق التطبيق</b></p> <p>تطبق هذه اللائحة على كافة المباني في إمارة دبي بما فيها المناطق الحرة.</p>



## أنواع المباني التي تطبق عليها لائحة المباني الخضراء

- أ- الفلل السكنية، وهناك أنواع منها:-  
 1- الفلل الاستثمارية  
 2- الفلل الخاصة  
 3- المسكن العربي

لأغراض تطبيق هذه اللائحة تُعرف الفلل الاستثمارية والفلل الخاصة والمسكن العربي على أنها مجموعة واحدة تسمى الفلل.

ب- المباني السكنية والتجارية، وتشمل ما يلي:-

أنواع المباني	
سكنية	تجارية
• شقق سكنية	• (المنشآت الفندقية) (الفنادق والنزل والشقق الفندقية)
• سكن العمال	• مختبرات
• سكن الطلبة	• مكاتب
	• منتجعات
	• مطاعم

ج- المباني العامة: وتشمل ما يلي:

أنواع المباني العامة	
• البنوك والمصارف	• المتاحف
• المسارح والسينمات	• محطات البترول
• المباني التعليمية	• مكاتب البريد
• المباني الحكومية	• محلات البيع بالتجزئة
• المباني والمنشآت الصحية	• مراكز التسوق
• المباني التاريخية والتراثية	• المساجد ودور العبادة

يحق لبلدية دبي تطبيق معايير خاصة على الأبنية التاريخية والتراثية إذا تطلب الأمر.



<p align="center"><b>الفصل الأول - عام</b></p>	<p align="center"><b>101</b></p>									
<p align="center">د- المباني الصناعية: وتشمل ما يلي:</p> <table border="1" data-bbox="395 517 1102 656"> <tr> <td align="center" colspan="3">أنواع المباني</td> </tr> <tr> <td align="center" colspan="3">المباني الصناعية</td> </tr> <tr> <td align="center">• المصانع والمعامل</td> <td align="center">• المستودعات</td> <td align="center">• المشاغل والورش</td> </tr> </table>	أنواع المباني			المباني الصناعية			• المصانع والمعامل	• المستودعات	• المشاغل والورش	<p align="center">تتمة <b>101.05</b></p>
أنواع المباني										
المباني الصناعية										
• المصانع والمعامل	• المستودعات	• المشاغل والورش								
<p align="center"><b>مجال التطبيق</b></p> <p>أ- تطبق هذه اللائحة على:</p> <p>1- كافة المباني الجديدة .</p> <p>2- الإضافات والتعديلات والتوسعات والتجديدات على المباني القائمة والتي تتطلب رخصة بناء من بلدية دبي.</p> <p>3- المباني القائمة حيثما ذكر ذلك.</p> <p>ب- للمباني متعددة الاستخدام يطبق على كل جزء منها البنود الخاصة بهذا الجزء حسب استخدامه.</p> <p>ج- تحدد اللائحة مجال تطبيق بنود معينة لأنواع معينة من المباني من هذه اللائحة.</p> <p>د- عند تغيير الاستخدام (على سبيل المثال تغيير فيلا سكنية إلى مدرسة) فإن البنود الواجب تطبيقها هي التي تتوافق مع الاستخدام الجديد.</p>	<p align="center"><b>101.06</b></p>									
<p align="center"><b>المباني المؤقتة</b></p> <p>هذه اللائحة لا تطبق على المباني المؤقتة التي ستزال خلال سنتين من تاريخ الإنشاء.</p>	<p align="center"><b>101.07</b></p>									
<p align="center"><b>الإعفاءات، المشاريع الخاصة وذات الاستعمال الخاص</b></p> <p>المشاريع الكبيرة جدا أو ذات الاستعمالات الخاصة التي يصعب تطبيق بعض بنود لائحة المباني الخضراء عليها تعتبر مشاريع خاصة معفاة من هذه البنود ومثال ذلك الأبنية العالية جدا ومراكز التسوق الكبيرة جدا والمستشفيات والمختبرات. وللحفاظ على شخصية هذه المباني وخصوصيتها قد يتعذر تطبيق بعض بنود لائحة المباني الخضراء. ولتمثل هذه المشاريع يمكن التقدم لبلدية دبي بطلب الإعفاء من تطبيق بنود محددة من لائحة المباني الخضراء إذا ثبت عدم إمكانية تحقيق هذه البنود. وتحتفظ بلدية دبي بحق طلب أي تدابير مناسبة أخرى لتحقيق أهداف لائحة المباني الخضراء.</p>	<p align="center"><b>101.08</b></p>									



<p style="text-align: center;"><b>الفصل الأول - عام</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>101</b></p>
<p style="text-align: center;"><b>الإعفاءات: المباني التراثية</b></p> <p>المباني التراثية المحددة من قبل إدارة التراث العمراني ببلدية دبي والتي يصعب تطبيق بعض بنود لائحة المباني الخضراء عليها معفاة من هذه البنود للحفاظ على شخصية هذه المباني وخصوصيتها. ولتمثل هذه المشاريع يمكن تقديم طلب إعفاء لبلدية دبي من تطبيق بنود محددة من لائحة المباني الخضراء إذا ثبت عدم إمكانية تحقيق هذه البنود. وتحتفظ بلدية دبي بحق طلب أي تدابير مناسبة أخرى لتحقيق أهداف لائحة المباني الخضراء.</p>	<p style="text-align: center;"><b>101.09</b></p>
<p style="text-align: center;"><b>الإضافات والتعديلات والتوسعات والتجديدات</b></p> <p>أ- مع عدم الإخلال بالمادة (101.6) فإن الإضافات الجديدة والتعديلات والتوسعات والتجديدات التي تحتاج إلى رخصة بناء يجب أن تطبق عليها متطلبات لائحة المباني الخضراء.</p> <p>ب- لا تطبق متطلبات لائحة المباني الخضراء على الأجزاء القائمة من المباني التي تتم توسعتها أو ترميمها أو تتم الإضافة عليها وليس جزءاً من العمل إلا إذا قللت عملية التعديلات أو الإضافة أو التوسعة من كفاءة استهلاك الطاقة للجزء القائم من المبنى أو أثرت سلباً على صحة وسلامة المبنى. وعندها يجب عمل تحسين على كفاءة استهلاك الطاقة لتحقيق المستوى السابق من كفاءة أداء استهلاك الطاقة قبل الإضافة أو التعديل أو التوسعة أو التجديد كحد أدنى.</p>	<p style="text-align: center;"><b>101.10</b></p>
<p style="text-align: center;"><b>تاريخ سريان وتفعيل النظام</b></p> <p>تصدر هذه اللائحة بقرار يحدد تاريخ سريان وتفعيل هذا النظام.</p>	<p style="text-align: center;"><b>101.11</b></p>
<p style="text-align: center;"><b>دليل ممارسة المباني الخضراء</b></p> <p>أ- يدعم هذه اللائحة دليل ممارسة يسمى "دليل ممارسة المباني الخضراء".</p> <p>ب- تم تطوير هذا الدليل للمساعدة على فهم وتطبيق هذه اللائحة وشرح فوائدها. كما يضم الدليل إرشادات تطبيقها والالتزام بها.</p> <p>ج- لم يعد دليل الممارسة لتوفير معلومات تصميمية مفصلة أو ليكون بديلاً عن خبرة وتخصص وتجربة مهندسي تصميم المباني ومقاولي البناء.</p>	<p style="text-align: center;"><b>101.12</b></p>



<p style="text-align: center;"><b>الفصل الأول - عام</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>101</b></p>
<p style="text-align: center;"><b>تبويب اللائحة</b></p> <p>تم تبويب هذه اللائحة إلى الأبواب التالية:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- الباب الأول رقم 100 تمهيد</li> <li>2- الباب الثاني رقم 200 تعريفات</li> <li>3- الباب الثالث رقم 300 التصميم البيئي للمبنى</li> <li>4- الباب الرابع رقم 400 حيوية المباني</li> <li>5- الباب الخامس رقم 500 كفاءة الموارد - الطاقة</li> <li>6- الباب السادس رقم 600 كفاءة الموارد - المياه</li> <li>7- الباب السابع رقم 700 كفاءة الموارد - المواد والنفايات</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>101.13</b></p>
<p style="text-align: center;"><b>المراجع والكودات</b></p> <p>تعتبر بنود المراجع والكودات المذكورة في هذه اللائحة جزءاً من متطلبات هذه اللائحة إلى المدى المحدد فيها.</p>	<p style="text-align: center;"><b>101.14</b></p>
<p style="text-align: center;"><b>الشروط الخاصة</b></p> <p>عندما تختلف الاشتراطات الخاصة عن الاشتراطات العامة فإنه يتم تطبيق الاشتراطات الخاصة.</p>	<p style="text-align: center;"><b>101.15</b></p>
<p style="text-align: center;"><b>التضارب</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>أ- عندما تتضارب أي من متطلبات هذه اللائحة مع أية متطلبات أخرى تشترطها بلدية دبي أو أي هيئة أخرى في دبي فإنه يتم ترجيح المتطلبات الأكثر تقييداً.</li> <li>ب- عندما تختلف متطلبات هذه اللائحة عن متطلبات أي مراجع عالمية فإنه يتم الالتزام بمتطلبات هذه اللائحة.</li> <li>ج- عندما تختلف متطلبات هذه الأنظمة عن متطلبات إدارة الدفاع المدني بدبي فإنه يتم الالتزام بمتطلبات الدفاع المدني بدبي.</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>101.16</b></p>



<p align="center"><b>الفصل الأول - عام</b></p>	<p align="center"><b>101</b></p>
<p align="center"><b>المواد البديلة والتصاميم وطرق الإنشاء والتجهيزات</b></p> <p>تشجع هذه اللائحة على الابتكار ولا تمنع استخدام أي من المواد المناسبة البديلة أو الأجهزة والأدوات أو الوسائل أو الترتيبات والاستعدادات أو التصاميم أو طرق التنفيذ التي لم يتم وصفها على وجه التحديد في هذه اللائحة بشرط موافقة بلدية دبي.</p>	<p align="center"><b>101.17</b></p>
<p align="center"><b>استخدام هذه اللائحة</b></p> <p>توضح الخطوات التالية كيفية استخدام هذه اللائحة</p> <p>1- حدد نوع المبنى واستخدامه كما هو موضح في المادة (101.05) والمادة (101.06).</p> <p>2- حدد البنود القابلة للتطبيق لهذا النوع من المباني كما هو مذكور في الأبواب من الثالث (300) وحتى السابع (700).</p> <p>3- يتم استخدام دليل الممارسة لمزيد من المعلومات التفصيلية لتطبيق بنود اللائحة على الوجه المطلوب.</p>	<p align="center"><b>101.18</b></p>
<p align="center"><b>أنظمه تصنيف المباني الخضراء الاختيارية</b></p> <p>1- إن لائحة المباني الخضراء بدبي لم توضع كنظام لتصنيف المباني الخضراء رغم تشابه هذه اللائحة مع بعض أنظمة تصنيف المباني الخضراء الاختيارية والمعروفة عالمياً حيث إنها جميعاً تتناول مواضيع مماثلة تهدف إلى مزيد من المباني المستدامة.</p> <p>2- لا تعد هذه اللائحة بديلاً عن أو اعتماداً لأي من أنظمة تصنيف المباني الخضراء الاختيارية الأخرى المعروفة عالمياً.</p>	<p align="center"><b>101.19</b></p>



## 102 الفصل الثاني - الحسابات والوثائق المطلوبة

### 102.01 جهة الاختصاص

- أ- بلدية دبي هي الجهة المختصة بلائحة شروط ومواصفات المباني الخضراء في إمارة دبي.  
ب- لبلدية دبي وحسب ما تراه أن تفوض هذه الصلاحية لأي جهة أخرى في دبي بما فيها الجهات القائمة على تنظيم المناطق الأخرى أو أي طرف ثالث آخر.

### 102.02 طرق الالتزام بمعايير الطاقة

هناك طريقتان للالتزام بمعايير الطاقة في لائحة المباني الخضراء وهما طريقة تحقيق المعايير وهي الطريقة الأساسية المتبعة، وطريقة تحقيق الأداء وهي الطريقة البديلة.

- أ- طريقة تحقيق المعايير: حيث جميع المباني يجب أن تلتزم بكل معايير الطاقة في هذه اللائحة.  
ب- طريقة تحقيق الأداء: وهي طريقة بديلة عن الطريقة الأولى، بحيث يتم استخدام طريقه حسابية للمباني التي لا تلتزم بجميع معايير الطاقة المذكورة في الجدول رقم (1). 102.02.

إن طريقة تحقيق الأداء والتي تستخدم طرقاً حسابية مثل طريقة نمذجة الديناميكية الحرارية تتم فيها مقارنة استهلاك الطاقة السنوي للمبنى المقترح مع استهلاك الطاقة السنوي لمبنى مرجعي يحقق جميع المعايير المذكورة في الجدول رقم (1). 102.02. ويجب أن يكون المبنى المرجعي مماثلاً في الشكل والحجم ونمط الاستخدام للمبنى المقترح.

ويعتبر المبنى المقترح ملتزماً إذا كان استهلاكه السنوي للطاقة أقل أو يساوي استهلاك الطاقة السنوي للمبنى المرجعي.

الجدول رقم (1) 102.02

معايير الطاقة في لائحة المباني الخضراء الواجب الالتزام بها في طريقة تحقيق المعايير

304.04	توجيه الواجهات الزجاجية
501.01	متطلبات الحد الأدنى لأداء الغلاف الخارجي للمبنى
502.01	كفاءة استخدام الطاقة (أجهزة وأنظمة تكييف الهواء)
502.04	كثافة قوة الإنارة الكهربائية داخل المباني



شروط ومواصفات المباني الخضراء T1

102.03 طرق الالتزام بمعايير المياه

هناك طريقتان للالتزام بمعايير المياه في لائحة المباني الخضراء وهما طريقة تحقيق المعايير وهي الطريقة الأساسية المتبعة، وطريقة تحقيق الأداء وهي الطريقة البديلة

أ- طريقة تحقيق المعايير: حيث إن جميع المباني يجب أن تلتزم بكل معايير المياه في هذه اللائحة.

ب- طريقة تحقيق الأداء: وهي طريقة بديله عن الطريقة الأولى، بحيث يتم استخدام طريقة حسابية للمبنى المقترح مع استهلاك المياه السنوي لمبنى مرجعي يحقق جميع المعايير المذكورة في المادة رقم 601.01. ويجب أن يكون المبنى المرجعي مماثلاً في الشكل والحجم ونمط الاستخدام للمبنى المقترح.

ويعتبر المبنى المقترح ملتزماً إذا كان استهلاكه السنوي للمياه أقل أو يساوي استهلاك المياه السنوي للمبنى المرجعي.

102.04 المخططات والحسابات والرسومات

أ- يجب أن تكون جميع وثائق المشروع واضحة وتدل على موقع وطبيعة ونطاق عمل متطلبات المباني الخضراء المقترحة وأن تتفق مع أحكام هذه اللائحة والقوانين الأخرى ذات الصلة والمراسيم والقواعد والقوانين التي تحددها جهة الاختصاص.

ب- مقدم الطلب مسؤول عن وضوح المعلومات والوثائق.

ج- يجب أن يتم التقديم عن طريق النماذج المعتمدة من قبل بلدية دبي والمتوفرة على الموقع الإلكتروني لجهة الاختصاص.

د- يجب أن تشمل الوثائق المقدمة على تعهد بالالتزام بلائحة المباني الخضراء وأن يكون موقعاً ومختوماً.



## 102 الفصل الثاني - الحسابات والوثائق المطلوبة

### 102.05 وثيقة التعهد بالالتزام بلائحة المباني الخضراء

- أ- يجب أن يستوفي كل طلب رخصة بناء لوثيقة التعهد بالالتزام بلائحة المباني الخضراء الملحقة به ويجب أن يقدم خلال مرحلة تقديم الوثائق.
- ب- إن وثيقة التعهد بالالتزام بلائحة المباني الخضراء هي التزام غير مشروط من فريق التطوير لتلبية متطلبات لائحة المباني الخضراء.
- ج- يجب أن تتم الإشارة إلى كل مادة من اللائحة تنطبق على المبنى بوضع علامة تشير إلى ذلك في العمود المناسب في الوثيقة، وهذه الوثيقة يجب أن تكون مختومة وموقعة من قبل الاستشاري.

### 102.06 التحقق من تطبيق معايير المباني الخضراء

- أ- يجب تزويد الجهة المختصة بالوثائق الدالة على تطبيق معايير المباني الخضراء استناداً إلى المتطلبات المحددة المدرجة ضمن دليل الممارسة الذي يحتوي على المسار التدفقي لتطبيق كل معيار.
- ب- يمكن قبول وثائق بديلة لإثبات المطابقة (حسب تقدير الجهة المختصة) عندما تجد الجهة المختصة أن الوثائق البديلة المقترحة مرضية وكافية لتحقيق الالتزام بما تهدف إليه معايير المباني الخضراء المقترحة.



شروط ومواصفات المباني الخضراء T3

### كيفية تطبيق الارشادات (The Implementation)

#### 8.1 تقييم الأثر البيئي (العاجل) *Rapid Environmental Impact Assessment (RIA)*

تقييم الأثر البيئي: هو دراسة الآثار البيئية للمشاريع والخطط والبرامج، حسب شروط مرجعية تم اعتمادها لهذا الخصوص من قبل جهات رسمية، وكذلك دراسة كل تغيير سلبي أو ايجابي يؤثر على البيئة نتيجة ممارسة أي نشاط تطويري.

تم تصميم أداة تقييم الأثر العاجل (*RIA*) للمساعدة في المجالس المحلية والمنظمات على تقديم تقييم أولي وفحص الآثار البيئية المحتملة للمشاريع المقترحة قبل اتخاذ قرار نهائي ويشمل:

- توضيح المشروع المقترح: من حيث استخدام الأراضي والفعاليات المقترحة للملكية المشروع.
- وصف الموقع: تقديم وصف مفصل للموقع مدعماً بالخرائط والصور الجوية والمخططات بحيث تتضمن استعمال الأراضي الحالي في الموقع المقترح والمناطق المحيطة، المسطحات المائية والمياه الجوفية، النظام الحيوي في الموقع من نباتات وحيوانات *flora & fauna* وحركة النقل بالإضافة للمواقع الأثرية والتاريخية والمحميات الطبيعية واية قوانين أو استراتيجيات محلية خاصة في المنطقة وصف المشروع: ويشمل:
- مخططات تفصيلية للمشروع المقترح يوضح المساحات التي يؤثر عليها المشروع وطبيعة الفعاليات المقترحة والمقاطع والواجهات.
- توضيح طريقة الامداد بالطاقة وطرق ترشيد استهلاك الطاقة.
- مصادر المياه وطرق ترشيد استهلاكها.
- كمية النفايات الصلبة والسائلة والغازية وطرق تقليلها والتخلص منها و ادارتها.
- البرنامج الزمني للمشروع و الاساليب الانشائية المقترحة بما يشمل المؤقتة منها و سبل الادارة البيئية اثناء عملية التشييد.
- التنبؤ بالأثر البيئي للمشروع باستخدام مقياس (*10-1*) للمؤشرات الاساسية في بيئة الموقع من خلال الجدول التالي:

لكل من المؤشرات الواردة في العمود الأيمن من الجدول، إذا كانت النتيجة بين *10-8*، أدخل عبارة 'جيدة'، 'جيدة جدا' أو 'ممتاز' في عمود "الآثار الإيجابية"، وإذا كان هذا بين *7-4*، أدخل "محايدة" الكلمة في عمود "الآثار محايدة"، وإذا كان بين *3-1*، أدخل عبارة 'كبير' أو 'سلبية' في عمود "الآثار السلبية".

### البيئة وعناصرها :

هي كل ما يحيط بالكائنات الحية ويؤثر فيها بطريقة او بأخرى، وبالمعنى الاوسع تعني ايضاً: المياه، الأرض، الغلاف الجوي، الانسان، وجميع اشكال الحياة المختلفة، بما في ذلك النباتات والحيوانات المدجنة والبرية والعلاقة بينهما. كما تضم الظروف الاقتصادية والاجتماعية، بالإضافة الى الأماكن ذات القيمة التاريخية أو الأثرية أو الثقافية أو الجمالية (2).

### • التأثيرات:

هي تأثيرات مباشرة ناتجة من المشروع، وتحدث في الزمان نفسه والمكان ذاته او تأثيرات غير مباشرة أو ثانوية ناتجة عن المشروع، وتظهر في وقت لاحق او في ( مكان آخر).

### 8.2 آلية لتقييم الاثر البيئي العاجل

جدول (1-8) : آلية لتقييم الاثر البيئي العاجل

اسم المشروع:			
الانثار السلبية	الانثار المحايدة	الانثار الايجابية	المؤشر indicator
			air quality نوعية الهواء
			ground water quality نوعية المياه الجوفية
			solid waste كمية النفايات الصلبة
			noise الضوضاء
			the physical الخصائص الفيزيائية و البصرية and visual characteristics
			rationalization of wa- ترشيد استهلاك المياه- ter consumption
			rationalization of energy استهلاك الطاقة consumption
			green area accessibility توفر مناطق خضراء
			rain water ادارة مياه الامطار و خطر الفيضان management
			accessibility سهولة الوصول للمواصلات العامة to public transport
			biodiversity التنوع الحيوي
			quality of the local نوعية البيئة المحلية environment
			resources depletion استنفاد الموارد

لكل من المؤشرات الواردة في العمود الأيمن من الجدول، إذا كانت النتيجة بين 8-10، أدخل عبارة 'جيدة'، 'جيدة جداً' أو 'ممتاز' في عمود 'الآثار الإيجابية'، وإذا كان هذا بين 4-7، أدخل 'محايدة' الكلمة في عمود 'الآثار محايدة'، وإذا كان بين 1-3، أدخل عبارة 'كبير' أو 'سلبية' في عمود 'الآثار السلبية'.

### 8.3 نموذج تحصيل النقاط

#### الدليل الإرشادي لتصميم المباني الخضراء في دولة فلسطين Guidelines for Green buildings- State of Palestine

##### نموذج تحصيل النقاط

اسم المشروع: .....

اسم المالك: .....

المنطقة: .....

رقم الحوض: .....

رقم القطعة: .....

نوع البناء: .....

التصنيف				المجموع النهائي للنقاط المتحققة
برونزي 119-100	فضي 139 – 120	ذهبي 159 – 140	ماسي 160 فأعلى	

المحور / البند	تحقيق النقاط	النقاط المتحققة
استدامة الموقع Site Sustainability		نقاط ممكنة (30)
منع التلوث الناتج عن عملية الإنشاء Construction Activity Pollution Prevention	لا	نعم
اختيار الموقع Site Selection		
المداخل وقابلية الحركة Building Accessibility		
تنسيق المواقع Site Development		
الراحة المناخية المحيطة بالمبنى Outdoor Thermal Comfort Strategy		

			الجزر الحرارية الحضرية Urban Heat Island Effect
			وسائط النقل البديلة Alternative Transportation
			الحصاد المائي Storm Water Design
			التلوث الضوئي Light Pollution Reduction
			مجموع النقاط

المحور / البند	تحقيق النقاط		النقاط المتحققة
<b>جودة البيئة الداخلية Indoor environment quality</b>			<b>نقاط ممكنة (30)</b>
الحد الأدنى من جودة الهواء الداخلي Minimum IAQ Performance	لا	نعم	متطلب إلزامي
التحكم البيئي بدخان التبغ Smoking Control	لا	نعم	متطلب إلزامي
التهووية وجودة الهواء Healthy Ventilation Delivery			
المواد الخطرة Material Emission			
المواد اللاصقة (اللواصق) Adhesives & Sealants			
الدهانات و الأغلفة Paints & Coatings			
السجاد و الأرضيات الصلبة Carpet & Hard Flooring			
الأنظمة المستعملة في الأسقف Ceiling Systems			
تخفيف غاز الفورمالديهايد Formaldehyde Reduction			
الأسبست Asbestos			
جودة الهواء داخل مواقف السيارات Car Park Air Quality Management			
الارتياح الحراري Thermal Comfort & Controls			
الإضاءة الصناعية High Frequency Lighting			
الإضاءة الطبيعية والراحة البصرية Daylight & Glare			
الإطلالة View			
الأداء الصوتي الأمثل Indoor Noise Pollution			
البيئة الآمنة والسليمة Safe & Secure Environment			
المجموع			

المحور / البند	تحقيق النقاط		النقاط المتحققة
كفاءة استخدام الطاقة Energy Efficiency	نقاط ممكنة (60)		
	نعم	لا	متطلب إلزامي
	نعم	لا	متطلب إلزامي
	نعم	لا	متطلب إلزامي
			تحقيق الحد الأدنى لكفاءة استخدام واستهلاك الطاقة
			التخطيط لأنظمة الطاقة بالمبنى
			تحقيق الحد الأفضل لكفاءة استخدام الطاقة – العزل الحراري والتظليل
			استغلال الطاقة المتجددة
		كفاءة المعدات والاجهزة المستخدمة في المباني	
		المباني الذكية	
المجموع			

المحور / البند	تحقيق النقاط		النقاط المتحققة
كفاءة استخدام المياه Water Efficiency	نقاط ممكنة (50)		
	نعم	لا	متطلب إلزامي
			ترشيد استهلاك المياه ( الادوات المستهلكة للمياه)
			ترشيد انتاج استهلاك المياه الساخنة
			كفاءة الحصاد المائي ( مثل تجميع مياه الامطار والمياه المكثف) Condens- & Rain Water Harvesting and Re-use sate Water Exploitation
			تدوير واستغلال المياه الرمادية Waste Gray Water Recycling Re-use
			القياس والمراقبة والتحكم . ادارة استهلاك المياه في المبنى من خلال
المجموع			

المحور / البند	تحقيق النقاط		النقاط المتحققة
المواد و الموارد Materials and resources	نقاط ممكنة (20)		
	نعم	لا	متطلب إلزامي
			برنامج لإدارة المخلفات أثناء عملية الإنشاء و التشغيل Construction and Operation Waste Management Program

			عدم استخدام المواد الخطرة Hazardous Materials Elimination
			استخدام المواد غير الملوثة للبيئة - Non Polluting Materials
			المواد المحلية Regional Materials
			المواد المعاد تدويرها Recycled Materials
			استخدام المواد سريعة التجدد Rapidly Renewable Materials
			إعادة استخدام المواد Materials Reuse
			ديمومة المواد Materials Durability
			إعادة استخدام المبنى Building Reuse
			تصميم المبنى لمرونة الاستعمال و إعادة التفكيك Design for Flexibility and Disassembly
			المجموع

النقاط المتحققة	تحقيق النقاط	المحور / البند
نقاط ممكنة (10)		استخدام التقنيات الحديثة و الأفكار الإبداعية و تكامل تصميم المبنى Innovation, New Technologies and Building Integrated Design
		التصميم الإبداعي Innovation in Design
		تكامل التصميم و البناء Integrated Design Approach
		استخدام التقنيات الحديثة Using New Technologies
		المجموع